

Ley 7/1985, de 2 abril 1985, reguladora de las Bases del Régimen Local

(B.O.E., nº 80, de 3 de abril)

TITULO I

Disposiciones generales

Artículo 1.

1. Los Municipios son entidades básicas de la organización territorial del Estado y cauces inmediatos de participación ciudadana en los asuntos públicos, que institucionalizan y gestionan con autonomía los intereses propios de las correspondientes colectividades.

2. La Provincia y, en su caso, la Isla gozan, asimismo, de idéntica autonomía para la gestión de los intereses respectivos.

2. Artículo

1. Para la efectividad de la autonomía garantizada constitucionalmente a las entidades locales, la legislación del Estado y la de las Comunidades Autónomas, reguladora de los distintos sectores de acción pública, según la distribución constitucional de competencias, deberá asegurar a los Municipios, las Provincias y las Islas su derecho a intervenir en cuantos asuntos afecten directamente al círculo de sus intereses, atribuyéndoles las competencias que proceda en atención a las características de la actividad pública de que se trate y a la capacidad de la gestión de la entidad local, de conformidad con los principios de descentralización y de máxima proximidad de la gestión administrativa a los ciudadanos.

2. Las Leyes básicas del Estado previstas constitucionalmente deberán determinar las competencias que ellas mismas atribuyan o que, en todo caso, deban corresponder a los entes locales en las materias que regulen.

Artículo 3.

1. Son entidades locales territoriales:

- a) El Municipio.
- b) La Provincia.
- c) La Isla en los archipiélagos balear y canario.

2. Gozan, asimismo, de la condición de entidades locales:

- a) Las Entidades de ámbito territorial inferior al municipal, instituidas o reconocidas por las Comunidades Autónomas, conforme al artículo 45 de esta Ley.
- b) Las Comarcas u otras entidades que agrupen varios Municipios, instituidas por las Comunidades Autónomas de conformidad con esta Ley y los correspondientes Estatutos de Autonomía.
- c) Las Areas Metropolitanas.
- d) Las Mancomunidades de Municipios.

Artículo 4.

1. En su calidad de Administraciones públicas de carácter territorial, y dentro de la esfera de sus

7/1985 Legea, apirilaren 2koa, Toki-arabidearen oinarriak arautzen dituena

EAO, 80. zk., apirilaren 3koa

I. TITULUA

Xedapen orokorrak

1. artikulua.

1. - Udalleriak dira Estatuaren lurralde-antolaketaren oinarriko erakunde eta herritarrek herri-arazoetan esku hartzeko hurbileneko bide, eta bertako giza taldeen berezko interesak autonomiaz erakundetu eta kudeatzen dituzte.

2.- Probintziek eta, hala denean, baita uharteek ere, beren interesak kudeatzeko autonomia berbera dute.

2. artikulua.

1. - Konstituzioak toki-erakundeei bermatzen dien autonomia eraginkorra izan dadin, Konstituzioak ezarritako eskumen-banaketaren arabera herri-ekintzako arloak arautzen dituzten Estatuko eta autonomia-erkidegoetako legediek ziurtatu beharko diete udalerrri, probintzia eta uharteei beren interesen esparruari zuzenean eragiten dioten gai guztietan esku hartzeko eskubidea, eta kasuan kasuko herri-jardueraren ezaugarrien arabera eta toki-erakundearen kudeaketa-gaitasunaren arabera eskumenak eman, deszentralizazioa eta administrazio-kudeaketa herritarrei ahalik eta gehien hurbiltzea printzipiotzat hartuta.

2.- Konstituzioan aurreikusitako Estatuko oinarriko legeek zehaztu beharko dituzte toki-erakundeei aitortuko dizkieten eskumenak edo, nahitaez, legeok araututako arloetan toki-erakundeei dagozkienak.

3. artikulua.

1. - Hauek dira lurralde-mailako toki-erakunde:

- a) Udalerria.
- b) Probintzia.
- c) Uhartea, Balear eta Kanariar uhartedietan.

2. - Toki-erakunde dira hauek ere:

a) Lege honetako 45. artikulua araberako autonomia-erkidegoek eratu edo onartutako udalerrria baino lurralde-eremu txikiagoko erakundeak.

b) Lege honekin eta kasuan kasuko autonomia-estatutuekin bat etorritik autonomia-erkidegoek eraturik udalerriz osatutako eskualdeak zein beste erakunde batzuk.

c) Metropolialdeak.

d) Udalerrien mankomunitateak.

4. artikulua.

1. Lurralde-mailako herri-administrazio direnez, eta beren eskumen-eremua kontuan hartuz, hauek

competencias, corresponden en todo caso a los municipios, las provincias y las islas:

- a) Las potestades reglamentaria y de autoorganización.
- b) Las potestades tributaria y financiera.
- c) La potestad de programación o planificación.
- d) Las potestades expropiatoria y de investigación, deslinde y recuperación de oficio de sus bienes.

e) La presunción de legitimidad y la ejecutividad de sus actos.

f) Las potestades de ejecución forzosa y sancionadora.

g) La potestad de revisión de oficio de sus actos y acuerdos.

h) Las prelación y preferencias y demás prerrogativas reconocidas a la Hacienda Pública para los créditos de la misma, sin perjuicio de las que correspondan a las Haciendas del Estado y de las Comunidades Autónomas; así como la inembargabilidad de sus bienes y derechos en los términos previstos en las leyes.

2. Lo dispuesto en el número precedente podrá ser de aplicación a las entidades territoriales de ámbito inferior al municipal y, asimismo, a las comarcas, áreas metropolitanas y demás entidades locales, debiendo las Leyes de las Comunidades Autónomas concretar cuáles de aquellas potestades serán de aplicación, excepto en el supuesto de las mancomunidades, que se rigen por lo dispuesto en el apartado siguiente.

3. Corresponden a las mancomunidades de municipios, para la prestación de los servicios o la ejecución de las obras de su competencia, las potestades señaladas en el apartado 1 de este artículo que determinen sus Estatutos. En defecto de previsión estatutaria, les corresponderán todas las potestades enumeradas en dicho apartado, siempre que sean precisas para el cumplimiento de su finalidad, y de acuerdo con la legislación aplicable a cada una de dichas potestades, en ambos casos.

Artículo 5.

Para el cumplimiento de sus fines y en el ámbito de sus respectivas competencias, las entidades locales, de acuerdo con la Constitución y las leyes, tendrán plena capacidad jurídica para adquirir, poseer, reivindicar, permutar, gravar o enajenar toda clase de bienes, celebrar contratos, establecer y explotar obras o servicios públicos, obligarse, interponer los recursos establecidos y ejercitar las acciones previstas en las leyes.

Artículo 6.

1. Las entidades locales sirven con objetividad los intereses públicos que les están encomendados y actúan de acuerdo con los principios de eficacia, descentralización, desconcentración y coordinación, con sometimiento pleno a la ley y al Derecho.

2. Los Tribunales ejercen el control de legalidad de

dagozkie udalerriei, probintzietan eta uharterei:

a) Erregelamenduak egin eta beren buruak antolatzeke ahalak.

b) Zergetako eta finantzeko ahalak.

c) Programazio edo plangintzarako ahalak.

d) Jabetza kentzeko ahalak eta beren ondasunak beren kabuz ikertu, mugatu eta berreskuratzeko ahalak.

e) Bere egintzak zuzenbidearen arabera direla jotzen da eta bete beharrekoak dira.

f) Egintzak nahitaez betearazteke ahalak, eta zehatzeko ahalak.

g) Beren egintzak eta erabakiak beren kabuz berrikusteko ahalak.

h) Herri-ogasunari bere kredituei dagokienez aitortzen zaizkien lehenetsun, lehenetsun eta gainerako prerrogatibak, Estatuko eta autonomia-erkidegoetako ogasunei dagozkien kalterik egin gabe; beren ondasunak eta eskubideak enbargaezinak dira, legeetan ezartzen denaren arabera.

2. Aurreko zenbakian erabakitakoa, udalerriena baino eremu txikiagoko lurralde-erakundeetan eta, halaber, eskualdeetan, metropolialdeetan eta gainerako toki-erakundeetan aplikatu ahal izango zaie, eta autonomia-erkidegoetako legeek zehaztu beharko dute ahal horietatik zeintzuk izango diren aplikagarri, mankomunitateen kasua salbuespen dela, hurrengo paragrafoan xedatutako arautzen baitira.

3. Udalerrien mankomunitateetan, beren eskumeneko zerbitzuak bete zein obrak egiteko, artikuluko honetako 1. paragrafoan adierazi eta beren estatutuaren zehaztutako ahalak dagozkie. Estatutuaren aurreikuspenik jasota egon ezik, aipatutako paragrafoan zerrendatutako ahal guztiak dagozkie, beren helburua betetzeko beharrezkoak diren heinean, ahal horietako bakoitzari aplikatu beharreko legediaren arabera, kasu biotan.

5. artikulua.

Toki-erakundeek beren xedeak betetzeko eta zeinek bere eskumenen esparruan, Konstituzioarekin eta legeekin bat, gaitasun juridiko osoa izango dute ondasun-mota guztiak eskuratu, eduki, galdatu, trukatu, kargatu nahiz besterentzeko, kontratuak egiteko, herri-lan zein herri-zerbitzuak ezarri eta ustiatzeko, betebeharrak hartzeko, ezarritako errekursoak jartzeko eta legeetan aurreikusitako akzioez baliatzeko.

6. artikulua.

1.- Toki-erakundeek objektibotasunez zerbitzatzen dituzte agindu zaizkien herri-interesak, eta eraginkortasun-, descentralizazio-, deskontzentrazio- eta koordinazio-printzipioen arabera jarduten dute, legearekiko eta Zuzenbidearekiko mendekotasun osoz.

2.- Auzitegiek egiten dute toki-erakundeen erabaki

los acuerdos y actos de las entidades locales.

Artículo 7.

1. Las competencias de las Entidades locales son propias o atribuidas por delegación.

Las competencias propias de los Municipios, las Provincias, las Islas y demás entidades locales territoriales sólo podrán ser determinadas por ley.

2. Las competencias propias se ejercen en régimen de autonomía y bajo la propia responsabilidad, atendiendo siempre a la debida coordinación en su programación y ejecución con las demás Administraciones públicas.

3. Las competencias atribuidas se ejercen en los términos de la delegación, que puede prever técnicas de dirección y control de oportunidad que, en todo caso, habrán de respetar la potestad de autoorganización de los servicios de la entidad local.

Artículo 8.

Sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo anterior, las Provincias y las Islas podrán realizar la gestión ordinaria de servicios propios de la Administración autonómica, de conformidad con los Estatutos de Autonomía y la legislación de las Comunidades Autónomas.

Artículo 9.

Las normas de desarrollo de esta Ley que afecten a los Municipios, Provincias, Islas u otras entidades locales territoriales no podrán limitar su ámbito de aplicación a una o varias de dichas Entidades con carácter singular, sin perjuicio de lo dispuesto en esta Ley para los regímenes municipales o provinciales especiales.

Artículo 10.

1. La Administración local y las demás Administraciones públicas ajustarán sus relaciones recíprocas a los deberes de información mutua, colaboración, coordinación y respeto a los ámbitos competenciales respectivos.

2. Procederá la coordinación de las competencias de las entidades locales entre sí y, especialmente, con las de las restantes Administraciones públicas, cuando las actividades o los servicios locales trasciendan el interés propio de las correspondientes entidades, incidan o condicionen relevantemente los de dichas Administraciones o sean concurrentes o complementarios de los de éstas.

3. Las funciones de coordinación no afectarán en ningún caso a la autonomía de las Entidades locales.

TITULO II

El municipio

Artículo 11.

1. El Municipio es la entidad local básica de la organización territorial del Estado. Tiene personalidad jurídica y plena capacidad para el cumplimiento de sus fines.

2. Son elementos del Municipio el territorio, la población y la organización.

eta egintzen legezketasunaren kontrola.

7. artikulua.

1.- Toki-erakundeen eskumenak berezkoak edo eskuordetzan emandakoak dira.

Udalerrri, probintzia, uharte eta gainerako lurralde-mailako toki-erakundeen berezko eskumenak legez baino ezin izango dira zehaztu.

2. - Toki-erakundeek autonomiaz eta beren erantzukizunpean erabiliko dituzte beren eskumenak, beti ere, horiek programatu eta gauzatzeko gainerako herri-administrazioekiko behar bezalako koordinazioa kontuan hartuz.

3.- Toki-erakundeei emandako eskumenak eskuordetzaren arabera erabiliko dira, zuzendaritza eta egokiera zaintzeko teknikak aurrekusi baititzake eskuordetzak. Nolanahi ere, toki-erakunde bakoitzak bere zerbitzuak antolatze duen ahala errespetatu beharko dute aipatu teknikek.

8. artikulua.

Aurreko artikuluan xedatutakoaren aurka jarri gabe, autonomia-administrazioaren berezko zerbitzuen ohiko kudeaketa egin ahal izango dute probintziek eta uharteek, autonomia-estatutuen eta autonomia-erkidegoetako legeen arabera.

9. artikulua.

Lege hau garatu eta udalerrri, probintzia, uharte edo gainerako lurralde-mailako toki-erakundeei eragiten dieten arauen aplikazio-eremua ezin izango da berariaz mugatu erakunde horietako batera edo zenbaitetara; hala ere hori ez da lege honek udalerrri zein probintzietarako araubide berezietarako xedatutakoaren kontrakoa.

10. artikulua.

1.- Toki-administrazioak eta gainerako herri-administrazioek ondoko eginbeharretan oinarrituko dituzte elkarrekiko harremanak: elkarri informazio emateko, elkarri laguntza emateko, koordinatzeko eta bakoitzari dagozkion eskumen-eremuak errespetatzeko eginbeharretan.

2.- Toki-erakundeek beren artean koordinatu behar dituzte beren eskumenak, eta bereziki gainerako herri-administrazioekin, bai tokiko jarduerak nahiz zerbitzuak toki-erakunde bakoitzaren interesen gainetikoak direnean, bai herri-administrazioen interesak nabarmen ukitu edo baldintzatzen dituztenean, zein herri-administrazio horien interesekin bat datozenean edo osagarriak direnean.

3. - Koordinazio-zereginak ez diote toki-erakundeen autonomiari eragingo inolaz ere.

II. TITULUA

Udalerrria

11.artikulua.

1.- Udalerrria da Estatuaren lurralde-antolaketaren oinarritzko toki-erakundea. Nortasun juridikoa du, eta bere helburuak betetzeko gaitasun osoa.

2.- Lurraldea, biztanleria eta antolaketa dira udalerrriaren osagaiak.

CAPITULO I

Territorio y población

Artículo 12.

1. El término municipal es el territorio en que el ayuntamiento ejerce sus competencias.
2. Cada municipio pertenecerá a una sola provincia.

Artículo 13.

1. La creación o supresión de municipios, así como la alteración de términos municipales, se regularán por la legislación de las Comunidades Autónomas sobre régimen local, sin que la alteración de términos municipales pueda suponer, en ningún caso, modificación de los límites provinciales. Requerirán en todo caso audiencia de los municipios interesados y dictamen del Consejo de Estado o del órgano consultivo superior de los Consejos de Gobierno de las Comunidades Autónomas, si existiere. Simultáneamente a la petición de este dictamen se dará conocimiento a la Administración General del Estado.

2. La creación de nuevos municipios sólo podrá realizarse sobre la base de núcleos de población territorialmente diferenciados y siempre que los municipios resultantes cuenten con recursos suficientes para el cumplimiento de las competencias municipales y no suponga disminución en la calidad de los servicios que venían siendo prestados.

3. Sin perjuicio de las competencias de las Comunidades Autónomas, el Estado, atendiendo a criterios geográficos, sociales, económicos y culturales, podrá establecer medidas que tiendan a fomentar la fusión de Municipios con el fin de mejorar la capacidad de gestión de los asuntos públicos locales.

Artículo 14.

1. Los cambios de denominación de los Municipios sólo tendrán carácter oficial cuando, tras haber sido anotados en un Registro creado para la Administración del Estado para la inscripción de todas las entidades a que se refiere la presente Ley, se publiquen en el «Boletín Oficial del Estado».

2. La denominación de los Municipios podrá ser, a todos los efectos, en castellano, en cualquier otra lengua española oficial en la respectiva Comunidad Autónoma, o en ambas.

Artículo 15.

Toda persona que viva en España está obligada a inscribirse en el Padrón del municipio en el que resida habitualmente. Quien viva en varios municipios deberá inscribirse únicamente en el que habite durante más tiempo al año.

El conjunto de personas inscritas en el Padrón municipal constituye la población del municipio.

Los inscritos en el Padrón municipal son los vecinos del municipio.

La condición de vecino se adquiere en el mismo momento de su inscripción en el Padrón.

Artículo 16.

1. El Padrón municipal es el registro administrativo

I. KAPITULUA

Lurraldea eta biztanleria

12. artikulua.

1. Udal-mugartea udalak bere eskumenak burutzeko hartzen duen lurraldea da.
2. Udalerri bakoitza probintzia bakar bati dagokio.

13. artikulua.

1. Udalerriak sortu edo ezabatzea, zein udal-mugarteak aldatzea, toki-araubideari buruzko autonomia-erkidegoetako legediak arautuko ditu, baina udal-mugarteak aldatzeak inola ere ez du probintzietako mugak aldatzerik ekarriko. Nolanahi ere, udalerri interesdunei entzun beharko zaie eta Estatu-kontseiluaren edo autonomia-erkidegoetako gobernu-kontseiluen organo aholku-emaile gorenaren irizpena beharko da, halakorik balego. Irizpen hori eskatzen den aldi berean Estatuko Administrazio Orokorrari jakinaraziko zaio.

2. Udalerri berriak sortu, lurraldez bereizitako biztanleguneak oinarritzat harturik baino ezin izango da egin, eta betiere, sortutako udalerriek udal-eskumenak betetzeko nahikoa baliabide badute, eta aurretik betetzen ari ziren zerbitzuen kalitatea gutxitzerik ez badakar.

3. Autonomia-erkidegoen eskumenei kalterik eragin gabe, tokian tokiko herri-arazoak kudeatzeko ahalmena hobetzeko, udalerriak bat egitera bultzatzeko neurriak ezarri ahal izango ditu Estatuak, geografiaren, gizartearen, ekonomiaren eta kulturaren gaineko irizpideak kontuan hartuta.

14. artikulua.

1. - Udalerrien izen-aldaketek, lege honetan aipatutako erakunde guztien izena jasotze aldera Estatuko Administrazioak sortutako erregistroan idatzi ondoren, "Estatuko Aldizkari Ofizial"ean argitaratzen direnean izango dute soilik ofizialtasuna.

2.- Udalerrien izena, ondorio guztietarako, gaztelaniazkoa, bakoitzaren autonomia-erkidegoan ofiziala den beste edozein espainiar hizkuntzatakoko edo bietakoa izan daiteke.

15. artikulua.

Espainian bizi den pertsona orok ohiko bizilekua duen udalerriko erroldan inskribatu behar du bere burua. Udalerri bat baino gehiagotan bizi dena urtean denborarik gehien egiten duen horretan bakarrik inskribatu beharko da.

Udalerriko erroldan inskribatutako pertsonen multzoak osatzen du udalerriko biztanleria.

Udalerriko erroldan inskribatutakoak dira udalerriko auzotarrak.

Erroldan inskribatzeko unean bertan lortzen da auzotar izaera.

16. artikulua.

1. - Udalerriko errolda udalerriko auzotarrak jasota

donde constan los vecinos de un municipio. Sus datos constituyen prueba de la residencia en el municipio y del domicilio habitual en el mismo. Las certificaciones que de dichos datos se expidan tendrán carácter de documento público y fehaciente para todos los efectos administrativos.

La inscripción en el Padrón Municipal sólo surtirá efecto de conformidad con lo dispuesto en el artículo 15 de esta Ley por el tiempo que subsista el hecho que la motivó y, en todo caso, deberá ser objeto de renovación periódica cada dos años cuando se trate de la inscripción de extranjeros no comunitarios sin autorización de residencia permanente.

El transcurso del plazo señalado en el párrafo anterior será causa para acordar la caducidad de las inscripciones que deban ser objeto de renovación periódica, siempre que el interesado no hubiese procedido a tal renovación. En este caso, la caducidad podrá declararse sin necesidad de audiencia previa del interesado.

2. La inscripción en el Padrón municipal contendrá como obligatorios sólo los siguientes datos:

- a) Nombre y apellidos.
- b) Sexo.
- c) Domicilio habitual.
- d) Nacionalidad.
- e) Lugar y fecha de nacimiento.
- f) Número de documento nacional de identidad o, tratándose de extranjeros:

Número de la tarjeta de residencia en vigor, expedida por las autoridades españolas o, en su defecto, número del documento acreditativo de la identidad o del pasaporte en vigor expedido por las autoridades del país de procedencia, tratándose de ciudadanos nacionales de estados miembros de la Unión Europea, de otros Estados parte en el Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo o de Estados a los que, en virtud de un convenio internacional se extiende el régimen jurídico previsto para los ciudadanos de los Estados mencionados.

Número de identificación de extranjero que conste en documento, en vigor, expedido por las autoridades españolas o, en su defecto, por no ser titulares de éstos, el número del pasaporte en vigor expedido por las autoridades del país de procedencia, tratándose de ciudadanos nacionales de Estados no comprendidos en el inciso anterior de este párrafo.

- g) Certificado o título escolar o académico que se posea.
- h) Cuantos otros datos puedan ser necesarios para la elaboración del Censo Electoral, siempre que se garantice el respeto a los derechos fundamentales reconocidos en la Constitución.

3. Los datos del Padrón Municipal se cederán a otras Administraciones públicas que lo soliciten sin consentimiento previo al afectado solamente cuando les sean necesarios para el ejercicio de sus

agertzen dituen administrazio-erregistroa da. Erroldako zehaztasunak udalerrian bizilekua izan eta bertan ohiko egoitza izatearen frogara. Zehaztasun horien gainean emandako ziurtagiriak agiri publiko eta fede-emaileak izango dira administrazio-ondorio guztietarako.

Udalerriko erroldan inskribatzeak lege honetako 15. artikuluan xedatutakoaren arabera baino ez du izango eraginik, eta inskripzioa eragin duen gertaerak dirauen artekoa izango da; nolahi ere, aldiro berritu beharko da, bi urtetik behin, bizileku iraunkorra izateko baimenik ez duten Europako Erkidegokoak ez diren atzerritarren inskripzioaren kasuan.

Aurreko lerroaldean aipatutako epea igarotzea, baldin eta interesatuak inskripzioa berritu ez badu, aldiro berritu behar diren inskripzioen iraungipena erabakitzeke arrazoi izango da. Kasu horretan, interesatuari alde aurretik entzun beharrik izan gabe aldarrikatuko da inskripzioaren iraungipena.

2. - Udalerriko erroldako inskripzioan hauek dira nahitaez jaso beharreko zehaztasun bakarrak:

- a) Izena eta abizenak.
- b) Sexua.
- c) Ohiko egoitza.
- d) Naziotasuna.
- e) Jaiolekua eta jaioteguna.
- f) Nortasun-agiri nazionalaren zenbakia; edo, atzerritarren kasuan:

Espainiako agintariak emandakoa izan eta indarrean dagoen bizileku-txartelaren zenbakia, edo halakorik eduki ezean, jatorrizko herrialdeko agintariak eman eta indarrean dagoen nortasuna egiaztatzeke agiriaren edo pasaportearen zenbakia, bai Europar Batasuneko kide diren estatueto herriarren kasuan, zein Europako Esparru Ekonomikoari buruzko Akordioan parte diren beste estatueto herriarren kasuan, nahiz nazioarteko itunen baten indarrez aipatutako estatueto herriarrentzat aurreikusitako araubide juridikoa zabaltzen zaien estatueto herriarren kasuan.

Espainiako agintariak emandakoa izan eta indarrean dagoen agirian datorren atzerritar-identifikazioaren zenbakia, edo halako agirien titular ez direlako halakorik eduki ezean, jatorrizko herrialdeko agintariak eman eta indarrean dagoen pasaportearen zenbakia, paragrafo honetako aurreko puntuan jaso ez diren estatueto herriarren kasuan.

- g) Bakoitzak daukan eskolako ziurtagiria edo titulua, edo titulu akademikoa.
- h) Hautesle-errolda egiteko beharrezkoak diren beste zehaztasun guztiak, Konstituzioan onartutako oinarriko eskubideen errespetua bermatuta beti ere.

3.- Udalerriko erroldako zehaztasunak doakionaren alde aurreko baimenik gabe emango zaizkie zehaztasunok eska ditzaten beste administrazio publikoei, bakoitzari bere eskumenak betetzeko

respectivas competencias, y exclusivamente para asuntos en los que la residencia o el domicilio sean datos relevantes. También pueden servir para elaborar estadísticas oficiales sometidas al secreto estadístico, en los términos previstos en la Ley 12/1989, de 9 de mayo, de la Función Estadística Pública y en las leyes de estadística de las comunidades autónomas con competencia en la materia.

Artículo 17.

1. La formación, mantenimiento, revisión y custodia del Padrón municipal corresponde al Ayuntamiento, de acuerdo con lo que establezca la legislación del Estado.

Con este fin, los distintos organismos de la Administración General del Estado, competentes por razón de la materia, remitirán periódicamente a cada Ayuntamiento información sobre las variaciones de los datos de sus vecinos que con carácter obligatorio deben figurar en el Padrón municipal, en la forma que se establezca reglamentariamente.

La gestión del Padrón municipal se llevará por los Ayuntamientos con medios informáticos. Las Diputaciones Provinciales, Cabildos y Consejos insulares asumirán la gestión informatizada de los Padrones de los municipios que, por su insuficiente capacidad económica y de gestión, no puedan mantener los datos de forma automatizada.

2. Los Ayuntamientos realizarán las actuaciones y operaciones necesarias para mantener actualizados sus Padrones de modo que los datos contenidos en éstos concuerden con la realidad.

Si un ayuntamiento no llevara a cabo dichas actuaciones, el Instituto Nacional de Estadística, previo informe del Consejo de Empadronamiento, podrá requerirle previamente concretando la inactividad, y si fuere rechazado, sin perjuicio de los recursos jurisdiccionales que procedan, podrá acudir a la ejecución sustitutoria prevista en el artículo 60 de la presente Ley.

3. Los Ayuntamientos remitirán al Instituto Nacional de Estadística los datos de sus respectivos Padrones, en la forma que reglamentariamente se determine por la Administración General del Estado, a fin de que pueda llevarse a cabo la coordinación entre los Padrones de todos los municipios.

El Instituto Nacional de Estadística, en aras a subsanar posibles errores y evitar duplicidades, realizará las comprobaciones oportunas, y comunicará a los Ayuntamientos las actuaciones y operaciones necesarias para que los datos padronales puedan servir de base para la elaboración de estadísticas de población a nivel nacional, para que las cifras resultantes de las revisiones anuales puedan ser declaradas oficiales, y para que los Ayuntamientos puedan remitir, debidamente actualizados, los datos del Censo Electoral.

Corresponderá al Presidente del Instituto Nacional de

beharrezkoak dituenean bakarrik, eta bizilekuari zein egoitzari dagokienez zehaztasunok esanguratsuak diren gaietarako soil-soilik. Balio dezakete, halaber, estatistikako isilekotasunaren menpeko estatistika ofizialak egiteko, Estatistikako Funtzio Publikoaren maiatzaren 9ko 12/1989 Legean eta gai horren gainean eskumenak dituzten autonomia-erkidegoetako estatistika legeetan aurreikusitako eran.

17. artikulua.

1. - Udalari dagokio udalerriko errolda eratzea, mantentzea, berrikustea eta zaintzea, Estatuko legediak ezar dezanarekin bat etorritz.

Helburu horrekin, Estatuko Administrazio Orokorreko erakundeek, gaiaren arabera eskudun badira, aldiro bidaliko diote udal bakoitzari udalerriko erroldan nahitaez agertu behar diren zehaztasunen aldaketei buruzko informazioa, bertako auzotarrei dagokienez, erregelamenduz ezarritako eran.

Udalek egingo dute udalerriko erroldaren kudeaketa, informatikako baliabideak erabiliz. Probintzietako diputazioek, uharteetako kabildoek eta kontseiluek beren gain hartuko dute kudeaketarako eta ekonomiako gaitasun nahikorik ez dutelako erroldako zehaztasunak modu automatizatuan mantendu ezin dituzten udalerrietako errolden kudeaketa informatizatua.

2.- Udalek beren erroldak eguneratuta mantentzeko beharrezko jardute eta eragiketak egingo dituzte, erroldan jasotako zehaztasunak errealtatearekin bat etor daitezten.

Udalen batek jardute horiek egiten ez baditu, Estatistikako Institutu Nazionalak, Erroldatze Kontseiluaren txostena aurrez jasota, errekerimendua egin ahal izango dio egin gabe utzitakoa aurrez zehaztuta, eta atzera botatzen badio errekerimendua, lege honetako 60. artikuluan aurreikusitako betebeharra ordez bete ahal izango du eta bidezkoak diren errekurtsu jurisdikzionalak jarri ahal izango ditu.

3.- Estatuko Administrazio Orokorrek erregelamenduz zehaztutako moduan bidaliko dizkiote udalek Estatistikako Institutu Nazionalari bakoitzak bere erroldako zehaztasunak, udalerriz guztien errolden arteko koordinazioa burutu ahal izateko.

Estatistikako Institutu Nazionalak, akatsik egotekotan horiek zuzentzeko, eta bikoizketak saihesteko, bidezko egiaztapenak egingo ditu, eta udalei jakinaraziko die zeintzuk diren Estatu osoko biztanleriaren estatistikak egiteko erroldako zehaztasunak oinarri izateko, urteko berrikusketatik ateratako kopuruak ofizialtzat aldarrikatzeko, eta udalek hautesle-erroldako zehaztasunak behar bezala eguneratuta bidaltzeko beharrezko jarduteak eta eragiketak.

Estatistikako Institutu Nazionalako lehendakariari

Estadística la resolución de las discrepancias que, en materia de empadronamiento, surjan entre los Ayuntamientos, Diputaciones Provinciales, Cabildos y Consejos insulares o entre estos entes y el Instituto Nacional de Estadística, así como elevar al Gobierno de la Nación la propuesta de cifras oficiales de población de los municipios españoles, comunicándolo en los términos que reglamentariamente se determinan al Ayuntamiento interesado.

El Instituto Nacional de Estadística remitirá trimestralmente a los Institutos estadísticos de las comunidades autónomas u órganos competentes en la materia, y en su caso, a otras Administraciones públicas los datos relativos a los padrones en los municipios de su ámbito territorial en los que se produzcan altas o bajas de extranjeros en las mismas condiciones señaladas en el artículo 16.3 de esta Ley.

4. Adscrito al Ministerio de Economía y Hacienda se crea el Consejo de Empadronamiento como órgano colegiado de colaboración entre la Administración General del Estado y los Entes Locales en materia padronal, de acuerdo con lo que reglamentariamente se establezca.

El Consejo será presidido por el Presidente del Instituto Nacional de Estadística y estará formado por representantes de la Administración General del Estado y de los entes locales.

El Consejo funcionará en Pleno y en Comisión, existiendo en cada provincia una Sección Provincial bajo la presidencia del Delegado del Instituto Nacional de Estadística y con representación de los entes locales.

El Consejo de Empadronamiento desempeñará las siguientes funciones:

A) A) Elevar a la decisión del Presidente del Instituto Nacional de Estadística propuesta vinculante de resolución de las discrepancias que surjan en materia de empadronamiento entre Ayuntamientos, Diputaciones Provinciales, Cabildos, Consejos insulares o entre estos entes y el Instituto Nacional de Estadística.

B) B) Informar, con carácter vinculante, las propuestas que eleve al Gobierno el Presidente del Instituto Nacional de Estadística sobre cifras oficiales de población de los municipios españoles.

C) C) Proponer la aprobación de las instrucciones técnicas precisas para la gestión de los padrones municipales.

D) D) Cualquier otra función que se le atribuya por disposición legal o reglamentaria.

5. La Administración General del Estado, en colaboración con los Ayuntamientos y Administraciones de las Comunidades Autónomas confeccionará un Padrón de españoles residentes en el extranjero, al que serán de aplicación las normas de esta Ley que regulan el Padrón municipal.

Las personas inscritas en este Padrón se considerarán vecinos del municipio español que figura en los datos de su inscripción únicamente a

dagokio erroldatzearen gainean udalen, probintzietako diputazioen, uharteetako kabildo eta kontseiluen artean zein erakunde horien eta Estatistikako Institutu Nazionalaren artean sortutako desadostasunak erabakitzea, baita Espainiako udalerrietako biztanleriaren gaineko kopuru ofizialen proposamena Estatuko Gobernuari bidaltzea eta erregelamenduz ezarritako moduan udal interesdunari hori jakinaraztea ere.

Estatistikako Institutu Nazionalak hiru hilabetero bidaliko dizkie autonomia-erkidegoetako estatistika-institutuei zein gai horretan eskumenak dituzten organoei, baita beste administrazio publiko batzuei ere, bakoitzari bere lurralde-eremuko udalerrietako erroldetan gertatutako atzeritarren altei eta bajei buruzko zehaztasunak, lege honetako 16.3. artikuluan aipatutako baldintza berberetan.

4.- Ekonomia eta Ogasun Ministerioari atxikita, Erroldatze Kontseilua sortzen da, Estatuko Administrazio Orokorraren eta toki-erakundeen artean errolda-gaietan lankidetzako kide anitzeko organo izateko, erregelamenduz ezarritakoarekin bat etorritz.

Kontseiluko buru Estatistikako Institutu Nazionalako lehendakaria izango da, eta Estatuko Administrazio Orokorreko eta toki-erakundeetako ordezkariak osatuko dute Kontseilua.

Kontseiluak osoko bilkuretan eta batzordeetan jardungo du; probintzia bakoitzean probintziako sail bana egongo da, Estatistikako Institutu Nazionalako ordezkaria buru duela eta toki-erakundeetako ordezkariak bertan direla.

Erroldatze Kontseiluak eginkizun hauek izango ditu:

Estatistikako Institutu Nazionalako lehendakariari, berak erabaki dezan, proposamen loteslea aurkeztea udalen, probintzietako diputazioen, uharteetako kabildoen eta kontseiluen artean zein erakunde horien eta Estatistikako Institutu Nazionalaren artean erroldatzea dela-eta sortutako desadostasunak ebazteko.

Txosten loteslea egitea Estatistikako Institutu Nazionalako lehendakariak Gobernuari Espainiako udalerrietako biztanleriaren gaineko kopuru ofizialen proposamenak egiten dizkionean.

Udalerrietako errolden kudeaketarako beharrezko jarraibide teknikoak onartzea proposatzea.

Legezko zein erregelamenduzko xedapenez berari egotzitako beste edozein eginkizun.

5.- Estatuko Administrazio Orokorrek, udalekin eta autonomia-erkidegoetako administrazioekin lankidetzan arituz, bizilekua atzerrian duten espainiarren errolda bat egingo du, eta horri udalerrietako errolda arautzen duen lege honetako arauak aplikatuko zaizkio.

Errolda horretan inskribatutako pertsonak beren inskripzioko zehaztasunetan ageri den Espainiako udalerriko auzotar izango dira, botoa emateko

efectos del ejercicio del derecho de sufragio, no constituyendo, en ningún caso, población del municipio.

Artículo 18.

1. Son derechos y deberes de los vecinos:

- a) Ser elector y elegible de acuerdo con lo dispuesto en la legislación electoral.
- b) Participar en la gestión municipal de acuerdo con lo dispuesto en las leyes y, en su caso, cuando la colaboración con carácter voluntario de los vecinos sea interesada por los órganos de gobierno y administración municipal.
- c) Utilizar, de acuerdo con su naturaleza, los servicios públicos municipales, y acceder a los aprovechamientos comunales, conforme a las normas aplicables.
- d) Contribuir mediante las prestaciones económicas y personales legalmente previstas a la realización de las competencias municipales.
- e) Ser informado, previa petición razonada, y dirigir solicitudes a la Administración municipal en relación a todos los expedientes y documentación municipal, de acuerdo con lo previsto en el artículo 105 de la Constitución.
- f) Pedir la consulta popular en los términos previstos en la Ley.
- g) Exigir la prestación y, en su caso, el establecimiento del correspondiente servicio público, en el supuesto de constituir una competencia municipal propia de carácter obligatorio.
- h) Ejercer la iniciativa popular en los términos previstos en el artículo 70 bis.
- i) Aquellos otros derechos y deberes establecidos en las leyes.

2. La inscripción de los extranjeros en el padrón municipal no constituirá prueba de su residencia legal en España ni les atribuirá ningún derecho que no les confiera la legislación vigente, especialmente en materia de derechos y libertades de los extranjeros en España.

CAPITULO II

Organización

Artículo 19.

1. El Gobierno y la administración municipal, salvo en aquellos municipios que legalmente funcionen en régimen de Concejo Abierto, corresponde al ayuntamiento, integrado por el Alcalde y los Concejales.
2. Los Concejales son elegidos mediante sufragio universal, igual, libre, directo y secreto, y el Alcalde es elegido por los Concejales o por los vecinos; todo ello en los términos que establezca la legislación electoral general.
3. El régimen de organización de los municipios señalados en el título X de esta Ley se ajustará a lo dispuesto en el mismo. En lo no previsto por dicho título, será de aplicación el régimen común regulado en los artículos siguientes.

eskubidearen ondorioetarako bakarrik, eta inola ere ez dira udalerrri horretako biztanle izango.

18. artikulua.

1. Hauek dira auzotarren eskubideak eta eginbeharrak:

- a) Hautesle eta hautagai izatea, hauteskunde-legedian xedatutakoaren arabera.
- b) Udal-kudeaketan parte hartzea, legeetan xedatutakoaren arabera, eta, kasuan-kasuan, udaleko gobernuko eta administraziooko organoek auzotarren borondatezko lankidetzak eskatzen dutenean.
- c) Udal-zerbitzu publikoak beren izaeraren arabera erabiltzea, eta herri-aprobetxamenduaz baliatzea aplikatzekoak diren arauen arabera.
- d) Legez aurreikusitako prestazio ekonomiko eta pertsonalen bidez, udal-eskumenak gauzatzen laguntzea.
- e) Arrazoitutako eskaria aurrez eginik, informazioa jasotzea, eta udal-espeditante eta udal-agiri guztien gainean udal-administrazioari eskaerak egitea, Konstituzioko 105. artikuluan aurreikusitakoaren arabera.
- f) Legean aurreikusita dagoen bezala, herri-galdeketa eskatzea.
- g) Zerbitzu publiko zehatzen bat udalaren nahitaezko eskumenekoa denean, zerbitzu hori betetzeko eskatzea, eta, hala badagokio, zerbitzua ezartzeko eskatzea.
- h) Herri-ekimena erabiltzea, 70 bis artikuluan aurreikusitako baldintzetan.
- i) Legeetan ezarritako gainerako eskubideak eta eginbeharrak.

2. Atzerritarrek udal-eroldan inskribatuta egotea ez da Espainian legezko bizilekua izatearen froga, eta ez die emango indarrean dagoen legediak ematen ez dien inolako eskubiderik, bereziki Espainian dauden atzerritarren eskubideen eta askatasunen arloan.

II. KAPITULUA

Antolakuntza

19. artikulua.

1. Legearen arabera kontzeju irekien araubidepean diharduten udalerrietan izan ezik, udalari dagozkio udal-gobernua eta udal-administrazioa; alkateak eta zinegotziek osatzen dute udala.
2. Bozketa orokor, berdin, aske, zuzeneko eta isilpekoaren bidez hautatzen dira zinegotziak; zinegotziek edo auzotarrek hautatzen dute alkatea. Hori guztia, hauteskunde-legedi orokorrean ezarritakoaren arabera.
3. Lege honetako X. tituluaren aipatutako udalerrien antolakuntza-araubidea titulu horretan bertan xedatutakoari lotu behar zaio. Titulu horretan aurreikusi gabekoetan, hurrengo artikuluetan araututako araubide orokorra aplikatuko da.

Artículo 20.

1. La organización municipal responde a las siguientes reglas:

- a) El Alcalde, los Tenientes de Alcalde y el Pleno existen en todos los ayuntamientos.
- b) La Junta de Gobierno Local existe en todos los municipios con población superior a 5.000 habitantes y en los de menos, cuando así lo disponga su Reglamento Orgánico o así lo acuerde el Pleno de su ayuntamiento.
- c) En los municipios de más de 5.000 habitantes, y en los de menos en que así lo disponga su Reglamento Orgánico o lo acuerde el Pleno, existirán, si su legislación autonómica no prevé en este ámbito otra forma organizativa, órganos que tengan por objeto el estudio, informe o consulta de los asuntos que han de ser sometidos a la decisión del Pleno, así como el seguimiento de la gestión del Alcalde, la Junta de Gobierno Local y los concejales que ostenten delegaciones, sin perjuicio de las competencias de control que corresponden al Pleno. Todos los grupos políticos integrantes de la corporación tendrán derecho a participar en dichos órganos, mediante la presencia de concejales pertenecientes a los mismos en proporción al número de Concejales que tengan en el Pleno.

d) La Comisión Especial de Sugerencias y Reclamaciones existe en los municipios señalados en el título X, y en aquellos otros en que el Pleno así lo acuerde, por el voto favorable de la mayoría absoluta del número legal de sus miembros, o así lo dispone su Reglamento Orgánico.

e) La Comisión Especial de Cuentas existe en todos los municipios, de acuerdo con la estructura prevista en el artículo 116.

2. Las Leyes de las Comunidades Autónomas sobre el Régimen Local podrán establecer una organización municipal complementaria a la prevista en el número anterior.

3. Los propios municipios, en los Reglamentos Orgánicos, podrán establecer y regular otros órganos complementarios, de conformidad con lo previsto en este artículo y en las Leyes de las Comunidades Autónomas a las que se refiere el número anterior.

Artículo 21.

1. El Alcalde es el Presidente de la Corporación y ostenta las siguientes atribuciones:

- a) Dirigir el gobierno y la administración municipal.
- b) Representar al ayuntamiento.
- c) Convocar y presidir las sesiones del Pleno, salvo los supuestos previstos en esta Ley y en la legislación electoral general, de la Junta de Gobierno Local, y de cualesquiera otros órganos municipales cuando así se establezca en disposición legal o reglamentaria, y decidir los empates con voto de calidad.

20. artikulua.

1. Udal-antolakuntza arau hauen arabera da:

- a) Udal guztietan alkatea, alkateordeak eta osoko bilkura daude.
- b) 5.000 biztanle baino gehiagoko biztanleria duten udalerrri guztietan Tokiko Gobernu-batzarra dago; biztanle gutxiagokoetan, aldiz, bertako erregelamendu organikoan hala xedatu eta udaleko osoko bilkurak hala erabakitzen badu.
- c) 5.000 biztanle baino gehiagoko udalerrietan, baita gutxiagokoetan ere, bertako erregelamendu organikoan hala xedatu edo osoko bilkurak hala erabakitzen badu, eta bertako autonomia-legedian eremu honetarako bestelako antolakuntzarik aurreikusi ez bada, beste organo batzuk egongo dira, osoko bilkuraren erabakipean jarriko diren gaiak aztertu, horien gainean txostena egin zein horietaz aholkua emateko, eta alkatearen, tokiko gobernu-batzarraren eta eskuordetzan emandako eskumenak dituzten zinegotzien kudeaketaren jarraipena egiteko, osoko bilkurari dagozkion kontrol-eskumenen aurka jarri gabe. Udalbatza osatzen duten talde politiko guztiek izango dute aipatutako organoetan parte hartzeko eskubidea, taldeotako zinegotziak organo horietan egonda, osoko bilkuran duten zinegotzi-kopuruaren arabera.

d) Lege honetako X. tituluan adierazitako udalerrietan Iradokizun eta Erreklamazioen Batzorde Berezia dago, baita osoko bilkurak bertako kideen legezko kopuruaren gehiengo osoaren aldeko botoekin horrela adostuta duten udalerrietan ere, zein udalerriotako erregelamendu organikoan hala xedatuta badago.

e) Udalerrri guztietan Kontuen Batzorde Berezia dago, 116. artikuluan aurreikusitako egiturarekin bat etorritik.

2. Aurreko zenbakian aurreikusitako udal-antolakuntzaren beste osagarri bat ere ezar dezakete autonomia-erkidegoek toki-araubideari buruzko legeetan.

3. Udalerririk beste organo osagarri batzuk ezarri eta arautu ahal izango dituzte beren erregelamendu organikoetan, artikuluan honetan ezarritakoarekin eta aurreko zenbakian aipatutako autonomia-erkidegoetako legeetan aurreikusitakoarekin bat etorritik.

21. artikulua.

1. Alkatea da udalbatzako buru eta eskumen hauek ditu:

- a) Udal-gobernua eta udal-administrazioa zuzentzea.
- b) Udalaren ordezkari izatea.
- c) Udaleko osoko bilkuretarako deia egin eta bertan buru izatea, lege honetan eta hauteskunde-legedi orokorrean aurreikusitako kasuetan izan ezik, baita tokiko gobernu-batzarraren eta beste udal-organoren guztien kasuan ere, legezko zein erregelamenduzko xedapenetan horrela ezarrita dagoenean; eta berdinketak daudenean, kalitateko botoarekin hori erabakitzea.

d) Dirigir, inspeccionar e impulsar los servicios y obras municipales.

e) Dictar bandos.

f) El desarrollo de la gestión económica de acuerdo con el Presupuesto aprobado, disponer gastos dentro de los límites de su competencia, concertar operaciones de crédito, con exclusión de las contempladas en el artículo 158.5 de la Ley 39/1988, de 28 de diciembre, Reguladora de las Haciendas Locales, siempre que aquéllas estén previstas en el Presupuesto y su importe acumulado dentro de cada ejercicio económico no supere el 10 por 100 de sus recursos ordinarios, salvo las de tesorería que le corresponderán cuando el importe acumulado de las operaciones vivas en cada momento no supere el 15 por 100 de los ingresos corrientes liquidados en el ejercicio anterior, ordenar pagos y rendir cuentas; todo ello de conformidad con lo dispuesto en la Ley Reguladora de las Haciendas Locales.

g) Aprobar la oferta de empleo público de acuerdo con el Presupuesto y la plantilla aprobados por el Pleno, aprobar las bases de las pruebas para la selección del personal y para los concursos de provisión de puestos de trabajo y distribuir las retribuciones complementarias que no sean fijas y periódicas.

h) Desempeñar la jefatura superior de todo el personal, y acordar su nombramiento y sanciones, incluida la separación del servicio de los funcionarios de la Corporación y el despido del personal laboral, dando cuenta al Pleno, en estos dos últimos casos, en la primera sesión que celebre. Esta atribución se entenderá sin perjuicio de lo dispuesto en los artículos 99.1 y 3 de esta Ley.

i) Ejercer la jefatura de la Policía Municipal.

j) Las aprobaciones de los instrumentos de planeamiento de desarrollo del planeamiento general no expresamente atribuidas al Pleno, así como la de los instrumentos de gestión urbanística y de los proyectos de urbanización.

k) El ejercicio de las acciones judiciales y administrativas y la defensa del ayuntamiento en las materias de su competencia, incluso cuando las hubiere delegado en otro órgano, y, en caso de urgencia, en materias de la competencia del Pleno, en este supuesto dando cuenta al mismo en la primera sesión que celebre para su ratificación.

l) La iniciativa para proponer al Pleno la declaración de lesividad en materias de la competencia de la Alcaldía.

m) Adoptar personalmente, y bajo su responsabilidad, en caso de catástrofe o de infortunios públicos o grave riesgo de los mismos, las medidas necesarias y adecuadas dando cuenta inmediata al Pleno.

n) Sancionar las faltas de desobediencia a su autoridad o por infracción de las ordenanzas municipales, salvo en los casos en que tal facultad esté atribuida a otros órganos.

d) Udal-zerbitzuak eta udal-obrak zuzentzea, ikuskatzea eta bultzatzea.

e) Bandoak ematea.

f) Onartutako aurrekontuaren arabera ekonomiaren kudeaketa garatzea; gastuak xedatzea, bere eskumenen mugen barruan; kreditu-eragiketak ituntzea, Toki-ogasunak arautzen dituen abenduaren 28ko 39/1988 Legeko 158.5 artikuluan aipatutako eragiketak kanpoan utzita, baldin eta eragiketa horiek aurrekontuan aurreikusita badaude eta ekonomia-ekitaldi bakoitzean metatutako zenbatekoak baliabide arrunten 100eko 10a gainditzen ez badu, diruzaintzako eragiketak salbuespentzat hartuta, horiek baitagozkio une bakoitzean bizirik dauden eragiketen zenbateko metatuak aurreko ekitaldian kitatutako sarrera arrunten 100eko 15a gainditzen ez badu; ordainketak agintzea eta kontuak ematea; hori guztia Toki-ogasunak arautzen dituen Legean xedatutakoaren arabera.

g) Enplegu publikoaren eskaintza onartzea, osoko bilkurak onartutako aurrekontuaren eta plantillaren arabera; langileak hautatzeko eta lanpostuak betetzeko lehiaketetarako probetako oinarriak onartzea; eta finakoak eta aldikakoak ez diren ordainsari osagarriak banatzea.

h) Langile guztien goi-buruzagitza betetzea; beren izendapenak eta zehapenak erabakitzea, udalbatzako funtzionarioak zerbitzutik kentzea eta lan-kontratuko langileak iraztea barne, eta azken bi kasuotan osoko bilkurari eman beharko dio horien berri hurrengo lehenengo bilkuran. Eskumen hau ez da lege honetako 99.1. eta 3. artikuluetan xedatutakoaren aurkakoa.

i) Udaltzaingoaren buruzagitza betetzea.

j) Osoko bilkurari berariaz egotzi gabeko plangintza orokorraren garapeneko plangintza-tresnak onartzea, eta horiekin bat hirigintza-kudeaketako tresnak eta urbanizazio-proiektuak ere bai.

k) Akzio judicialak eta administratiboak baliatzea eta udalaren defentsa egitea bere eskumeneko gaitan, beste organo bati eskuordetzan emandakoak izan arren; larrialdi-kasuetan, osoko bilkuraren eskumeneko gaitan ere jardun lezake horrela, eta osoko bilkurak hurrengo lehenengo bilkura egiten duenean eman beharko dio alkateak horren berri osokoak berretsi dezan.

l) Alkatetzaren eskumeneko gaitan egintzak kaltegarritzat jotzeko, osoko bilkurari proposamena egiteko ekimena.

m) Herri-hondamendi edo ezbeharretan nahiz horiek gertatzeko arrisku larria dagoenean, bere buruz eta bere ardurapean, neurri egoki eta beharrezkoak hartzea, eta osoko bilkurari berehala jakinaraztea.

n) Bere agintaritzarekiko obedientziarik eza eta udal-ordenantzak haustea zehatzea, ahalmen hori beste organo batzuei aitortuta dagoenean izan ezik.

ñ) Las contrataciones y concesiones de toda clase cuando su importe no supere el 10 por 100 de los recursos ordinarios del Presupuesto ni, en cualquier caso, los seis millones de euros incluidas las de carácter plurianual, cuando su duración no sea superior a cuatro años, siempre que el importe acumulado de todas sus anualidades no supere ni el porcentaje indicado, referido a los recursos ordinarios del presupuesto del primer ejercicio, ni la cuantía señalada.

o) La aprobación de los proyectos de obras y de servicios cuando sea competente para su contratación o concesión y estén previstos en el presupuesto.

p) La adquisición de bienes y derechos cuando su valor no supere el 10 por 100 de los recursos ordinarios del presupuesto ni los tres millones de euros, así como la enajenación del patrimonio que no supere el porcentaje ni la cuantía indicados en los siguientes supuestos:

1º La de bienes inmuebles, siempre que esté prevista en el presupuesto.

2º La de bienes muebles, salvo los declarados de valor histórico o artístico cuya enajenación no se encuentre prevista en el presupuesto.

q) El otorgamiento de las licencias, salvo que las leyes sectoriales lo atribuyan expresamente al Pleno o a la Junta de Gobierno Local.

r) Ordenar la publicación, ejecución y hacer cumplir los acuerdos del Ayuntamiento.

s) Las demás que expresamente le atribuyan la leyes y aquellas que la legislación del Estado o de las Comunidades Autónomas asignen al municipio y no atribuyan a otros órganos municipales.

2. Corresponde asimismo al Alcalde el nombramiento de los Tenientes de Alcalde.

3. El Alcalde puede delegar el ejercicio de sus atribuciones, salvo las de convocar y presidir las sesiones del Pleno y de la Junta de Gobierno Local, decidir los empates con el voto de calidad, la concertación de operaciones de crédito, la jefatura superior de todo el personal, la separación del servicio de los funcionarios y el despido del personal laboral, y las enunciadas en los párrafos a), e), j), k), l) y m) del apartado 1 de este artículo. No obstante, podrá delegar en la Junta de Gobierno Local el ejercicio de las atribuciones contempladas en el párrafo j).

Artículo 22.

1. El Pleno, integrado por todos los Concejales, es presidido por el Alcalde.

2. Corresponden, en todo caso, al Pleno las siguientes atribuciones:

a) El control y la fiscalización de los órganos de gobierno.

b) Los acuerdos relativos a la participación en organizaciones supramunicipales; alteración del término municipal; creación o supresión de

ñ) Era guztietako kontratuak eta emakidak, horien zenbatekoak aurrekontuko baliabide arruntan 100eko 10a gainditzen ez badu, eta inolaz ere sei milioi euroko kopurua gainditzen ez badu; horien artean sartzen dira, halaber, urte anitzekoak ere, epea lau urtetik gorakoa ez denean, baldin eta urtealdi guztietako zenbateko metatuarekin lehen esandako ehunekoa gainditzen ez bada, lehenengo ekitaldiko aurrekontuko baliabide arruntak erreferentziatzat hartuta, eta aipatutako zenbatekoa ere gainditzen ez bada.

o) Obra-proiektuak eta zerbitzu-proiektuak onartzea, horiek kontratatu edo horien emakida egiteko eskumenak baditu eta proiektuok aurrekontuetan aurreikusita badaude.

p) Ondasunak eta eskubideak eskuratzea, beren balioak aurrekontuko baliabide arruntan 100eko 10a gainditzen ez badu, eta hiru milioi eurotik gorakoa ez bada; ondarea besterendu ere egin dezake, lehen aipatutako ehunekoa eta kopurua gainditzen ez badira, kasu hauetan:

1.- Ondasun higiezinaren kasuan, aurrekontuan hala aurreikusita badago.

2.- Ondasun higigarrien kasuan, historiaren zein artearen ikuspegitik baliokoak direla aitortutakoak salbuespen direla, aurrekontuan horiek besterentzea aurreikusi ez bada.

q) Lizentziak ematea, arloko legeek berariaz osoko bilkurari edo tokiko gobernu-batzarrari agindu ez badiete.

r) Udalaren erabakiak argitaratzeko agintzea, eta erabakiok bete eta betearaztea.

s) Legeek berariaz aitortzen dizkieten gainerakoak, eta Estatuko legediak edota autonomia-erkidegoetakoak udalerrari esleitutakoak izanik udaleko beste organo batzuei egotzi ez dizkietenak.

2. Alkateari dagokio, halaber, alkateordeak izendatzea.

3. Alkateak eskuordetzan eman ditzake bere eskumenak; ez, ordea, osoko bilkuraren eta tokiko gobernu-batzarraren bilkuretarako deia egin eta horietan buru izatea, berdinketa-kasuak kalitateko botoarekin erabakitzea, kreditu-eragiketak ituntzea, langile guztien goi-buruzagitza betetzea, funtzionarioak zerbitzutik kentzea eta lan-kontratuko langileak iraitzea, eta artikuluko honetako 1. paragrafoa a), e), j), k), l) eta m) idatz-zatietan zehaztutakoak. Hala ere, tokiko gobernu-batzarrari eman diezaiokete j) idatz-zatien jasotako eskumenak betetzeko eskuordetza.

22. artikulua.

1. Osoko bilkura zinegotzi guztiek osatzen dute, eta alkatea du buru.

2. Hauek dira, nolana ere, osoko bilkurari dagozkion eskumenak:

a) Gobernu-organok kontrolatzea eta ikuskatzea.

b) Udalerriaz gaindiko antolakundeetan parte hartzeari buruzko erabakiak hartzea; udal-mugartea aldatzea; udalerriak eta 45. artikuluan aipatutako

municipios y de las entidades a que se refiere el artículo 45; creación de órganos desconcentrados; alteración de la capitalidad del municipio y el cambio de nombre de éste o de aquellas entidades y la adopción o modificación de su bandera, enseña o escudo.

c) La aprobación inicial del planeamiento general y la aprobación que ponga fin a la tramitación municipal de los planes y demás instrumentos de ordenación previstos en la legislación urbanística.

d) La aprobación del Reglamento Orgánico y de las ordenanzas.

e) La determinación de los recursos propios de carácter tributario; la aprobación y modificación de los presupuestos, y la disposición de gastos en materia de su competencia y la aprobación de las cuentas; todo ello de acuerdo con lo dispuesto en la Ley Reguladora de las Haciendas Locales.

f) La aprobación de las formas de gestión de los servicios y de los expedientes de municipalización.

g) La aceptación de la delegación de competencias hecha por otras Administraciones públicas.

h) El planteamiento de conflictos de competencias a otras entidades locales y demás Administraciones públicas.

i) La aprobación de la plantilla de personal y de la relación de puestos de trabajo, la fijación de la cuantía de las retribuciones complementarias fijas y periódicas de los funcionarios y el número y régimen del personal eventual.

j) El ejercicio de acciones judiciales y administrativas y la defensa de la corporación en materias de competencia plenaria.

k) La declaración de lesividad de los actos del Ayuntamiento.

l) La alteración de la calificación jurídica de los bienes de dominio público.

m) La concertación de las operaciones de crédito cuya cuantía acumulada, dentro de cada ejercicio económico, exceda del 10 por 100 de los recursos ordinarios del Presupuesto ¿salvo las de tesorería, que le corresponderán cuando el importe acumulado de las operaciones vivas en cada momento supere el 15 por 100 de los ingresos corrientes liquidados en el ejercicio anterior¿ todo ello de conformidad con lo dispuesto en la Ley Reguladora de las Haciendas Locales.

n) Las contrataciones y concesiones de toda clase cuando su importe supere el 10 por 100 de los recursos ordinarios del Presupuesto y, en cualquier caso, los seis millones de euros, así como los contratos y concesiones plurianuales cuando su duración sea superior a cuatro años y los plurianuales de menor duración cuando el importe acumulado de todas sus anualidades supere el porcentaje indicado, referido a los recursos ordinarios del presupuesto del primer ejercicio y, en todo caso, cuando sea superior a la cuantía señalada en esta letra.

ñ) La aprobación de los proyectos de obras y

erakundeak sortzea edo ezabatzea; deskontzentratutako organoak sortzea; udalerriburua aldatzea eta udalerraren edo erakunde horien izena aldatzea, eta bertako bandera, ikurra edo armarría onartzea edo aldatzea.

c) Plangintza orokorrari hasierako onarpena ematea, eta hirigintza-leggedian aurreikusitako antolamenduko planen eta gainerako tresnen gaineko udal-izapideen amaiera onartzea.

d) Erregelamendu organikoa eta ordenantzak onartzea.

e) Tributu-izaerako baliabide propioak zehaztea; aurrekontuak onartzea eta aldatzea; eta udalaren eskumeneko gaietan gastuak xedatzea eta kontuak onartzea. Hori guztia Toki-ogasunak arautzen dituen Legean xedatutakoarekin bat etorritz.

f) Zerbitzuak kudeatzeko moduak eta udalekotez-espedituentak onartzea.

g) Beste herri-administrazio batzuek eskuordetzan emandako eskumenak onartzea.

h) Beste toki-erakunde batzuei eta gainerako herri-administrazioei eskumen-gatazkak jartzea.

i) Langileen plantilla eta lanpostuen zerrenda onartzea; eta funtzionarioen ordainsari osagarri finko eta aldikakoen zenbatekoa eta behin-behineko langileen kopurua eta araubidea finkatzea.

j) Akzio judizialak eta administratiboak baliatzea eta udalbatzaren defentsa egitea osoko bilkuraren eskumeneko gaietan.

k) Udalaren egintzak kaltegarritzat jotzea.

l) Jabari publikoko ondasunen kalifikazio juridikoa aldatzea.

m) Kreditu-eragiketak ituntzea, baldin eta ekonomia-ekitaldi bakoitzean metatutako zenbatekoak aurrekontuko baliabide arrunten 100eko 10a gainditzen badu, diruzaintzako eragiketak salbuespentzat hartuta, horiek une bakoitzean bizirik dauden eragiketen zenbateko metatuak aurreko ekitaldian kitatutako sarrera arrunten 100eko 15a gainditzen duenean baitagozkie. Hori guztia Toki-ogasunak arautzen dituen Legean xedatutakoaren arabera.

n) Era guztietako kontratuak eta emakidak, horien zenbatekoak aurrekontuko baliabide arrunten 100eko 10a gainditzen badu, eta beti sei milioi euroko kopurua gainditzen badu; horien artean sartzen dira, halaber, urte anitzeko kontratuak eta emakidak ere, epea lau urtetik gorakoa denean, eta epe laburragoko urte anitzekoak urtealdi guztietako zenbateko metatuarekin lehen esandako ehuneko gaintzen bada, lehenengo ekitaldiko aurrekontuko baliabide arruntak erreferentziatzat hartuta, eta beti letra honetan aipatutako zenbatekoa baino handiagoa bada.

ñ) Obra-proiektuak eta zerbitzu-proiektuak onartzea

servicios cuando sea competente para su contratación o concesión, y cuando aún no estén previstos en los presupuestos.

o) La adquisición de bienes y derechos cuando su valor supere el 10 por 100 de los recursos ordinarios del presupuesto y, en todo caso, cuando sea superior a tres millones de euros, así como las enajenaciones patrimoniales en los siguientes supuestos:

1º Cuando se trate de bienes inmuebles o de bienes muebles que estén declarados de valor histórico o artístico, y no estén previstas en el Presupuesto.

2º Cuando estando previstas en el Presupuesto, superen los mismos porcentajes y cuantías indicados para las adquisiciones de bienes.

p) Aquellas otras que deban corresponder al Pleno por exigir su aprobación una mayoría especial.

q) Las demás que expresamente le confieran las leyes.

3. Corresponde, igualmente, al Pleno la votación sobre la moción de censura al Alcalde y sobre la cuestión de confianza planteada por el mismo, que serán públicas y se realizarán mediante llamamiento nominal en todo caso, y se rigen por lo dispuesto en la legislación electoral general.

4. El Pleno puede delegar el ejercicio de sus atribuciones en el Alcalde y en la Junta de Gobierno Local, salvo las enunciadas en el apartado 2, párrafos a), b), c), d), e), f), g), h), i), l) y p), y en el apartado 3 de este artículo.

Artículo 23.

1. La Junta de Gobierno Local se integra por el Alcalde y un número de Concejales no superior al tercio del número legal de los mismos, nombrados y separados libremente por aquél, dando cuenta al Pleno.

2. Corresponde a la Junta de Gobierno Local:

a) La asistencia al Alcalde en el ejercicio de sus atribuciones.

b) Las atribuciones que el Alcalde u otro órgano municipal le delegue o le atribuyan las leyes.

3. Los Tenientes de Alcalde sustituyen, por el orden de su nombramiento y en los casos de vacante, ausencia o enfermedad, al Alcalde, siendo libremente designados y removidos por éste de entre los miembros de la Junta de Gobierno Local y, donde ésta no exista, de entre los Concejales.

4. El Alcalde puede delegar el ejercicio de determinadas atribuciones en los miembros de la Junta de Gobierno Local y, donde ésta no exista, en los Tenientes de Alcalde, sin perjuicio de las delegaciones especiales que, para cometidos específicos, pueda realizar en favor de cualesquiera Concejales, aunque no pertenecieran a aquélla.

horiek kontratatu edo horien emakida egiteko eskumenak baditu eta proiektuok aurrekontuetan oraindik aurreikusi gabe badaude.

o) Ondasunak eta eskubideak eskuratzea, beren balioak aurrekontuko baliabide arruntan 100eko 10a gaintitzen badu, eta beti hiru milioi eurotik gorakoa bada; ondarea besterendu ere egin dezake kasu hauetan:

1.- Ondasun higiezin zein ondasun higigarrien kasuan, historiaren zein artearen ikuspegitik baliokoak direla aitortuta badaude, eta besterentzea aurrekontuan aurreikusi gabe badago.

2.- Besterentzea aurrekontuan aurreikusita egonik, ondasunak eskuratzeko lehen adierazitako ehunekoak eta zenbatekoak gaintitzen direnean.

p) Onartuak izateko gehiengo berezia behar dutelako, osoko bilkurari dagozkion gainerako eskumenak.

q) Legeek berariaz emandako gainerakoak.

3. Era berean, osoko bilkurari dagokio alkateari ezar liezaiokeen zentsura-mozioari buruzko eta alkateak berak jarritako konfiantza-galdekizunari buruzko bozketak egitea; bozketak publikoak izango dira, eta kasu guztietan bakoitzari izenetik deituta egingo dira. Horiek hauteskunde-legedi orokorrean ezarritakoarekin arautzen dira.

4. Osoko bilkurak alkateari eta tokiko gobernu-batzarrari eman diezazkieke bere eskumenak eskuordetzan; baina, salbuespen dira artikulu honetako 2. paragrafoko a), b), c), d), e), f), g), h), i), l) eta p) idatz-zatietan eta 3. paragrafoan zehaztutakoak.

23. artikulua.

1. Alkateak eta legean ezarritako zinegotzi-kopuruaren herena baino gehiagokoa ez den zinegotzi-kopuru jakin batek osatzen dute tokiko gobernu-batzarra. Alkateak izendatzen eta kentzen ditu askatasunez, eta osoko bilkurari ematen dio horren berri.

2. Tokiko gobernu-batzarrari hauek dagozkio:

a) Alkateari bere eskumenak gauzatzen laguntzea.

b) Alkateak nahiz beste udal-organoren batek eskuordetzan emandako edo legeek aitortutako eskumenak.

3. Alkateordeek alkatea ordeztzen dute, beren izendapen-hurrenkeraren arabera, alkateak kargua hutsik laga nahiz bera kanpoan aurkitu zein gaixorik dagoenean. Alkateak askatasunez izendatzen eta kentzen ditu alkateordeak tokiko gobernu-batzarreko kideen artetik, eta tokiko gobernu-batzarrik ez badago, zinegotzien artetik.

4. Alkateak tokiko gobernu-batzarreko kideei eman diezaike zenbait eskumen gauzatzeko eskuordetza, eta tokiko gobernu-batzarrik ez badago, alkateordeei; hala ere, eginkizun zehatzetarako, edozein zinegotziri eman diezaioke eskumenen eskuordetza berezia, nahiz eta tokiko gobernu-batzarreko kide ez izan.

Artículo 24.

1. Para facilitar la participación ciudadana en la gestión de los asuntos locales y mejorar ésta, los municipios podrán establecer órganos territoriales de gestión desconcentrada, con la organización, funciones y competencias que cada ayuntamiento les confiera, atendiendo a las características del asentamiento de la población en el término municipal, sin perjuicio de la unidad de gobierno y gestión del municipio.

2. En los municipios señalados en el artículo 121 será de aplicación el régimen de gestión desconcentrada establecido en el artículo 128.

CAPITULO III

Competencias

Artículo 25.

1. El Municipio, para la gestión de sus intereses y en el ámbito de sus competencias, puede promover toda clase de actividades y prestar cuantos servicios públicos contribuyan a satisfacer las necesidades y aspiraciones de la comunidad vecinal.

2. El Municipio ejercerá en todo caso, competencias, en los términos de la legislación del Estado y de las Comunidades Autónomas, en las siguientes materias:

- a) Seguridad en lugares públicos.
- b) Ordenación del tráfico de vehículos y personas en las vías urbanas.
- c) Protección civil, prevención y extinción de incendios.
- d) Ordenación, gestión, ejecución y disciplina urbanística; promoción y gestión de viviendas; parques y jardines, pavimentación de vías públicas y conservación de caminos y vías rurales.
- e) Patrimonio histórico-artístico.
- f) Protección del medio ambiente.
- g) Abastos, mataderos, ferias, mercados y defensa de usuarios y consumidores.
- h) Protección de la salubridad pública.
- i) Participación en la gestión de la atención primaria de la salud.
- j) Cementerios y servicios funerarios.
- k) Prestación de los servicios sociales y de promoción y reinserción social.
- l) Suministro de agua y alumbrado público; servicios de limpieza viaria, de recogida y tratamiento de residuos, alcantarillado y tratamiento de aguas residuales.
- ll) Transporte público de viajeros.
- m) Actividades o instalaciones culturales y deportivas; ocupación del tiempo libre; turismo.
- n) Participar en la programación de la enseñanza y cooperar con la Administración educativa en la creación, construcción y sostenimiento de los centros docentes públicos, intervenir en sus órganos de gestión y participar en la vigilancia del cumplimiento

24. artikulua.

1. Udal-arazoen kudeaketan herritarren parte-hartzea errazteko eta kudeaketa hori hobetzeko, kudeaketa deskontzentratuko lurralde-organoak ezarri ahal izango dituzte udalerriek, udal bakoitzak emandako antolakuntza, eginkizun eta eskumenekin, udal-mugartean biztanleek duten kokapenaren ezaugarriak kontuan harturik, udalerria gobernatzeko eta kudeatzeko batasunari kalterik ekarri gabe.

2. Lege honetako 121. artikuluan aipatutako udalerriei 128. artikuluan ezarritako kudeaketa deskontzentratuko araubidea aplikatuko zaie.

III. KAPITULUA

Eskumenak

25. artikulua.

1.- Udalerriak, bere interesak kudeatzeko eta bere eskumenen esparruan, auzo-erkidegoaren beharrak eta nahiak betetzen lagundu dezaketen jardueramota guztiak bultzatu eta nahi adina zerbitzu publiko emon ditzake.

2. - Udalerriak, beti, Estatuko eta autonomia-erkidegoetako legedian ezarritako moduan, gai hauetako eskumenak beteko ditu:

- a) Toki publikoetako segurtasuna.
- b) Herri barruko bideetan ibilgailuen eta pertsonen zirkulazioa antolatzea.
- c) Babes zibila, suteei aurea hartzea eta suteak itzaltzea.
- d) Hirigintzaren antolamendua, kudeaketa, gauzatzea eta diziplina; etxebizitzak sustatu eta kudeatzea; parkeak eta lorategiak, herri barruko bide publikoen zoladura eta errepideak eta baserri-bideak zaintzea.
- e) Historia eta arteko ondasuna.
- f) Ingurumena babestea.
- g) Hornidurak, hiltegiak, azokak, merkatuak eta bezeroen eta kontsumitzaileen defentsa.
- h) Herri-osasungarritasunaren babesa.
- i) Osasunari buruzko lehen mailako arretaren kudeaketan parte hartzea.
- j) Hilerriak eta hileta-zerbitzuak.
- k) Gizarte-zerbitzuak, gizarte-sustapeneko zerbitzuak eta gizarteratzeko zerbitzuak ematea.
- l) Ur-hornidura eta herriko argiteria; kale-bideak garbitzeko zerbitzua, hondakinak bildu eta tratatzeko zerbitzua, estolderia-zerbitzua eta hondakin-urak tratatzeko zerbitzua.
- ll) Bidaiarientzako garraio publikoa.
- m) Kultura eta kiroletako jarduerak zein instalazioak; aisialdia betetzea; turismoa.
- n) Hezkuntzaren programazioan parte hartzea eta hezkuntza-administrazioarekin elkarlanean aritzea ikastegi publikoak sortzen, eraikitzen eta mantentzen; ikastegietako kudeaketa-organoetan esku hartzea, eta nahitaezko eskolatzea betetzeko

de la escolaridad obligatoria.

3. Sólo la ley determina las competencias municipales en las materias enunciadas en este artículo, de conformidad con los principios establecidos en el artículo 2.

Artículo 26.

1. Los Municipios por sí o asociados deberán prestar, en todo caso, los servicios siguientes:

a) En todos los Municipios:

Alumbrado público, cementerio, recogida de residuos, limpieza viaria, abastecimiento domiciliario de agua potable, alcantarillado, acceso a los núcleos de población, pavimentación de las vías públicas y control de alimentos y bebidas.

b) En los Municipios con población superior a 5.000 habitantes, además:

Parque público, biblioteca pública, mercado y tratamiento de residuos.

c) En los Municipios con población superior a 20.000 habitantes, además:

Protección civil, prestación de servicios sociales, prevención y extinción de incendios e instalaciones deportivas de uso público.

d) En los Municipios con población superior a 50.000 habitantes, además:

Transporte colectivo urbano de viajeros y protección del medio ambiente.

2. Los Municipios podrán solicitar de la Comunidad Autónoma respectiva la dispensa de la obligación de prestar los servicios mínimos que les correspondan según lo dispuesto en el número anterior cuando, por sus características peculiares, resulte de imposible o muy difícil cumplimiento el establecimiento y prestación de dichos servicios por el propio Ayuntamiento.

3. La asistencia de las Diputaciones a los Municipios, prevista en el artículo 36, se dirigirá preferentemente al establecimiento y adecuada prestación de los servicios públicos mínimos, así como la garantía del desempeño en las Corporaciones municipales de las funciones públicas a que se refiere el número 3 del artículo 92 de esta Ley.

4. Sin perjuicio de lo establecido en el artículo 40, las Comunidades Autónomas podrán cooperar con las Diputaciones provinciales, bajo las formas y en los términos previstos en esta Ley, en la garantía del desempeño de las funciones públicas a que se refiere el apartado anterior. Asimismo, en las condiciones indicadas, las Diputaciones Provinciales podrán cooperar con los entes comarcales en el marco de la legislación autonómica correspondiente.

Artículo 27.

1. La Administración del Estado, de las Comunidades Autónomas y otras entidades locales podrán delegar en los Municipios el ejercicio de competencias en materias que afecten a sus intereses propios, siempre que con ello se mejore la eficacia de la gestión pública y se alcance una mayor participación

zaintzan parte hartzea.

3.- Legeak bakarrik zehazten ditu artikulua honetan aipatutako arloetan udalek dituzten eskumenak, 2. artikuluan ezarritako printzipioekin bat etorritik.

26. artikulua.

1.- Udalerriek beren kasa edo elkarturik zerbitzu hauek bete beharko dituzte, nolahi ere:

a) Udalerri guztietan:

Herriko argiteria, hilerria, hondakin-bilketa, kalebideen garbiketa, edateko uraren etxeetako hornidura, estolderia, biztanleguneetarako irispideak, herri barruko bideen zoladura eta janarien eta edarien kontrola.

b) 5.000 biztanle baino gehiago dituzten udalerrietan, lehengoz gain:

Herriko parkea, liburutegi publikoa, merkatua eta hondakinen tratamendua.

c) 20.000 biztanle baino gehiago dituzten udalerrietan, lehengoz gain:

Babes zibila, gizarte-zerbitzuak betetzea, suteei aurrea hartzea eta suteak itzaltzea, eta erabilpen publikoko kirol-instalazioak.

d) 50.000 biztanle baino gehiago dituzten udalerrietan, lehengoz gain:

Bidaiari-taldeentzako hiriko garraioa eta ingurumenaren babesa.

2.- Udalerriek, beren ezaugarri bereziengatik, aipatutako zerbitzuak ezartzea eta betetzea udalarentzat ezinezkoa edo oso zaila bada, aurreko zenbakian ezarritakoaren arabera dagozkien gutxieneko zerbitzuak betetzetik salbuesteko eskabidea egin ahal izango diote bakoitzak bere autonomia-erkidegoari.

3.- Lege honetako 36. artikuluan aurreikusitakoaren arabera diputazioek udalerriei ematen dieten laguntza, batez ere, gutxieneko zerbitzu publikoak ezartzeko eta egoki betetzeko izango da; era berean lege honetako 92. artikuluko 3. zenbakian aipatutako funtzio publikoak udalbatzek betetzen dituztela ziurtatzeko ere bai.

4.- Lege honetako 40. artikuluan ezarritakoaren aurka jarri gabe, autonomia-erkidegoek probintzietako diputazioekin lankidetzan jardun lezakete, lege honetan aurreikusitako modu eta baldintzetan, aurreko paragrafoan aipatutako funtzio publikoak beteko direla bermatzeko. Era berean, probintzietako diputazioek eskualde-erakundeekin lankidetzan jardun lezakete, kasuan kasuko autonomia-legean barruan, goian aipatutako baldintzetan.

27. artikulua.

1.- Estatuko Administrazioak, autonomia-erkidegoetakoak eta beste toki-erakunde batzuetakoak, udalerriei eman diezaiekete beren interesei ukitzen dieten gaietan eskumena gauzatzeko eskuordetza, baldin eta horrekin herri-kudeaketaren eraginkortasuna hobetzen bada eta

ciudadana. La disposición o el acuerdo de delegación debe determinar el alcance, contenido, condiciones y duración de ésta, así como el control que se reserve la Administración delegante y los medios personales, materiales y económicos que ésta transfiera.

2. En todo caso, la Administración delegante podrá, para dirigir y controlar el ejercicio de los servicios delegados, emanar instrucciones técnicas de carácter general y recabar, en cualquier momento, información sobre la gestión municipal, así como enviar comisionados y formular los requerimientos pertinentes para la subsanación de las deficiencias observadas. En caso de incumplimiento de las directrices, denegación de las informaciones solicitadas o inobservancia de los requerimientos formulados, la Administración delegante podrá revocar la delegación o ejecutar por sí misma la competencia delegada en sustitución del Municipio. Los actos de éste podrán ser recurridos ante los órganos competentes de la Administración delegante.

3. La efectividad de la delegación requerirá su aceptación por el Municipio interesado, y, en su caso, la previa consulta e informe de la Comunidad Autónoma, salvo que por ley se imponga obligatoriamente, en cuyo caso habrá de ir acompañada necesariamente de la dotación o el incremento de medios económicos para desempeñarlos.

4. Las competencias delegadas se ejercen con arreglo a la legislación del Estado o de las Comunidades Autónomas correspondientes o, en su caso, la reglamentación aprobada por la entidad local delegante.

Artículo 28.

Los Municipios pueden realizar actividades complementarias de las propias de otras Administraciones públicas y, en particular, las relativas a la educación, la cultura, la promoción de la mujer, la vivienda, la sanidad y la protección del medio ambiente.

CAPITULO IV

Regímenes Especiales

Artículo 29.

1. Funcionan en Concejo Abierto:

a) Los Municipios con menos de 100 habitantes y aquellos que tradicionalmente cuenten con este singular régimen de gobierno y administración.

b) Aquellos otros en los que su localización geográfica, la mejor gestión de los intereses municipales u otras circunstancias lo hagan aconsejable.

2. La constitución en Concejo Abierto de los Municipios a que se refiere el apartado b) del número anterior, requiere petición de la mayoría de los vecinos, decisión favorable por mayoría de dos tercios de los miembros del Ayuntamiento y aprobación por la Comunidad Autónoma.

herriarrek gehiago parte hartzen badute. Eskuordetza emateko xedapenak edo erabakiak zehaztu egin behar ditu eskuordetzaren irismena, edukia, baldintzak eta iraupena, baita eskuordetza ematen duen administrazioak beretzat gordetako kontrola, eta berak eskualdatutako giza baliabideak eta baliabide materialak eta ekonomikoak ere.

2.- Nolanahi ere, eskuordetza ematen duen administrazioak jarraibide tekniko orokorrak ezar ditzake eskuordetutako zerbitzuen gauzatzeko modua zuzendu eta kontrolatzeko, eta edozein momentutan udal-kudeaketari buruzko informazioa eska dezake, baita ordezkariak bidali eta ohartemandako hutsak zuzentzeko beharrezko eskaerak egin ere. Jarraibideak bete ezik, eskatutako argibideak ukatuz gero, zein egindako eskaerei jaramonik egin ezik, eskuordetza ematen duen administrazioak kendu egin lezake eskuordetza edo eskuordetutako eskumena bere kabuz burutu udalerraren orde. Udalerraren egintzen aurka errekursoak jarri ahal izango zaizkie eskuordetza eman duen administrazioako organo eskudunei.

3. - Eskuordetza eraginkorra izateko udalerririk interesdunak onartu egin beharko du, eta, hala badagokio, autonomia-erkidegoaren aurretiko aholkua eta txostena beharko dira, lege bidez nahitaez ezartzen ez bada behintzat; kasu horretan ezinbestekoa izango da eskuordetza gauzatzeko baliabide ekonomikoak zuzkitzea edo gehitzea.

4.- Eskuordetutako eskumenak Estatuko edo dagokion autonomia-erkidegoko legedien arabera gauzatzen dira, edo, kasua beste hau bada, eskuordetza eman duen toki-erakundeak onartutako erregelamenduaren arabera.

28. artikulua.

Berez beste herri-administrazio batzuei badagozkie ere, udalerriek haien jarduera osagarri batzuk egin ditzakete, bereziki, hezkuntzari, kulturari, emakumearen sustapenari, etxebizitzari, osasunari eta ingurumena babesteari buruzkoak.

IV. KAPITULUA

Araubide bereziak

29. artikulua.

1.- Kontzeju ireki bezala jardungo dute:

a) 100 biztanle baino gutxiago dituzten udalerriek eta gobernatzeko eta administratzeko araubide berezi horretaz betidanik baliatu direnek.

b) Kokaleku geografikoa, udal-interesaren kudeaketa hobe edo beste egoera batzuk direla-eta araubide horretaz baliatzea komenigarri dutenek.

2. - Aurreko zenbakiko b) idatz-zatian aipatutako udalerriek kontzeju irekia osatzeko, auzotarren gehiengoak hala eskatu behar du, udaleko kideen bi hereneko gehiengoak aldeko erabakia hartu behar du eta autonomia-erkidegoak onartu egin behar du.

3. En el régimen del Concejo Abierto, el gobierno y la administración municipales corresponden a un Alcalde y a una Asamblea vecinal de la que forman parte todos los electores. Ajustan su funcionamiento a los usos, costumbres y tradiciones locales y, en su defecto, a lo establecido en esta Ley y las leyes de las Comunidades Autónomas sobre régimen local.

Artículo 30.

Las leyes sobre régimen local de las Comunidades Autónomas en el marco de lo establecido en esta Ley, podrán establecer regímenes especiales para Municipios pequeños o de carácter rural y para aquellos que reúnan otras características que lo hagan aconsejable, como su carácter histórico-artístico o el predominio en su término de las actividades turísticas, industriales, mineras u otras semejantes.

TITULO III

La provincia

Artículo 31.

1. La Provincia es una entidad local determinada por la agrupación de Municipios, con personalidad jurídica propia y plena capacidad para el cumplimiento de sus fines.

2. Son fines propios y específicos de la Provincia garantizar los principios de solidaridad y equilibrio intermunicipales, en el marco de la política económica y social y, en particular:

a) Asegurar la prestación integral y adecuada en la totalidad del territorio provincial de los servicios de competencia municipal.

b) Participar en la coordinación de la Administración local con la de la Comunidad Autónoma y la del Estado.

3. El gobierno y la administración autónoma de la Provincia corresponden a la Diputación u otras Corporaciones de carácter representativo.

CAPITULO I

Organización

Artículo 32.

La organización provincial responde a las siguientes reglas:

1. El Presidente, los Vicepresidentes, la Junta de Gobierno y el Pleno existen en todas las Diputaciones.

2. Asimismo, existirán en todas las Diputaciones órganos que tengan por objeto el estudio, informe o consulta de los asuntos que han de ser sometidos a la decisión del Pleno, así como el seguimiento de la gestión del Presidente, la Junta de Gobierno y los Diputados que ostenten delegaciones, siempre que la respectiva legislación autonómica no prevea una forma organizativa distinta en este ámbito y sin perjuicio de las competencias de control que corresponden al Pleno.

Todos los grupos políticos integrantes de la corporación tendrán derecho a participar en dichos

3.- Kontzeju irekiko araubidean, alkateari eta hautesle guztien artean osatutako auzo-batzarrari dagokie udalerriko gobernua eta administrazioa. Toki bakoitzeko usadio, ohitura eta tradizioetara egokitzen dute beren jarduna eta, halakorik ezean, lege honetan eta autonomia-erkidegoetako legeetan toki-araubideari buruz ezarritakora.

30. artikulua.

Autonomia-erkidegoetako toki-araubideari buruzko legeetan, beti ere lege honetan ezarritakoaren eremuan, araubide bereziak ezarri ahal izango dira, bai udalerrri txikientzat zein nekazaritza-girokoentzat, bai berez dituzten ezaugarriengatik hala egitea komenigarri egiten dutenentzat, hala nola, beren izaera historiko-artistikoa dela-eta, zein turismoko, industriako, meatzaritzako nahiz antzeko jarduerak udalerrian nagusi direla-eta komenigarri egiten dutenentzat.

III. TITULUA

Probintzia

31. artikulua.

1. - Udalerrri-multzoak osatutako toki-erakundea da probintzia; berezko nortasun juridikoa du eta helburuak betetzeko gaitasun osoa.

2.- Probintziaren helburu zehatz eta berezkoa da udalerrien arteko elkartasuna eta oreka printzipio bezala bermatzea, ekonomiari eta gizarteari buruzko politikaren esparruan, bereziki:

a) Probintziako lurralde osoan udalerrriaren eskumeneko zerbitzuak osorik eta egoki betetzea ziurtatzeko.

b) Autonomia-erkidegoko eta Estatuoko administrazioekin toki-administrazioarena koordinatzen parte hartzea.

3.- Diputazioari dagozkio probintziaren autonomiaren gobernua eta administrazioa, edo ordezkaritza duten beste korporazio batzuei.

I. KAPITULUA

Antolakuntza

32. artikulua.

Probintziaren antolakuntzak arau hauek ditu:

1. Diputazio guztietan lehendakaria, lehendakariordeak, gobernu-batzarra eta osoko bilkura daude.

2. Diputazio guztietan egongo dira, halaber, osoko bilkurak erabakitzeke jarriko diren gaiak aztertu, horien gainean txostena egin zein horietaz aholkua emateko beste organo batzuk, baita lehendakariaren, gobernu-batzarraren eta eskuordetzan emandako eskumenak dituzten diputatuen kudeaketaren jarraipena egiteko ere, bakoitzaren legedi autonomikoak esparru horretarako beste antolakuntza-moduren bat aurreikusi ez badu eta osoko bilkurari dagozkion kontrol-eskumenen aurka jarri gabe.

Korporazioa osatzen duten talde politiko guztiek izango dute aipatutako organoetan parte hartzeko

órganos, mediante la presencia de Diputados pertenecientes a los mismos, en proporción al número de Diputados que tengan en el Pleno.

3. El resto de los órganos complementarios de los anteriores se establece y regula por las propias Diputaciones. No obstante las Leyes de las Comunidades Autónomas sobre Régimen Local podrán establecer una organización provincial complementaria de la prevista en este texto legal.

Artículo 33.

1. El Pleno de la Diputación está constituido por el Presidente y los Diputados.

2. Corresponde en todo caso al Pleno:

a) La organización de la Diputación.

b) La aprobación de las ordenanzas.

c) La aprobación y modificación de los Presupuestos, la disposición de gastos dentro de los límites de su competencia y la aprobación provisional de las cuentas; todo ello de acuerdo con lo dispuesto en la Ley Reguladora de las Haciendas Locales.

d) La aprobación de los planes de carácter provincial.

e) El control y la fiscalización de los órganos de gobierno.

f) La aprobación de la plantilla de personal, la relación de puestos de trabajo, la fijación de la cuantía de las retribuciones complementarias fijas y periódicas de los funcionarios, y el número y régimen del personal eventual.

g) La alteración de la calificación jurídica de los bienes de dominio público.

h) El planteamiento de conflictos de competencias a otras entidades locales y demás Administraciones públicas.

i) El ejercicio de acciones judiciales y administrativas y la defensa de la Corporación en materias de competencia plenaria.

j) La declaración de lesividad de los actos de la Diputación.

k) La concertación de las operaciones de crédito cuya cuantía acumulada en el ejercicio económico exceda del 10 por 100 de los recursos ordinarios, salvo las de tesorería, que le corresponderán cuando el importe acumulado de las operaciones vivas en cada momento supere el 15 por 100 de los ingresos corrientes liquidados en el ejercicio anterior, todo ello de conformidad con lo dispuesto en la Ley Reguladora de las Haciendas Locales.

l) Las contrataciones y concesiones de todo tipo, cuando su importe supere el 10 por 100 de los recursos ordinarios del Presupuesto y, en todo caso, los 1.000.000.000 de pesetas, así como los contratos y concesiones plurianuales cuando su duración sea superior a cuatro años en todo caso, y los plurianuales de duración inferior cuando su importe acumulado supere el porcentaje indicado, referido a los recursos ordinarios de Presupuesto del primer ejercicio, y en todo caso, cuando sea superior a la cuantía señalada en esta letra.

m) La aprobación de los proyectos de obra y de

eskubidea, taldeotako diputatuak organo horietan egonda, osoko bilkuran duten diputatu-kopuruaren arabera.

3. Aurreko organoen osagarri diren gainerakoak diputazioek beraiek ezarri eta arautzen dituzte. Hala ere, lege-testu honetan aurreikusitako probintzia-antolakuntzaren beste osagarri bat ezarri ahal izango dute autonomia-erkidegoek toki-araubideari buruz emandako legeetan.

33.artikulua.

1. - Diputazioaren osoko bilkura lehendakariak eta diputatuek osatzen dute.

2.- Nolanahi ere osoko bilkurari dagozkio:

a) Diputazioaren antolakuntza.

b) Ordenantzak onartzea.

c) Aurrekontuak onartu eta aldatzea, bere eskumenen mugen barruan gastuak xedatzea eta kontuak behin-behingo onartzea. Hori guztia Toki-ogasunak arautzeko Legean xedatutakoaren arabera.

d) Probintziako planak onartzea.

e) Gobernu-organoak kontrolatzea eta ikuskatzea.

f) Langileen plantilla eta lanpostuen zerrenda onartzea; eta funtzionarioen ordainsari osagarri finko eta aldikakoen zenbatekoa eta behin-behineko langileren kopurua eta araubidea finkatzea.

g) Herri-jabariko ondasunen kalifikazio juridikoa aldatzea.

h) Beste toki-erakunde batzuei eta gainerako herri-administrazioei eskumen-gatazkak jartzea.

i) Akzio judizialak eta administratiboak baliatzea eta korporazioaren defentsa egitea osoko bilkuraren eskumeneko gaietan.

j) Diputazioaren egintzak kaltegarritzat jotzea.

k) Kreditu-eragiketak ituntzea, baldin eta ekonomia-ekitaldi bakoitzean metatutako zenbatekoak baliabide arrunten 100eko 10a gainditzen badu, diruzaintzako eragiketak salbuespentzat hartuta, horiek baitagozkio une bakoitzean bizirik dauden eragiketen zenbateko metatuak aurreko ekitaldian kitatutako sarrera arrunten 100eko 15a gainditzen badu. Hori guztia Toki-ogasunak arautzeko Legean xedatutakoaren arabera.

l) Era guztietako kontratuak eta emakidak, horien zenbatekoak aurrekontuko baliabide arrunten 100eko 10a gainditzen badu, eta beti 1.000.000.000 pezetako kopurua gainditzen badu; horien artean sartzen dira, halaber, urte anitzeko kontratuak eta emakidak ere, epea lau urtetik gorakoa denean, eta epe laburragoak zenbateko metatuarekin lehen esandako ehunekoa gainditzen bada, lehenengo ekitaldiko aurrekontuko baliabide arruntak erreferentziatzen hartuta, eta beti idatz-zati honetan aipatutako zenbatekoa baino handiagoa bada.

m) Obra-proiektuak eta zerbitzu-proiektuak onartzea

servicios cuando sea competente para su contratación o concesión y cuando aún no estén previstos en los Presupuestos.

n) La adquisición de bienes y derechos cuando su valor supere el 10 por 100 de los recursos ordinarios del Presupuesto y, en todo caso, cuando sea superior a 500.000.000 de pesetas, así como las enajenaciones patrimoniales en los siguientes supuestos:

Cuando se trate de bienes inmuebles o de bienes muebles, que estén declarados de valor histórico o artístico y no estén previstas en el Presupuesto.

Cuando estando previstas en el Presupuesto, superen el porcentaje y la cuantía que se indican para las adquisiciones de bienes.

ñ) Aquellas atribuciones que deban corresponder al Pleno por exigir su aprobación una mayoría especial.

o) Las demás que expresamente le atribuyan las leyes.

3. Corresponde, igualmente, al Pleno la votación sobre la moción de censura al Presidente y sobre la cuestión de confianza planteada por el mismo, que serán públicas y se realizarán mediante llamamiento nominal en todo caso, y se rigen por lo dispuesto en la legislación electoral general.

4. El Pleno puede delegar el ejercicio de sus atribuciones en el Presidente y en la Comisión de Gobierno, salvo las enunciadas en el número 2, letras a), b), c), d), e), f), h), y ñ), y número 3 de este artículo.

Artículo 34.

1. Corresponde en todo caso al Presidente de la Diputación:

a) Dirigir el gobierno y la administración de la provincia.

b) Representar a la Diputación.

c) Convocar y presidir las sesiones del Pleno, salvo los supuestos previstos en la presente Ley y en la legislación electoral general, de la Junta de Gobierno y cualquier otro órgano de la Diputación, y decidir los empates con voto de calidad.

d) Dirigir, inspeccionar e impulsar los servicios y obras cuya titularidad o ejercicio corresponde a la Diputación Provincial.

e) Asegurar la gestión de los servicios propios de la Comunidad Autónoma cuya gestión ordinaria esté encomendada a la Diputación.

f) El desarrollo de la gestión económica de acuerdo con el Presupuesto aprobado, disponer gastos dentro de los límites de su competencia, concertar operaciones de crédito, con exclusión de las contempladas en el artículo 158.5 de la Ley 39/1988, de 28 de diciembre, Reguladora de las Haciendas Locales, siempre que aquéllas estén previstas en el Presupuesto y su importe acumulado dentro de cada

horiek kontratatu edo horien emakida egiteko eskumenak baditu eta proiektuok aurrekontuetan oraindik aurreikusi gabe badaude.

n) Ondasunak eta eskubideak eskuratzea, beren balioak aurrekontuko baliabide arruntan 100eko 10a gainditzen badu, eta beti 500.000.000 pezetatik gorakoa bada; ondarea besterendu ere egin dezake kasu hauetan:

Ondasun higiezin zein ondasun higigarrien kasuan, historiaren zein artearen ikuspegitik baliokoak direla aitortuta badaude eta aurrekontuan aurreikusi gabe badaude.

Aurrekontuan aurreikusita egonik, ondasunak eskuratzeko adierazitako aurreko ehuneko eta zenbatekoak gainditzen dituztenean.

ñ) Onartuak izateko gehiengo berezia behar dutelako, osoko bilkurari dagozkion gainerako eskumenak.

o) Legeek berariaz emandako gainerakoak.

3. Era berean, osoko bilkurari dagokio lehendakariari ezar liezaiokeen zentsura-mozioari buruzko eta lehendakariak berak jarritako konfiantza-galdekizunari buruzko bozketak egitea; bozketak publikoak izango dira, eta kasu guztietan bakoitzari izenetik deituta egingo dira. Horiek hauteskunde-legedi orokorrean ezarritakoarekin arautzen dira.

4.- Osoko bilkurak lehendakariari eta gobernu-batzordeari utz diezazkieke bere eskumenak eskuordetzan; ez, ordea, artikuluko honetako 2. zenbakiko a), b), c), d), e), f), h) eta ñ) idatz-zatietan eta 3. zenbakian zehaztutakoak.

34. artikulua.

1. - Nolanahi ere diputazioko lehendakariari dagozkio:

a) Probintziaren gobernu eta administrazioa zuzentzea.

b) Diputazioaren ordezkari izatea.

c) Osoko bilkuretarako deia egin eta bertan buru izatea, lege honetan eta hauteskunde-legedi orokorrean aurreikusitako kasuetan izan ezik, eta berdin diputazioko gobernu-batzarreko eta beste edozein organotakoak ere; eta berdinketak daudenean, kalitateko botoarekin hori erabakitzea.

d) Probintziako diputazioaren titulartasunekoak izan eta berari egitea dagozkion zerbitzuak eta obrak zuzentzea, ikuskatzea eta bultzatzea.

e) Autonomia-erkidegoari dagozkion zerbitzuen kudeaketa ziurtatzea, horien ohiko kudeaketa diputazioari gomendioan eman bazaio.

f) Onartutako aurrekontuaren arabera ekonomiaren kudeaketa garatzea; gastuak xedatzea, bere eskumenen mugen barruan; kreditu-eragiketarik ituntzea, Toki-ogasunak arautzen dituen abenduaren 28ko 39/1988 Legeko 158.5 artikuluan aipatutako eragiketarik kanpoan utzita, baldin eta eragiketa horiek aurrekontuan aurreikusita badaude eta autonomia-ekitaldi bakoitzean metatutako

ejercicio económico no supere el 10 por 100 de sus recursos ordinarios, salvo las de tesorería que le corresponderán cuando el importe acumulado de las operaciones vivas en cada momento no supere el 15 por 100 de los ingresos corrientes liquidados en el ejercicio anterior, ordenar pagos y rendir cuentas; todo ello de conformidad con lo dispuesto en la Ley Reguladora de las Haciendas Locales.

g) Aprobar la oferta de empleo público de acuerdo con el Presupuesto y la plantilla aprobados por el Pleno, aprobar las bases de las pruebas para la selección del personal y para los concursos de provisión de puestos de trabajo y distribuir las retribuciones complementarias que no sean fijas y periódicas.

h) Desempeñar la jefatura superior de todo el personal, y acordar su nombramiento y sanciones, incluida la separación del servicio de los funcionarios de la Corporación y el despido del personal laboral, dando cuenta al Pleno en la primera sesión que celebre. Esta atribución se entenderá sin perjuicio de lo previsto en el artículo 99.1 y 3 de esta Ley.

i) El ejercicio de las acciones judiciales y administrativas y la defensa de la Diputación en las materias de su competencia, incluso cuando las hubiere delegado en otro órgano, y, en caso de urgencia, en materias de la competencia del Pleno, en este último supuesto dando cuenta al mismo en la primera sesión que celebre para su ratificación.

j) La iniciativa para proponer al Pleno la declaración de lesividad en materia de la competencia del Presidente.

k) Las contrataciones y concesiones de toda clase, cuando su importe no supere el 10 por 100 de los recursos ordinarios del presupuesto ni, en cualquier caso, los seis millones de euros, incluidas las de carácter plurianual cuando su duración no sea superior a cuatro años, siempre que el importe acumulado de todas sus anualidades no supere ni el porcentaje indicado, referido a los recursos ordinarios de presupuesto del primer ejercicio, ni la cuantía señalada.

l) La aprobación de los proyectos de obras y de servicios cuando sea competente para su contratación o concesión y estén previstos en el Presupuesto.

m) La adquisición de bienes y derechos cuando su valor no supere el 10 por 100 de los recursos ordinarios del presupuesto ni los tres millones de euros, así como la enajenación de patrimonio que no supere el porcentaje y la cuantía indicados en los siguientes supuestos:

La de bienes inmuebles, siempre que esté prevista en el presupuesto.

La de bienes muebles, salvo los declarados de valor histórico o artístico cuya enajenación no se encuentre prevista en el presupuesto.

zenbatekoak baliabide arrunten 100eko 10a gainditzen ez badu, diruzaintzako eragiketak salbuespentzat hartuta, horiek baitagozkie une bakoitzean bizirik dauden eragiketen zenbateko metatuak aurreko ekitaldian kitatutako sarrera arrunten 100eko 15a gainditzen ez badu; ordainketak agintzea eta kontuak ematea; hori guztia Toki-ogasunak arautzeko Legean xedatutakoaren arabera.

g) Enplegu publikoaren eskaintza onartzea, osoko bilkurak onartutako aurrekontuaren eta plantillaren arabera; langileak hautatzeko eta lanpostuak betetzeko lehiaketarako probetako oinarriak onartzea; eta finkoak eta aldikakoak ez diren ordainsari osagarriak banatzea.

h) Langile guztien goi-buruzagitzaren betetzea; beren izendapenak eta zehapenak erabakitzea, korporazioko funtzionarioak zerbitzutik kentzea eta lan-kontratuko langileak iraitzea barne, eta osoko bilkurari eman beharko dio horien berri hurrengo lehenengo bilkuran. Eskumen hau ez da lege honetako 99.1 eta 3 artikuluetan xedatutakoaren aurkakoa.

i) Akzio judizialak eta administratiboak baliatzea eta diputazioaren defentsa egitea bere eskumeneko gaitan, beste organo bati eskuordetzan emandakoak izan arren; larrialdietan, osoko bilkuraren eskumeneko gaitan ere hala jardun lezake, eta osoko bilkurak hurrengo lehenengo bilkura egiten duenean eman beharko du azken kasu horren berri hark berretsi dezan.

j) Lehendakariaren eskumeneko gaitan osoko bilkurak egintzak kaltegarritzat jotzeko proposamena egiteko ekimena.

k) Era guztietako kontratuak eta emakidak, horien zenbatekoak aurrekontuko baliabide arrunten 100eko 10a gainditzen ez badu, eta inolaz ere sei milioi euroko kopurua gainditzen ez badu; horien artean sartzen dira, halaber, urte antizekoak ere, epea lau urtetik gorakoa ez denean, baldin eta urtealdi guztietako zenbateko metatuarekin lehen esandako ehunekoa gainditzen ez bada, lehenengo ekitaldiko aurrekontuko baliabide arruntak erreferentziatzat hartuta, eta aipatutako zenbatekoa ere gainditzen ez bada.

l) Obra-proiektuak eta zerbitzu-proiektuak onartzea horiek kontratatu edo horien emakida egiteko eskumenak baditu eta proiektuok aurrekontuetan aurreikusita badaude.

m) Ondasunak eta eskubideak eskuratzea, beren balioak aurrekontuko baliabide arrunten 100eko 10a gainditzen ez badu, eta hiru milioi eurotik gorakoa ez bada; ondarea besterendu ere egin dezake, lehen aipatutako ehunekoa eta kopurua gainditzen ez badira, kasu hauetan:

Ondasun higiezinaren kasuan, besterentzea aurrekontuan aurreikusita badago.

Ondasun higigarrien kasuan, historiaren zein artearen ikuspegitik balioak direla aitortutakoak salbuespen direla, aurrekontuan horiek besterentzea

n) Ordenar la publicación y ejecución y hacer cumplir los acuerdos de la Diputación.

ñ) Las demás que expresamente les atribuyan las leyes.

o) El ejercicio de aquellas otras atribuciones que la legislación del Estado o de las Comunidades Autónomas asigne a la Diputación y no estén expresamente atribuidas a otros órganos.

2. El Presidente puede delegar el ejercicio de sus atribuciones, salvo la de convocar y presidir las sesiones del Pleno y de la Junta de Gobierno, decidir los empates con el voto de calidad, concertar operaciones de crédito, la jefatura superior de todo el personal, la separación del servicio de funcionarios y el despido del personal laboral, y las enunciadas en los párrafos a), i) y j) del número anterior.

3. Corresponde, asimismo, al Presidente el nombramiento de los Vicepresidentes.

Artículo 35.

1. La Junta de Gobierno se integra por el Presidente y un número de Diputados no superior al tercio del número legal de los mismos, nombrados y separados libremente por aquél, dando cuenta al Pleno.

2. Corresponde a la Junta de Gobierno:

a) La asistencia al Presidente en el ejercicio de sus atribuciones.

b) Las atribuciones que el Presidente le delegue o le atribuyan las leyes.

3. El Presidente puede delegar el ejercicio de determinadas atribuciones en los miembros de la Junta de Gobierno, sin perjuicio de las delegaciones especiales que para cometidos específicos pueda realizar a favor de cualesquiera Diputados, aunque no perteneciera a la Junta de Gobierno.

4. Los Vicepresidentes sustituyen, por el orden de su nombramiento y en los casos de vacante, ausencia o enfermedad, al Presidente, siendo libremente designados por éste entre los miembros de la Junta de Gobierno.

CAPITULO II

Competencias

Artículo 36.

1. Son competencias propias de la Diputación las que les atribuyan, en este concepto, las leyes del Estado y de las Comunidades Autónomas en los diferentes sectores de la acción pública, y en todo caso:

a) La coordinación de los servicios municipales entre sí para la garantía de la prestación integral y adecuada a que se refiere el apartado a) del número 2 del artículo 31.

b) La asistencia y la cooperación jurídica, económica y técnica a los Municipios, especialmente los de

aurreikusi ez bada.

n) Diputazioaren erabakiak argitaratu, bete eta betearazteko agintzea.

ñ) Legeek berariaz aitortzen dizkioten gainerakoak.

o) Estatuko zein autonomia-erkidegoetako legediak diputazioari aitortutako gainerako eskumenak, baldin eta beste organo batzuei berariaz aitortu ez bazaizkie.

2. Lehendakariak eskuordetzan utz ditzake bere eskumenak; baina, salbuespen dira, osoko bilkuretarako eta gobernu-batzarraren bilkuretarako deia egin eta bertan buru izatea, berdinketa-kasuak kalitateko botoarekin erabakitzea, kreditu-eragiketarik ituntzea, langile guztien goi-buruzagitza betetzea, funtzionarioak zerbitzutik kentzea eta lan-kontratuko langileak irazitzea, eta aurreko zenbakiko a), i) eta j) idatz-zatietan zehaztutakoak.

3.- Lehendakariari dagokio, halaber, lehendakariordeak izendatzea.

35. artikulua.

1. Lehendakariak eta legean ezarritako diputatu-kopuruaren herena baino gehiagokoa ez den diputatu-kopuru jakin batek osatzen dute gobernu-batzarra. Lehendakariak izendatzen eta kentzen ditu askatasunez, eta osoko bilkurari ematen dio horren berri.

2. Gobernu-batzarrari hauek dagozkio:

a) Lehendakariari bere eskumenak gauzatzen laguntzea.

b) Lehendakariak eskuordetzan emandako edo legeek aitortutako eskumenak.

3. Lehendakariak gobernu-batzarreko kideei eman diezaike zenbait eskumen gauzatzeko eskuordetza, baina, eginkizun zehaztutarako, edozein diputaturik eman diezaike eskumenen eskuordetza berezia, nahiz eta gobernu-batzarreko kide ez izan.

4. Lehendakariordeek lehendakaria ordeztzen dute, beren izendapen-hurrenkeraren arabera, lehendakariak kargua hutsik laga nahiz bera kanpoan aurkitu zein gaixorik dagoenean. Lehendakariak askatasunez izendatzen ditu lehendakariordeak gobernu-batzarreko kideen artean.

II. KAPITULUA

Eskumenak

36. artikulua.

1. Diputazioaren berezko eskumenak dira, gaitasun, herri-ekintzako arlo guztietan Estatuko eta autonomia-erkidegoetako legeek egotzitakoak; nolana ere, hauek:

a) Udal-zerbitzuak beren artean koordinatzea, 31. artikuluko 2. zenbakiko a) idatz-zatian aipatutako moduan zerbitzuak osorik eta egoki betetzea ziurtatzeko.

b) Udalerriari, eta bereziki ekonomiaren aldetik eta kudeaketarako gaitasun txikia dutenei, laguntza eta

menor capacidad económica y de gestión.

c) La prestación de servicios públicos de carácter supramunicipal y, en su caso, supracomarcal.

d) La cooperación en el fomento del desarrollo económico y social y en la planificación en el territorio provincial, de acuerdo con las competencias de las demás Administraciones Públicas en este ámbito.

e) En general, el fomento y la administración de los intereses peculiares de la provincia.

2. A los efectos de lo dispuesto en los párrafos a) y b) del número anterior, la Diputación:

a) Aprueba anualmente un plan provincial de cooperación a las obras y servicios de competencia municipal, en cuya elaboración deben participar los municipios de la provincia. El plan, que deberá contener una memoria justificativa de sus objetivos y de los criterios de distribución de los fondos, criterios que en todo caso han de ser objetivos y equitativos, podrá financiarse con medios propios de la Diputación, las aportaciones municipales y las subvenciones que acuerden la Comunidad Autónoma y el Estado con cargo a sus respectivos presupuestos. Sin perjuicio de las competencias reconocidas en los Estatutos de Autonomía y de las anteriormente asumidas y ratificadas por éstos, la Comunidad Autónoma asegura, en su territorio, la coordinación de los diversos planes provinciales, de acuerdo con lo previsto en el artículo 59 de esta Ley.

El Estado y la Comunidad Autónoma, en su caso, pueden sujetar sus subvenciones a determinados criterios y condiciones en su utilización o empleo.

b) Asegura el acceso de la población de la provincia al conjunto de los servicios mínimos de competencia municipal y la mayor eficacia y economía en la prestación de éstos mediante cualesquiera fórmulas de asistencia y cooperación municipal. Con esta finalidad, las Diputaciones podrán otorgar subvenciones y ayudas con cargo a sus fondos propios para la realización y el mantenimiento de obras y servicios municipales que se instrumentarán a través de planes especiales u otros instrumentos específicos.

Artículo 37.

1. Las Comunidades Autónomas podrán delegar competencias en las Diputaciones, así como encomendar a éstas la gestión ordinaria de servicios propios en los términos previstos en los Estatutos correspondientes. En este último supuesto las Diputaciones actuarán con sujeción plena a las instrucciones generales y particulares de las Comunidades.

2. El Estado podrá, asimismo, previa consulta e informe de la Comunidad Autónoma interesada, delegar en las Diputaciones competencias de mera ejecución cuando el ámbito provincial sea el más idóneo para la prestación de los correspondientes servicios.

3. El ejercicio por las Diputaciones de las facultades delegadas se acomodará a lo dispuesto en el artículo 27.

lankidetza juridiko, ekonomiko eta teknikoa ematea.

c) Udalerriaz gaindiko eta, hala badagokio, eskualdez gaindiko zerbitzu publikoak betetzea.

d) Probintziako lurraldearen garapen ekonomiko eta soziala sustatzeko eta plangintza egiteko lankidetza ematea, arlo horretan beste herri-administrazioek dituzten eskumenekin bat etorritz.

e) Orokorrean, probintziaren interes bereziak sustatzea eta administratzea.

2. Aurreko zenbakiko a) eta b) idatz-zatietan ezarritakoaren ondorioetarako, diputazioak:

a) Udalerrien eskumeneko obra eta zerbitzuetarako lankidetza-plan bat onartzen du urtero probintzia osorako, eta probintziako udalerriek parte hartu behar dute hori lantzen. Plana diputazioaren beraren baliabideez, udalen ekarpenez eta autonomia-erkidegoak eta Estatuak bakoitzak bere aurrekontuaren kontura onartutako dirulaguntzez finantzatu ahal izango da, eta planaren helburuen eta funtsak banatzeko irizpideen gaineko txosten justifikatzailea jaso behar da planean, beti ere irizpideok objektiboak eta bidezkoak izanda. Autonomia-estatuetan aitortutako eskumenen eta aurrez bere gain hartu eta estatutuek sendetsitako eskumenen aurka jarri gabe, autonomia-erkidegoak ziurtatu egiten du, bere lurraldean, probintziako planen koordinazioa, lege honetako 59. artikuluan aurreikusitakoarekin bat etorritz.

Estatuak eta autonomia-erkidegoak, kasua denean, zenbait irizpide eta baldintzaren pean jar ditzakete dirulaguntzak, erabili edo ezarri ahal izateko.

b) Udalerriaren eskumeneko gutxieneko zerbitzu-multzoaz baliatzeko aukera ziurtatu behar die probintziako biztanleei, baita zerbitzu horiek betetzerakoan eraginkortasun eta ekonomiarik handiena izatea ere, udalerriei laguntza emateko eta udalerriekin lankidetzan aritzeko edozein formula erabiliz. Helburu horrekin, plan berezietan zein bestelako berariazko tresnez baliatuz egituratutako dirulaguntzak eta laguntzak eman ahal izango dituzte diputazioek beren funtsen kontura, udalerrietako obra eta zerbitzuak egiteko eta mantentzeko.

37. artikulua.

1. - Autonomia-erkidegoek diputazioei eman diezazkieke zenbait eskumen eskuordetzan, baita beren zerbitzuen ohiko kudeaketa haiei gomendioan eman ere, bakoitzaren estatuetan aurreikusitako eran. Azken kasu horretan, erkidegoen jarraibide orokor eta zehatzei estu lotuta jardun beharko dute diputazioek.

2. - Estatuak, dagokion autonomia-erkidegoari iritzia eskatu eta horren txostena jaso ondoren, diputazioei eman diezazkieke zenbait eskumen eskuordetzan betearazteko, zerbitzu horiek betetzeko esparrurik egokiena probintzia denean.

3. - Eskuordetzan emandako ahalmenak gauzatzeko 27. artikuluan xedatutakora egoki behar dira diputazioak.

Artículo 38.

Las previsiones establecidas para la Diputación en este Capítulo y en los restantes de la presente Ley serán de aplicación a aquellas otras Corporaciones de carácter representativo a las que corresponda el gobierno y la administración autónoma de la Provincia.

CAPITULO III

Regímenes Especiales

Artículo 39.

Los órganos forales de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya conservan su régimen peculiar en el marco del Estatuto de Autonomía de la Comunidad Autónoma del País Vasco. No obstante, las disposiciones de la presente Ley les serán de aplicación con carácter supletorio.

Artículo 40.

Las Comunidades Autónomas uniprovinciales y la Foral de Navarra asumen las competencias, medios y recursos que corresponden en el régimen ordinario a las Diputaciones provinciales. Se exceptúa la Comunidad Autónoma de las Islas Baleares en los términos de su Estatuto propio.

Artículo 41.

1. Los Cabildos Insulares Canarios, como órganos de gobierno, administración y representación de cada isla, se rigen por las normas contenidas en la disposición adicional decimocuarta de esta Ley y supletoriamente por las normas que regulan la organización y funcionamiento de las Diputaciones provinciales, asumiendo las competencias de éstas, sin perjuicio de lo dispuesto en el Estatuto de Autonomía de Canarias.

2. En el Archipiélago Canario subsisten las mancomunidades provinciales interinsulares exclusivamente como órganos de representación y expresión de los intereses provinciales. Integran dichos órganos los Presidentes de los Cabildos insulares de las provincias correspondientes, presidiéndolos el del Cabildo de la Isla en que se halle la capital de la provincia.

3. Los Consejos Insulares de las Islas Baleares, a los que son de aplicación las normas de esta Ley que regulan la organización y funcionamiento de las Diputaciones provinciales, asumen sus competencias de acuerdo con lo dispuesto en esta Ley y las que les correspondan, de conformidad con el Estatuto de Autonomía de Baleares.

TITULO IV

Otras entidades locales

Artículo 42.

1. Las Comunidades Autónomas, de acuerdo con lo dispuesto en sus respectivos Estatutos, podrán crear en su territorio Comarcas u otras Entidades que agrupen varios Municipios, cuyas características determinen intereses comunes precisados de una gestión propia o demanden la prestación de servicios de dicho ámbito.

38. artikulua.

Lege honetako kapitulu honetan eta gainerakoetan diputazioentzat ezarritako aurreikuspenak berdin aplikatuko zaizkie probintziaren autonomiaren gobernua eta administrazioa egokitu eta ordezkaritza duten beste korporazioei ere.

III. KAPITULUA

Araubide bereziak

39. artikulua.

Araba, Gipuzkoa eta Bizkaiko foru-organismoek eutsi egiten diote beren araubide bereziari, Euskal Herriko Autonomia Estatutuaren esparruan. Hala ere, lege honetako xedapenak osagarri moduan aplikatuko zaizkie.

40. artikulua.

Probintzia bakarreko autonomia-erkidegoek eta Nafarroako Foru Komunitateak beregain hartzen dituzte probintzietako diputazioei ohiko araubidean dagozkien eskumenak, bitartekoak eta baliabideak. Salbuespen da Balear Uharteetako Autonomia Erkidegoa, bertako estatutuan jartzen duenaren arabera.

41. artikulua.

1. Kanariar Uharteetako kabildoak, uharte bakoitzeko gobernu, administrazio eta ordezkaritza organo direnez, lege honetako hamalagarren xedapen gehigarrian jasotako arauen bidez arautzen dira, eta osagarri moduan, probintzietako diputazioen antolakuntza eta jardura arautzen dituzten arauen bidez, diputazioen eskumenak beren gain hartuta, Kanarietako Autonomia Estatutuan xedatutakoari kalterik eragin gabe.

2. Kanariar Uhartedian bizirik diraute uharteen arteko probintzia mankomunitateak, probintzietako interesak ordezkatzeko eta adierazteko organo bezala baino ez bada ere. Probintzia bakoitzeko uharteetako kabildoetako lehendakariak osatzen dituzte organo horiek, eta probintziako hiriburua dagoen uharteko kabildoko lehendakaria da buru.

3. Balear Uharteetako Uharte Kontseiluei probintzietako diputazioen antolakuntza eta jardura arautzen dituzten lege honetako arauak aplikatuko zaizkie, eta beren gain hartzen dituzte lege honetan xedatutakoaren arabera dagozkien eskumenak eta Balear Uharteetako Autonomia Estatutuaren arabera dagozkienak.

IV. TITULUA

Beste toki-erakunde batzuk

42. artikulua.

1.- Autonomia-erkidegoek, beren estatutuetan ezarritakoaren arabera, zenbait udalerrri elkartuko dituzten eskualde edo erakundeak sortu ahal izango dituzte, udalerrion berezitasunei dagozkien interes komunek berariazko kudeaketa edo zerbitzuak maila horretan ematea eskatzen dutenean.

2. La iniciativa para la creación de una comarca podrá partir de los propios Municipios interesados. En cualquier caso, no podrá crearse la Comarca si a ello se oponen expresamente las dos quintas partes de los Municipios que debieran agruparse en ella, siempre que, en este caso, tales Municipios representen al menos la mitad del censo electoral del territorio correspondiente. Cuando la comarca deba agrupar a Municipios de más de una Provincia, será necesario el informe favorable de las Diputaciones provinciales a cuyo ámbito territorial pertenezcan tales Municipios.

3. Las leyes de las Comunidades Autónomas determinarán el ámbito territorial de las Comarcas, la composición y el funcionamiento de sus órganos de gobierno, que serán representativos de los Ayuntamientos que agrupen, así como las competencias y recursos económicos que, en todo caso, se les asignen.

4. La creación de las Comarcas no podrá suponer la pérdida por los Municipios de la competencia para prestar los servicios enumerados en el artículo 26, ni privar a los mismos de toda intervención en cada una de las materias enumeradas en el apartado 2 del artículo 25.

Artículo 43.

1. Las Comunidades Autónomas, previa audiencia de la Administración del Estado y de los Ayuntamientos y Diputaciones afectados, podrán crear, modificar y suprimir, mediante ley, Areas Metropolitanas, de acuerdo con lo dispuesto en sus respectivos Estatutos.

2. Las Areas Metropolitanas son entidades locales integradas por los Municipios de grandes aglomeraciones urbanas entre cuyos núcleos de población existan vinculaciones económicas y sociales que hagan necesaria la planificación conjunta y la coordinación de determinados servicios y obras.

3. La legislación de la Comunidad Autónoma determinará los órganos de gobierno y administración, en los que estarán representados todos los Municipios integrados en el área; el régimen económico y de funcionamiento, que garantizará la participación de todos los Municipios en la toma de decisiones y una justa distribución de las cargas entre ellos; así como los servicios y obras de prestación o realización metropolitana y el procedimiento para su ejecución.

Artículo 44.

1. Se reconoce a los municipios el derecho a asociarse con otros en mancomunidades para la ejecución en común de obras y servicios determinados de su competencia.

2. Las mancomunidades tienen personalidad y capacidad jurídicas para el cumplimiento de sus fines específicos y se rigen por sus Estatutos propios. Los Estatutos han de regular el ámbito territorial de la entidad, su objeto y competencia, órganos de gobierno y recursos, plazo de duración y cuantos otros extremos sean necesarios para su

2.- Eskualde bat sortzeko ekimena udalerrri interesdunek beraiek har dezakete. Nolanahi ere, ezin izango da eskualderik sortu, bertan elkartu beharreko udalerrietatik bi bostenak aurka dagoela adierazten badu; beti ere, kasu horretan, udalerrri horiek dena delako lurraldeko hautesle-eroldaren erdia edo gehiago ordezkatu behar dute. Eskualdeak probintzia bat baino gehiagoko udalerrriak batu behar dituzten, udalerrri horien lurralde-eremuetako probintzietako diputazioen aldeko txostena ezinbestekoa izango da.

3. - Autonomia-erkidegoetako legeetan zehaztuko da eskualdeen lurralde-eremua, batuko dituzten udalak ordezkatzeko moduan eraturako gobernu-organoen osaera eta jarduteko modua, baita esleituko zaizkien eskumenak eta diru-baliabideak ere.

4. - Eskualdeak sortzek ez du esan nahi 26. artikuluan zerrendatutako zerbitzuak emateko eskumena galduko dutenik udalerriek, ez eta 25. artikuluko 2. paragrafoan zerrendatutako arlo bakoitzean esku-hartzea ukatuko zaienik ere.

43. artikulua.

1.- Autonomia-erkidegoek, Estatuko Administrazioari eta udal eta diputazio interesdunei entzun ondoren, metropolialdeak sortu, aldatu eta ezabatu ahal izango dituzte lege bidez, bakoitzak bere estatutuetan ezarritakoaren arabera.

2.- Hiri-aglomerazio handietako udalerriek osatutako toki-erakundeak dira metropolialdeak. Horien biztanleguneen artean dauden ekonomia eta gizarteko loturek beharrezkoa egiten dute zenbait zerbitzu eta obren plangintza batera egitea eta horiek koordinatzea.

3.- Autonomia-erkidegoko legediak zehaztuko ditu gobernuko eta administrazio organoak, metropolialdean batutako udalerrri guztiak ordezkatuta egoteko moduan; berdin ekonomia-araubidea eta jarduteko modua ere, erabakiak hartzerakoan udalerrri guztien parte hartzea eta beren arteko karga-banaketa egokia dela bermatzeko eran; eta metropolialdean bete edo egin beharreko zerbitzuak eta obrak, eta horiek gauzatzeko prozedura.

44. artikulua.

1. Udalerriei, beren eskumeneko zenbait obra eta zerbitzu elkarrekin burutzeko, beste udalerrri batzuekin mankomunitateetan elkartzeko eskubidea aitortzen zaie.

2. Mankomunitateek nortasun eta gaitasun juridikoak dituzte beren helburu zehatzak betetzeko, eta beren estatutuen bidez arautzen dira. Estatutuetan arautu behar dira erakundearen lurralde-eremua, xedea eta eskumena, gobernu-organok eta baliabideak, iraunaldia eta beren jardunerako beharrezko diren beste arlo guztiak.

funcionamiento.

En todo caso, los órganos de gobierno serán representativos de los ayuntamientos mancomunados.

3. El procedimiento de aprobación de los estatutos de las mancomunidades se determinará por la legislación de las Comunidades Autónomas y se ajustará, en todo caso, a las siguientes reglas:

a) La elaboración corresponderá a los concejales de la totalidad de los municipios promotores de la mancomunidad, constituidos en asamblea.

b) La Diputación o Diputaciones provinciales interesadas emitirán informe sobre el proyecto de estatutos.

c) Los Plenos de todos los ayuntamientos aprueban los estatutos.

4. Se seguirá un procedimiento similar para la modificación o supresión de mancomunidades.

5. Podrán integrarse en la misma mancomunidad municipios pertenecientes a distintas Comunidades Autónomas, siempre que lo permitan las normativas de las Comunidades Autónomas afectadas.

Artículo 45.

1. Las leyes de las Comunidades Autónomas sobre régimen local regularán las entidades de ámbito territorial inferior al Municipio, para la administración descentralizada de núcleos de población separados, bajo su denominación tradicional de caseríos, parroquias, aldeas, barrios, anteiglesias, concejos, pedanías, lugares anejos y otros análogos o aquella que establezcan las Leyes.

2. En todo caso se respetarán las siguientes reglas:

a) La iniciativa corresponderá indistintamente a la población interesada o al Ayuntamiento correspondiente. Este último debe ser oído en todo caso.

b) La Entidad habrá de contar con un órgano unipersonal ejecutivo de elección directa y un órgano colegiado de control, cuyo número de miembros no podrá ser inferior a dos ni superior al tercio del número de Concejales que integren el respectivo Ayuntamiento.

La designación de los miembros del órgano colegiado se hará de conformidad con los resultados de las elecciones para el Ayuntamiento en la Sección o Secciones constitutivas de la circunscripción para la elección del órgano unipersonal.

No obstante, podrá establecerse el régimen de Concejo Abierto para las Entidades en que concurran las características previstas en el número 1 del artículo 29.

c) Los acuerdos sobre disposición de bienes, operaciones de crédito y expropiación forzosa deberán ser ratificados por el Ayuntamiento.

TITULO V

Disposiciones comunes a las entidades locales

CAPITULO I

Nolanahi ere, gobernu-organoen ordezkaritza mankomunitatean bildutako udalen adierazgarri izan behar da.

3. Mankomunitateen estatutuak onartzeko prozedura autonomia-erkidegoetako legedian zehaztuko da, eta, nolanahi ere, arau hauetara egokitu behar da:

a) Mankomunitatearen sustatzaile diren udalari guztietako zinegotziei dagokie estatutuak egitea, batzarrean bilduta.

b) Horretan interesa duten probintzietako diputazioek estatutuen proiektuari buruzko txostena emango dute.

c) Udal guztietako osoko bilkurek onartuko dituzte estatutuak.

4. Pareko prozedura beteko da mankomunitateak aldatu zein ezabatzeke.

5. Autonomia-erkidego bat baino gehiagoko udalariak bil daitezke mankomunitate batean, baldin eta autonomia-erkidego horietako araudiek hala egitea onartzen badute.

45. artikulua.

1. - Autonomia-erkidegoetako toki-araubideari buruzko legeek arautuko dituzte udalerria baino lurralde-eremu txikiagokoak diren erakundeak, sakabanatutako biztanleguneen kudeaketa deszentralizatua egin ahal izateko, erakundeon ohiko izenak errespetatuz: baserri, parrokia, herrixka, auzo, elizate, kontzeju, alkate-auzo, alberriak eta antzeko beste batzuk, edo legeek ezar ditzatenak erabiliz.

2.- Nolanahi ere, arau hauek bete behar dira:

a) Ekimena berdin proposa dezake interesa duen biztanleek zein bertako udalak. Nolanahi ere, udalari beti entzun behar zaio.

b) Zuzenean hautatutako kide bakarreko organo betearazle bat eta kide anitzeko kontrol-organo bat izango ditu erakundeak; azken horretako kide-kopurua ezin da bi baino gutxiago izan, ez eta udala osatzen duten zinegotzien kopuru osoaren herena baino gehiagokoa ere.

Kide anitzeko organoko kideen izendapena, kide bakarreko organoa aukeratzeko barrutia osatzen duten sail edo sailetan udalerako egindako hauteskundearen emaitzen arabera egingo da.

Hala ere, 29. artikuluko 1. paragrafoan aurreikusitako ezaugarriak dituzten erakundeei kontzeju irekiko araubidea ezarri ahal izango zaie.

c) Ondasunak xedatzeari, kreditu-eragiketei eta jabetza nahitaez kentzeari buruzko erabakiak udalak berretsi beharko ditu.

V. TITULUA

Toki-erakundeei buruzko xedapen orokorrak

I. KAPITULUA

Régimen de funcionamiento

Artículo 46.

1. Los órganos colegiados de las entidades locales funcionan en régimen de sesiones ordinarias de periodicidad preestablecida y extraordinarias, que pueden ser, además, urgentes.

2. En todo caso, el funcionamiento del Pleno de las Corporaciones locales se ajusta a las siguientes reglas:

a) El Pleno celebra sesión ordinaria como mínimo cada mes en los Ayuntamientos de municipios de más de 20.000 habitantes y en las Diputaciones Provinciales; cada dos meses en los Ayuntamientos de los municipios de una población entre 5.001 habitantes y 20.000 habitantes; y cada tres en los municipios de hasta 5.000 habitantes. Asimismo, el Pleno celebra sesión extraordinaria cuando así lo decida el Presidente o lo solicite la cuarta parte, al menos, del número legal de miembros de la Corporación, sin que ningún concejal pueda solicitar más de tres anualmente. En este último caso, la celebración del mismo no podrá demorarse por más de quince días hábiles desde que fuera solicitada, no pudiendo incorporarse el asunto al orden del día de un Pleno ordinario o de otro extraordinario con más asuntos si no lo autorizan expresamente los solicitantes de la convocatoria.

Si el Presidente no convocase el Pleno extraordinario solicitado por el número de concejales indicado dentro del plazo señalado, quedará automáticamente convocado para el décimo día hábil siguiente al de finalización de dicho plazo, a las doce horas, lo que será notificado por el Secretario de la Corporación a todos los miembros de la misma al día siguiente de la finalización del plazo citado anteriormente. En ausencia del Presidente o de quien legalmente haya de sustituirle, el Pleno quedará válidamente constituido siempre que concurra el quórum requerido en la letra c) de este precepto, en cuyo caso será presidido por el miembro de la Corporación de mayor edad entre los presentes.

b) Las sesiones plenarias han de convocarse, al menos, con dos días hábiles de antelación, salvo las extraordinarias que lo hayan sido con carácter urgente, cuya convocatoria con este carácter deberá ser ratificada por el Pleno. La documentación íntegra de los asuntos incluidos en el orden del día, que deba servir de base al debate y, en su caso, votación, deberá figurar a disposición de los Concejales o Diputados, desde el mismo día de la convocatoria, en la Secretaría de la Corporación.

c) El Pleno se constituye válidamente con la asistencia de un tercio del número legal de miembros del mismo, que nunca podrá ser inferior a tres. Este quórum deberá mantenerse durante toda la sesión.

En todo caso, se requiere la asistencia del Presidente y del Secretario de la Corporación o de quienes legalmente les sustituyan.

d) La adopción de acuerdos se produce mediante

Jardun-arabidea

46. artikulua.

1. - Toki-erakundeetako kide anitzeko organoak ohiko bilkurak egingo ditu, aurrez ezarritako aldizkotasunez, eta bilkura bereziak ere bai; azken horiek presakoak izan daitezke.

2. - Nolanahi ere, toki-korporazioen osoko bilkuren jarduna arau hauetara egokitzen da:

a) Osoko bilkurak hileroko egingo du gutxienez ohiko bilkura 20.000 biztanle baino gehiagoko udalerrietako udaletan, eta probintziako diputazioetan; bi hilabetetik behin egingo du 5.001 biztanletik 20.000 biztanle arteko udalerrietako udaletan; eta hiru hilabetetik behin, 5.000 biztanle arteko udalerrietan. Osoko bilkurak, halaber, bilkura bereziak egingo ditu bai lehendakariak eskatzen duenean zein korporazioko kideen legezko kopuruaren laurden batek gutxienez eskatzen duenean, baina zinegotzi batek ere ezin izango du eskatu hirutan baino gehiagotan urtean. Bilkura berezien kasuan, bilkura egiteko eguna ezin izango da atzeratu hamabost egun baliodun baino gehiago, eskatzen denetik, eta gaia ezin izango da sartu osoko ohiko bilkura bateko gai-zerrendan, ez eta gai gehiago dituen bilkura berezi batean ere, azken bilkura hori eskatu dutenek berariaz onartzen ez badute.

Baldin eta goian aipatutako zinegotzi-kopuruak eskatutako osoko bilkura berezirako deialdirik adierazitako epean lehendakariak egiten ez bada, berez eta besterik gabe deia eginda geldituko da aipatutako epea amaitzen den egunaren hurrengo hamargarren egun baliodunerako, eguerdiko hamabietarako, eta hala jakinaraziko die korporazioko idazkariak bertako kide guztiei goian aipatutako epea amaitu eta biharamunean. Lehendakaria edo legez bere ordezkari dena bilkurara agertzen ez bada, osoko bilkura hori balio osoz eratu da manu honetako c) idatz-zatian aipatutako quorum batzen bada; halakoetan, bertaratutako kideen artean adinez nagusien den korporazioko kidea izango da buru.

b) Gutxienez bi egun baliodun aurretik egin behar da osoko bilkuretarako deia, presako bilkura berezien kasuan izan ezik, osoko bilkurak sendetsi beharko baitu presatasun hori. Gai-zerrendan sartutako gaien dokumentazio osoa zinegotzien edo diputatuen eskura egon behar da deialdirako lehenengo egunetik korporazioko idazkaritzan, eztabaidarako oinarri izango baita, eta hala badagokio, baita bozketarako ere.

c) Osoko bilkura balio osoz eratzeko, kideen legezko kopuruaren herena bertaratu behar da, beti ere, gutxienez hiru. Quorum hori bilkura osoan egon beharko da.

Nolanahi ere, beharrezkoa da korporazioko lehendakaria eta idazkaria bertaratzea, edo haiek legez ordeztzen dituztenak.

d) Ohiko bozketaz hartzen dira erabakiak, osoko

votación ordinaria, salvo que el propio Pleno acuerde, para un caso concreto, la votación nominal. El voto puede emitirse en sentido afirmativo o negativo, pudiendo los miembros de las Corporaciones abstenerse de votar.

La ausencia de uno o varios Concejales o Diputados, una vez iniciada la deliberación de un asunto, equivale, a efectos de la votación correspondiente, a la abstención.

En el caso de votaciones con resultado de empate, se efectuará una nueva votación, y si persistiera el empate, decidirá el voto de calidad del Presidente.

e) En los plenos ordinarios la parte dedicada al control de los demás órganos de la Corporación deberá presentar sustantividad propia y diferenciadora de la parte resolutive, debiéndose garantizar de forma efectiva en su funcionamiento y, en su caso, en su regulación, la participación de todos los grupos municipales en la formulación de ruegos, preguntas y mociones.

47. Artículo

1. Los acuerdos de las corporaciones locales se adoptan, como regla general, por mayoría simple de los miembros presentes. Existe mayoría simple cuando los votos afirmativos son más que los negativos.

2. Se requiere el voto favorable de la mayoría absoluta del número legal de miembros de las corporaciones para la adopción de acuerdos en las siguientes materias:

- a) Creación y supresión de municipios y alteración de términos municipales.
- b) Creación, modificación y supresión de las entidades a que se refiere el artículo 45 de esta Ley.
- c) Aprobación de la delimitación del término municipal.
- d) Alteración del nombre y de la capitalidad del municipio.
- e) Adopción o modificación de su bandera, enseña o escudo.
- f) Aprobación y modificación del Reglamento Orgánico propio de la corporación.
- g) Creación, modificación o disolución de mancomunidades u otras organizaciones asociativas, así como la adhesión a las mismas y la aprobación y modificación de sus estatutos.
- h) Transferencia de funciones o actividades a otras Administraciones públicas, así como la aceptación de las delegaciones o encomiendas de gestión realizadas por otras administraciones, salvo que por Ley se impongan obligatoriamente.
- i) Cesión por cualquier título del aprovechamiento de los bienes comunales.
- j) Concesión de bienes o servicios por más de cinco años, siempre que su cuantía exceda del 20 por 100 de los recursos ordinarios del presupuesto.
- k) Municipalización o provincialización de actividades

bilkurak, kasu zehatzen baterako, izenezko bozketa bidez egitea erabakitzen ez badu behintzat. Botoa baiezkoa edo ezezkoa izan daiteke, eta korporazioko kideek bozketan abstentzioa aukeratu dezakete.

Behin gairen bati buruz eztabaidatzen hasi eta gero, zinegotzi edo diputaturen bat edo batzuk falta badira, gai horri dagokion bozketan abstentzioa aukeratzearen bestekoa izango da.

Bozketa egin eta berdinketa egonez gero, beste bozketa bat egingo da; eta berriz ere berdinketa balego, lehendakariaren kalitateko botoak ebatziko du.

e) Ohiko osoko bilkuretan korporazioko beste organoak kontrolatzeko jarritako parteak bere gorputz-zatia izan beharko du, erabakien partetik bereizita, benetan udaleko talde guztiei eskariak, galderak eta mozioak aurkezteko garaian beren parte hartzea bermatzeko, bai jarduteko moduan, bai arautzeko moduan ere.

47. artikulua.

1. Toki-korporazioen erabakiak, arau orokor moduan, bertaratutako kideen gehiengo soilaz hartzen dira. Baiezko botoak ezezkoak baino gehiago direnean gehiengo soila izango da.

2. Korporazioko legezko kide-kopuruaren gehiengo osoaren aldeko botoa behar da, jarraian agertzen diren arloetan erabakiak hartzeko:

- a) Udallerriak sortu eta ezabatu, eta udal-mugarteak aldatzeko.
- b) Lege honetako 45. artikuluan aipatutako erakundeak sortu, aldatu eta ezabatzeko.
- c) Udal-mugartearen mugak onartzeko.
- d) Udallerriaren izena eta udalerriburuaren kokalekua aldatzeko.
- e) Bertako bandera, ikurra zein armarría onartu nahiz aldatzeko.
- f) Korporazioaren erregelamendu organikoa onartu eta aldatzeko.
- g) Mankomunitateak eta beste elkarte-antolakunde batzuk sortu, aldatu edo desegiteko, baita horiei atxiki, eta bertako estatutuak onartu eta aldatzeko ere.
- h) Beren eginkizunak edo jarduerak beste herri-administrazio batzuei eskualdatzeko, baita beste administrazio batzuek emandako eskuordetzak zein kudeaketarako gomendioak onartzeko, legeak nahitaez ezarritakoak ez badira.
- i) Herri-ondasunen aprobetxamendua edozein tituluz lagatzeko.
- j) Ondasunak zein zerbitzuak bost urte baino gehiagorako emakidan ematea, beti ere, horien zenbatekoak aurrekontuko baliabide arrunten %20 gainditzen badu.
- k) Monopolio-araubideko jarduerak udalak zein

en régimen de monopolio y aprobación de la forma concreta de gestión del servicio correspondiente.

l) Aprobaciones de operaciones financieras o de crédito y concesiones de quitas o esperas, cuando su importe supere el 10 por 100 de los recursos ordinarios de su presupuesto, así como las operaciones de crédito previstas en el artículo 158.5 de la Ley 39/1988, de 28 de diciembre, Reguladora de las Haciendas Locales.

ll) Los acuerdos que corresponda adoptar a la corporación en la tramitación de los instrumentos de planeamiento general previstos en la legislación urbanística.

m) Enajenación de bienes, cuando su cuantía exceda del 20 por 100 de los recursos ordinarios de su presupuesto.

n) Alteración de la calificación jurídica de los bienes demaniales o comunales.

ñ) Cesión gratuita de bienes a otras Administraciones o instituciones públicas.

o) Las restantes determinadas por la Ley.

3. Las normas relativas a adopción de acuerdos en los municipios señalados en el artículo 121 de esta Ley, son las contenidas en el apartado 2 del artículo 123.

Artículo 48.

En los asuntos en que sea preceptivo el dictamen del Consejo de Estado, la correspondiente solicitud se cursará por conducto del Presidente de la Comunidad Autónoma y a través del Ministerio de Administración Territorial.

Cuando el dictamen deba ser solicitado conjuntamente por entidades pertenecientes al ámbito territorial de distintas Comunidades Autónomas, la solicitud se cursará por conducto del Ministerio de Administraciones Públicas a petición de la entidad de mayor población.

Artículo 49.

La aprobación de las ordenanzas locales se ajustará al siguiente procedimiento:

a) Aprobación inicial por el Pleno.

b) Información pública y audiencia a los interesados por el plazo mínimo de treinta días para la presentación de reclamaciones y sugerencias.

c) Resolución de todas las reclamaciones y sugerencias presentadas dentro del plazo y aprobación definitiva por el Pleno.

En el caso de que no se hubiera presentado ninguna reclamación o sugerencia, se entenderá definitivamente adoptado el acuerdo hasta entonces provisional.

Artículo 50.

1. Los conflictos de atribuciones que surjan entre órganos y entidades dependientes de una misma Corporación local se resolverán:

a) Por el Pleno, cuando se trate de conflictos que afecten a órganos colegiados, miembros de éstos o entidades locales de las previstas en el artículo 45.

probintziak bere gain hartzeko, eta horiei dagokien zerbitzua kudeatzeko modu zehatza onartzeko.

l) Finantza-eragiketak zein kreditu-eragiketak onartzeko, eta kitak eta itzarroteak emateko, horien zerbatekoak aurrekontuko baliabide arrunten %10 gainditzen badu, baita Toki-ogasunak arautzen dituen abenduaren 28ko 39/1988 Legeko 158.5 artikuluan aurreikusitako kreditu-eragiketak onartzeko ere.

ll) Hirigintzako legedian plangintza orokorrerako aurreikusitako tresnak izapidetzen korporazioak hartu beharreko erabakiak hartzeko.

m) Ondasunak besterentzeko, horien kopuruak aurrekontuko baliabide arrunten %20 gainditzen badu.

n) Jabari publikoko ondasunen edo herri-ondasunen kalifikazio juridikoa aldatzeko.

ñ) Beste herri-administrazio edo erakunde batzuei ondasunak doan lagatzeko.

o) Legean zehaztutako gainerako arloak.

3. Lege honetako 121. artikuluan aipatutako udalerrietan erabakiak hartzeko arauak 123. artikuluko 2. paragrafoan jasotakoak dira.

48. artikulua.

Estatu Kontseiluaren irizpena aginduzkoa den gaitetan, autonomia-erkidego bakoitzeko lehendakariak egingo du eskabidea, Lurralde Administrazioako Ministerioaren bidez.

Zenbait autonomia-erkidegotako lurralde-eremukoak diren erakundeek batera eskatu behar dutenean irizpena, Administrazio Publikoetako Ministerioaren bidez egingo da eskabidea, biztanle gehien duen erakundeak eskatuta.

49. artikulua.

Toki-ordenantzak onartzeko prozedura hau bete behar da:

a) Osoko bilkurak hasierako onarpena ematea.

b) Gutxienez 30 egunean jendaurrean jarrita izatea eta interesdunei entzunaldia ematea, erreklamazioak eta iradokizunak aurkez ditzaten.

c) Epe barruan aurkeztutako erreklamazio eta iradokizun guztiak erabakitzea eta osoko bilkurak behin betiko onarpena ematea.

Inolako erreklamazio edo iradokizunik aurkezten ez bada, ordura arte behin-behinekoa zen erabakia behin betikoa dela ulertuko da.

50. artikulua.

1.- Toki-korporazio baten menpeko organoen eta erakundeen artean sortutako eskumen-gatazka hauek ebaztuko dituzte:

a) Osoko bilkurak, gatazkoak kide anitzeko organoei, bertako kideei zein 45. artikuluan aurreikusitako toki-erakundeek badagozkie.

b) Por el Alcalde o Presidente de la Corporación, en el resto de los supuestos.

2. Los conflictos de competencias planteados entre diferentes entidades locales serán resueltos por la Administración de la Comunidad Autónoma o por la Administración del Estado, previa audiencia de las Comunidades Autónomas afectadas, según se trate de entidades pertenecientes a la misma o a distinta Comunidad, y sin perjuicio de la ulterior posibilidad de impugnar la resolución dictada ante la jurisdicción contencioso-administrativa.

3. Las cuestiones que se susciten entre municipios pertenecientes a distintas Comunidades Autónomas sobre deslinde de sus términos municipales se resolverán por la Administración del Estado, previo informe del Instituto Geográfico Nacional, audiencia de los municipios afectados y de las respectivas Comunidades Autónomas y dictamen del Consejo de Estado.

Artículo 51.

Los actos de las Entidades locales son inmediatamente ejecutivos, salvo en aquellos casos en que una disposición legal establezca lo contrario o cuando se suspenda su eficacia de acuerdo con la ley.

Artículo 52.

1. Contra los actos y acuerdos de las entidades locales que pongan fin a la vía administrativa, los interesados podrán ejercer las acciones que procedan ante la jurisdicción competente, pudiendo no obstante interponer con carácter previo y potestativo recurso de reposición.

2. Ponen fin a la vía administrativa las resoluciones de los siguientes órganos y autoridades:

a) Las del Pleno, los Alcaldes o Presidentes y las Juntas de Gobierno, salvo en los casos excepcionales en que una Ley Sectorial requiera la aprobación ulterior de la Administración del Estado o de la Comunidad Autónoma, o cuando proceda recurso ante éstas en los supuestos del artículo 27.2.

b) Las de autoridades y órganos inferiores en los casos que resuelvan por delegación del Alcalde, del Presidente o de otro órgano cuyas resoluciones pongan fin a la vía administrativa.

c) Las de cualquier otra autoridad u órgano cuando así lo establezca una disposición legal.

Artículo 53.

Sin perjuicio de las previsiones específicas contenidas en los artículos 65, 67 y 110 de esta Ley, las Corporaciones locales podrán revisar sus actos y acuerdos en los términos y con el alcance que, para la Administración del Estado, se establece en la legislación del Estado reguladora del procedimiento administrativo común.

Artículo 54.

Las entidades locales responderán directamente de los daños y perjuicios causados a los particulares en sus bienes y derechos como consecuencia del funcionamiento de los servicios públicos o de la

b) Alkateak edo korporazioko lehendakariak, gainerako kasuetan.

2.- Toki-erakundeen artean jarritako eskumen-gatazkak autonomia-erkidegoko administrazioak edo Estatuko Administrazioak ebatziko ditu, dagokien autonomia-erkidegoei entzunaldia eman ondoren, erkidego berekoak edo erkidego bat baino gehiagokoak diren kontuan hartuta, nahiz eta emandako ebazpenari administrazioarekiko auzien jurisdikzioan aurka egin ahal izango zaion gerora.

3.- Autonomia-erkidego bat baino gehiagoko udalerrien artean beren udal-mugartea mugatzeari buruz sortutako auziak Estatuko Administrazioak ebatziko ditu, Geografia Institutu Nazionalaren txostena jaso, udalerrri eta autonomia-erkidego interesdunei entzun eta Estatu Kontseiluaren irizpena jaso ondoren.

51. artikulua.

Toki-erakundeen egintzak berehala betearazi beharrekoak dira, legezko xedapenen batek aurkakoa ezartzen duen kasuetan edo legearen arabera haien eraginkortasuna eteten denean izan ezik.

52. artikulua.

1. - Administrazio-bidea amaitzen duten toki-erakundeen egintzen eta erabakien aurka bidezkoak diren akzioak aurkeztu ahal izango dizkiote interesdunek eskumenak dituen jurisdikzioari; hala ere, aukerako berraztertze errekurtsoa jarri ahal izango da aldez aurretik.

2. - Ondoren agertzen diren organoen eta agintarien ebazpenek amaitu egiten dute administrazio-bidea:

a) Osoko bilkurarenek, alkate edo lehendakarienek eta gobernu-batzarrarenek, arlo jakinen bateko legeren batek Estatuko Administrazioaren edo autonomia-erkidegokoaren geroko onarpena eska dezan kasu berezietan, edo lege honetako 27.2 artikuluko kasuetan administrazio horiei errekurtsioa aurkeztu ahal zaienean izan ezik.

b) Beheragoko agintari eta organoenak, alkatearen, lehendakariaren edo administrazio-bidea amaitzen duten beste organoen eskuordetaz ebatzi dezaten kasuetan.

c) Beste edozein agintari zein organorenak, legezko xedapen batean hala ezartzen bada.

53. artikulua.

Lege honetako 65, 67 eta 110. artikuluetan jasotako aurreikuspen zehatzen aurka jarri gabe, toki-korporazioek beren egintzak eta erabakiak berriro aztertu ahal izango dituzte administrazio-prozedura erkidea arautzen duen Estatuko legedian Estatuko Administrazioarentzat ezarrita dagoen bezala.

54. artikulua.

Toki-erakundeek zuzenean erantzungo dute administrazioaren erantzukizunari buruzko legedi orokorrean ezarritakoaren arabera, zerbitzu publikoen jardunaren ondorioz edo agintarien,

actuación de sus autoridades, funcionarios o agentes, en los términos establecidos en la legislación general sobre responsabilidad administrativa.

CAPITULO II

Relaciones interadministrativas

Artículo 55.

Para la efectividad de la coordinación y la eficacia administrativas, las Administraciones del Estado y de las Comunidades Autónomas, de un lado, y las entidades locales, de otro, deberán en sus relaciones recíprocas:

- a) Respetar el ejercicio legítimo por las otras Administraciones de sus competencias y las consecuencias que del mismo se deriven para las propias.
- b) Ponderar, en la actuación de las competencias propias, la totalidad de los intereses públicos implicados y, en concreto, aquellos cuya gestión esté encomendada a las otras Administraciones.
- c) Facilitar a las otras Administraciones la información sobre la propia gestión que sea relevante para el adecuado desarrollo por éstas de sus cometidos.
- d) Prestar, en el ámbito propio, la cooperación y asistencia activas que las otras Administraciones pudieran precisar para el eficaz cumplimiento de sus tareas.

Artículo 56.

1. Las entidades locales tienen el deber de remitir a las Administraciones del Estado y de las Comunidades Autónomas, en los plazos y forma que reglamentariamente se determinen, copia o, en su caso, extracto comprensivo de los actos y acuerdos de las mismas. Los Presidentes y, de forma inmediata los Secretarios de las Corporaciones serán responsables del cumplimiento de este deber.

2. En todo caso, las Administraciones del Estado y de las Comunidades Autónomas estarán facultadas, con el fin de comprobar la efectividad, en su aplicación y, respectivamente, de la legislación estatal y la autonómica, para recabar y obtener información concreta sobre la actividad municipal, pudiendo solicitar incluso la exhibición de expedientes y la emisión de informes.

3. La Administración del Estado y la de las Comunidades Autónomas deberán facilitar el acceso de los representantes legales de las entidades locales a los instrumentos de planificación, programación y gestión de obras y servicios que les afecten directamente.

Artículo 57.

La cooperación económica, técnica y administrativa entre la Administración local y las Administraciones del Estado y de las Comunidades Autónomas, tanto en servicios locales como en asuntos de interés común, se desarrollará con carácter voluntario, bajo las formas y en los términos previstos en las Leyes, pudiendo tener lugar, en todo caso, mediante los consorcios o convenios administrativos que

funtzionarioen edo agenteen jardunaren ondorioz norbanakoei beren ondasun eta eskubideen gainean sorrarazitako kalte eta galerei dagokienez.

II. KAPITULUA

Administrazioen arteko harremanak

55. artikulua.

Administrazioen arteko koordinazioa benetakoa eta administrazioa eraginkorra izateko, Estatuko eta autonomia-erkidegoetako administrazioek alde batetik, eta toki-erakundeek bestetik, elkarren arteko harremanetan, hau egin behar dute:

- a) Gainerako administrazioek beren eskumenak zuzenbidearen arabera erabiltzea eta horrek bakoitzari ekar liezazkiokkeen ondorioak errespetatu.
- b) Ongi neurtu, norberaren eskumenak baliatzerakoan, ukitutako interes publiko guztiak, eta, zehazki, gainerako administrazioei kudeatzeko gomendioan emandakoak.
- c) Gainerako administrazioei beren kudeaketaren gainean, administrazioek beren eginkizunak egoki gara ditzaten, garrantzizkoa den informazioa eman.

d) Norberaren eremuan lankidetzeta eta laguntza aktiboak eman gainerako administrazioei, beren eginkizunak modu eraginkorrean betetzeko behar dituztenean.

56. artikulua.

1. - Toki-erakundeek Estatuko eta autonomia-erkidegoetako administrazioei beren egintzen eta erabakien kopia bat edo laburpen bat igortzeko eginbeharra dute, erregelamenduz zehaztutako epeetan eta moduan. Korporazioetako lehendakariak eta, horien hurrena, idazkariak dira eginbehar hori betetzeko erantzukizuna dutenak.

2. - Nolanahi ere, Estatuko eta autonomia-erkidegoetako administrazioek, hurrenez hurren estatuko eta autonomietako legediaren aplikazioan eraginkortasuna ikustearren, udal-jarduerari buruzko informazio zehatzak eskatzeko eta lortzeko ahalmena izango dute, eta espedienteak erakusteko eta txostenak egiteko ere eska dezakete.

3.- Estatuko eta autonomia-erkidegoetako administrazioek erraztasunak eman behar dizkiete toki-erakundeetako legezko ordezkariak zuzenean eragiten dieten obren eta zerbitzuen plangintza, programazio eta kudeaketako tresnetara iristeko.

57. artikulua.

Toki-administrazioaren eta Estatuko eta autonomia-erkidegoetako administrazioen arteko ekonomia, teknika eta administrazio arloetako lankidetzeta, bai toki-zerbitzuetan bai guztien intereseko gaietan, borondatez burutuko da, legeetan oharmandako moduan eta erara; nolanahi ere, izenpetu ditzaten administrazio-mailako partzuergo edo hitzarmenen bidez ere burutu daiteke.

suscriban.

De cada acuerdo de cooperación formalizado por alguna de estas Administraciones se dará comunicación a aquellas otras que, resultando interesadas, no hayan intervenido en el mismo, a los efectos de mantener una recíproca y constante información.

Artículo 58.

1. Las leyes del Estado o de las Comunidades Autónomas podrán crear, para la coordinación administrativa, órganos de colaboración de las Administraciones correspondientes con las entidades locales. Estos órganos, que serán únicamente deliberantes o consultivos, podrán tener ámbito autonómico o provincial y carácter general o sectorial.

Para asegurar la colaboración entre la Administración del Estado y la Administración local en materia de inversiones y de prestación de servicios, el Gobierno podrá crear en cada Comunidad Autónoma una Comisión Territorial de Administración local. Reglamentariamente, se establecerá la composición, organización y funcionamiento de la Comisión.

2. Tanto la Administración del Estado como las de las Comunidades Autónomas podrán participar en los respectivos órganos de colaboración establecidos por cada una de ellas.

En todo caso, las Administraciones que tengan atribuidas la formulación y aprobación de instrumentos de planificación deberán otorgar a las restantes una participación que permita armonizar los intereses públicos afectados.

La participación de los municipios en la formación de los planes generales de obras públicas que les afecten se realizará en todo caso de conformidad con lo que disponga la correspondiente legislación sectorial. Asimismo, en la determinación de usos y en la adopción de resoluciones por parte de otras Administraciones públicas en materia de concesiones o autorizaciones relativa al dominio público de su competencia, será requisito indispensable para su aprobación el informe previo de los municipios en cuyo territorio se encuentre dicho dominio público, de acuerdo con lo establecido en los artículos 82 y 83 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Artículo 59.

1. A fin de asegurar la coherencia de la actuación de las Administraciones públicas, en los supuestos previstos en el número 2 del artículo 10 y para el caso de que dicho fin no pueda alcanzarse por los procedimientos contemplados en los artículos anteriores o éstos resultaran manifiestamente inadecuados por razón de las características de la tarea pública de que se trate, las Leyes del Estado y las de las Comunidades Autónomas, reguladoras de los distintos sectores de la acción pública, podrán atribuir al Gobierno de la Nación, o al Consejo de Gobierno, la facultad de coordinar la actividad de la Administración local y, en especial, de las

Administrazio horietako batek burututako lankidetzak akordio bakoitzaren berri emango zaie akordio horretan parte hartu ez arren horretan interesa duten gainerako administrazioei, eten gabe elkarren berri izan dezaten.

58. artikulua.

1. - Estatuko eta autonomia-erkidegoetako legeek, administrazioa koordinatzeko, administrazio horien eta toki-erakundeen arteko lankidetzarako organoak sortu ahal izango dituzte. Organo horiek eztabaidagune edo aholku-emaile izango dira soilik, autonomia-erkidegoa edo probintzia izan dezakete eremu, eta orokorrak edo arlokakoak izan daitezke.

Inbertsioen arloan eta zerbitzuak emateari buruzko arloan Estatuko Administrazioaren eta toki-administrazioaren arteko lankidetzak ziurtatzeko, toki-administrazioaren lurralde-batzorde bat sortu ahal izango du gobernua autonomia-erkidego bakoitzean. Erregelamenduz ezarritako batzorde horren osatura, antolakuntza eta jarduteko modua.

2. - Estatuko Administrazioak eta autonomia-erkidegoetako administrazioek bakoitzak bere aldetik ezarritako lankidetzarako organo bakoitzean bi administrazioek parte hartu ahal izango dute.

Nolanahi ere, plangintza-tresnak zehaztu eta onartzeko eskumena duten administrazioek partaidetza eman beharko diete besteei, eragindako herri-interesak harmonizatu ahal izateko moduan.

Udalerriek berei dagozkien herri-lanetako plan orokorrak egiten parte-hartzea, arloko legediak xedatutakoarekin bat etorritik egingo da. Era berean, beste administrazio batzuek, beren eskumeneko jabari publikoari buruzko emakiden eta baimenen gainean, erabilera erabakitze eta ebazpenak hartzeko, ezinbesteko baldintza izango da jabari publiko hori dagoen lurraldeko udalerriaren aurretiko txostena onartzea, Herri Administrazioaren Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legeko 82 eta 83. artikuluetan ezarritakoarekin bat etorritik.

59. artikulua.

1. - Herri-administrazioen jardueran koherentzia ziurtatzearren, 10. artikuluan 2. paragrafoan aurreikusitako kasuetan, eta aurreko artikuluetan jasotako prozeduraren bidez helburu hori lortu ezinezkoa denean, zein dena delako eginkizun publikoaren ezaugarriengatik nabarmen agertzen bada prozedura horiek ez direla egokiak, herri-erakundearen arloak arautzen dituzten Estatuko legeek eta autonomia-erkidegotako Estatuko gobernuari edo gobernu-kontseiluari egotzi ahal izango diete toki-administrazioaren jardura koordinatzeko ahalmena, batez ere probintzietako diputazioen jardura beren eskumenak gauzatzekoan.

Diputaciones provinciales en el ejercicio de sus competencias.

La coordinación se realizará mediante la definición concreta y en relación con una materia, servicio o competencia determinados de los intereses generales o comunitarios, a través de planes sectoriales para la fijación de los objetivos y la determinación de las prioridades de la acción pública en la materia correspondiente. En la tramitación de los mismos se observará lo dispuesto en el número 2 del artículo anterior.

Las Entidades locales ejercerán sus facultades de programación, planificación u ordenación de los servicios o actividades de su competencia en el marco de las previsiones de los planes a que se refiere el párrafo anterior.

2. En todo caso, la ley deberá precisar, con el suficiente grado de detalle, las condiciones y los límites de la coordinación, así como las modalidades de control que se reserven las Cortes Generales o las correspondientes Asambleas Legislativas.

Artículo 60.

Cuando una entidad local incumpliera las obligaciones impuestas directamente por la ley de forma que tal incumplimiento afectara al ejercicio de competencias de la Administración del Estado o de la Comunidad Autónoma, y cuya cobertura económica estuviere legalmente o presupuestariamente garantizada, una u otra, según su respectivo ámbito competencial, deberá recordarle su cumplimiento concediendo al efecto el plazo que fuere necesario. Si transcurrido dicho plazo, nunca inferior a un mes, el incumplimiento persistiera, se procederá a adoptar las medidas necesarias para el cumplimiento de la obligación a costa y en sustitución de la entidad local.

Artículo 61.

1. El Consejo de Ministros, a iniciativa propia y con conocimiento del Consejo de Gobierno de la Comunidad Autónoma correspondiente o a solicitud de éste y, en todo caso, previo acuerdo favorable del Senado, podrá proceder, mediante Real Decreto, a la disolución de los órganos de las corporaciones locales en el supuesto de gestión gravemente dañosa para los intereses generales que suponga incumplimiento de sus obligaciones constitucionales.

2. Se considerarán, en todo caso, decisiones gravemente dañosas para los intereses generales en los términos previstos en el apartado anterior, los acuerdos o actuaciones de los órganos de las corporaciones locales que den cobertura o apoyo, expreso o tácito, de forma reiterada y grave, al terrorismo o a quienes participen en su ejecución, lo enaltezcan o justifiquen, y los que menosprecien o humillen a las víctimas o a sus familiares.

3. Acordada la disolución, será de aplicación la legislación electoral general, cuando proceda, en relación a la convocatoria de elecciones parciales y, en todo caso, la normativa reguladora de la provisional administración ordinaria de la corporación.

Koordinazioa definizio zehatz baten bidez burutuko da eta interes orokor edo erkidegokoetako gai, zerbitzu edo eskumen jakin batzuei dagokienez, dagokion arloko helburuak finkatzeko eta herri-ekintzako lehentasunak zehazteko arlokako planen bidez. Plan horiek izapidetzean aurreko artikuluko 2. paragrafoan xedatutakoa bete beharko da.

Toki-erakundeek beren eskumeneko zerbitzuen edo jardueren programazio, plangintza edo antolamenduko ahalmenak aurreko leerroaldean aipatutako planen aurreikuspenaren esparruan burutuko dituzte.

2.- Nolanahi ere, legeak zehaztu egin beharko ditu, nahikoa xehetasunez, koordinazioaren baldintzak eta mugak, eta Gorte Nagusiek edo dagokien legebiltzarrek berentzat gordeko dituzten kontrol-moduak.

60. artikulua.

Toki-erakunderen batek legeak zuzenean ezarritako betebeharrak beteko ez balitu, eta ez betetze horrek Estatuko Administrazioaren edo autonomia-erkidegoko administrazioaren eskumenen erabilera eraginik izango balu, eta betebeharren gaineko ekonomia lege edo aurrekontu bidez bermatuta balego, batak zein besteak, bakoitzak bere eskumen-esparruaren arabera, duen eginbeharra gogorarazi beharko dio toki-erakundeari, horretarako beharrezkoa den epea jarriz. Epe hori hilabetekoa izango da gutxienez, eta epea igaro arren betebeharra bete gabe jarraitzen badu, betebeharra toki-erakundearen kontura eta ordeztu beharrezko neurriak hartuko dira.

61. artikulua.

1. - Ministroen Kontseiluak, bere ekimenez eta dagokion autonomia-erkidegoko gobernu-kontseilua jakinaren gainean egonik, zein batzorde horren eskariz, beti ere Senatuak aldeko erabakia hartu ondoren, toki-korporazioetako organoak desegin ahal izango ditu errege-dekretu bidez, interes orokorrenzako guztiz kaltegarri den kudeaketa-kasuetan, Konstituzioan ezarritako betebeharrak ez betetzea balekarte.

2.- Baldin eta, toki-korporazioetako organoen erabakiek zein jarduerak, terrorismoari zein hori gauzatzeko parte hartzen dutenei, modu adierazian zein isilbidez, behin eta berriz eta larri, estaldura nahiz laguntza ematen badiete, hura goratu zein justifikatzen badute, eta biktimak zein beren familiakoak gutxietsi nahiz apaltzen badituzte, aurreko paragrafoan aurreikusitako bezala interes orokorretarako guztiz kaltegarritzat jotzen dira.

3.- Desegitea erabaki ondoren, hauteskunde-legedi orokorra aplikatuko da, hauteskunde partzialerako dei egiteko, eta beti, korporazioaren behin-behineko ohiko administrazioa arautzeko araudia.

Artículo 62.

En aquellos casos en que la naturaleza de la actividad de que se trate haga muy difícil o inconveniente una asignación diferenciada y distinta de facultades decisorias en la materia, las leyes reguladoras de la acción pública en relación con la misma asegurarán, en todo caso, a las entidades locales su participación o integración en actuaciones o procedimientos conjuntamente con la Administración del Estado y/o con la de la Comunidad Autónoma correspondiente, atribuyéndole a una de éstas la decisión final.

En ningún caso estas técnicas podrán afectar a la potestad de autoorganización de los servicios que corresponde a la entidad local.

CAPITULO III

Impugnación de actos y acuerdos y ejercicio de acciones

Artículo 63.

1. Junto a los sujetos legitimados en el régimen general del proceso contencioso-administrativo podrán impugnar los actos y acuerdos de las entidades locales que incurran en infracción del ordenamiento jurídico:

a) La Administración del Estado y la de las Comunidades Autónomas, en los casos y términos previstos en este Capítulo.

b) Los miembros de las corporaciones que hubieran votado en contra de tales actos y acuerdos.

2. Están igualmente legitimadas en todo caso las entidades locales territoriales para la impugnación de las disposiciones y actos de las Administraciones del Estado y de las Comunidades Autónomas que lesionen su autonomía, tal como ésta resulta garantizada por la Constitución y esta Ley.

3. Asimismo, las Entidades locales territoriales estarán legitimadas para promover, en los términos del artículo 119 de esta Ley, la impugnación ante el Tribunal Constitucional de Leyes del Estado o de las Comunidades Autónomas cuando se estime que son éstas las que lesionan la autonomía constitucionalmente garantizada.

Artículo 64.

La Administración del Estado y la de las Comunidades Autónomas pueden solicitar ampliación de la información a que se refiere el número 1 del artículo 56, que deberá remitirse en el plazo máximo de veinte días hábiles, excepto en el caso previsto en el artículo 67 de esta Ley, en el que lo será de cinco días hábiles. En tales casos se suspende el cómputo de los plazos a que se refieren el número 2 del artículo 65 y el 1 del artículo 67, que se reanudarán a partir de la recepción de la documentación interesada.

Artículo 65.

1. Cuando la Administración del Estado o la de las Comunidades Autónomas considere, en el ámbito de las respectivas competencias, que un acto o acuerdo de alguna entidad local infringe el ordenamiento jurídico, podrá requerirla, invocando expresamente el

62. artikulua.

Jardueraren izaera dela-eta alorrean erabakitzeko ahalmenei dagokienez izendapen berezi eta desberdin bat egitea oso zaila denean edo egokia ez den kasuetan, herri-ekintza arautzen duten legeek, horri dagokionez, nolanahi ere, zera ziurtatuko diete toki-erakundeei, Estatuko Administrazioarekin batera eta/edo dagokion autonomia-erkidegokoarekin batera jardunetan edo prozeduretan parte-hartzea edo esku-hartzea. Aipatutako administrazio horietako bati aitortuko diote azken erabakia hartzeko ahalmena.

Teknika horiek ez dute, inolaz ere, toki-erakundeak bere zerbitzuak bere kabuz antolatzeko duen ahaleran eraginik izango.

III. KAPITULUA

Egintzei eta erabakiei aurka egitea, eta akzioak baliatzea

63. artikulua.

1. - Administrazioarekiko auzi-prozesuaren araubide orokorrean legezkatutako pertsonekin batera, hauek ere toki-erakundeen egintzei eta erabakiei aurka egin ahal izango diete, erakundeok ordenamendu juridikoa hausten dutenean:

a) Estatuko Administrazioak eta autonomia-erkidegoetakoak, kapitulu honetan aurreikusitako kasu eta moduetan.

b) Egintza eta erabaki horien aurka botoa eman duten korporazioetako kideek.

2.- Lurralde-mailako toki-erakundeak ere legezkatuta daude Estatuko Administrazioaren eta autonomia-erkidegoetakoaren xedapenen eta egintzen aurka egiteko, beren autonomia kaltetzen badute, Konstituzioak eta lege honek ziurtatzen duten bestean.

3. - Toki-erakundeak ere legezkatuta daude, Konstituzioan bermatutako toki-erakundeen autonomiari Estatuko legeek edo autonomia-erkidegoetakoek kalte egiten dietela uste dezatenean, lege honetako 119. artikuluan dioen moduan Konstituzio Auzitegian aurka egiteko.

64. artikulua.

Estatuko Administrazioak eta autonomia-erkidegoetakoak, bestalde, aurreko 56. artikuluko 1. paragrafoan aipatutako informazioa gehitzea eska dezakete, eta gehenez ere hogeitau egun balioduneko epean bidali beharko zaie, lege honetako 67. artikuluan aurreikusitakoa salbuespen dela, horretan bost egun baliodunekoa izango da eta. Kasu horietan eten egiten dira 65. artikuluko 2. paragrafoan eta 67. artikuluko 1. paragrafoan aipatutako epeak, eta eskatutako informazioa jasotzen denean hasten dira kontatzen berririo.

65. artikulua.

1. - Estatuko Administrazioak zein autonomia-erkidegoetakoak, bakoitzari dagozkion eskumeneren esparruan, toki-erakunderen baten egintza edo erabakiren batek ordenamendu juridikoa hausten duela uste badu, gehenez ere hilabeteko epean

presente artículo, para que anule dicho acto en el plazo máximo de un mes.

2. El requerimiento deberá ser motivado y expresar la normativa que se estime vulnerada. Se formulará en el plazo de quince días hábiles a partir de la recepción de la comunicación del acuerdo.

3. La Administración del Estado o, en su caso, la de la Comunidad Autónoma, podrá impugnar el acto o acuerdo ante la jurisdicción contencioso-administrativa dentro del plazo señalado para la interposición del recurso de tal naturaleza señalado en la Ley Reguladora de dicha Jurisdicción, contado desde el día siguiente a aquel en que venza el requerimiento dirigido a la entidad Local, o al de la recepción de la comunicación de la misma rechazando el requerimiento, si se produce dentro del plazo señalado para ello.

4. La Administración del Estado o, en su caso, la de la Comunidad Autónoma, podrá también impugnar directamente el acto o acuerdo ante la Jurisdicción Contencioso-Administrativa, sin necesidad de formular requerimiento, en el plazo señalado en la Ley Reguladora de dicha Jurisdicción.

Artículo 66.

Los actos o acuerdos de las entidades locales que menoscaben competencias del Estado o de las Comunidades Autónomas, interfieran su ejercicio o excedan de la competencia de dichas entidades, podrán ser impugnados por cualquiera de los procedimientos previstos en el artículo anterior.

La impugnación deberá precisar la lesión o, en su caso, extransgresión de la competencia que la motiva y las normas legales vulneradas en que se funda. En el caso de que, además, contuviera petición expresa de suspensión del acto o acuerdo impugnado, razonada en la integridad y efectividad del interés general o comunitario afectado, el Tribunal, si la estima fundada, acordará dicha suspensión en el primer trámite subsiguiente a la presentación de la impugnación. No obstante, a instancia de la entidad local y oyendo a la Administración demandante, podrá alzar en cualquier momento, en todo o en parte, la suspensión decretada, en caso de que de ella hubiera de derivarse perjuicio al interés local no justificado por las exigencias del interés general o comunitario hecho valer en la impugnación.

Artículo 67.

1. Si una entidad local adoptara actos o acuerdos que atentaran gravemente al interés general de España, el Delegado del Gobierno, previo requerimiento para su anulación al Presidente de la Corporación efectuado dentro de los diez días siguientes al de la recepción de aquéllos, podrá suspenderlos y adoptar las medidas pertinentes para la protección de dicho interés.

egintza edo erabaki hori deuseztatzeko errekerimendua egin ahal izango du artikulua hau berariaz aipatuta.

2. - Errekerimendua arrazoitua izan beharko da eta ustez hautsitako araua adierazi beharko da bertan. Erabakiaren jakinarazpena jasotzen denetik hamabost egun baliodunekoa izango da errekerimendua egiteko epea.

3. - Estatuko Administrazioak edo, hala balegokio, autonomia-erkidegokoak, egintzaren edo erabakiaren aurka egin lezake administrazioarekiko auzien jurisdikzioan, jurisdikzio hori arautzen duen legean administrazioarekiko auzi-errekurtsioa jartzeko aipatutako epean, toki erakundeari bidalitako errekerimenduaren epea amaitzen den egunaren biharamunetik zenbatuta, edo errekerimendua atzera botaz toki-erakundeak egindako jakinarazpena hartzen denetik zenbatuta, horretarako adierazitako epean egiten bada.

4.- Estatuko Administrazioak edo, hala balegokio, autonomia-erkidegokoak, egintzaren edo erabakiaren aurka zuzenean ere egin lezake administrazioarekiko auzien jurisdikzioan, errekerimendua egin beharrik izan gabe, jurisdikzio hori arautzen duen legean aipatutako epean.

66. artikulua.

Bai Estatuaren edo autonomia-erkidegoen eskumenei kalte eragin diezaiaketen toki-erakundeen egintzak edo erabakiak, bai eskumenez baliatzen utzi ez edo aipatu erakundeen eskumenak gainditu ditzatenak, aurreko artikuluan aurreikusitako edozein prozedura erabiliz inpugnatu ahal izango dira.

Aurka egiten denean, zehaztu egin behar da zein den eskumenei egindako kaltea edo, hala balegokio, zein gainditu diren eskumenen mugak, eta aurka egiteko oinarri hartu diren hautsitako lege-arauak. Horrez gain, aurka egindako egintza edo erabakia eteteko berariazko eskaera jasoko balu, interes orokorraren edo erkidegoaren interesaren osotasunean eta eraginkortasunean arrazoituta, Auzitegiak, oinarririk baduela uste badu, egintza edo erabakia eteteko erabakia hartuko du aurka egitea aurkeztu eta hurrengo lehengo izapidean. Hala ere, toki-erakundeak eskaturik eta auzi-jartzailea den administrazioari entzun ondoren, Auzitegiak edozein momentutan altxa dezake, osorik edo zati batean, berak agindutakoa etetea, baldin eta agindu horren ondorioz tokiko interesari kalterik egingo balitzaio, eta aurka egitean arrazoitutako interes orokorraren edo erkidegoaren interesaren eskakizunetan egiaztatu ez bada.

67. artikulua.

1.- Toki-erakunderen batek Espainiaren interes orokorraren kontrako eraso larri diren egintzak edo erabakiak hartuko balitu, Gobernuaren ordezkariak, egintza edo erabaki horiek jaso eta hurrengo hamar eguneko epean korporazioko lehendakariari horiek deuseztatzeko errekerimendua egin ondoren, horiek etetea erabaki lezake, eta esandako interesak babesteko bidezko neurriak hartu.

2. El plazo concedido al Presidente de la Corporación en el requerimiento de anulación no podrá ser superior a cinco días. El del ejercicio de la facultad de suspensión será de diez días, contados a partir del siguiente al de la finalización del plazo de requerimiento o al de la respuesta del Presidente de la Corporación, si fuese anterior.

3. Acordada la suspensión de un acto o acuerdo, el Delegado del Gobierno deberá impugnarlo en el plazo de diez días desde la suspensión ante la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

Artículo 68.

1. Las Entidades locales tienen la obligación de ejercer las acciones necesarias para la defensa de sus bienes y derechos.

2. Cualquier vecino que se hallare en pleno goce de sus derechos civiles y políticos podrá requerir su ejercicio a la Entidad interesada. Este requerimiento, del que se dará conocimiento a quienes pudiesen resultar afectados por las correspondientes acciones, suspenderá el plazo para el ejercicio de las mismas por un término de treinta días hábiles.

3. Si en el plazo de esos treinta días la entidad no acordara el ejercicio de las acciones solicitadas, los vecinos podrán ejercitar dicha acción en nombre e interés de la Entidad local.

4. De prosperar la acción, el actor tendrá derecho a ser reembolsado por la Entidad de las costas procesales y a la indemnización de cuantos daños y perjuicios se le hubieran seguido.

CAPITULO IV

Información y participación ciudadanas

Artículo 69.

1. Las Corporaciones locales facilitarán la más amplia información sobre su actividad y la participación de todos los ciudadanos en la vida local.

2. Las formas, medios y procedimientos de participación que las Corporaciones establezcan en ejercicio de su potestad de autoorganización no podrán en ningún caso menoscabar las facultades de decisión que corresponden a los órganos representativos regulados por la ley.

Artículo 70.

1. Las sesiones del Pleno de las corporaciones locales son públicas. No obstante, podrán ser secretos el debate y votación de aquellos asuntos que puedan afectar al derecho fundamental de los ciudadanos a que se refiere el artículo 18.1 de la Constitución, cuando así se acuerde por mayoría absoluta.

No son públicas las sesiones de la Junta de Gobierno Local.

2. Los acuerdos que adopten las corporaciones locales se publican o notifican en la forma prevista por la Ley. Las ordenanzas, incluidos el articulado de las normas de los planes urbanísticos, así como los

2.- Eteteko eskabidean korporazioko lehendakariari emandako epea ezin da izan bost egunetik gorakoa. Eteteko ahalmena erabiltzeko epea hamar egunekoa izango da, errekerimenduaren epea amaitzen den egunaren edo korporazioko lehendakariaren erantzunaren egunaren biharamunetik kontatuta.

3.- Egintza edo erabakiren bat etetea erabaki ondoren, hurrengo hamar egunetan inpugnatu beharko du Gobernuaren ordezkariak administrazioarekiko auzien jurisdikzioan.

68. artikulua.

1. - Toki-erakundeek beren ondasunen eta eskubideen alde egiteko beharrezko akzioak baliatzeko betebeharra dute.

2.- Bere eskubide zibilen eta politikoen gozamen osoan dagoen edozein auzotarrek eskatu ahal izango dio doakion erakundeari horiek betetzeko. Errekerimendu horren berri emango zaie akzioen eragina jaso ditzaketenei, eta errekerimenduak hogeita hamar egun baliodunetz etengo du akzio horiek baliatzeko epea.

3.- Toki-erakundeak, aipatu hogeita hamar eguneko epean, eskatu zaizkion akzioak baliatzea erabakitzen ez badu, auzotarrek toki-erakundearen izenean eta haren interesaren alde baliatu ahal izango dute delako akzio hori.

4.- Akzioak aurrera egiten badu, auzi-jartzaileak eskubidea izango du prozesuko kostuak eta gertatu zaizkion kalte eta galera guztien ordaina toki-erakundearen aldetik jasotzeko.

IV. KAPITULUA

Herritarrei informazioa ematea eta beraien parte-hartzea

69. artikulua.

1. - Toki-korporazioek ahalik eta informaziorik zabalena emango dute beren jarduerari buruz eta herriko kontuetan herritar guztien partaidetza bultzatuko dute.

2.- Korporazioek beren burua antolatzeko ahalaz baliatuz ezar ditzaten partaidetzako moduek, baliabideek eta prozedurek inolaz ere ezin izango dituzte gutxietsi lege bidez araututako ordezkari-tzako organoek dagozkien erabakitze ahalmenak.

70. artikulua.

1. Toki-korporazioen osoko bilkurak jendaurrekoak dira. Hala ere, isilpekoak izan daitezke Konstituzioko 18.1 artikuluan aipatutako herritarren oinarriko eskubideari eragin diezaioketen arazoei buruzko eztabaida eta bozketa, gehiengo osoak hala egiteko erabakia hartzen badu.

Tokiko gobernu-batzarraren bilkurak ez dira jendaurrekoak.

2. Toki-korporazioek hartutako erabakiak legean aurrekusi bezala argitaratu edo jakinarazten dira. Ordenantzak, hirigintzako planetako arauen artikuluzatiak barne, baita hirigintzako planetako erabakiak

acuerdos correspondientes a éstos cuya aprobación definitiva sea competencia de los entes locales, se publicarán en el *Boletín Oficial* de la provincia y no entrarán en vigor hasta que se haya publicado completamente su texto y haya transcurrido el plazo previsto en el artículo 65.2 salvo los presupuestos y las ordenanzas fiscales que se publican y entran en vigor en los términos establecidos en la Ley 39/1988, de 28 de diciembre, Reguladora de las Haciendas Locales. Las Administraciones públicas con competencias urbanísticas deberán tener, a disposición de los ciudadanos que lo soliciten, copias completas del planeamiento vigente en su ámbito territorial.

3. Todos los ciudadanos tienen derecho a obtener copias y certificaciones acreditativas de los acuerdos de las corporaciones locales y sus antecedentes, así como a consultar los archivos y registros en los términos que disponga la legislación de desarrollo del artículo 105, párrafo b), de la Constitución. La denegación o limitación de este derecho, en todo cuanto afecte a la seguridad y defensa del Estado, la averiguación de los delitos o la intimidad de las personas, deberá verificarse mediante resolución motivada.

Artículo 70 bis.

1. Los ayuntamientos deberán establecer y regular en normas de carácter orgánico procedimientos y órganos adecuados para la efectiva participación de los vecinos en los asuntos de la vida pública local, tanto en el ámbito del municipio en su conjunto como en el de los distritos, en el supuesto de que existan en el municipio dichas divisiones territoriales.

2. Los vecinos que gocen del derecho de sufragio activo en las elecciones municipales podrán ejercer la iniciativa popular, presentando propuestas de acuerdos o actuaciones o proyectos de reglamentos en materias de la competencia municipal. Dichas iniciativas deberán ir suscritas al menos por el siguiente porcentaje de vecinos del municipio:

- a) Hasta 5.000 habitantes, el 20 por 100.
- b) De 5.001 a 20.000 habitantes, el 15 por 100.
- c) A partir de 20.001 habitantes, el 10 por 100.

Tales iniciativas deberán ser sometidas a debate y votación en el Pleno, sin perjuicio de que sean resueltas por el órgano competente por razón de la materia. En todo caso, se requerirá el previo informe de legalidad del secretario del ayuntamiento, así como el informe del interventor cuando la iniciativa afecte a derechos y obligaciones de contenido económico del ayuntamiento. En los municipios a que se refiere el artículo 121 de esta Ley, el informe de legalidad será emitido por el secretario general del Pleno y cuando la iniciativa afecte a derechos y obligaciones de contenido económico, el informe será emitido por el Interventor general municipal.

Lo dispuesto en este apartado se entiende sin perjuicio de la legislación autonómica en esta materia.

ere horien behin betiko onarpena toki-erakundeen eskumenekoa denean, probintziako "Aldizkari Ofizialean" argitaratuko dira, eta ez dira indarrean jarriko testua osorik argitaratu eta 65.2. artikuluan aurreikusitako epea igaro arte; aurrekontuak eta ordenantza fiskalak salbuespen dira, Toki-ogasanak arautzen dituen abenduaren 28ko 39/1988 Legean ezarritako moduan argitaratu eta jarriko baitira indarrean. Hirigintza-arloan eskumenak dituzten herri-administrazioek beren lurralde-eremuan indarrean dagoen plangintzako kopia osoak izan behar dituzte eskatu nahi dituzten herritarren eskura.

3. Herritar guztiek dute toki-korporazioen erabakiak eta horien aurrekariak egiaztatzeko kopiak eta ziurtagiriak eskuratzeko eskubidea, baita artxibo eta erregistroetara jotzeko ere, Konstituzioko 105. artikuluko b) idatz-zatia garatzeko legedian xedatutako eran. Eskubide hori ukatzea edo mugatzea, Estatuaren segurtasun eta defentsari dagokienean, eta delituak ikertzeari edo pertsonen bizitza pribatuari ukitzen dienean, arrazoitutako ebazpenen bidez frogatu beharko da.

70 bis artikulua.

1. Udalek, arau organikoen bidez, tokiko bizitza publikoko gaietan auzotarrek benetako parte-hartzea izan dezaten egokitutako prozedurak eta organoak ezarri eta arautu behar dituzte, bai udalerrri osorako zein barrutietarako, baldin eta udalerrian halako lurralde-banaketarik badago.

2. Udal-hauteskundeetan botoa emateko eskubidea duten auzotarrek herri-ekimena erabil dezakete, udalerrien eskumeneko gaietara buruzko erabaki-proposamenak zein jarduera-proposamenak, nahiz erregelamendu-proiektuak aurkeztuz. Udalerriko auzotarren ehuneko hauek gutxienez izenpetu behar dituzte ekimen horiek:

- a) 5.000 bizilagun arteko udalerrietan, ehuneko 20k.
- b) 5.001etik 20.000 bizilagun arteko udalerrietan, ehuneko 15ek.
- c) 20.001 bizilagunetik gorako udalerrietan, ehuneko 10ek.

Ekimen horiek osoko bilkuran eztabaidatu eta bozkatu beharko dira, gaiaren arabera eskumenak dituen organoak erabaki ahal izango dituen arren. Nolanahi ere, udaleko idazkariaren alde aurreko txostena eskatuko da legezkotasunari buruz, eta berdin kontu-hartzailearen txostena ere ekimenak udalaren ekonomiako eskubideei eta betebeharrei eragiten badie. Lege honetako 121. artikuluan aipatutako udalerrien kasuan, osoko bilkurako idazkari nagusiak egingo du legezkotasunari buruzko txostena, eta ekimenak ekonomiako eskubideei eta betebeharrei eragiten dienean udaleko kontu-hartzaile nagusiak egingo du txostena.

Idatz-zati horretan xedatutakoa ez doa gai honi buruzko autonomia-legediaren aurka.

Tales iniciativas pueden llevar incorporada una propuesta de consulta popular local, que será tramitada en tal caso por el procedimiento y con los requisitos previstos en el artículo 71.

3. Asimismo, las entidades locales y, especialmente, los municipios, deberán impulsar la utilización interactiva de las tecnologías de la información y la comunicación para facilitar la participación y la comunicación con los vecinos, para la presentación de documentos y para la realización de trámites administrativos, de encuestas y, en su caso, de consultas ciudadanas.

Las Diputaciones provinciales, Cabildos y Consejos insulares colaborarán con los municipios que, por su insuficiente capacidad económica y de gestión, no puedan desarrollar en grado suficiente el deber establecido en este apartado.

Artículo 71.

De conformidad con la legislación del Estado y de la Comunidad Autónoma, cuando ésta tenga competencia estatutariamente atribuida para ello, los Alcaldes, previo acuerdo por mayoría absoluta del Pleno y autorización del Gobierno de la Nación, podrán someter a consulta popular aquellos asuntos de la competencia propia municipal y de carácter local que sean de especial relevancia para los intereses de los vecinos, con excepción de los relativos a la Hacienda local.

Artículo 72.

Las Corporaciones locales favorecen el desarrollo de las asociaciones para la defensa de los intereses generales o sectoriales de los vecinos, les facilitan la más amplia información sobre sus actividades y, dentro de sus posibilidades, el uso de los medios públicos y el acceso a las ayudas económicas para la realización de sus actividades e impulsan su participación en la gestión de la Corporación en los términos del número 2 del artículo 69. A tales efectos pueden ser declaradas de utilidad pública.

CAPITULO V

Estatuto de los miembros de las Corporaciones locales

Artículo 73.

1. La determinación del número de miembros de las Corporaciones locales, el procedimiento para su elección, la duración de su mandato y los supuestos de inelegibilidad e incompatibilidad se regularán en la legislación electoral.

2. Los miembros de las Corporaciones locales gozan, una vez que tomen posesión de su cargo, de los honores, prerrogativas y distinciones propios del mismo que se establezcan por la ley del Estado o de las Comunidades Autónomas y están obligados al cumplimiento estricto de los deberes y obligaciones inherentes a aquél.

3. A efectos de su actuación corporativa, los miembros de las corporaciones locales se constituirán en grupos políticos, en la forma y con los

Ekimen horiek tokian tokiko herri-galdeketarako proposamena har dezakete barruan, eta 71. artikuluan aurreikusitako prozeduraren eta eskakizunen arabera izapidetuko da kasu horretan.

3. Era berean, toki-erakundeek eta, bereziki, udalerriek, informazio eta komunikazioko teknologien erabilera interaktiboa bultzatu behar dute, auzotarren parte-hartzea eta komunikazioa errazteko, agiriak aurkezteko eta administrazioiko izapideak, inkestak eta, hala denean, herri-galdeketak egiteko.

Udalerriek, ekonomiarako eta kudeaketarako gaitasun nahikorik ez dutelako, paragrafo honetan ezarritako eginbeharra maila nahikoan bete ezin badute, probintzietako diputazioek, kabildoek eta uharteetako kontseiluek jardungo dute haiekin lankidetzan.

71. artikulua.

Estatuko eta autonomia-erkidegoko legediaren arabera, estatutuan autonomia-erkidegoari horretarako eskumena aitortzen zaionean, osoko bilkuraren gehiengo osoak hala erabaki eta Estatuko Gobernuak baimena eman ondoren, auzotarren intereserako berebiziko garrantzia duten udalaren eskumeneko eta toki-izaerako arazoei buruzko herri-galdeketa egin ahal izango dute alkateek, toki-ogasunari dagokion arazoetan izan ezik.

72. artikulua.

Toki-korporazioek lagundu egiten dute auzotarren interes orokorren edo arlokoen alde egiten duten elkarteen garapena, beren jardueri buruzko informaziorik ahalik eta zabalena ematen diete, eta beren ahalbideen baitan, baita herri-baliabideak erabiltzea eta beren jarduerak aurrera eramateko dirulaguntzetara iristea ere, eta korporazioaren kudeaketan auzotarren parte-hartzea bultzatzen dute, hori guztia 69. artikuluko 2. paragrafoan ezarritakoaren arabera. Esandakoaren ondorioetarako herri-onurako jo daitezke.

V. KAPITULUA

Toki-korporazioetako kideen estatutua

73. artikulua.

1. - Hauteskunde-legedian arautuko dira toki-korporazioetako kideen kopurua zehaztea, kideek aukeratzeko prozedura, horien agintaldiaren iraupena, eta hautagai ez izateko kasuak eta bateraezintasun-kasuak.

2.- Toki-korporazioetako kideek, behin karguaren jabetza hartutakoan, Estatuko edo autonomia-erkidegoetako legeak ezarri eta karguari darizkion ohore, prerrogatiba eta pribilegioak dituzte, eta karguak berarekin daramatzen eginbeharrak eta betebeharrak estu betetzera behartuta daude.

3.- Korporazio bezala jarduteko, toki-korporazioetako kideak talde politikoetan eratuko dira, ezar daitezzen eran eta eskubide eta betebeharrekin; salbuespen

derechos y las obligaciones que se establezcan con excepción de aquellos que no se integren en el grupo político que constituya la formación electoral por la que fueron elegidos o que abandonen su grupo de procedencia, que tendrán la consideración de miembros no adscritos.

El Pleno de la corporación, con cargo a los Presupuestos anuales de la misma, podrá asignar a los grupos políticos una dotación económica que deberá contar con un componente fijo, idéntico para todos los grupos y otro variable, en función del número de miembros de cada uno de ellos, dentro de los límites que, en su caso, se establezcan con carácter general en las Leyes de Presupuestos Generales del Estado y sin que puedan destinarse al pago de remuneraciones de personal de cualquier tipo al servicio de la corporación o a la adquisición de bienes que puedan constituir activos fijos de carácter patrimonial.

Los derechos económicos y políticos de los miembros no adscritos no podrán ser superiores a los que les hubiesen correspondido de permanecer en el grupo de procedencia, y se ejercerán en la forma que determine el Reglamento Orgánico de cada corporación.

Esta previsión no será de aplicación en el caso de candidaturas presentadas como coalición electoral, cuando alguno de los partidos políticos que la integren decida abandonarla.

Los grupos políticos deberán llevar con una contabilidad específica de la dotación a que se refiere el párrafo segundo de este apartado 3, que pondrán a disposición del Pleno de la Corporación, siempre que éste lo pida.

Cuando la mayoría de los concejales de un grupo político municipal abandonen la formación política que presentó la candidatura por la que concurrieron a las elecciones o sean expulsados de la misma, serán los concejales que permanezcan en la citada formación política los legítimos integrantes de dicho grupo político a todos los efectos. En cualquier caso, el secretario de la corporación podrá dirigirse al representante legal de la formación política que presentó la correspondiente candidatura a efectos de que notifique la acreditación de las circunstancias señaladas.

Artículo 74.

1. Los miembros de las Corporaciones locales quedan en situación de servicios especiales en los siguientes supuestos:

- a) Cuando sean funcionarios de la propia Corporación para la que han sido elegidos.
- b) Cuando sean funcionarios de carrera de otras Administraciones públicas y desempeñen en la Corporación para la que han sido elegidos un cargo retribuido y de dedicación exclusiva.

En ambos supuestos, las Corporaciones afectadas abonarán las cotizaciones de las mutualidades obligatorias correspondientes para aquellos funcionarios que dejen de prestar el servicio que

izango dira hautagai-zerrenda baten izenean hautatuak izan eta gero, zerrenda hori eratu duen talde politikoan sartu ez edo jatorrizko taldea utz dezatenak, atxiki gabeko kideztat hartuko dira eta.

Korporazioko osoko bilkurak diru-zuzkidura bat izendatu dezake talde politikoentzat korporazioko urteko aurrekontuen kontura; osagai bat finkoa izango da, talde guztientzat berdina, eta beste osagaia aldakorra, talde bakoitzeko kide-kopuruaren arabera, Estatuko aurrekontu orokorren legeetan orokorrean ezar daitezzen mugen barruan; eta ezin izango dira erabili korporazioaren zerbitzura diharduten ezelango langileen lansariak ordaintzeko, ez eta ondare moduan aktibo finkoak eratzeko balio dezaketen ondasunak eskuratzeko ere.

Atxiki gabeko kideen eskubide ekonomiko eta politikoko ezin dira jatorrizko taldean jarraitu izan balute egokituko zitzaizkienak baino handiagoak, eta korporazio bakoitzeko erregelamendu organikoan zehaztutako eran gauzatuko dira.

Aurreikuspen hori ez da aplikatuko hautagai-zerrendak hauteskunde-koalizio bezala aurkezten direnean, baldin eta koalizioa osatzen duten alderdi politikoetakoren batek koalizioa uztea erabakitzen badu.

Talde politikoek aparteko kontabilitatea eraman behar dute 3. paragrafoko bigarren idatz-zatian aipatutako zuzkidurari buruz, eta korporazioko osoko bilkuraren eskura jarri beharko dute hark eskatzen dienean.

Udal-talde politikoren bateko zinegotzirik gehienek, hauteskundeetara talde politiko horrek aurkeztutako hautagai-zerrendan joan arren, talde politiko hori uztea erabakitzen badute nahiz bertatik iraitzen badituzte, aipatutako talde politikoan gelditzen diren zinegotziak izango dira talde politiko horren legezko ordezkariak ondorio guztietarako. Nolanahi ere, hautagai-zerrenda aurkeztu zuen alderdi politikoaren legezko ordezkariarengana jo dezake korporazioko idazkariak, aipatutako inguruabarrak egiazta ditzan.

74. artikulua.

1. - Toki-korporazioetako kideak zerbitzu bereziko egoeran geratzen dira honako kasu hauetan:

- a) Korporazio baterako aukeratuak izan eta bertako funtzionario direnean.
- b) Beste herri-administrazio batzuetako karrerako funtzionarioak izan eta korporazioaren baterako aukeratuak izan direnak, bertan ordaindutako eta arduraldi eskusiboko kargua betetzen badute.

Kasu biotan, egoera horretako korporazioek dagozkien nahitaezko mutualitateetako kotizazioak ordainduko dituzte, mutualitatean egotera behartzen zituen zerbitzua betetzeari utz diezaioten

motivaba su pertenencia a ellas, extendiéndose a las cuotas de clases pasivas.

2. Para el personal laboral rigen idénticas reglas, de acuerdo con lo previsto en su legislación específica.

3. Los miembros de las Corporaciones locales que no tengan dedicación exclusiva en dicha condición tendrán garantizada, durante el período de su mandato, la permanencia en el centro o centros de trabajo públicos o privados en el que estuvieran prestando servicios en el momento de la elección, sin que puedan ser trasladados u obligados a concursar a otras plazas vacantes en distintos lugares.

Artículo 75.

1. Los miembros de las Corporaciones locales percibirán retribuciones por el ejercicio de sus cargos cuando los desempeñen con dedicación exclusiva, en cuyo caso serán dados de alta en el Régimen general de la Seguridad Social, asumiendo las Corporaciones el pago de las cuotas empresariales que corresponda, salvo lo dispuesto en el artículo anterior.

En el supuesto de tales retribuciones, su percepción será incompatible con la de otras retribuciones con cargo a los presupuestos de las Administraciones públicas y de los entes, organismos o empresas de ellas dependientes, así como para el desarrollo de otras actividades, todo ello en los términos de la Ley 53/1984, de 26 de diciembre, de Incompatibilidades del Personal al Servicio de las Administraciones Públicas.

2. Los miembros de las Corporaciones locales que desempeñen sus cargos con dedicación parcial por realizar funciones de presidencia, vicepresidencia u ostentar delegaciones, o desarrollar responsabilidades que así lo requieran, percibirán retribuciones por el tiempo de dedicación efectiva a las mismas, en cuyo caso serán igualmente dados de alta en el Régimen General de la Seguridad Social en tal concepto, asumiendo las Corporaciones las cuotas empresariales que corresponda, salvo lo dispuesto en el artículo anterior. Dichas retribuciones no podrán superar en ningún caso los límites que se fijen, en su caso, en las Leyes de Presupuestos Generales del Estado. En los acuerdos plenarios de determinación de los cargos que lleven aparejada esta dedicación parcial y de las retribuciones de los mismos, se deberá contener el régimen de la dedicación mínima necesaria para la percepción de dichas retribuciones.

Los miembros de las Corporaciones locales que sean personal de las Administraciones públicas y de los entes, organismos y empresas de ellas dependientes solamente podrán percibir retribuciones por su dedicación parcial a sus funciones fuera de su jornada en sus respectivos centros de trabajo, en los términos señalados en el artículo 5 de la Ley 53/1984, de 26 de diciembre, sin perjuicio de lo dispuesto en el apartado sexto del presente artículo.

3. Sólo los miembros de la Corporación que no tengan dedicación exclusiva ni dedicación parcial

funtzionarioentzat, klase pasiboen kuotetara hedatuz.

2.- Lan-kontratuko langileentzat ere arau berberak daude indarrean, beren legeri zehatzean aurreikusitakoaren arabera.

3.- Toki-korporazioetako kideei, egoera horretan arduraldi esklusiborik ez badute, bermatu egiten zaie aukeratuak izan diren unean zerbitzua betetzen ari ziren lantoki publiko nahiz pribatuan jarraituko dutela beren agintaldian; horrela, ezin izango dira lekuz aldatu ez eta beste leku batzuetan hutsik dauden lanpostuetarako lehiaketetan parte-hartzera behartu ere.

75. artikulua.

1.- Toki-korporazioetako kideek ordainsariak jasoko dituzte karguak betetzeagatik, arduraldi esklusiboan badirhardute; kasu horretan alta emango zaie Gizarte Segurantzako erregimen orokorrean, eta korporazioek beren gain hartuko dute enpresaren parteko kuotak ordaintzea, aurreko artikuluan xedatutakoa salbuespen dela.

Ordainsari horien kasuan, horiek jasotzea bateraezina da administrazio publikoen eta administrazio horien menpeko ente, erakunde eta enpresen aurrekontuen konturako beste inolako ordainsariak hartzearekin; bateraezina da, halaber, beste jarduera batzuk garatzearekin ere; eta hori guztia Administrazio Publikoen Zerbitzuko Langileen Bataerazintasunen abenduaren 26ko 53/1984 Legeko baldintzetan.

2. - Lehendakartzako edo lehendakariordetzako eginkizunak egiteko, zein eskuordetzako eginkizunak betetzeko, arduraldi partzialeko karguak betetzen dituzten toki-korporazioetako kideek, baita halako dedikazioa eskatzen duten erantzukizunak betetzen dituztenek ere, horretara benetan emandako denborari dagozkion ordainsariak jasoko dituzte; kasu horretan horiei ere alta emango zaie Gizarte Segurantzako erregimen orokorrean, kontzeptu horretarako, eta korporazioek beren gain hartuko dute enpresaren parteko kuotak ordaintzea, aurreko artikuluan xedatutakoa salbuespen dela. Ordainsari horiek inola ere ezin izango dituzte gainditu Estatuko aurrekontu orokorren legeetan finkatutako mugak, hala bada. Arduraldi partziala erantsita izango duten karguak eta horien ordainsariak zehazteko osoko bilkuretako erabakietan bertan jaso behar da aipatutako ordainsariak jasotzeko beharrezko gutxieneko arduraldia.

Administrazio publikoetako eta administrazio horien menpeko ente, erakunde eta enpresetako langile diren toki-korporazioetako kideek bakoitzak bere lantokiko lanalditik kanpo eginkizunak arduraldi partzialez betetzeagatik jaso ditzaketen ordainsariak, abenduaren 26ko 53/1984 Legeko 5. artikuluan aipatutako baldintzetan baino ezingo dira izan, artikuluko honetako seigarren paragrafoan xedatutakoaren aurka jarri gabe.

3. - Ez arduraldi esklusiborik ez arduraldi partzialik ez duten toki-korporazioko kideek baino ez dituzte

percibirán asistencias por la concurrencia efectiva a las sesiones de los órganos colegiados de la Corporación de que formen parte, en la cuantía señalada por el pleno de la misma.

4. Los miembros de las Corporaciones locales percibirán indemnizaciones por los gastos efectivos ocasionados en el ejercicio de su cargo, según las normas de aplicación general en las Administraciones públicas y las que en desarrollo de las mismas apruebe el pleno corporativo.

5. Las Corporaciones locales consignarán en sus presupuestos las retribuciones, indemnizaciones y asistencias a que se hace referencia en los cuatro números anteriores, dentro de los límites que con carácter general se establezcan, en su caso. Deberán publicarse íntegramente en el "Boletín Oficial" de la Provincia y fijarse en el tablón de anuncios de la Corporación los acuerdos plenarios referentes a retribuciones de los cargos con dedicación exclusiva y parcial y régimen de dedicación de estos últimos, indemnizaciones y asistencias, así como los acuerdos del Presidente de la Corporación determinando los miembros de la misma que realizarán sus funciones en régimen de dedicación exclusiva o parcial.

6. A efectos de lo dispuesto en el artículo 37.3 d) del Estatuto de los Trabajadores y en el artículo 30.2 de la Ley 30/1984, se entiende por tiempo indispensable para el desempeño del cargo electivo de una Corporación local, el necesario para la asistencia a las sesiones del pleno de la Corporación o de las Comisiones y atención a las Delegaciones de que forme parte o que desempeñe el interesado.

7. Todos los miembros de las Corporaciones locales formularán declaración sobre causas de posible incompatibilidad y sobre cualquier actividad que les proporcione o pueda proporcionar ingresos económicos.

Formularán asimismo declaración de sus bienes patrimoniales.

Ambas declaraciones, efectuadas en los modelos aprobados por los plenos respectivos, se llevarán a cabo antes de la toma de posesión, con ocasión del cese y cuando se modifiquen las circunstancias de hecho.

Tales declaraciones se inscribirán en sendos Registros de Intereses constituidos en cada Corporación local. El Registro de causas de posible incompatibilidad y de actividades tendrá carácter público.

Los miembros de las corporaciones locales que consideren, en virtud de su cargo, amenazada su seguridad personal o la de sus bienes o negocios, la de sus familiares, socios, empleados o personas con quienes tuvieran relación económica o profesional podrán realizar las declaraciones de intereses a que se refieren los párrafos anteriores de este artículo, ante el secretario de la diputación provincial o, en su caso, ante el órgano competente de la Comunidad Autónoma correspondiente. Tales declaraciones se inscribirán en un Registro Especial de Intereses,

jasoko beren korporazioko kide anitzeko organoetako bilkuretara benetan joatearren dagozkien laguntzak, korporazioko osoko bilkurak adierazitako kopurukoak.

4.- Toki-korporazioetako kideek beren karguak betetzean benetan egindako gastuen kalte-ordainak jasoko dituzte, administrazio publikoetan orokorrean aplikatzekoak diren arauen arabera, eta haien garapenean korporazioko osoko bilkurak onar ditzan arauen arabera hain zuzen.

5.- Toki-korporazioek beren aurrekontuetan jaso behar dituzte aurreko lau zenbakietan aipatutako ordainsariak, kalte-ordainak eta laguntzak, orokorrean ezar daitezen mugen barruan, hala bada. Probintziako ¿Aldizkari Ofizialean¿ argitaratu behar dira oso-osorik, eta korporazioko iragarki-oholean jarri, arduraldi eskusiboko eta partzialeko karguen ordainsariak eta arduraldi partzialeko karguen araubidea, kalte-ordainak eta laguntzak onartzen dituzten osoko bilkuretako erabakiak, eta arduraldi eskusiboz edo partzialez beren eginkizunak beteko dituzten kideak zehazteko korporazioko lehendakariak hartutako erabakiak.

6.- Langileen Estatutuko 37.3. d) artikuluan eta 30/1984 Legeko 30.2. artikuluan xedatutako ondorioetarako, edozein toki-korporaziotako hautetsi-kargua betetzeko ezinbesteko denboratatzat jotzen da korporazioko osoko bilkuretara edo batzordeetakoetara joateko eta interesduna parte izanik berak eskuordetzan betetzen dituen eginkizunei erantzuteko behar duen gutzia.

7.- Toki-korporazioetako kide guztiek aitortpena egingo dute bateraezintasuna sor dezaketen arrazoen gainean eta diru-sarrerak ematen dizkieten zein eman diezazkieketen jarduera guztiei buruz.

Era berean, beren ondare-ondasunen gaineko aitortpena ere egingo dute.

Aitortpen bi horiek osoko bilkurek onartutako ereduetan egingo dira, eta karguaz jabetu aurretik, kargua uzten denean eta gertakariak aldatzen diren bakoitzean egingo dira.

Toki-korporazio bakoitzean eratutako Interesen Erregistro bitan inskribatuko dira aitortpen horiek. Bateraezintasuna sor dezaketen arrazoen gaineko eta jardueren gaineko erregistroa publikoa izango da.

Betetzen duten karguaren eraginpean, beren segurtasun pertsonala zein beren ondasun edo negozioena, beren senideena, bazkideena, enplegatu zein berekin harreman ekonomiko-profesionalak dituzten pertsonena mehatxatuta ikusten duten toki-korporazioetako kideek interesen aitortpenak egin ditzakete, artikuluko aurreko paragrafoetan esandakoaren arabera, probintziako diputazioko idazkariaren aurrean zein, kasua beste hau bada, bakoitzaren autonomia-erkidegoko organo eskudunaren aurrean. Aitortpen horiek Interesen

creado a estos efectos en aquellas instituciones.

En este supuesto, los miembros de las corporaciones locales aportarán al secretario de su respectiva corporación mera certificación simple y sucinta acreditativa de haber cumplimentado sus declaraciones, y que éstas están inscritas en el Registro Especial de Intereses a que se refiere el párrafo anterior, que sea expedida por el funcionario encargado del mismo.

Artículo 76.

Sin perjuicio de las causas de incompatibilidad establecidas por la Ley, los miembros de las Corporaciones locales deberán abstenerse de participar en la deliberación, votación, decisión y ejecución de todo asunto cuando concurra alguna de las causas a que se refiere la legislación de procedimiento administrativo y contratos de las Administraciones públicas. La actuación de los miembros en que concurran tales motivos implicará, cuando haya sido determinante, la invalidez de los actos en que hayan intervenido.

Artículo 77.

Todos los miembros de las Corporaciones locales tienen derecho a obtener del Alcalde o Presidente o de la Comisión de Gobierno cuantos antecedentes, datos o informaciones obren en poder de los servicios de la Corporación y resulten precisos para el desarrollo de su función.

La solicitud de ejercicio del derecho recogido en el párrafo anterior habrá de ser resuelta motivadamente en los cinco días naturales siguientes a aquel en que se hubiese presentado.

Artículo 78.

1. Los miembros de las Corporaciones locales están sujetos a responsabilidad civil y penal por los actos y omisiones realizados en el ejercicio de su cargo. Las responsabilidades se exigirán ante los Tribunales de Justicia competentes y se tramitarán por el procedimiento ordinario aplicable.

2. Son responsables de los acuerdos de las Corporaciones locales los miembros de las mismas que los hubiesen votado favorablemente.

3. Las Corporaciones locales podrán exigir la responsabilidad de sus miembros cuando por dolo o culpa grave, hayan causado daños y perjuicios a la Corporación o a terceros, si éstos hubiesen sido indemnizados por aquélla.

4. Los Presidentes de las Corporaciones locales podrán sancionar con multa a los miembros de las mismas, por falta no justificada de asistencia a las sesiones o incumplimiento reiterado de sus obligaciones, en los términos que determine la Ley de la Comunidad Autónoma y, supletoriamente, la del Estado.

TITULO VI

Bienes, actividades y servicios, y contratación

CAPITULO I

Erregistro Berezian jasoko dira, horretarako sortuko baita esandako erakundeetan.

Kasu horietan, toki-korporazioetako kideek ziurtagiri soil eta laburra emango diote bakoitzaren korporazioko idazkariari beren aitopanak egin dituztela eta aurreko paragrafoan aipatutako Interesen Erregistro Berezian jasota daudela egiaztatzeko, erregistroaren ardura duen funtzionarioak eginda.

76. artikulua.

Legean ezarritako bateraezintasun-arrazoen aurka jarri gabe, toki-korporazioetako kideek ez dute eztabaidetan, bozketan, erabakietan eta betearaztean parte hartuko gaia edozein dela ere, administrazio-prozeduraren eta herri-administrazioaren kontratazioen legedian aipatutako arrazoren bat gertatzen denean. Arrazoi horiek tarteko direla toki-korporazioetako kideek jarduten badute, eta jardura erabakigarria izan bada, beren partaidetzaz onartutako egintzak baliogabeak izango dira.

77. artikulua.

Toki-korporazioetako kide guztiek dute korporazioko zerbitzuen esku egon eta beren eginkizunak garatzeko beharrezko aurrekariak, datuak edo argibideak alkate edo lehendakariarengandik edo gobernu-batzordearengandik lortzeko eskubidea.

Aurreko lerroaldean jasotako eskubidea gauzatzeko eskabidea aurkeztu ondorengo hurrengo egutegiko bost egunetan ebatzi beharko da arrazoiak emanda.

78. artikulua.

1. - Toki-korporazioetako kideak erantzukizun zibilaren eta zigor-erantzukizunaren menpean daude beren kargua betetzerakoan egindako egintza eta ez-egiteak direla-eta. Eskudun diren auzitegiaren eskatuko dira erantzukizunak, eta aplikatzekoa den prozedura arruntaz izapidetuko dira.

2.- Toki-korporazioen erabakien erantzule, bertan aldeko botoa eman duten kideak dira.

3.- Toki-korporazioek erantzukizuna eskatu ahal izango diete bertako kideei, doloz edo erru larri korporazioari edo besteri kalteak eta galerak sorrarazi badizkiete, eta korporazioak besteri kalte-ordainak eman badizkio.

4. - Toki-korporazioetako lehendakariak isuna jarri ahal izango diete bertako kideei, baldin eta bilkuretara ez joateko arrazoirik ematen ez badute edo beren betebeharrak behin eta berriz bete gabe uzten badituzte, autonomia-erkidegoko legean eta, horren osagarri gisa, Estatukoan ezarritakoaren arabera.

VI. TITULUA

Ondasunak, jarduerak eta zerbitzuak, eta kontratazioa

I. KAPITULUA

Bienes

Artículo 79.

1. El patrimonio de las Entidades locales está constituido por el conjunto de bienes, derechos y acciones que les pertenezcan.
2. Los bienes de las Entidades locales son de dominio público o patrimoniales.
3. Son bienes de dominio público los destinados a un uso o servicio público. Tienen la consideración de comunales aquellos cuyo aprovechamiento corresponda al común de los vecinos.

Artículo 80.

1. Los bienes comunales y demás bienes de dominio público son inalienables, inembargables e imprescriptibles y no están sujetos a tributo alguno.
2. Los bienes patrimoniales se rigen por su legislación específica y, en su defecto, por las normas de Derecho privado.

Artículo 81.

1. La alteración de la calificación jurídica de los bienes de las Entidades locales requiere expediente en el que se acrediten su oportunidad y legalidad.
2. No obstante, la alteración se produce automáticamente en los siguientes supuestos:
 - a) Aprobación definitiva de los planes de ordenación urbana y de los proyectos de obras y servicios.
 - b) Adscripción de bienes patrimoniales por más de veinticinco años a un uso o servicio públicos.

Artículo 82.

- Las Entidades locales gozan, respecto de sus bienes, de las siguientes prerrogativas:
- a) La de recuperar por sí mismas su posesión en cualquier momento cuando se trate de los de dominio público y, en el plazo de un año, los patrimoniales.
 - b) La de deslinde, que se ajustará a lo dispuesto en la legislación del Patrimonio del Estado y, en su caso, en la legislación de los montes.

Artículo 83.

Los montes vecinales en mano común se regulan por su legislación específica.

CAPITULO II

Actividades y servicios

Artículo 84.

1. Las Corporaciones locales podrán intervenir la actividad de los ciudadanos a través de los siguientes medios:
 - a) Ordenanzas y bandos.
 - b) Sometimiento a previa licencia y otros actos de control preventivo.
 - c) Ordenes individuales constitutivas de mandato para la ejecución de un acto o la prohibición del mismo.
2. La actividad de intervención se ajustará, en todo

Ondasunak

79. artikulua.

1. - Toki-erakundeen ondarea berenak diren ondasun, eskubide eta akzio guztien artean osatzen dute.
- 2.- Toki-erakundeen ondasunak herri-jabarikoak edo ondarekoak dira.
3. - Herri-jabariko ondasunak dira erabilera edo zerbitzu publikorako direnak. Herri-ondasunak dira, aldiz, beren aprobetxamendua auzotar guztiei dagokienean.

80. artikulua.

1. - Herri-ondasunak eta gainerako herri-jabariko ondasunak besterenduezinak, enbargaezinak eta preskribaezinak dira eta ez daude inolako zergaren menpe.
2. - Ondare-ondasunak beren berariazko legediaz arautzen dira, eta, halakorik ezean, zuzenbide pribatuko arauz.

81. artikulua.

1. - Toki-erakundeen ondasunen kalifikazio juridikoa aldatzeko, hori egitearen egokitasuna eta legezotasuna egiazta dezan espediente behar da.
- 2.- Hala ere, berez eta besterik gabe egiten da aldaketa kasu hauetan:
 - a) Hiri-antolamenduko planak eta obra eta zerbitzuetakako proiektuak behin betiko onartzen direnean.
 - b) Ondare-ondasunak hogeita bost urte baino gehiagorako erabilera edo zerbitzu publikoren bati atxikitzen zaizkionean.

82. artikulua.

- Toki-erakundeek, beren ondasunei dagokienez, prerrogatiba hauek dituzte:
- a) Herri-jabariko ondasunen edukitza edonoiz berreskura dezaketela erakundeok beren kabuz; ondare-ondasunak, aldiz, urtebeteko epean.
 - b) Mugak jartzekoa. Estatuko Ondarearen Legedian eta, hala balegokio, mendien legedian ezarritakora lotuko da.

83. artikulua.

Amankomuneko herri-basoak beren berariazko legediaren bidez arautzen dira.

II. KAPITULUA

Jarduerak eta zerbitzuak

84. artikulua.

- 1.- Toki-korporazioek bide hauei esker esku hartu ahal izango dute herritarren jardueran:
 - a) Ordenantzen eta bandoen bidez.
 - b) Aurretiazko baimenak eta alde zuzeneko beste kontrol-modu batzuk ezarritik.
 - c) Banakoei dagokien agindu bidez, bai egintza bat betearazteko, bai galarazteko ere.
2. - Esku-hartzea, beti ere, tratu berdinean,

caso, a los principios de igualdad de trato, congruencia con los motivos y fines justificativos y respeto a la libertad individual.

3. Las licencias o autorizaciones otorgadas por otras Administraciones públicas no eximen a sus titulares de obtener las correspondientes licencias de las entidades locales, respetándose en todo caso lo dispuesto en las correspondientes leyes sectoriales.

Artículo 85.

1. Son servicios públicos locales los que prestan las entidades locales en el ámbito de sus competencias.

2. Los servicios públicos de la competencia local podrán gestionarse mediante alguna de las siguientes formas:

A) Gestión directa:

a) Gestión por la propia entidad local.

b) Organismo autónomo local.

c) Entidad pública empresarial local.

d) Sociedad mercantil local, cuyo capital social pertenezca íntegramente a la entidad local o a un ente público de la misma.

B) Gestión indirecta, mediante las distintas formas previstas para el contrato de gestión de servicios públicos en el artículo 156 del Texto Refundido de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, aprobado por el Real Decreto Legislativo 2/2000, de 16 de junio.

3. En ningún caso podrán prestarse por gestión indirecta ni mediante sociedad mercantil de capital social exclusivamente local los servicios públicos que impliquen ejercicio de autoridad.

Artículo 85 bis.

1. La gestión directa de los servicios de la competencia local mediante las formas de organismos autónomos locales y de entidades públicas empresariales locales se regirán, respectivamente, por lo dispuesto en los artículos 45 a 52 y 53 a 60 de la Ley 6/1997, de 14 de abril, de Organización y Funcionamiento de la Administración General del Estado, en cuanto les resultase de aplicación, con las siguientes especialidades:

a) Su creación, modificación, refundición y supresión corresponderá al Pleno de la entidad local, quien aprobará sus estatutos. Deberán quedar adscritas a una Concejalía, Área u órgano equivalente de la entidad local, si bien, en el caso de las entidades públicas empresariales, también podrán estarlo a un organismo autónomo local. Excepcionalmente, podrán existir entidades públicas empresariales cuyos estatutos les asignen la función de dirigir o coordinar a otros entes de la misma o distinta naturaleza.

b) El titular del máximo órgano de dirección de los mismos deberá ser un funcionario de carrera o laboral de las Administraciones públicas o un profesional del sector privado, titulados superiores en ambos casos, y con más de cinco años de ejercicio

bidezkotasun-arrazoien eta helburuen arteko adostasunean eta norbanakoek askatasunarekiko errespetuan oinarritutako printzipioei lotuko zaie.

3.- Beste herri-administrazio batzuek emandako lizentziek zein baimenek ez dituzte toki-erakundeetan dagozkien lizentziak lortzetik salbuesten titularrak, eta arloko legeetan xedatutakoa errespetatu beharko da beti ere.

85. artikulua.

1. Tokiko zerbitzu publiko dira toki-erakundeek beren eskumenen baitan betetzen dituztenak.

2. Toki-eskumeneko zerbitzu publikoak era hauetakoren batez kudeatu ahal izango dira:

A) Zuzeneko kudeaketaz:

a) Toki-erakundearen beraren kudeaketaz.

b) Tokiko erakunde autonomo baten bidez.

c) Tokiko enpresa-entitate publiko baten bidez.

d) Tokiko merkataritza-sozietate baten bidez, bere sozietatearen kapitala oso-osorik toki-erakundearena edo toki-erakundearen ente publikoren batena bada.

B) Zeharkako kudeaketaz, ekainaren 16ko 2/2000 Legegintzako Errege Dekretuaz onartutako Herri-administrazioen Kontratuen Legearen testu bategineko 156. artikuluan zerbitzu publikoen kudeaketa kontratatzeko aurreikusitako eretakoren baten bidez.

3. Ez zeharkako kudeaketaz, ez sozietatearen kapitala tokikoa soilik duen merkataritza-sozietate baten bidez, behin ere ezin izango da eman agintaritzaz baliatzea eskatzen duen zerbitzu publikorik.

85 bis artikulua.

1. Toki-eskumeneko zerbitzuen zuzeneko kudeaketa, edo tokiko erakunde autonomoen bidez egiteko, edo tokiko enpresa-entitate publikoen bidez egiteko, Estatuko Administrazio Orokorren Antolakuntza eta Jardueraren apirilaren 14ko 6/1997 Legeko 45tik 52ra arteko eta 53tik 60ra arteko artikuluetan xedatutakoaz arautuko dira hurrenez hurren, aplikagarriak zaizkien heinean, berezitasun hauek kontuan hartuta:

a) Toki-erakundeko osoko bilkurari dagokio erakunde eta entitate horiek sortzea, aldatzea, bategitea eta kentzea, eta berak onartuko ditu haien estatutuak ere. Toki-erakundeko zinegotzigo, eremu edo pareko organoren bati atxikita gelditu behar dira, nahiz eta, tokiko enpresa-entitate publikoen kasuan, tokiko erakunde autonomoren bati atxikitzea ere izango duten. Salbuespenez, beren izaera bereko edo bestelako beste ente batzuk zuzendu edo koordinatzeko eginkizuna estatutu bidez aginduta duten tokiko enpresa-entitate publikoak ere egon daitezke.

b) Erakunde eta entitate horien zuzendaritzako organo goreneko titularrak, edo herri-administrazioetako karrerako funtzionario bat zein lan-kontratupeko bat, edo arlo pribatutako profesional bat izan behar da, goi-mailako tituluduna

profesional en el segundo. En los municipios señalados en el título X, tendrá la consideración de órgano directivo.

c) En los organismos autónomos locales deberá existir un consejo rector, cuya composición se determinará en sus estatutos.

d) En las entidades públicas empresariales locales deberá existir un consejo de administración, cuya composición se determinará en sus Estatutos. El secretario del Consejo de Administración, que debe ser un funcionario público al que se exija para su ingreso titulación superior, ejercerá las funciones de fe pública y asesoramiento legal de los órganos unipersonales y colegiados de estas entidades.

e) La determinación y modificación de las condiciones retributivas, tanto del personal directivo como del resto del personal, deberán ajustarse en todo caso a las normas que al respecto apruebe el Pleno o la Junta de Gobierno, según corresponda.

f) Estarán sometidos a controles específicos sobre la evolución de los gastos de personal y de la gestión de sus recursos humanos por las correspondientes concejalías, áreas u órganos equivalentes de la entidad local.

g) Su inventario de bienes y derechos se remitirá anualmente a la concejalía, área u órgano equivalente de la entidad local.

h) Será necesaria la autorización de la concejalía, área u órgano equivalente de la entidad local a la que se encuentren adscritos, para celebrar contratos de cuantía superior a las cantidades previamente fijadas por aquélla.

i) Estarán sometidos a un control de eficacia por la concejalía, área u órgano equivalente de la entidad local a la que estén adscritos.

j) Cualquier otra referencia a órganos estatales efectuada en la Ley 6/1997, de 14 de abril, y demás normativa estatal aplicable, se entenderá realizada a los órganos competentes de la entidad local.

Las referencias efectuadas en el presente artículo a la Junta de Gobierno, se entenderán efectuadas al Pleno en los municipios en que no exista aquélla.

2. Los estatutos de los organismos autónomos locales y de las entidades públicas empresariales locales comprenderán los siguientes extremos:

a) La determinación de los máximos órganos de dirección del organismo, ya sean unipersonales o colegiados, así como su forma de designación, con respeto en todo caso a lo dispuesto en el apartado anterior, con indicación de aquellos actos y resoluciones que agoten la vía administrativa.

b) Las funciones y competencias del organismo, con indicación de las potestades administrativas generales que éste puede ejercitar.

c) En el caso de las entidades públicas empresariales, los estatutos también determinarán los órganos a los que se confiera el ejercicio de las potestades administrativas.

kasu biotan, eta bost urte baino gehiagoko lanbidez-aztura duena bigarrenaren kasuan. Lege honetako X. tituluari aipaturako udalerrietan, zuzendaritza-organotzat hartuko da.

c) Tokiko erakunde autonomoetan artezkaritza-kontseilu bat egon behar da, eta kontseilu horren estatutuetan zehaztuko da bere osaera.

d) Tokiko enpresa-entitate publikoetan administrazio-kontseilu bat egon behar da, eta kontseilu horren estatutuetan zehaztuko da bere osaera. Administrazio-kontseiluko idazkariak funtzionario publikoa izan behar du, eta goi-mailako titulazioa eskatu behar zaio funtzionario izateko; berak fede publikoaren zerbitzuak beteko ditu eta erakunde horietako kide bakarreko eta kide anitzeko organoen lege-aholkularitza egingo du.

e) Ordainsarien baldintzak zehaztu eta aldatzeko, bai zuzendaritza-taldekoenak zein gainerako langileenak, dagokionaren arabera osoko bilkurak edo gobernu-batzarrak hortaz onartutako arauetara egokitu behar da beti.

f) Toki-erakundeko zinegotzigo, eremu edo pareko organoen kontrolpean egongo dira zerbitzuak, berariaz langileen gaineko gastuen bilakaerari eta giza baliabideen kudeaketari buruz.

g) Urtero bidali behar diote beren ondasun eta eskubideen inbentarioa toki-erakundeko zinegotzigo, eremu edo pareko organoari.

h) Toki-erakundeko zinegotzigo, eremu edo pareko organoren bati atxikita egonik, horren baimena beharko da berak aurrez finkatutako zenbatekoen gainetiko kontratuak egiteko.

i) Toki-erakundeko zinegotzigo, eremu edo pareko organoren bati atxikita egonik, horren kontrolpean egongo dira eraginkortasunari buruz.

j) Apirilaren 14ko 6/1997 Legean eta aplikagarriak diren estatuko gainerako arauetan estatuko organoei egindako edozein aipamen toki-erakundeko organo eskumendunei egiten zaiela ulertu behar da.

Artikulu honetan gobernu-batzarrari egindako aipamenak, batzar hori ez dagoen udalerrietan osoko bilkurari egiten zaizkiola ulertu behar da.

2. Tokiko erakunde autonomoen eta tokiko enpresa-entitate publikoen estatutuetan puntu hauek jaso behar dira:

a) Erakundeko zuzendaritza-organoren gorenak zehaztu egin behar dira, bai kide bakarrekoak bai kide anitzekoak, baita haiek izendatzeko modua ere, aurreko paragrafoan xedatutakoa errespetatuz beti, eta administrazio-bidea agortzen duten egintzak eta ebazpenak adierazita.

b) Erakundearen eginkizunak eta eskumenak, erakundeak erabil ditzakeen administrazioko ahal orokorrak adierazita.

c) Enpresa-entitate publikoen kasuan, estatutuetan zehaztu behar da, halaber, zein organoren eskuetan uzten den administrazioko ahalak gauzatzea.

d) El patrimonio que se les asigne para el cumplimiento de sus fines y los recursos económicos que hayan de financiar el organismo.

e) El régimen relativo a recursos humanos, patrimonio y contratación.

f) El régimen presupuestario, económico-financiero, de contabilidad, de intervención, control financiero y control de eficacia, que serán, en todo caso, conformes con la legislación sobre las Haciendas Locales y con lo dispuesto en el capítulo III del título X de esta Ley.

3. Los estatutos deberán ser aprobados y publicados con carácter previo a la entrada en funcionamiento efectivo del organismo público correspondiente.

Artículo 85 ter.

1. Las sociedades mercantiles locales se regirán íntegramente, cualquiera que sea su forma jurídica, por el ordenamiento jurídico privado, salvo las materias en que les sea de aplicación la normativa presupuestaria, contable, de control financiero, de control de eficacia y contratación, y sin perjuicio de lo señalado en el apartado siguiente de este artículo.

2. La sociedad deberá adoptar una de las formas de sociedad mercantil de responsabilidad limitada, y en la escritura de constitución constará el capital, que deberá ser aportado íntegramente por la entidad local o un ente público de la misma.

3. Los estatutos determinarán la forma de designación y el funcionamiento de la Junta General y del Consejo de Administración, así como los máximos órganos de dirección de las mismas.

Artículo 86.

1. Las Entidades locales, mediante expediente acreditativo de la conveniencia y oportunidad de la medida, podrán ejercer la iniciativa pública para el ejercicio de actividades económicas conforme al artículo 128.2 de la Constitución.

2. Cuando el ejercicio de la actividad se haga en régimen de libre concurrencia, la aprobación definitiva corresponderá al Pleno de la Corporación, que determinará la forma concreta de gestión del servicio.

3. Se declara la reserva en favor de las Entidades locales de las siguientes actividades o servicios esenciales: abastecimientos y depuración de aguas; recogida, tratamiento y aprovechamiento de residuos; suministro de gas y calefacción; mataderos, mercados y lonjas centrales; transporte público de viajeros; servicios mortuorios. El Estado y las Comunidades Autónomas, en el ámbito de sus respectivas competencias, podrán establecer, mediante ley, idéntica reserva para otras actividades y servicios.

La efectiva ejecución de estas actividades en régimen de monopolio requiere, además de lo dispuesto en el número 2 de este artículo, la aprobación por el órgano de gobierno de la Comunidad Autónoma.

Artículo 87.

d) Beren helburuak betetzeko izendatutako ondarea, eta erakunde finantzatzeko izango dituen baliabide ekonomikoak.

e) Giza baliabideei, ondareari eta kontratazioari buruzko araubidea.

f) Aurrekontuen, ekonomia-finantzen, kontabilitatearen, kontuhartzaitzaren, finantzen kontrolaren eta eraginkortasunaren kontrolaren araubideak; nolana ere, toki-ogasunei buruzko legedian eta lege honetako X. tituluko III. kapituluaren xedatutakoarekin bat etorri behar dira.

3. Kasuan kasuko erakunde publikoa benetan jardunean hasi aurretik onartu eta argitaratu behar dira estatutuak.

85 ter artikulua.

1. Tokiko merkataritza-sozietateak, edozein dela ere beren izaera juridikoa, ordenamendu juridiko pribatuaz arautuko dira erabat, aurrekontuen, kontabilitatearen, finantzen kontrolaren, eraginkortasunaren kontrolaren eta kontratazioaren araubideak aplikatu behar zaizkien gaitan izan ezik, eta artikuluko honetako hurrengo paragrafoan adierazitakoari kalterik eragin gabe.

2. Erantzukizun mugatuko merkataritza-sozietateen eretakoren bat hartu behar du sozietateak, eta eratzeko agirian agertu behar da kapitala, oso-osorik toki-erakundeak edo bere ente publikoren batek ekarritakoa izan behar dena.

3. Estatutuaren zehaztutako da batzar orokorra eta administrazio-kontseilua izendatzeko era eta beren jarduerak, baita beren zuzendaritza-organoren ere.

86. artikulua.

1.- Toki-erakundeek, neurria komenigarria eta egokia dela egiaztatzearen espedientearen bidez, jarduerak ekonomikoak egiteko ekimen publikoak baliatzea, Konstituzioko 128.2 artikuluan araberak.

2. - Lehia askeko araubidean burutzen bada jarduerak, korporazioko osoko bilkurari dagokio behin betiko onarpena ematea; berak erabakiko du zerbitzuaren kudeaketa-modu zehatza.

3.- Toki-erakundearen alde gordetzen diren funtsezko jarduerak edo zerbitzuak hauek: uraren hornidura eta arazketa; hondakinak bildu, tratatu eta aprobeztatzea; gasa eta berokuntza hornitzea; hiltegi, merkatu eta lonja nagusiak; bidaiarientzako garraio publikoak; hileta-zerbitzuak. Estatuak eta autonomia-erkidegoek, bakoitzak bere eskumenaren esparruan, berdin gorde ditzakete beste jarduerak eta zerbitzuak ere lege bidez.

Jarduerak horiek monopolio-araubidean benetan gauzatu ahal izateko, artikuluko honetako 2. paragrafoan xedatutakoaz gain autonomia-erkidegoko gobernu-organoren onarpena behar da.

87. artikulua.

1. Las entidades locales pueden constituir consorcios con otras Administraciones públicas para fines de interés común o con entidades privadas sin ánimo de lucro que persigan fines de interés público, concurrentes con los de las Administraciones públicas.

2. Los consorcios podrán utilizarse para la gestión de los servicios públicos locales, en el marco de los convenios de cooperación transfronteriza en que participen las entidades locales españolas, y de acuerdo con las previsiones de los convenios internacionales ratificados por España en la materia.

CAPITULO III

Contratación

Artículo 88.

Sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 5, apartado C), la contratación de las Corporaciones locales se ajustará a las siguientes peculiaridades:

1. La competencia para contratar de los distintos órganos se regirá por lo dispuesto en la presente Ley y en la legislación de las Comunidades Autónomas sobre régimen local.

2. Los supuestos de incapacidad e incompatibilidad para contratar con las Entidades locales se determinarán por la legislación básica del Estado.

3. Por razón de la cuantía, la contratación directa sólo podrá acordarse en los contratos de obras, servicios y suministros cuando no excedan del 5 por 100 de los recursos ordinarios del Presupuesto. En ningún caso podrá superarse el límite establecido para la contratación directa en las normas básicas aplicables a todas las Administraciones públicas.

4. Las fianzas deberán depositarse en la Caja de la Corporación contratante.

TITULO VII

Personal al servicio de las entidades locales

CAPITULO I

Disposiciones generales

Artículo 89.

El personal al servicio de las Entidades locales estará integrado por funcionarios de carrera, contratados en régimen de Derecho laboral y personal eventual que desempeña puestos de confianza o asesoramiento especial.

Artículo 90.

1. Corresponde a cada Corporación local aprobar anualmente, a través del Presupuesto, la plantilla, que deberá comprender todos los puestos de trabajo reservados a funcionarios, personal laboral y eventual.

Las plantillas deberán responder a los principios de racionalidad, economía y eficiencia y establecerse de acuerdo con la ordenación general de la economía, sin que los gastos de personal puedan rebasar los límites que se fijen con carácter general.

2. Las Corporaciones locales formarán la relación de todos los puestos de trabajo existentes en su

1. Toki-erakundeek partzuergoak eratu ditzakete beste herri-administrazio batzuekin, guztien intereseko helburuetarako, baita herri-intereseko helburuak lortu nahi dituzten irabazi-asmorik gabeko erakunde pribatuekin ere, helburuok herri-administrazioekin bat badatoz.

2. Tokiko zerbitzu publikoak kudeatzeko erabil daitezke partzuergoak, Espainiako toki-erakundeek parte hartzen duten mugaz haraindiko lankidetzako hitzarmenen baitan, eta Espainiak gaiaren inguruan berretsitako nazioarteko hitzarmenetako aurreikuspenekin bat etorritz.

III KAPITULUA

Kontratazioa

88. artikulua.

Lege honetako 5. artikuluko c) idatz-zatian ezarritakoari kalterik eragin gabe, toki-korporazioen kontratazioak berezitasun hauek izango ditu:

1) Organoek kontratatzeak daukaten eskumena, Lege honetan eta toki-araubideari buruz autonomia-erkidegoetako legedian ezarritakoaz arautuko da.

2) Toki-erakundeekin kontratatzeak ezgaitasun eta bateraezintasun kasuak, Estatuko oinarrizko legediaren bidez zehaztuko dira.

3) Zenbatekoa dela eta, obren, zerbitzuen eta hornikuntzen kontratazioetan bakarrik egin ahal izango da zuzeneko kontratazioa, kontratazio horiek aurrekontuaren baliabide arruntaren %5 gainditzen ez badute. Inolaz ere ezingo da gainditu herri-administrazio guztiei aplikagarri zaizkien oinarrizko arauetan zuzeneko kontratazioetarako ezarritako muga.

4) Korporazio kontratugilearen kutxan jarri beharko dira fidantzak.

VII. TITULUA

Toki-erakundeetako langileak

I. KAPITULUA

Xedapen orokorrak

89. artikulua.

Toki-erakundeetako langileak hauek dira: karrerako funtzionarioak, lan-zuzenbidepean kontratatutakoak eta konfiantzako edo aholkularitza bereziko lanpostuak betetzen dituzten behin-behineko langileak.

90. artikulua.

1. - Toki-korporazio bakoitzari dagokio urtero, aurrekontuaren bidez, plantilla onartzea. Zerrenda horretan funtzionarioen, eta lan-kontratuko eta behin-behineko langileen lanpostu guztiak jaso beharko dira.

Plantillak arrazoizkotasun-, ekonomia- eta eragimen-printzipioen arabekoak izan behar dira, eta ekonomiaren antolamendu orokorraren arabera ezarri behar dira. Langileen gastuek ezin dituzte gainditu orokorrean ezarritako mugak.

2.- Toki-korporazioek beren antolakuntzan dauden lanpostu guztien zerrenda egin behar dute, funtzio

organización, en los términos previstos en la legislación básica sobre función pública.

Corresponde al Estado establecer las normas con arreglo a las cuales hayan de confeccionarse las relaciones de puestos de trabajo, la descripción de puestos de trabajo tipo y las condiciones requeridas para su creación, así como las normas básicas de la carrera administrativa, especialmente por lo que se refiere a la promoción de los funcionarios a niveles y grupos superiores.

3. Las Corporaciones locales constituirán Registros de personal, coordinados con los de las demás Administraciones públicas, según las normas aprobadas por el Gobierno. Los datos inscritos en tal Registro determinarán las nóminas, a efectos de la debida justificación de todas las retribuciones.

Artículo 91.

1. Las Corporaciones locales formularán públicamente su oferta de empleo, ajustándose a los criterios fijados en la normativa básica estatal.

2. La selección de todo el personal, sea funcionario o laboral, debe realizarse de acuerdo con la oferta de empleo público, mediante convocatoria pública y a través del sistema de concurso, oposición o concurso-oposición libre en los que se garanticen, en todo caso, los principios constitucionales de igualdad, mérito y capacidad, así como el de publicidad.

CAPITULO II

Disposiciones comunes a los funcionarios de carrera

Artículo 92.

1. Los funcionarios al servicio de la Administración local se rigen, en lo no dispuesto por esta Ley, por la legislación del Estado y de las Comunidades Autónomas en los términos del artículo 149.1.18ª de la Constitución.

2. Son funciones públicas, cuyo cumplimiento queda reservado exclusivamente a personal sujeto al Estatuto funcional, las que impliquen ejercicio de autoridad, las de fe pública y asesoramiento legal preceptivo, las de control y fiscalización interna de la gestión económico-financiera y presupuestaria, las de contabilidad y tesorería y, en general, aquellas que, en desarrollo de la presente Ley, se reserven a los funcionarios para la mejor garantía de la objetividad, imparcialidad e independencia en el ejercicio de la función.

3. Son funciones públicas necesarias en todas las Corporaciones locales, cuya responsabilidad administrativa está reservada a funcionarios con habilitación de carácter nacional:

- a) La de Secretaría, comprensiva de la fe pública y el asesoramiento legal preceptivo.
- b) El control y la fiscalización interna de la gestión económico-financiera y presupuestaria y la contabilidad, tesorería y recaudación.

4. La responsabilidad administrativa de las funciones de contabilidad, tesorería y recaudación podrá ser atribuida a miembros de la Corporación o

publikoari buruzko oinarrizko legedian aurreikusitakoaren arabera.

Lanpostuen zerrendak, eredu moduko lanpostuen deskribapena eta lanpostuak sortzeko beharrezko baldintzak prestatuko dituzten arauak ezartzea Estatuari dagokio; baita administrazioko karrerako oinarrizko arauak ezartzea ere, bereziki goragoko maila eta taldeetara funtzionarioak sustatu ahal izateko.

3.- Toki-korporazioek, gainerako herri-administrazioekin koordinaturik, langileen erregistroak eratuko dituzte, Gobernuak onartutako arauen arabera. Erregistro horretako datuen arabera zehaztuko dira soldaten ordainagiriak, ordainsari guztiak egiaztatuta egon daitezen.

91. artikulua.

1.- Toki-korporazioek jendaurrera argitaratuko dute beren lan-eskaintza, Estatuako oinarrizko araudian zehaztutako irizpideei lotuta.

2.- Langile guztien aukeraketa, bai funtzionarioena nahiz lan-kontratukoena, lan-eskaintza publikoaren bidez egin behar da, deialdi publikoa eginez, lehiaketaz, oposizioaz edo lehiaketa-oposizio libreaz baliatuta, Konstituzioan oihartemandako berdintasun-, merezimendu-, gaitasun- eta publikitate-printzipioak bermatuta.

II. KAPITULUA

Karrerako funtzionarioentzako xedapen orokorrak

92. artikulua.

1. - Toki-administrazioako funtzionarioak, lege honetan xedatu gabeko guztietan, Estatuako eta autonomia-erkidegoetako legediak arautzen ditu, Konstituzioako 149.1.18. artikuluan jartzen duenaren arabera.

2.- Funtzionarioen estatutupeko langileek soilik betetzeko gordetako funtzio publikoak hauek dira: aginpideaz baliatzea eskatzen dutenak, fede publikokoak eta aginduzko lege-aholkularitzakoak, ekonomia-finantzen eta aurrekontuen kudeaketaren barneko kontrol eta ikuskapenekoak, kontabilitatekoak eta diruzaintzakoak eta, orokorrean, lege honen garapenean, jarduna betetzerakoan objektibotasuna, inpartzialtasuna eta independentzia hobeto bermatzeko funtzionarioentzat gorde daiteztenak.

3. - Toki-korporazio guztietan gaikuntza nazionaleko funtzionarioentzat gordetako administrazio-erantzukizuneko nahitaezko funtzio publikoak dira:

- a) Idazkaritzakoak, fede publikokoak eta aginduzko lege-aholkularitzakoak barne.
- b) Ekonomia-finantzen eta aurrekontuen kudeaketaren barneko kontrol eta ikuskapenekoak, eta kontabilitatekoak, diru-zaintzakoak eta diru-bilketakoak.

4.- Kontabilitate, diruzaintza eta diru-bilketako funtzioen administrazio-erantzukizuna korporazioko kideei edo gaikuntza nazionalik gabeko

funcionarios sin habilitación de carácter nacional, en aquellos supuestos excepcionales en que así se determine por la legislación del Estado.

Artículo 93.

1. Las retribuciones básicas de los funcionarios locales tendrán la misma estructura e idéntica cuantía que las establecidas con carácter general para toda la función pública.

2. Las retribuciones complementarias se atenderán, asimismo, a la estructura y criterios de valoración objetiva de las del resto de los funcionarios públicos. Su cuantía global será fijada por el Pleno de la Corporación dentro de los límites máximos y mínimos que se señalen por el Estado.

3. Las Corporaciones locales reflejarán anualmente en sus Presupuestos la cuantía de las retribuciones de sus funcionarios en los términos previstos en la legislación básica sobre función pública.

Artículo 94.

La jornada de trabajo de los funcionarios de la Administración local será en cómputo anual la misma que se fije para los funcionarios de la Administración Civil del Estado.

Se les aplicarán las mismas normas sobre equivalencia y reducción de jornada.

Artículo 95.

La participación de los funcionarios, a través de sus organizaciones sindicales, en la determinación de sus condiciones de empleo, será la establecida con carácter general para todas las Administraciones públicas en el Estatuto básico de la función pública.

Artículo 96.

El Instituto de Estudios de Administración Local desarrollará cursos de perfeccionamiento, especialización y promoción para los funcionarios al servicio de las entidades locales, y colaborará en dichas funciones con los Institutos o Escuelas de funcionarios de las Comunidades Autónomas, así como con las instituciones de este tipo que acuerden constituir las propias Corporaciones.

Artículo 97.

Los anuncios de convocatorias de pruebas de acceso a la función pública local y de concursos para la provisión de puestos de trabajo deberán publicarse en el «Boletín Oficial del Estado».

Las bases se publicarán en el «Boletín Oficial» de la Provincia, salvo las relativas a las convocatorias de pruebas selectivas para la obtención de la habilitación de carácter nacional, que se publicarán en el «Boletín Oficial del Estado».

CAPITULO III

Selección y formación de los funcionarios con habilitación de carácter nacional y sistema de provisión de plazas

Artículo 98.

1. La selección, formación y habilitación de los funcionarios a que se refiere el número 3 del artículo 92 corresponde al Instituto de Estudios de Administración Local, conforme a las bases y

funtzionarioei aitortu ahal izango zaie, Estatuako legedian hala zehaztutako salbuespeneko kasuetan.

93. artikulua.

1. - Toki-administrazioetako funtzionarioen oinarriko ordainsarietako funtzio publiko osorako orokorrean ezarritako egitura bera eta zenbateko berdina izango dute.

2.- Ordainsari osagarriak, era berean, gainerako funtzionario publikoen balioespen objektiborako egitura eta irizpideetara egokituko dira. Ordainsari horien guztizko kopurua korporazioko osoko bilkurak zehaztuko du Estatuak ezarritako gehieneko eta gutxieneko mugen barne.

3.- Toki-korporazioek aurrekontuetan sartuko dute urtero bertako funtzionarioen ordainsarien zenbatekoa, funtzio publikoari buruzko oinarriko legedian aurreikusitakoaren arabera.

94. artikulua.

Toki-administrazioako funtzionarioen urteko lanaldia guztira Estatuako Administrazio Zibileko funtzionarioentzat aplikatutako berbera izango da.

Arau berberak ezarriko zaizkie lanaldiaren baliokidetzeari eta laburtzeari buruz.

95. artikulua.

Funtzionarioek beren sindikatuen bitartez laneko baldintzak zehazten parte-hartzea, funtzio publikoaren oinarriko estatutuan herri-administrazio guztientzat orokorrean ezarritako bera izango da.

96. artikulua.

Toki Administrazioako Ikaskuntza Institutuak hobekuntza, espezializazio eta sustapenerako ikastaroak antolatuko ditu toki-erakundeetan diharduten funtzionarioentzat, eta autonomia-erkidegoetako funtzionarioen institutu edo eskolekin nahiz korporazioek beraiek eratzeta erabaki ditzaten mota horretako erakundeekin elkarlanean arituko da jardun horietan.

97. artikulua.

"Estatuko Aldizkari Ofizialean" argitaratu behar dira tokiko funtzio publikora sartzeko probetarako eta lanpostuak betetzeko lehiaketetarako deialdien iragarkiak.

Oinarriak "Probintziako Aldizkari Ofizialean" argitaratuko dira, gaikuntza nazionala lortzeko hautaprobetarako deialdiak izan ezik, kasu horretan "Estatuko Aldizkari Ofizialean" argitaratuko dira eta.

III. KAPITULUA

Gaikuntza nazionaleko funtzionarioak hautatzea eta prestatzea, eta lanpostuak betetzeko sistema

98. artikulua.

1.- Lege honetako 92. artikuluko 3. paragrafoan aipatutako funtzionarioak hautatzea, prestatzea eta gaitzea Toki Administrazioako Ikaskuntza Institutuari dagokio, erregelamenduz onartutako oinarrien eta

programas aprobados reglamentariamente.

Podrá descentralizarse territorialmente la realización de las pruebas de selección para el acceso a los cursos de formación en relación con las Corporaciones de determinado nivel de población, en los términos que establezca la Administración del Estado.

El Instituto de Estudios de Administración Local deberá encomendar, mediante convenio, a los Institutos o Escuelas de funcionarios de las Comunidades Autónomas que así lo soliciten, la formación, por delegación, de los funcionarios que deben obtener una habilitación de carácter nacional.

2. Quienes hayan obtenido la habilitación a que se refiere el número anterior ingresarán en la Función Pública Local y estarán legitimados para participar en los concursos de méritos convocados para la provisión de las plazas o puestos de trabajo reservados a estos funcionarios en las plantillas de cada Entidad local.

Artículo 99.

1. El concurso será el sistema normal de provisión de puestos de trabajo y en él se tendrán en cuenta los méritos generales, entre los que figuran la posesión de un determinado grado personal, la valoración del trabajo desarrollado, los cursos de formación y perfeccionamiento superados y la antigüedad; los méritos correspondientes al conocimiento de las especialidades de la organización territorial de cada Comunidad Autónoma y el de la normativa autonómica, y los méritos específicos directamente relacionados con las características del puesto.

Los méritos generales serán de preceptiva valoración en todo caso, se determinarán por la Administración del Estado, y su puntuación alcanzará el 65 por 100 del total posible conforme al baremo correspondiente. No regirá esta limitación cuando no se establezcan otros méritos.

Los méritos correspondientes al conocimiento de las especialidades de la organización territorial de la Comunidad Autónoma y de su normativa específica se fijará por cada Comunidad Autónoma, y su puntuación podrá alcanzar hasta un 10 por 100 del total posible.

Los méritos específicos se podrán determinar por cada Corporación local, y su puntuación alcanzará hasta un 25 por 100 del total posible.

Las Corporaciones locales aprobarán las bases del concurso, con inclusión de los méritos específicos que puedan establecer los determinados por su Comunidad Autónoma, así como el conocimiento de la lengua oficial propia de la misma en los términos previstos en la legislación autonómica respectiva.

Los Presidentes de las Corporaciones locales efectuarán las convocatorias de los concursos y las remitirán a las correspondientes Comunidades Autónomas para su publicación simultánea en los diarios oficiales, dentro de los plazos fijados reglamentariamente. Asimismo, el Ministerio para las

programen arabera.

Halako biztanleria-maila jakina duten korporazioei dagokienez, prestakuntza-ikastaroetara sartzeko hautaprobak egitea lurraldez deszentralizatu ahal izango da, Estatuko Administrazioak ezarritako moduan.

Toki Administrazioiko Ikaskuntza Institutuak, hitzarmen bidez, gaikuntza nazionala lortu behar duten funtzionarioen prestakuntza autonomia-erkidegoetako funtzionarioen institutu edo eskolei eman beharko die eskuordetzan, hala eskatzen badute.

2. - Aurreko zenbakian aipatutako gaikuntza lortu dutenak tokiko funtzio publikoan sartuko dira eta toki-erakunde bakoitzeko plantilletan funtzionario horientzat gordetako lanpostuak betetzeko dei egindako merezimendu-lehiaketetan parte hartzeko zilegitasuna izango dute.

99. artikulua.

1. - Lehiaketa izango da lanpostuak betetzeko sistema arrunta eta merezimendu orokorrak hartuko dira kontuan lehiaketetan. Besteak beste, bakoitzak norberaren maila zehatz bat izatea, egindako lana balioestea, gauditutako prestakuntza eta hobekuntzako ikastaroak, eta antzintasuna; horiekin batera, autonomia-erkidego bakoitzeko lurralde-antolatetako eta autonomiako araudiko berezitasunak jakitea, eta lanpostuaren ezaugarriekin zuzenean lotutako berariazko merezimenduak.

Merezimendu orokorrak nahitaez balioetsi beharrekoak izango dira beti, Estatuko Administrazioak zehaztuko ditu, eta lor daitezkeen puntu guztien 100eko 65era iritsiko dira horien puntuak, dagokien baremoaren arabera. Muga hori ez da arau izango beste merezimendurik ezartzen ez denean.

Autonomia-erkidego bakoitzeko lurralde-antolatetako eta autonomiako araudiko berezitasunak jakiteari dagozkion merezimenduak autonomia-erkidego bakoitzak finkatuko ditu, eta lor daitezkeen puntu guztien 100eko 10era arte iritsiko dira horien puntuak.

Berariazko merezimenduak toki-korporazio bakoitzak zehaztu ahal izango ditu, eta lor daitezkeen puntu guztien 100eko 25era arte iritsiko dira horien puntuak.

Toki-korporazioek onartuko dituzte lehiaketako oinarriak, eta bakoitzaren autonomia-erkidegoak zehaztuta ezar ditzakeen berariazko merezimenduak sartuko dituzte, baita autonomia horretako berezko hizkuntza ofiziala jakitea ere, autonomia bakoitzeko legedian aurreikusitako moduan.

Toki-korporazioetako lehendakariak egingo dituzte lehiaketetarako deialdiak, eta bakoitzak bere autonomia-erkidegora bidaliko ditu aldizkari ofizialetan aldi batera argitara daitezen, erregelamenduz finkatutako epeen barruan. Era berean, Administrazio Publikoaren Ministerioak

Administraciones Públicas publicará en el «Boletín Oficial del Estado» extracto de las mismas, que servirá de base para el cómputo de plazos.

Las resoluciones de los concursos se efectuarán por las Corporaciones locales y se remitirán al Ministerio para las Administraciones Públicas, quien previa coordinación de las mismas para evitar la pluralidad simultánea de adjudicaciones a favor de un mismo concursante, procederá a formalizar los nombramientos, que serán objeto de publicación en los diarios oficiales de las Comunidades Autónomas y en el «Boletín Oficial del Estado».

El Ministerio de Administraciones Públicas efectuará, supletoriamente, en función de los méritos generales y los de valoración autonómica y de acuerdo con las Comunidades Autónomas respecto del requisito de la lengua, la convocatoria anual de los puestos de trabajo vacantes reservados a funcionarios de Administración Local con habilitación de carácter nacional que deban proveerse mediante concurso y que se encuentren en alguna de las siguientes situaciones:

- a) Aquellos puestos que, encontrándose vacantes, no hubiesen sido convocados por las Corporaciones Locales en el concurso ordinario.
- b) Aquellos puestos que, habiendo sido convocados en el concurso ordinario, se hubiesen quedado desiertos.
- c) Aquellos puestos que, habiendo sido incluidos en el concurso ordinario, no se hubieran adjudicado por la Corporación Local por otras causas.
- d) Aquellos puestos cuyas Corporaciones Locales soliciten expresamente su inclusión, a pesar de haber resultado vacantes con posterioridad a la convocatoria del concurso ordinario. La solicitud de la inclusión de nuevos puestos en el concurso unitario se efectuará por el Presidente de la Corporación que la enviará a la Dirección General para la Administración Local del Ministerio de Administraciones Públicas.

2. Excepcionalmente, podrán cubrirse por el sistema de libre designación, entre habilitados de carácter nacional de la subescala y categoría correspondientes, los puestos a ellos reservados que se determinen en las relaciones de puestos de trabajo. Dicho sistema sólo podrá adoptarse, en atención al carácter directivo de sus funciones o a la especial responsabilidad que asuman, respecto de los puestos en Diputaciones Provinciales, Cabildos y Consejos Insulares, Ayuntamientos, capitales de Comunidad Autónoma o de provincia y de municipios con población superior a cien mil habitantes, siempre que tengan asignado nivel 30 de complemento de destino.

Cuando se trate de puestos de intervención o tesorería, además de los requisitos anteriores, la cuantía mínima del presupuesto ordinario de la Corporación habrá de ser superior a tres mil millones de pesetas. A los funcionarios cesados en los mismos se les garantizará un puesto de trabajo de subescala y categoría en la Corporación, que deberá

¿Estatuko Aldizkari Ofizialean¿ argitaratuko du deialdion laburpena, eta epeak zenbatzeko oinarri izango da hori.

Toki-korporazioek erabakiko dituzte lehiaketak eta Administrazio Publikoen Ministerioari bidaliko dizkiote, ministerioak erabakien koordinazioa egin dezan, lehiakide berberari aldi berean esleipen bat baino gehiago ematea saihesteko, eta gero izendapenei forma eman diezaien. Izendapenak autonomia-erkidegoetako aldizkari ofizialetan eta ¿Estatuko Aldizkari Ofizialean¿ argitaratuko dira.

Administrazio Publikoen Ministerioak, osagarri moduan, urtero egingo du deialdia lehiaketa bidez bete beharreko gaikuntza nazionalako toki-administrazio funtzionarioentzat gordetako lanpostu hutsak betetzeko, merezimendu orokorren eta autonomia-erkidegoetako balioespenen arabera eta hizkuntza-eskakizunari buruz autonomia-erkidegoekin bat etorritik, lanpostuok egoera hauetakoren batean aurkitzen badira:

- a) Lanpostuok hutsik egonik, lehiaketa arruntean toki-korporazioek horietarako deialdirik egin ez badute.
- b) Lehiaketa arruntean deialdia egin arren, lanpostuok inork ere bete ez baditu.
- c) Lehiaketa arruntean sartu arren, toki-korporazioak beste arrazoi batzuk medio esleitu gabe utzi baditu.
- d) Toki-korporazioek sartzeko berariaz eskatutakoak, nahiz eta lehiaketa arrunterako deialdiaren ondoren bete gabe gelditutakoak izan. Baterako deialdian lanpostu berriak sartzeko eskabidea korporazio lehendakariak egingo du eta Administrazio Publikoen Ministerioako Toki Administrazioarako Zuzendaritza Nagusiarik bidaliko dio.

2.- Salbuespenez, gaikuntza nazionalako kasuan kasuko azpi-escala eta kategoriako funtzionarioek izendapen askez bete ahal izango dituzte lanpostuen zerrandan zehaztuta haientzat gordetako lanpostuak. Sistema hori lanpostuen eginkizunen zuzendaritza-izaera edo bereganatutako erantzukizun bereziaren arabera bakarrik onartu ahal izango da, baldin eta probintzietako diputazioetako, uharteetako kabildo eta kontseiluetako, udaletako, autonomia-erkidegoetako edo probintzietako hiriburuetako eta ehun mila biztanle baino gehiagoko udalerrietako lanpostuei buruz, destino-osagarriko 30. maila izendatuta badute.

Kontu-hartzailatza eta diruzaintzako lanpostuen kasuan, aurreko eskakizunez gain, korporazioak aurrekontu arrunteko gutxieneko kopurua hiru mila milioi pezetatik gorakoa izan behar da. Lanpostu horiek uztera behartutako funtzionarioei azpi-escala eta kategoriako lanpostu bat bermatuko zaie korporazioan, eta korporazio horretako lanpostuen

figurar en su relación de puestos de trabajo.

Las bases de la convocatoria para cubrir estos puestos serán aprobadas por el Pleno de la Corporación y contendrán la denominación y requisitos indispensables para desempeñarlos.

La convocatoria, que se realizará con los requisitos de publicidad de los concursos, y la resolución, previa constatación de la concurrencia de los requisitos exigidos en la convocatoria, corresponden al Presidente de la Corporación, quien dará cuenta de esta última al Pleno de la misma.

3. La toma de posesión determina la adquisición de los derechos y deberes funcionariales inherentes a la situación en activo, pasando a depender el funcionario de la correspondiente Corporación, sin perjuicio de la facultad disciplinaria de destitución del cargo y de separación definitiva del servicio que queda reservada en todo caso a la Administración del Estado.

4. En todo caso, en esta última Administración se llevará un Registro relativo a los funcionarios locales con habilitación nacional, en el que deberán inscribirse, para su efectividad, todas las incidencias y situaciones de dichos funcionarios.

CAPITULO IV

Selección de los restantes funcionarios y reglas sobre provisión de puestos de trabajo

Artículo 100.

1. Es de competencia de cada Corporación local la selección de los funcionarios no comprendidos en el número 3 del artículo 92.

2. Corresponde, no obstante, a la Administración del Estado, establecer reglamentariamente:

a) Las reglas básicas y los programas mínimos a que debe ajustarse el procedimiento de selección y formación de tales funcionarios.

b) Los títulos académicos requeridos para tomar parte en las pruebas selectivas, así como los Diplomas expedidos por el Instituto de Estudios de Administración Local o por los Institutos o Escuelas de funcionarios establecidos por las Comunidades Autónomas, complementarios de los títulos académicos, que puedan exigirse para participar en las mismas.

Artículo 101.

Los puestos de trabajo vacantes que deban ser cubiertos por los funcionarios a que se refiere el artículo anterior se proveerán en convocatoria pública por los procedimientos de concurso de méritos o de libre designación, de acuerdo con las normas que regulen estos procedimientos en todas las Administraciones públicas.

En dichas convocatorias de provisión de puestos de trabajo, además de la participación de los funcionarios propios de la entidad convocante, podrán participar los funcionarios que pertenezcan a cualquiera de las Administraciones públicas, quedando en este caso supeditada la participación a lo que al respecto establezcan las relaciones de puestos de trabajo.

zerrendan agertu behar da lanpostu hori.

Korporazioko osoko bilkurak onartuko ditu lanpostuok betetzeko deialdiko oinarriak, eta lanpostuon izena eta lanpostuok betetzeko ezinbesteko eskakizunak jaso behar dira oinarrietan.

Korporazioko lehendakariari dagokio deialdia egitea, horretarako, lehiaketen publikotasun-eskakizuna betez; bai eta lehiaketa ebaztea ere, behin deialdian eskatutako baldintzak betetzen direla egiaztatu ondoren. Halaber, korporazioko lehendakariari dagokio osoko bilkurari ebazpenaren berri ematea.

3.- Lanpostuaz jabetzearekin batera hartzen ditu izangaiak funtzionarioei jardunean egoteagatik darizkien eskubideak eta eginbeharrak, eta kasuan kasuko korporazioaren menpeko funtzionario bihurtzen da, nahiz eta Estatuko Administrazioak kargugabetzeko eta zerbitzutik behin betiko kentzeko diziplinazko ahalmena berea izan beti.

4.- Nolanahi ere, gaikuntza nazionaleko tokiko funtzionarioen erregistroa egingo du Estatuko Administrazioak, eta erregistro horretan idatzi beharko dira, eraginkorrak izateko, funtzionario horien gorabehera eta egoera guztiak.

IV. KAPITULUA

Gainerako funtzionarioen hautaketa eta lanpostuak betetzeko arauak

100. artikulua.

1.- Toki-korporazio bakoitzarena da lege honetako 92. artikuluko 3. paragrafoan aipatzen ez diren funtzionarioak hautatzeko eskumena.

2.- Hala ere, Estatuko Administrazioari dagokio erregelamenduz hauek finkatzea:

a) Funtzionario horien hautaketa eta prestakuntzako prozeduran bete beharreko oinarriko arauak eta gutxieneko programak.

b) Hautaprobetan parte hartzeko eskatutako ikasketa-tituluak, nahiz horietan parte hartzeko eskatu ahal diren Toki Administrazioiko Ikaskuntza Institutuak eta autonomia-erkidegoetako funtzionarioen institutu edo eskolek emandako diplomak, ikasketa-tituluen osagarri bezala.

101. artikulua.

Aurreko artikuluan aipatutako funtzionarioek bete beharreko lanpostu hutsak betetzeko, deialdi publikoa egingo da merezimenduen lehiaketako edo izendapen askeko prozeduren bidez, administrazio publiko guztietan prozedura horiek arautzeko arauarekin bat etorritik.

Lanpostuak betetzeko deialdi horietan, deialdia egiten duen erakundeko funtzionarioek parte hartzeaz gain, edozein administrazio publikoko funtzionarioek parte hartu ahal izango dute; hala ere, kasu horretan parte hartu ahal izateko, lanpostuen zerrendetan ezarritakoa bete beharko da.

Artículo 102.

1. Las pruebas de selección y los concursos para la provisión de puestos de trabajo, a que se refiere el presente capítulo, se regirán por las bases que apruebe el Presidente de la Corporación, a quien corresponderá su convocatoria.

2. En las pruebas selectivas, el tribunal u órgano similar elevará la correspondiente relación de aprobados al Presidente de la Corporación para hacer el nombramiento, a quien también corresponderá la resolución motivada de los concursos para la provisión de puestos de trabajo, previa propuesta de aquellos órganos de selección.

CAPITULO V

Del personal laboral y eventual

Artículo 103.

El personal laboral será seleccionado por la propia Corporación ateniéndose, en todo caso, a lo dispuesto en el artículo 91 y con el máximo respeto al principio de igualdad de oportunidades de cuantos reúnan los requisitos exigidos.

Artículo 104.

1. El número, características y retribuciones del personal eventual será determinado por el Pleno de cada Corporación, al comienzo de su mandato. Estas determinaciones sólo podrán modificarse con motivo de la aprobación de los Presupuestos anuales.

2. El nombramiento y cese de estos funcionarios es libre y corresponde al Alcalde o al Presidente de la entidad local correspondiente. Cesan automáticamente en todo caso cuando se produzca el cese o expire el mandato de la autoridad a la que presten su función de confianza o asesoramiento.

3. Los nombramientos de funcionarios de empleo, el régimen de sus retribuciones y su dedicación se publicarán en el «Boletín Oficial» de la Provincia y, en su caso, en el propio de la Corporación.

TITULO VIII

Haciendas locales

Artículo 105.

1. De conformidad con la legislación prevista en el artículo 5, se dotará a las Haciendas locales de recursos suficientes para el cumplimiento de los fines de las entidades locales.

2. Las Haciendas locales se nutren, además de tributos propios y de las participaciones reconocidas en los del Estado y en los de las Comunidades Autónomas, de aquellos otros recursos que prevea la ley.

Artículo 106.

1. Las entidades locales tendrán autonomía para establecer y exigir tributos de acuerdo con lo previsto en la legislación del Estado reguladora de las Haciendas locales y en las leyes que dicten las Comunidades Autónomas en los supuestos expresamente previstos en aquélla.

2. La potestad reglamentaria de las entidades locales

102. artikulua.

1. - Korporazioko lehendakariak onartutako oinarriez arautuko dira kapitulu honetan lanpostuak betetzeko aipatutako hautaprobak eta lehiaketak; lehendakariari dagokio horietarako deialdia egitea.

2. - Hautaprobetan, epaimahaiak edo horretarako jarritako organoak emango dio gaintitu dutenen zerrenda korporazioko lehendakariari, izendapena egin dezan; berari dagokio, halaber, lanpostuak betetzeko lehiaketak arrazoietan oinarrituta eabaztea, hautaketa-organoek aurrez proposamena eginda.

V. KAPITULUA

Lan-kontratuko eta behin-behineko langileak

103. artikulua.

Lan-kontratuko langileak korporazioak berak aukeratuko ditu; nolahi ere, 91. artikuluan xedatutakoari lotu behar zaio, eta eskatutako betekizunak bildu ditzaten guztiei aukera berdinak emateko printzipioa errespetatuz.

104. artikulua.

1. - Behin-behineko langileen kopurua, ezaugarriak eta ordainsariak korporazio bakoitzeko osoko bilkurak erabakiko ditu, agintaldiaren hasieran. Erabaki horiek urteko aurrekontuak onartzen direnean bakarrik aldatu ahal izango dira.

2.- Funtzionario horiek izendatzea eta kargutik kentzea askea da eta kasuan kasuko toki-erakundeko alkateari edo lehendakariari dagokio. Nolanahi ere, berez eta besterik gabe kenduko zaie kargua konfiantzako edo aholkularitza bereziko funtzioa betetzen dutenei, funtzio hori agindu dieten agintariak kargutik kendu zein agintarion agintaldia amaitzen denean.

3. - Enpleguko funtzionarioen izendapenak, beren ordainsarien araubidea eta beren dedikazioa probintziako "Aldizkari Ofizialean" argitaratuko dira eta, hala badagokio, korporaziokoan.

VIII. TITULUA

Toki-ogasunak

105. artikulua.

1.- Lege honetako 5. artikuluan aurreikusitako legediaren arabera, toki-erakundeen helburuak betetzeko nahikoa baliabidez hornituko dira toki-ogasunak.

2.- Toki-ogasunak tributu propioez eta Estatuko eta autonomia-erkidegoetako tributuetan onartutako partaidetzez elikatzen dira, legeak aurreikusitako beste baliabidez gain.

106. artikulua.

1. - Toki-erakundeek tributuko ezarri eta eskatzeko autonomia izango dute, toki-ogasunak arautzen dituen Estatuko legedian eta legedi horrek berariaz adierazitako kasuetan autonomia-erkidegoek emandako legeetan aurreikusitakoarekin bat etorritik.

2. - Zerga-arloan toki-erakundeek erregelamenduak

en materia tributaria se ejercerá a través de ordenanzas fiscales reguladoras de sus tributos propios y de ordenanzas generales de gestión, recaudación e inspección. Las Corporaciones locales podrán emanar disposiciones interpretativas y aclaratorias de las mismas.

3. Es competencia de las entidades locales la gestión, recaudación e inspección de sus tributos propios, sin perjuicio de las delegaciones que puedan otorgar a favor de las entidades locales de ámbito superior o de las respectivas Comunidades Autónomas, y de las fórmulas de colaboración con otras Entidades locales, con las Comunidades Autónomas o con el Estado, de acuerdo con lo que establezca la legislación del Estado.

Artículo 107.

1. Las ordenanzas fiscales reguladoras de los tributos locales comenzarán a aplicarse en el momento de su publicación definitiva en el «Boletín Oficial» de la Provincia o, en su caso, de la Comunidad Autónoma uniprovincial, salvo que en las mismas se señale otra fecha.

2. Las ordenanzas fiscales obligan en el territorio de la respectiva entidad local y se aplican conforme a los principios de residencia efectiva y de territorialidad, según los casos.

Artículo 108.

Contra los actos sobre aplicación y efectividad de los tributos locales, y de los restantes ingresos de Derecho Público de las entidades locales, tales como prestaciones patrimoniales de carácter público no tributarias, precios públicos, y multas y sanciones pecuniarias, se formulará el recurso de reposición específicamente previsto a tal efecto en la Ley Reguladora de las Haciendas Locales. Dicho recurso tendrá carácter potestativo en los municipios a que se refiere el título X de esta Ley.

Artículo 109.

La extinción total o parcial de las deudas que el Estado, las Comunidades Autónomas, los organismos autónomos, la Seguridad Social y cualesquiera otras entidades de Derecho público tengan con las entidades locales, o viceversa, podrá acordarse por día de compensación, cuando se trate de deudas vencidas, líquidas y exigibles.

Artículo 110.

1. Corresponderá al Pleno de la Corporación la declaración de nulidad de pleno Derecho y la revisión de los actos dictados en vía de gestión tributaria, en los casos y de acuerdo con el procedimiento establecido en los artículos 153 y 154 de la Ley General Tributaria.

2. En los demás casos, las entidades locales no podrán anular sus propios actos declarativos de derechos, y su revisión requerirá la previa declaración de lesividad para el interés público y su impugnación en vía contencioso-administrativa, con arreglo a la Ley de dicha Jurisdicción.

Artículo 111.

egiteko duten ahala beren tributuak arautzeko ordenantza fiskalen eta kudeaketa, bilketa eta ikuskapeneko ordenantza orokorren bidez beteko da. Ordenantza horiek ondo ulertzeko eta argitzeko xedapenak eman ditzakete toki-korporazioek.

3. - Toki-erakundeek eskumenekoa da beren tributuen kudeaketa, bilketa eta ikuskapena, esparru zabalagoko toki-erakundeei zein beren autonomia-erkidegoei eskuordetzan eman badiezazkiekete ere, eta beste toki-erakunde batzuekin, autonomia-erkidegoekin zein estatuarekin lankidetzamoduak lotu baditzakete ere, beti ere Estatuko legedian ezarritakoarekin bat etorritz.

107. artikulua.

1. - Tokiko tributuak arautzen dituzten ordenantza fiskalak probintziako edo, bestela, probintzia bakarreko autonomia-erkidegoko «Aldizkari Ofizialean» behin betiko argitaratzen diren unean hasiko dira aplikatzen, ordenantzetan bertan bestelako datarik adierazten ez bada.

2. - Ordenantza fiskalek toki-erakunde bakoitzaren lurraldean behartzen dute, eta benetako bizilekua eta lurraldetasuna printzipiotzat hartuta ezartzen dira kasuen arabera.

108. artikulua.

Tokiko tributuen aplikazioari eta eraginkortasunari buruzko egintzen aurka, eta toki-erakundeek zuzenbide publikoko gainerako sarreraren aurka, esaterako tributu-izaerakoak ez diren ondare-prestazio publikoen, prezio publikoen, eta isun eta zehapen ekonomikoen aurka, berraztertze errekurtsoa jarri ahal izango da, berariaz horretarako aurreikusita baitator Toki-ogasunak arautzen dituen Legean. Errekurtso hori aukerakoa izango da lege honetako X. tituluan aipatutako udalerrietan.

109. artikulua.

Estatuak, autonomia-erkidegoek, erakunde autonomoek, Gizarte Segurantzak eta zuzenbide publikoko beste edozein erakundek toki-erakundeekin izan ditzaten zorrak, nahiz alderantziz, guztiz eta zati batean kentzea adostu dezakete, konpentsazioz, baldin eta zorrak mugaeguneratuak, likidoak eta eskagarriak badira.

110. artikulua.

1. - Korporazioko osoko bilkurari dagokio zerga-kudeaketaren bidean emandako egintzen erabateko deuseztasuna aldarrikatzea eta egintzak berrikustea, Zerga Lege Orokorreko 153 eta 154. artikuluetan ezarritako kasuetan eta prozeduraren arabera.

2. - Gainerako kasuetan, toki-erakundeek ezin izango dituzte deuseztatu eskubideak aitortzen dituzten beren egintzak. Egintza horiek berrikusteko, herri-interesaren kontrako direlako kaltegarritzat jo behar dira alde aurretik eta administrazioarekiko auzibidean inpugnatu, jurisdikzio horretako legearen arabera.

111. artikulua.

Los acuerdos de establecimiento, supresión y ordenación de tributos locales, así como las modificaciones de las correspondientes ordenanzas fiscales, serán aprobados, publicados y entrarán en vigor, de acuerdo con lo dispuesto en las normas especiales reguladoras de la Imposición y Ordenación de tributos locales, sin que les sea de aplicación lo previsto en el artículo 70.2 en relación con el 65.2, ambos de la presente Ley.

Artículo 112.

1. Las entidades locales aprueban anualmente un Presupuesto único que constituye la expresión cifrada, conjunta y sistemática de las obligaciones que, como máximo, pueden reconocer, y de los derechos con vencimiento o que se prevean realizar durante el correspondiente ejercicio económico. El presupuesto coincide con el año natural y está integrado por el de la propia entidad y los de todos los organismos y empresas locales con personalidad jurídica propia dependientes de aquélla.

2. La Administración del Estado determinará con carácter general la estructura de los Presupuestos de las entidades locales.

3. Aprobado inicialmente el Presupuesto, se expondrá al público durante el plazo que señale la legislación del Estado reguladora de las Haciendas locales, con objeto de que los interesados puedan interponer reclamaciones frente al mismo. Una vez resueltas las que se hayan presentado, en los términos que prevea la ley, el Presupuesto definitivamente aprobado será insertado en el «Boletín Oficial» de la Corporación, si lo tuviera, y resumido, en el de la Provincia.

4. La aprobación definitiva del Presupuesto por el Pleno de la Corporación habrá de realizarse antes del 31 de diciembre del año anterior al del ejercicio en que deba aplicarse.

5. Si el Presupuesto no fuera aprobado antes del primer día del ejercicio económico correspondiente, quedará automáticamente prorrogada la vigencia del anterior.

Artículo 113.

1. Contra los actos que pongan fin a las reclamaciones formuladas en relación con los acuerdos de las Corporaciones en materia de Presupuestos, imposición, aplicación y efectividad de tributos o aprobación y modificación de Ordenanzas fiscales, los interesados podrán interponer directamente el recurso contencioso-administrativo.

2. El Tribunal de Cuentas deberá en todo caso emitir informe cuando la impugnación afecte o se refiera a la nivelación presupuestaria.

3. La interposición del recurso previsto en el párrafo primero y de las reclamaciones establecidas en los artículos 49, 108 y 112, número 3, no suspenderá por sí sola la efectividad del acto o acuerdo impugnado.

Artículo 114.

Las entidades locales quedan sometidas al régimen de contabilidad pública. La Administración del Estado

Tokiko tributuak ezartzeko, kentzeko eta antolatzeko erabakiak, baita horiei dagozkien ordenantza fiskalak aldatzeko ere, tokiko tributuak ezarri eta antolatzeko arau berezietan xedatutakoaren arabera onartu, argitaratu eta indarrean jarriko dira, eta ez zaie aplikatuko lege honetako 70.2. artikuluan 65.2. artikuluari buruz aurreikusitakoa.

112. artikulua.

1. - Toki-erakundeek aurrekontu bakarra onartzen dute urtero. Aurrekontu horretan, zenbakitan adierazten dira, batera eta sailkatuta, urte horretako ekonomia-ekitaldian gehienez onar ditzaketen betebeharrak eta epe-muga duten edo eskuratu nahi diren eskubideak. Aurrekontua bat dator urte naturalarekin, eta bertan sartzen dira bai erakundearena, bai nortasun juridikoa izan eta bere menpeko diren organismoenak eta toki-enpresenak ere.

2.- Estatuko Administrazioak zehaztuko du orokorrean toki-erakundeen aurrekontuen egitura.

3.- Hasiera batean aurrekontua onartuta, jendaurrean jarriko da aztergai toki-ogasunak arautzen dituen Estatuko legedian adierazitako epean, interesdunek aurrekontuaren gaineko erreklamazioak egin ditzaten. Aurkeztutako erreklamazioak erabaki ondoren, legean aurrekusi bezala, korporazioko "Aldizkari Ofizialean" argitaratuko da behin betiko onartutako aurrekontua, aldizkaririk badu, baita probintziakoan ere, laburtuta.

4.- Aurrekontua ezarri behar den ekitaldiaren aurreko urteko abenduaren 31 baino lehen onartu beharko du behin betiko korporazioko osoko bilkurak.

5.- Baldin eta aurrekontua kasuan kasuko ekonomia-ekitaldiko lehenengo eguna baino lehen onartzen ez bada, aurrekoaren indarraldia luzatuko da berez eta besterik gabe.

113. artikulua.

1. - Aurrekontuei, tributuen ezarpenari, aplikazioari eta eraginkortasunari, zein ordenantza fiskalak onartu eta aldatzeari buruz korporazioek hartutako erabakiaren gainean jarritako erreklamazioei amaiera ematen dieten egintzen aurka interesdunek zuzenean jar dezakete administrazioarekiko auzi-errekurtsioa.

2.- Aurka egiteak aurrekontuen berdinketari eragiten badio edo horri buruzkoa bada, Kontu Auzitegiak, nolahi ere, txosten bat egin beharko du.

3.- Lehenengo paragrafoan aurrekusiitako errekurtsioa eta 49, 108 eta 112.3. artikuluetan ezarritako erreklamazioak egin arren, ez da berez etengo inpugnatutako egintza edo erabakiaren eraginkortasuna.

114. artikulua.

Kontabilitate publikoaren araubideari lotuta daude toki-erakundeak. Estatuko Administrazioak ezarriko

establecerá, con carácter general, el plan de cuentas de las entidades locales.

Artículo 115.

La fiscalización externa de las cuentas y de la gestión económica de las entidades locales corresponde al Tribunal de Cuentas, con el alcance y condiciones que establece la Ley Orgánica que lo regula y sin perjuicio de los supuestos de delegación previstos en la misma.

Artículo 116.

Las cuentas anuales se someterán antes del 1 de junio a informe de la Comisión Especial de Cuentas de la entidad local, la cual estará constituida por miembros de los distintos grupos políticos integrantes de la Corporación, y serán asimismo objeto de información pública antes de someterse a la aprobación del Pleno, a fin de que puedan formularse contra las mismas reclamaciones, reparos u observaciones. Todo ello sin perjuicio de que pueda denunciarse ante el Tribunal de Cuentas la existencia de irregularidades en la gestión económica y en las cuentas aprobadas.

TITULO IX

Organizaciones para la cooperación entre las Administraciones Públicas en materia de Administración Local

Artículo 117.

1. La Comisión Nacional de Administración Local es el órgano permanente para la colaboración entre la Administración General del Estado y la Administración local.

2. La Comisión estará formada, bajo la presidencia del Ministro de Administraciones Públicas, por un número igual de representantes de las entidades locales y de la Administración General del Estado. La designación de los representantes de las entidades locales corresponde en todo caso a la asociación de ámbito estatal con mayor implantación.

Su composición, funcionamiento y régimen de adopción de acuerdos se determinará reglamentariamente, mediante Real Decreto aprobado por el Consejo de Ministros, a propuesta del Ministro de Administraciones Públicas.

3. La Comisión se reúne previa convocatoria de su Presidente, a iniciativa propia o a solicitud de la representación local. A sus reuniones podrán asistir, cuando sean convocados por su Presidente, representantes de las Comunidades Autónomas.

4. El Pleno de la Comisión Nacional de Administración Local podrá delegar funciones en sus Subcomisiones, con excepción del informe de los anteproyectos de Ley que versen sobre las siguientes materias:

- a) Normativa básica de régimen local.
- b) Haciendas Locales.
- c) Leyes Orgánicas que afecten a la Administración Local.

Artículo 118.

1. Corresponde a la Comisión:

du, orokorrean, toki-erakundeen kontu-plana.

115. artikulua.

Kontu Auzitegiari dagokio toki-erakundeen kontuen eta ekonomia-kudeaketaren kanpoko ikuskapena, bera arautzen duen lege organikoak ezarritako irispide eta baldintzekin, eta eskuordetza emateko bertan aurreikusitako kasuen kontra jarri gabe.

116. artikulua.

Toki-erakundeko kontuen batzorde bereziaren irizpenera jarriko dira urteko kontuak ekainaren 1a baino lehen, eta korporazioa osatzen duten talde politiko guztien kideez osatuko da batzorde hori. Kontuak, osoko bilkurari onartzeko aurkeztu baino lehen, jendaurrean jarriko dira aztergai, erreklamazioak, eragozpenak eta oharrak egin ahal izateko. Guztiarekin ere, ekonomia-kudeaketan eta onartutako kontuetan araugabekeriarik ote dagoen salatu ahal izango zaio Kontu Auzitegiari.

IX. TITULUA

Toki-administrazioiko gaiak direla-eta, herri-administrazioen arteko lankidetzarako antolakundeak

117. artikulua.

1. Toki Administrazioiko Batzorde Nazionala da Estatuko Administrazio Orokorraren eta toki-administrazioaren arteko lankidetzarako organo iraunkorra.

2. Batzordeak Administrazio Publikoetako ministroa izango du lehendakari eta kopuru berdinean izango dira kide toki-erakundeen eta Estatuko Administrazio Orokorraren ordezkariak. Toki-erakundeen ordezkariak izendatzea, nolahi ere, toki-administrazioiko erakundeen estatu mailako elkarterik hedatuenari dagokio.

Batzordearen osaera, jardura eta erabakiak hartzeko araubidea erregelamenduz zehaztuko dira, Administrazio Publikoetako ministroaren proposamenez Ministroen Kontseiluak onartutako errege-dekretu bidez.

3. Lehendakariak bere ekimenez edo toki-ordezkaritzak eskatuta dei egindakoan biltzen da batzordea. Autonomia-erkidagoetako ordezkariak ere joan daitezke batzordearen bilkuretara, lehendakariak dei egiten badie.

4. Toki Administrazioiko Batzorde Nazionalako osoko bilkurak bertako azpibatzerdeei eskuordetzan eman diezazkieke zenbait egiteko, gai hauen gaineko lege-aurreproiektu txostena salbuespen dela:

- a) Toki-araubidearen oinarrizko araudiarena.
- b) Toki-ogasunena.
- c) Toki-administrazioari dagozkion lege organikoena.

118. artikulua.

1.- Batzordeari dagokio:

A) Emitir informe en los siguientes supuestos:

a) Anteproyectos de ley y proyectos de disposiciones administrativas de competencia del Estado en las materias que afecten a la Administración local, tales como las referentes a su régimen organizativo y de funcionamiento; régimen sustantivo de sus funciones y servicios -incluidas la atribución o supresión de competencias-; régimen estatutario de sus funcionarios; procedimiento administrativo, contratos, concesiones y demás formas de prestación de los servicios públicos; expropiación y responsabilidad patrimonial; régimen de sus bienes y haciendas locales.

b) Criterios para las autorizaciones de operaciones de endeudamiento de las Corporaciones locales.

c) Previamente y en los supuestos en que el Consejo de Ministros acuerde la aplicación de lo dispuesto en el artículo 61 de la presente Ley.

B) Efectuar propuestas y sugerencias al Gobierno en materia de Administración local y, en especial, sobre:

a) Atribución y delegación de competencias en favor de las Entidades locales.

b) Distribución de las subvenciones, créditos y transferencias del Estado a la Administración local.

c) Participación de las Haciendas locales en los tributos del Estado.

d) Previsiones de los Presupuestos Generales del Estado que afecten a las entidades locales.

2. La Comisión, para el cumplimiento de sus funciones, puede requerir del Instituto de Estudios de Administración Local la realización de estudios y la emisión de informes.

Artículo 119.

La Comisión podrá solicitar de los órganos constitucionalmente legitimados para ello la impugnación ante el Tribunal Constitucional de las Leyes del Estado o de las Comunidades Autónomas que estime lesivas para la autonomía local garantizada constitucionalmente.

Esta misma solicitud podrá realizarla la representación de las Entidades locales en la Comisión.

Artículo 120.

1. El Instituto de Estudios de Administración Local, adscrito al Ministerio de Administración Territorial, es una entidad de Derecho público, dotada de personalidad y capacidad jurídicas y patrimonio propios, que actúa con plena autonomía funcional para el cumplimiento de sus fines.

Son fines esenciales del Instituto la investigación, el estudio, la información y la difusión sobre todas las materias que afecten a la Administración local, así como la selección, formación y perfeccionamiento de funcionarios de las entidades locales.

2. Son órganos de gobierno del Instituto el Director y el Consejo Rector. El Director asume las funciones representativas, ejecutivas, de programación y

A) Ondorengo kasu hauetan txostenak egitea:

a) Toki-administrazioarekiko gaitan Estatuaren eskumeneko lege-aurreproiektuak eta administrazioaren antolakuntzako eta jarduteko araubidea; bere funtzio eta zerbitzuen funtsezko araubidea; eskumenak ematea eta kentzea barne; bere funtzionarioen estatutu bidezko araubidea; administrazio-prozedura, kontratuak, emakidak eta zerbitzuko publikoak betetzeko gainerako moduak, jabetza kentzea eta ondarezko erantzukizuna; eta bere ondasunen eta toki-ogasunen araubidea egitean.

b) Toki-korporazioen zorpetze-eragiketetarako baimena emateko irizpideak ezartzean.

c) Lege honetako 61. artikuluan xedatutakoa aplikatzea Ministroen Kontseiluak erabaki dezan kasuetan eta aurretik.

B) Gobernuari proposamenak eta iradokizunak egitea, toki-administrazioaren arloari dagokionez, bereziki:

a) Toki-erakundeen alde eskumenak aitortzean eta eskuordetzan ematean.

b) Estatuak toki-administrazioari ematen dizkion dirulaguntzak, kredituak eta eskualdaketak banatzean.

c) Estatuaren tributuetan toki-ogasunek parte-hartzean.

d) Toki-erakundeei eragin diezaioketen Estatuko aurrekontu orokorren aurreikuspenen kasuan.

2.- Batzordeak, bere eginkizunak betetzeko, azterlanak eta txostenak egiteko eska diezaioke Toki Administrazioako Ikaskuntza Institutuari.

119. artikulua.

Konstituzioak bermatutako toki-autonomiarentzat kaltegarri direla uste ditzan Estatuako eta autonomia-erkidegoetako legeei Konstituzio Auzitegian aurka egiteko eska diezaike batzordeak, hain zuzen Konstituzioak horretarako legezkatutako organoei.

Eskabide bera egin dezake toki-erakundeek batzordean duen ordezkariak ere.

120. artikulua.

1. - Toki Administrazioako Ikaskuntza Institutua, Lurralde Administrazioako Ministerioari atxikia, zuzenbide publikoko erakundea da, eta nortasun eta gaitasun juridikoaz gain, bere ondare propioa du; bere helburuak betetzearren jarduteko autonomia osoa du.

Institutuaren helburu nagusienak dira toki-administrazioarekin zerikusirik duten arloei buruzko ikerketak eta azterlanak egitea, informazioa eta zabalkundea egitea, eta toki-erakundeetako funtzionarioak hautatu, prestatu eta hobetzea.

2.- Institutuko gobernu-organoak zuzendaria eta artezkaritza-kontseilua dira. Zuzendariak bere gain hartzen ditu ordezkari izate, betearazte, programazio

coordinación, así como de dirección de los servicios. El Consejo Rector, al que corresponde la aprobación del presupuesto, programa de actividades y Memoria anuales, está integrado por el Director, que lo preside, y por ocho representantes de las entidades locales designados por la asociación de éstas de ámbito estatal de mayor implantación, tres representantes de las Comunidades Autónomas designados por un período anual y por el orden cronológico de aprobación de los Estatutos de Autonomía y cinco representantes de la Administración del Estado designados por el Ministerio de Administración Territorial.

3. El Instituto, comprendido entre las entidades a que se refiere el artículo 5 de la Ley de Entidades Estatales Autónomas de 26 de diciembre de 1958, tendrá la consideración de organismo autónomo de carácter administrativo a los efectos de lo establecido en el artículo 4 de la Ley General Presupuestaria de 4 de enero de 1977.

El Reglamento de régimen interior regula su organización y funcionamiento, y será aprobado por el Ministerio de Administración Territorial, a propuesta del Consejo Rector.

Artículo 120 bis.

El Estado impulsará la colaboración con las Comunidades Autónomas con el fin de crear órganos de cooperación conjuntos en materia de régimen local, tanto bajo la forma jurídica de Conferencia Sectorial como de otra naturaleza, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 5 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

TITULO X

Régimen de organización de los municipios de gran población

CAPITULO I

Ámbito de aplicación

Artículo 121. Ámbito de aplicación.

1. Las normas previstas en este título serán de aplicación:

- a) A los municipios cuya población supere los 250.000 habitantes.
- b) A los municipios capitales de provincia cuya población sea superior a los 175.000 habitantes.
- c) A los municipios que sean capitales de provincia, capitales autonómicas o sedes de las instituciones autonómicas.
- d) Asimismo, a los municipios cuya población supere los 75.000 habitantes, que presenten circunstancias económicas, sociales, históricas o culturales especiales.

En los supuestos previstos en los párrafos c) y d), se exigirá que así lo decidan las Asambleas Legislativas correspondientes a iniciativa de los respectivos ayuntamientos.

2. Cuando un municipio, de acuerdo con las cifras oficiales de población resultantes de la revisión del

eta koordinazioko zereginak, zerbitzuen zuzendaritzakoekin batera. Artezkari-ta-kontseiluari dagozkio aurrekontua onartzea, jardueren programazioa eta urteko txostena egitea; eta kontseilua osatu, zuzendariak, bertako buru baita, Estatuan hedapenik zabalena duten toki-erakundeen elkarteak izendatutako zortzi ordezkari, autonomia-erkidegoen hiru ordezkari, urtebeterako izendatuta autonomia-estatutuak onartu ziren hurrenkera kronologikoaren arabera, eta Lurralde Administrazioiko Ministerioak izendatutako Estatu Administrazioaren bost ordezkari osatzen dute.

3.- Institutua 1958ko abenduaren 26ko Estatu Entitate Autonomoen Legeko 5. artikuluan aipatutako erakunde artean dago, eta administrazio-izaerako erakunde autonomotzat hartuko da 1977ko urtarrilaren 4ko Aurrekontuen Lege Orokorreko 4. artikuluan ezarritakoaren ondorioetarako.

Barne-erregelamenduak arautzen du institutuaren antolakuntza eta jarduteko modua, eta Lurralde Administrazioiko Ministerioak onartuko du, artezkari-ta-kontseiluak proposatuta.

120 bis artikulua.

Estatuak autonomia-erkidegoekiko elkarlana bultzatuko du toki-araubideari buruz lankidetz-organu bateratuak sortzeko, arloko batzarren izaera juridikoa zein besteren bat hartuta, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legeko 5. artikuluan xedatutakoarekin bat etorritik.

X. TITULUA

Biztanle-kopuru handiko udalerrien antolakuntzako araubidea.

I. KAPITULUA

Aplikazio-eremua

121. artikulua. Aplikazio-eremua.

1. Titulu honetan aurreikusitako arauak hauei aplikatuko zaizkie:

- a) 250.000 bizilagun baino gehiagoko biztanleria duten udalerri.
- b) Probintziako hiriburuei, 175.000 bizilagun baino gehiagoko biztanleria duten udalerriak badira.
- c) Probintziako hiriburu, autonomietako hiriburu edo autonomia-erakundeen egoitza diren udalerri.
- d) Baita 75.000 bizilagun baino gehiagoko biztanleria duten udalerri ere, ekonomia, gizarte, historia zein kulturaren aldetik inguruabar bereziak badituzte.

Goiko c) eta d) idatz-zatietan aurreikusitako kasuetan, udal bakoitzaren ekimenez bertako legebiltzarrek horrela erabakitzea eskatuko da.

2. Udalerriren batek, bertako udalak agintaldi bakoitza hasi aurreko urteko urtarrilaren 1a

padrón municipal aprobadas por el Gobierno con referencia al 1 de enero del año anterior al del inicio de cada mandato de su ayuntamiento, alcance la población requerida para la aplicación del régimen previsto en este título, la nueva corporación dispondrá de un plazo máximo de seis meses desde su constitución para adaptar su organización al contenido de las disposiciones de este Título.

A estos efectos, se tendrá en cuenta exclusivamente la población resultante de la indicada revisión del padrón, y no las correspondientes a otros años de cada mandato.

3. Los municipios a los que resulte de aplicación el régimen previsto en este título, continuarán rigiéndose por el mismo aun cuando su cifra oficial de población se reduzca posteriormente por debajo del límite establecido en esta Ley.

CAPITULO II

Organización y funcionamiento de los órganos municipales necesarios

Artículo 122. Organización del Pleno.

1. El Pleno, formado por el Alcalde y los Concejales, es el órgano de máxima representación política de los ciudadanos en el gobierno municipal.

2. El Pleno será convocado y presidido por el Alcalde, salvo en los supuestos previstos en esta Ley y en la legislación electoral general, al que corresponde decidir los empates con voto de calidad. El Alcalde podrá delegar exclusivamente la convocatoria y la presidencia del Pleno, cuando lo estime oportuno, en uno de los concejales.

3. El Pleno se dotará de su propio Reglamento, que tendrá la naturaleza de orgánico. No obstante, la regulación de su organización y funcionamiento podrá contenerse también en el Reglamento Orgánico Municipal.

En todo caso, el Pleno contará con un secretario general y dispondrá de Comisiones, que estarán formadas por los miembros que designen los grupos políticos en proporción al número de concejales que tengan en el Pleno.

4. Corresponderán a las comisiones las siguientes funciones:

a) El estudio, informe o consulta de los asuntos que hayan de ser sometidos a la decisión del Pleno.

b) El seguimiento de la gestión del Alcalde y de su equipo de gobierno, sin perjuicio del superior control y fiscalización que, con carácter general, le corresponde al Pleno.

c) Aquellas que el Pleno les delegue, de acuerdo con lo dispuesto en esta Ley.

En todo caso, serán de aplicación a estas Comisiones las previsiones contenidas para el Pleno en el artículo 46.2, párrafos b), c) y d).

5. Corresponderá al secretario general del Pleno, que lo será también de las comisiones, las siguientes funciones:

a) La redacción y custodia de las actas, así como la

erreferencia hartuta udal-errola berrikusi ondoren Gobernuak onartutako biztanleria-kopuru ofizialekin bat, titulu honetan aurreikusitako araubidea aplikatzeko eskatutako biztanleria lortzen badu, korporazio berriak, eratzen denetik, sei hilabeteko epea izango du bere antolakuntza titulu honetako xedapenen edukira egokitzeko.

Ondorio horietarako, aipatutako errola-berrikuspenetik ateratako biztanleria baino ez da kontuan hartuko, eta ez agintaldi bakoitzeko beste urte batzuei dagokiena.

3. Titulu honetan aurreikusitako araubidea aplika dakiekeen udalerriek araubide bera izango dute arautzaile gero ere, gerora bertako biztanleriaren kopuru ofiziala lege honetan ezarritako mugatik behera jaitsi arren.

II. KAPITULUA

Beharrezko udal-organoen antolakuntza eta jarduera

122. artikulua. Osoko bilkuraren antolakuntza.

1. Alkateak eta zinegotziek osatuta, osoko bilkura da herritarrek udal-gobernuan duten ordezkari politikoaren organo gorena.

2. Alkateak egingo du osoko bilkurarako deia eta bera izango da buru, Lege honetan eta hauteskunde-legedi orokorrean aurreikusitako kasuetan izan ezik, eta berari dagokio kalitateko botoarekin berdinketak erabakitzea. Alkateak zinegotziren bati utz diezazkioke eskuordetzan osoko bilkurarako deia egitea eta bertako buru izatea soil-soilik, berak egoki irizten dionean.

3. Osoko bilkurak erregelamendua egingo du beretzat, eta organikoa izango da. Hala ere, udal-erregelamendu organikoan ere jaso daiteke osokoaren antolakuntzaren eta jardueraren arauketa.

Nolanahi ere, osoko bilkurak idazkari nagusi bat izango du, eta batzordeak edukiko ditu, talde politikoek osoko bilkuran duten zinegotzi-kopuruaren ehunekoan taldeok izendatutako kideez osatuta.

4. Batzordeei eginkizun hauek dagozkie:

a) Osoko bilkuraren erabakira jarri behar diren gaien azterketa, txostena zein kontsulta.

b) Alkatearen eta haren gobernu-taldearen kudeaketaren jarraipena, osoko bilkurari orokorrean dagozkion goi-kontrola eta ikuskapena baztertu gabe.

c) Lege honetan xedatutakoaz bat, osoko bilkurak eskuordetzan emandakoak.

Nolanahi ere, osoko bilkurari buruz 46.2. artikuluko b), c) eta d) idatz-zatietan jasotako aurreikuspenak aplikatuko zaizkie batzorde horiei.

5. Osoko bilkurako idazkari nagusiari, bera izango da batzordeetako ere, eginkizun hauek dagozkio:

a) Aktak idatzi eta zaintzea, baita horiek ikuskatu eta

supervisión y autorización de las mismas, con el visto bueno del Presidente del Pleno.

b) La expedición, con el visto bueno del Presidente del Pleno, de las certificaciones de los actos y acuerdos que se adopten.

c) La asistencia al Presidente del Pleno para asegurar la convocatoria de las sesiones, el orden en los debates y la correcta celebración de las votaciones, así como la colaboración en el normal desarrollo de los trabajos del Pleno y de las comisiones.

d) La comunicación, publicación y ejecución de los acuerdos plenarios.

e) El asesoramiento legal al Pleno y a las comisiones, que será preceptivo en los siguientes supuestos:

1º Cuando así lo ordene el Presidente o cuando lo solicite un tercio de sus miembros con antelación suficiente a la celebración de la sesión en que el asunto hubiere de tratarse.

2º Siempre que se trate de asuntos sobre materias para las que se exija una mayoría especial.

3º Cuando una ley así lo exija en las materias de la competencia plenaria.

4º Cuando, en el ejercicio de la función de control y fiscalización de los órganos de gobierno, lo solicite el Presidente o la cuarta parte, al menos, de los Concejales.

Dichas funciones quedan reservadas a funcionarios de Administración local con habilitación de carácter nacional. Su nombramiento corresponderá al Presidente en los términos previstos en la disposición adicional octava, teniendo la misma equiparación que los órganos directivos previstos en el artículo 130 de esta Ley, sin perjuicio de lo que determinen a este respecto las normas orgánicas que regulen el Pleno.

Artículo 123. Atribuciones del Pleno.

1. Corresponden al Pleno las siguientes atribuciones:

a) El control y la fiscalización de los órganos de gobierno.

b) La votación de la moción de censura al Alcalde y de la cuestión de confianza planteada por éste, que será pública y se realizará mediante llamamiento nominal en todo caso y se regirá en todos sus aspectos por lo dispuesto en la legislación electoral general.

c) La aprobación y modificación de los reglamentos de naturaleza orgánica. Tendrán en todo caso naturaleza orgánica:

La regulación del Pleno.

La regulación del Consejo Social de la ciudad.

La regulación de la Comisión Especial de Sugerencias y Reclamaciones.

La regulación de los órganos complementarios y de los procedimientos de participación ciudadana.

La división del municipio en distritos, y la determinación y regulación de los órganos de los

baimentzea ere, osoko bilkurako lehendakariak ontzat emanda.

b) Osoko bilkurako lehendakariak ontzat emanda, onartutako egintzen eta erabakien ziurtagiriak egitea.

c) Osoko bilkurako lehendakariari laguntza ematea bilkuretarako deialdiak, eztabaidetako ordena eta bozketak zuzen egitea bermatzeko, eta osoko bilkurako eta batzordeetako lanak normaltasunez garatzeko lankidetzaren ematea.

d) Osoko bilkuretako erabakiak jakinarazi, argitaratu eta betearaztea.

e) Osoko bilkurari eta batzordeei lege-arloko aholkularitza ematea; nahitaezkoa izango da kasu hauetan:

1.- Lehendakariak agintzen duenean, nahiz gaia eztabaidatzeko bilkura egin baino nahiko lehenago bertako kideen heren batek hala eskatzen duenean.

2.- Eztabaidatutako puntuak gehiengo berezia eskatzen duten gaiei buruzkoak direnean.

3.- Legeren batek hala eskatzen duenean, osoko bilkuraren eskumeneko gaitan.

4.- Gobernu-organoen kontrol eta ikuskapeneko eginkizunak betetzerakoan, lehendakariak zein zinegotzien laurden batek gutxienez hala eskatzen duenean.

Gaikuntza nazionala duten toki-administrazioko funtzionarioentzat gordetzen dira eginkizun horiek. Lehendakariari dagokio horiek izendatzea zortzigarren xedapen gehigarrian aurreikusitako baldintzetan, eta lege honetako 130. artikuluan aurreikusitako zuzendaritza-organoen parean jarriko dira, osoko bilkura arautzen duten arau organikoek horri buruz zehazten dutenaren aurka jarri gabe.

123. artikulua. Osoko bilkuraren eskumenak.

1. Osoko bilkurari eskumen hauek dagozkie:

a) Gobernu-organoen kontrolatzea eta ikuskatzea.

b) Alkateari ezar diezaiokien zentsura-mozioari buruzko eta alkateak berak jarritako konfiantza-galdekizunari buruzko bozketak egitea; bozketak publikoak izango dira, eta kasu guztietan bakoitzari izenetik deituta egingo dira. Horiek hauteskunde-legedi orokorrean xedatutakoarekin arautuko dira puntu guztietan.

c) Erregelamendu organikoak onartzea eta aldatzea. Organikoak izango dira beti:

Osoko bilkuraren arauketa.

Hiriko gizarte-kontseiluaren arauketa.

Irakurkizun eta Erreklamazioen Batzorde Bereziaren arauketa.

Organo osagarrien eta herritarren partaidetzako prozeduren arauketa.

Udalerria barrutietan banatzea, barrutietako organoak eta bertako ordezkariak eta partaidetzako

distritos y de las competencias de sus órganos representativos y participativos, sin perjuicio de las atribuciones del Alcalde para determinar la organización y las competencias de su administración ejecutiva.

La determinación de los niveles esenciales de la organización municipal, entendiéndose por tales las grandes áreas de gobierno, los coordinadores generales, dependientes directamente de los miembros de la Junta de Gobierno Local, con funciones de coordinación de las distintas Direcciones Generales u órganos similares integradas en la misma área de gobierno, y de la gestión de los servicios comunes de éstas u otras funciones análogas y las Direcciones Generales u órganos similares que culminen la organización administrativa, sin perjuicio de las atribuciones del Alcalde para determinar el número de cada uno de tales órganos y establecer niveles complementarios inferiores.

La regulación del órgano para la resolución de las reclamaciones económico-administrativas.

d) La aprobación y modificación de las ordenanzas y reglamentos municipales.

e) Los acuerdos relativos a la delimitación y alteración del término municipal; la creación o supresión de las entidades a que se refiere el artículo 45 de esta Ley; la alteración de la capitalidad del municipio y el cambio de denominación de éste o de aquellas Entidades, y la adopción o modificación de su bandera, enseña o escudo.

f) Los acuerdos relativos a la participación en organizaciones supramunicipales.

g) La determinación de los recursos propios de carácter tributario.

h) La aprobación de los presupuestos, de la plantilla de personal, así como la autorización de gastos en las materias de su competencia. Asimismo, aprobará la cuenta general del ejercicio correspondiente.

i) La aprobación inicial del planeamiento general y la aprobación que ponga fin a la tramitación municipal de los planes y demás instrumentos de ordenación previstos en la legislación urbanística.

j) La transferencia de funciones o actividades a otras Administraciones públicas, así como la aceptación de las delegaciones o encomiendas de gestión realizadas por otras Administraciones, salvo que por ley se impongan obligatoriamente.

k) La determinación de las formas de gestión de los servicios, así como el acuerdo de creación de organismos autónomos, de entidades públicas empresariales y de sociedades mercantiles para la gestión de los servicios de competencia municipal, y la aprobación de los expedientes de municipalización.

l) Las facultades de revisión de oficio de sus propios actos y disposiciones de carácter general.

m) El ejercicio de acciones judiciales y administrativas y la defensa jurídica del Pleno en las materias de su competencia.

organoen eskumenak zehaztea eta arautzea, alkateak administrazio betearazlearen antolakuntza eta eskumenak zehazteko dituen eskumenen kontra aritu gabe.

Udal-antolakuntzaren funtsezko mailak zehaztea; halakoak dira, batetik, gobernuko arlo nagusiak, bestetik, koordinatzaile nagusiak, tokiko gobernatzarreko kideen menpeko dira-eta zuzenean, zuzendaritza nagusien edo gobernu-arlo berean bildutako antzeko organoen koordinazio-funtzioekin eta funtzio horien zein antzeko beste funtzio batzuen zerbitzu erkideen kudeaketako funtzioekin, baita zuzendaritza nagusiak edo administrazio-antolakuntza burutzen duten antzeko beste organo batzuk ere, alkateak organo horietako bakoitzaren kopurua zehazteko eta beheragoko maila osagarriak ezartzeko dituen eskumenen kontra aritu gabe.

Erreklamazio ekonomiko-administratiboak ebazteko organoaren arauketa.

d) Udaleko ordenantzak eta erregelamenduak onartu eta aldatzea.

e) Udal-mugartea zehaztu eta aldatzeari buruzko erabakiak hartzea; lege honetako 45. artikuluan aipatutako erakundeak sortzea edo ezabatzea; udalerriburua aldatzea eta udalerraren edo erakunde horien izena aldatzea, eta bertako bandera, ikurra edo armaria onartzea edo aldatzea.

f) Udalerriaz gaindiko antolakundeetan parte-hartzeari buruzko erabakiak.

g) Tributu-izaerako baliabide propioak zehaztea.

h) Aurrekontuak eta langileen plantilla onartzea, eta bere eskumeneko gaietan gastuak baimentzea. Berak onartuko du, halaber, ekitaldi bakoitzeko kontu nagusia.

i) Plangintza orokorrari hasierako onarpena ematea, eta hirigintza-legedian aurreikusitako antolamenduko planen eta gainerako tresnen gaineko udal-izapideen amaiera onartzea.

j) Bere eginkizunak edo jarduerak beste herri-administrazio batzuei eskualdatzea, baita beste administrazio batzuek emandako eskuordetzak zein kudeaketarako gomendioak onartzea, legeak nahitaez ezarritakoak ez badira.

k) Zerbitzuen kudeaketa-erak zehaztea, udal-eskumeneko zerbitzuak kudeatzeko erakunde autonomoak, enpresa-entitate publikoak eta merkataritza-sozietateak sortzeko erabakia hartzea, eta udalekotze-espeditenteak onartzea.

l) Bere egintza eta xedapen orokorrak ofizioz berrikusteko ahalmenak.

m) Akzio judizialak eta administratiboak baliatzea eta osoko bilkuraren defentsa juridikoa egitea bere eskumeneko gaietan.

n) Establecer el régimen retributivo de los miembros del Pleno, de su secretario general, del Alcalde, de los miembros de la Junta de Gobierno Local y de los órganos directivos municipales.

ñ) El planteamiento de conflictos de competencia a otras entidades locales y otras Administraciones públicas.

o) Acordar la iniciativa prevista en el último inciso del artículo 121.1, para que el municipio pueda ser incluido en el ámbito de aplicación del título X de esta Ley.

p) Las demás que expresamente le confieran las leyes.

2. Se requerirá el voto favorable de la mayoría absoluta del número legal de miembros del Pleno, para la adopción de los acuerdos referidos en los párrafos c), e), f), j) y o) y para los acuerdos que corresponda adoptar al Pleno en la tramitación de los instrumentos de planeamiento general previstos en la legislación urbanística.

Los demás acuerdos se adoptarán por mayoría simple de votos.

3. Únicamente pueden delegarse las competencias del Pleno referidas en los párrafos d), k), m) y ñ) a favor de las comisiones referidas en el apartado 4 del artículo anterior.

Artículo 124. El Alcalde.

1. El Alcalde ostenta la máxima representación del municipio.

2. El Alcalde es responsable de su gestión política ante el Pleno.

3. El Alcalde tendrá el tratamiento de Excelencia.

4. En particular, corresponde al Alcalde el ejercicio de las siguientes funciones:

a) Representar al ayuntamiento.

b) Dirigir la política, el gobierno y la administración municipal, sin perjuicio de la acción colegiada de colaboración en la dirección política que, mediante el ejercicio de las funciones ejecutivas y administrativas que le son atribuidas por esta Ley, realice la Junta de Gobierno Local.

c) Establecer directrices generales de la acción de gobierno municipal y asegurar su continuidad.

d) Convocar y presidir las sesiones del Pleno y las de la Junta de Gobierno Local y decidir los empates con voto de calidad.

e) Nombrar y cesar a los Tenientes de Alcalde y a los Presidentes de los Distritos.

f) Ordenar la publicación, ejecución y cumplimiento de los acuerdos de los órganos ejecutivos del ayuntamiento.

g) Dictar bandos, decretos e instrucciones.

h) Adoptar las medidas necesarias y adecuadas en casos de extraordinaria y urgente necesidad, dando cuenta inmediata al Pleno.

i) Ejercer la superior dirección del personal al servicio

n) Osoko bilkurako kideen, bertako idazkari nagusiaren, alkatearen, tokiko gobernu-batzarreko kideen eta udaleko zuzendaritza-organoen ordainsarien araubidea ezartzea.

ñ) Beste toki-erakunde batzuei eta gainerako herri-administrazioei eskumen-gatazkak jartzea.

o) Lege honetako 121.1. artikuluko azken puntuan aurreikusitako ekimena onartzea, lege honetako X. tituluaren aplikazio-eremuan udalerrria sartu ahal izateko.

p) Legeek berariaz emandako gainerakoak.

2. Osoko bilkurako kideen legezko kopuruaren gehiengo osoaren aldeko botoa behar da, c), e), f), j) eta o) idatz-zatietan aipatutako erabakiak hartzeko eta hirigintza-legedian plangintza orokorrerako aurreikusitako tresnak izapidetzerakoan osoko bilkurak hartu beharreko erabakiak hartzeko.

Gainerako erabakiak botoen gehiengo soilez hartuko dira.

3. Goiko d), k), m) eta ñ) idatz-zatietan aipatu eta osoko bilkurarenak diren eskumenak aurreko artikuluko 4. paragrafoan aipatutako batzordeen esku baino ezin izango dira utzi eskuordetzan.

124. artikulua. Alkatea.

1. Alkateak du udalerraren ordezkari gorenaren.

2. Alkatea kudeaketa politikoaren erantzule da osoko bilkuraren aurrean.

3. Alkateari txit garaiaren tratua emango zaio.

4. Zehazki, eginkizun hauek betetzea dagokio alkateari:

a) Udalaren ordezkari izatea.

b) Udalerriko politika, gobernu eta administrazioa zuzentzea, lege honek tokiko gobernu-batzarri egotzitako eginkizun betearazleak eta administrazioak burutuz batzar horrek zuzendaritza politikoan kide anitzeko organo moduan egin dezan lankidetzaz baztertu gabe.

c) Udal-gobernuaren ekintzaren jokabide nagusiak ezartzea eta ekintza horrek jarraituko duela ziurtatzea.

d) Osoko bilkuretarako eta tokiko gobernu-batzararen bilkuretarako deia egin eta bertan buru izatea, eta berdinketetan kalitateko botoarekin horiek erabakitzea.

e) Alkateordeak eta barrutietako lehendakariak izendatzea eta kargutik kentzea.

f) Udaleko organo betearazleen erabakiak argitaratzeko agintzea, eta erabakiak bete eta betearaztea.

g) Bandoak, dekretuak eta jarraibideak ematea.

h) Kasu berezi eta oso presakoetan beharrezkoak eta egokiak diren neurriak hartzea, eta osoko bilkurari berehala jakinaraztea.

i) Udal-administrazioaren zerbitzura dauden

de la Administración municipal.

j) La Jefatura de la Policía Municipal.

k) Establecer la organización y estructura de la Administración municipal ejecutiva, sin perjuicio de las competencias atribuidas al Pleno en materia de organización municipal, de acuerdo con lo dispuesto en el párrafo c) del apartado 1 del artículo 123.

l) El ejercicio de las acciones judiciales y administrativas en materia de su competencia y, en caso de urgencia, en materias de la competencia del Pleno, en este supuesto dando cuenta al mismo en la primera sesión que celebre para su ratificación.

m) Las facultades de revisión de oficio de sus propios actos.

n) La autorización y disposición de gastos en las materias de su competencia.

ñ) Las demás que le atribuyan expresamente las leyes y aquellas que la legislación del Estado o de las Comunidades Autónomas asignen al municipio y no se atribuyan a otros órganos municipales.

5. El Alcalde podrá delegar mediante decreto las competencias anteriores en la Junta de Gobierno Local, en sus miembros, en los demás concejales y, en su caso, en los coordinadores generales, directores generales u órganos similares, con excepción de las señaladas en los párrafos b), e), h) y j), así como la de convocar y presidir la Junta de Gobierno Local, decidir los empates con voto de calidad y la de dictar bandos. Las atribuciones previstas en los párrafos c) y k) sólo serán delegables en la Junta de Gobierno Local.

Artículo 125. Los Tenientes de Alcalde.

1. El Alcalde podrá nombrar entre los concejales que formen parte de la Junta de Gobierno Local a los Tenientes de Alcalde, que le sustituirán, por el orden de su nombramiento, en los casos de vacante, ausencia o enfermedad.

2. Los Tenientes de Alcalde tendrán el tratamiento de Ilustrísima.

Artículo 126. Organización de la Junta de Gobierno Local.

1. La Junta de Gobierno Local es el órgano que, bajo la presidencia del Alcalde, colabora de forma colegiada en la función de dirección política que a éste corresponde y ejerce las funciones ejecutivas y administrativas que se señalan en el artículo 127 de esta Ley.

2. Corresponde al Alcalde nombrar y separar libremente a los miembros de la Junta de Gobierno Local, cuyo número no podrá exceder de un tercio del número legal de miembros del Pleno, además del Alcalde.

El Alcalde podrá nombrar como miembros de la Junta de Gobierno Local a personas que no ostenten la condición de concejales, siempre que su número no supere un tercio de sus miembros, excluido el Alcalde. Sus derechos económicos y prestaciones sociales serán los de los miembros electivos.

langileen goi-zuzendaritza betetzea.

j) Udaltzaingoaren buruzagitza betetzea.

k) Udal-administrazio betearazlearen antolakuntza eta egitura ezartzea, 123. artikuluko 1. paragrafoko

c) idatz-zatian xedatutakoarekin bat etorri osoko bilkurak udal-antolakuntzaren gainean egotzita dituen eskumeneren aurka joan gabe.

l) Bere eskumeneko gaietan akzio judizialak eta administratiboak baliatzea, baita osoko bilkuraren eskumeneko gaietan ere presako kasuetan; kasu horretan lehenengo bilkuran jakinarazi beharko dizkio osokoari hark berretsi dezan.

m) Bere egintzak ofizioz berrikusteko ahalmenak.

n) Bere eskumeneko gaietan gastuak baimendu eta xedatzea.

ñ) Legeek berariaz aitortzen dizkieten gainerakoak, eta Estatuko legediak edota autonomia-erkidegoetakoak udalerrari esleitutakoak izanik udaleko beste organoei aitortu ez dizkietenak.

5. Alkateak dekretu bidez eman ahal izango dizkie eskuordetzan lehen esandako eskumenak tokiko gobernu-batzarrari, bertako kideei, gainerako zinegotzietan, baita koordinatzaile nagusiei, zuzendari nagusiei zein antzeko beste organo batzuei, puntu honetako b), e), h) eta j) idatz-zatietan aipatutakoak izan ezik, eta tokiko gobernu-batzarretarako deia egin eta bertan buru izatea, kalitateko botoarekin berdinketak erabakitzeko eta bandoak emateko eskumenak izan ezik. Goiko c) eta k) idatz-zatietan aurreikusitako eskumenak tokiko gobernu-batzarrari baino ezin izan zaizkio eman eskuordetzan.

125. artikulua. Alkateordeak.

1. Alkateak alkateordeak izendatu ahal izango ditu tokiko gobernu-batzarra osatzen duten zinegotzien artean; eta bere ordezkia egingo dute, izendapen hurrenkeraren arabera, hark kargua hutsik laga nahiz bera kanpoan aurkitu zein gaixorik dagoenean.

2. Alkateordeei txit argiaren tratua emango zaie.

126. artikulua. Tokiko gobernu-batzarren antolakuntza.

1. Tokiko gobernu-batzarrak, alkatearen lehendakaritzapean, alkateari dagokion zuzendaritza politikoan laguntzen dio kide anitzeko organo moduan, eta lege honetako 127. artikuluan aipatutako eginkizun betearazle eta administratiboak betetzen ditu.

2. Alkateari dagokio tokiko gobernu-batzarreko kideak askatasunez izendatzea eta kargutik kentzea; kideon kopurua ezin da izan osoko bilkurako kideen legezko kopuruaren herenetik gorakoa, alkateaz gain.

Zinegotzi ez diren pertsonak izenda ditzake alkateak tokiko gobernu-batzarreko kide izateko, alkateaz gain gabe batzarreko kideen heren batetik gorakoa ez bada beren kopurua. Beren eskubide ekonomikoak eta gizarte-prestazioak kide hautetsien berak izango dira.

En todo caso, para la válida constitución de la Junta de Gobierno Local se requiere que el número de miembros de la Junta de Gobierno Local que ostentan la condición de concejales presentes sea superior al número de aquellos miembros presentes que no ostentan dicha condición.

Los miembros de la Junta de Gobierno Local podrán asistir a las sesiones del Pleno e intervenir en los debates, sin perjuicio de las facultades que corresponden a su Presidente.

3. La Junta de Gobierno Local responde políticamente ante el Pleno de su gestión de forma solidaria, sin perjuicio de la responsabilidad directa de cada uno de sus miembros por su gestión.

4. La Secretaría de la Junta de Gobierno Local corresponderá a uno de sus miembros que reúna la condición de concejal, designado por el Alcalde, quien redactará las actas de las sesiones y certificará sobre sus acuerdos. Existirá un órgano de apoyo a la Junta de Gobierno Local y al concejal-secretario de la misma, cuyo titular será nombrado entre funcionarios de Administración local con habilitación de carácter nacional. Sus funciones serán las siguientes:

- a) La asistencia al concejal-secretario de la Junta de Gobierno Local.
- b) La remisión de las convocatorias a los miembros de la Junta de Gobierno Local.
- c) El archivo y custodia de las convocatorias, órdenes del día y actas de las reuniones.
- d) Velar por la correcta y fiel comunicación de sus acuerdos.

5. Las deliberaciones de la Junta de Gobierno Local son secretas. A sus sesiones podrán asistir los concejales no pertenecientes a la Junta y los titulares de los órganos directivos, en ambos supuestos cuando sean convocados expresamente por el Alcalde.

Artículo 127. Atribuciones de la Junta de Gobierno Local.

1. Corresponde a la Junta de Gobierno Local:

- a) La aprobación de los proyectos de ordenanzas y de los reglamentos, incluidos los orgánicos, con excepción de las normas reguladoras del Pleno y sus comisiones.
- b) La aprobación del proyecto de presupuesto.
- c) La aprobación de los proyectos de instrumentos de ordenación urbanística cuya aprobación definitiva o provisional corresponda al Pleno.
- d) Las aprobaciones de los instrumentos de planeamiento de desarrollo del planeamiento general no atribuidas expresamente al Pleno, así como de los instrumentos de gestión urbanística y de los proyectos de urbanización.
- e) La concesión de cualquier tipo de licencia, salvo que la legislación sectorial la atribuya expresamente a otro órgano.
- f) Las contrataciones y concesiones, incluidas las de carácter plurianual, la ampliación del número de

Nolanahi ere, tokiko gobernu-batzarra balioz eratzeko, tokiko gobernu-batzarreko kideen artean zinegotzi direnak zinegotzi ez diren kideak baino gehiago izan behar dira batzarrean.

Tokiko gobernu-batzarreko kideak osoko bilkuretara joan daitezke eta bertako eztabaidetan parte hartu, baina bertako lehendakariari dagozkion ahalmenei eragin gabe.

3. Tokiko gobernu-batzarrak bere kudeaketaren erantzukizun politikoa du solidario osoko bilkuraren aurrean, bertako kide bakoitzak bere kudeaketaz duen zuzeneko erantzukizuna alde batera utzi gabe.

4. Tokiko gobernu-batzarreko idazkaritza, alkateak izendatuta, zinegotzi den kideren batena izango da; bilkuretako aktak idatziko ditu eta bertako erabakiak ziurtatuko ditu. Tokiko gobernu-batzarrari eta bertako zinegotzi-idazkariari laguntzeko organo bat egongo da; eta bertako titularra gaikuntza nazionala duten toki-administrazioko funtzionarioen artean izendatuko da. Hona organo horren eginkizunak:

- a) Tokiko gobernu-batzarreko zinegotzi-idazkariari laguntzea.
- b) Tokiko gobernu-batzarreko kideei deialdiak bidaltzea.
- c) Batzarretako deialdiak, gai-zerrendak eta aktak artxiboan jarri eta jagotea.
- d) Erabakien jakinarazpena zuzen eta zehatz egiteko arduratzea.

5. Tokiko gobernu-batzarraren eztabaidak isilpean gorde behar dira. Batzarrekoak ez diren zinegotziak eta zuzendaritza-organoetako kideak bilkuretara joan daitezke, kasu biotan ere alkateak berariaz dei eginda.

127 artikulua. Tokiko gobernu-batzarraren eskumenak.

1. Tokiko gobernu-batzarrari hauek dagozkio:

- a) Ordenantzen eta erregelamenduen proiektuak onartzea, organikoak barne, osoko bilkura eta bertako batzordeak arautzeko arauak salbuespen direla.
- b) Aurrekontu-proiektua onartzea.
- c) Hirigintza-antolamenduko tresnen proiektuak onartzea, horien behin betiko zein behin-behineko onarpena osoko bilkurari dagozkionean.
- d) Osoko bilkurari berariaz egotzi gabeko plangintza orokorra garatzeko plangintzako tresnak onartzea, baita hirigintza-kudeaketako tresnak eta urbanizazio-proiektuak onartzea ere.
- e) Edozein lizentzia-mota ematea, arloko legediak berariaz beste organoren bati egotzitakoa ez bada.
- f) Kontratazioak eta emakidak, urte anitzekoak barne, urtealdiak gehitzea eta urte anitzetako

anualidades y la modificación de los porcentajes de gastos plurianuales, así como la gestión, adquisición y enajenación del patrimonio, la concertación de operaciones de crédito, todo ello de acuerdo con el presupuesto y sus bases de ejecución.

g) El desarrollo de la gestión económica, autorizar y disponer gastos en materia de su competencia, disponer gastos previamente autorizados por el Pleno, y la gestión del personal.

h) Aprobar la relación de puestos de trabajo, las retribuciones del personal de acuerdo con el presupuesto aprobado por el Pleno, la oferta de empleo público, las bases de las convocatorias de selección y provisión de puestos de trabajo, el número y régimen del personal eventual, la separación del servicio de los funcionarios del Ayuntamiento, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 99 de esta Ley, el despido del personal laboral, el régimen disciplinario y las demás decisiones en materia de personal que no estén expresamente atribuidas a otro órgano.

La composición de los tribunales de oposiciones será predominantemente técnica, debiendo poseer todos sus miembros un nivel de titulación igual o superior al exigido para el ingreso en las plazas convocadas. Su presidente podrá ser nombrado entre los miembros de la Corporación o entre el personal al servicio de las Administraciones públicas.

i) El nombramiento y el cese de los titulares de los órganos directivos de la Administración municipal, sin perjuicio de lo dispuesto en la disposición adicional octava para los funcionarios de Administración local con habilitación de carácter nacional.

j) El ejercicio de las acciones judiciales y administrativas en materia de su competencia.

k) Las facultades de revisión de oficio de sus propios actos.

l) Ejercer la potestad sancionadora salvo que por ley esté atribuida a otro órgano.

m) Las demás que le correspondan, de acuerdo con las disposiciones legales vigentes.

2. La Junta de Gobierno Local podrá delegar en los Tenientes de Alcalde, en los demás miembros de la Junta de Gobierno Local, en su caso, en los demás concejales, en los coordinadores generales, directores generales u órganos similares, las funciones enumeradas en los párrafos e), f), g), h) con excepción de la aprobación de la relación de puestos de trabajo, de las retribuciones del personal, de la oferta de empleo público, de la determinación del número y del régimen del personal eventual y de la separación del servicio de los funcionarios, y l) del apartado anterior.

Artículo 128. Los distritos.

1. Los ayuntamientos deberán crear distritos, como divisiones territoriales propias, dotadas de órganos de gestión desconcentrada, para impulsar y desarrollar la participación ciudadana en la gestión de los asuntos municipales y su mejora, sin perjuicio de la unidad de gobierno y gestión del municipio.

gastuen ehunekoak aldatzea, baita ondarea kudeatu, eskuratu eta besterentzea, eta kreditu-eragiketarik ituntzea ere, eta guztia aurrekontuarekin eta aurrekontua egiteko oinarriekin bat etorri.

g) Ekonomiaren kudeaketa garatzea, bere eskumeneko gaitan gastuak baimendu eta xedatzea, osoko bilkurak aurrez baimendutako gastuak xedatzea, eta langileen kudeaketa.

h) Lanpostuen zerrenda, osoko bilkurak onartutako aurrekontuarekin bat datozen langile-ordainsariak, enplegu publikorako eskaintza, lanpostuak betetzeko hautaketa-deialdietako oinarriak, eta behin-behineko langileen kopurua eta araubidea onartzea, udaleko funtzionarioak zerbitzutik kentzea, lege honetako 99. artikuluan xedatutakoa errespetatuz, lan-kontratupeko langileak iraztea, diziplina-araubidea, eta berariaz beste organoren bati egotzi gabeko gainerako erabakiak langileei buruzko gaitan.

Nagusiki teknikoa izango da oposizioetako epaimahaien osaera, eta deialdiko lanpostuetan sartzeko eskatutako tituluaren maila bereko edo goragokoa eduki beharko dute epaimahaiko kide guztiek. Epaimahaiko lehendakaria korporazioko kideen artean izendatuko da, edo herri-administrazioen zerbitzura dauden langileen artean.

i) Udal-administrazioko zuzendaritza-organoei titularrak izendatzea eta kentzea, gaitzuntza nazionala duten toki-administrazioko funtzionarioentzat zortzigarren xedapen gehigarrian xedatutakoaren aurka jarri gabe.

j) Bere eskumeneko gaitan akzio judizialak eta administratiboak baliatzea.

k) Bere egintzak ofizios berrikusteko ahalmenak.

l) Zehatzeko ahala baliatzea, legez beste organoren bati egotzita dagoenean izan ezik.

m) Dagozkion gainerakoak, indarrean dauden lege-xedapenekin bat etorri.

2. Tokiko gobernu-batzarrak alkateordeei, tokiko gobernu-batzarreko gainerako kideei, kasu bada, gainerako zinegotziei, koordinatzaile nagusiei, zuzendari nagusiei zein antzeko beste organo batzuei eskuordetzan eman diezazkieke aurreko paragrafoko e), f), g) eta h) idatz-zatietan aipatutako eginkizunak, salbuespen direla lanpostuen zerrenda onartzea, langileen ordainsariak, enplegu publikorako eskaintza, behin-behineko langileen kopurua eta araubidea zehaztea, eta funtzionarioak zerbitzutik kentzea; eta horiekin bat, l) idatz-zatikoak ere eman diezazkieke.

128 artikulua. Barrutiak.

1. Udalek barrutiak sortu behar dituzte, beren lurralde-atal izateko, kudeaketa deskonzentratuko organoz hornituta, udal-gaien kudeaketan herritarren partaidetza bultzatu eta garatzeko eta kudeaketa bera hobetzeko, udalerraren gobernu eta kudeaketaren batasuna hautsi gabe.

2. Corresponde al Pleno de la Corporación la creación de los distritos y su regulación, en los términos y con el alcance previsto en el artículo 123, así como determinar, en una norma de carácter orgánico, el porcentaje mínimo de los recursos presupuestarios de la corporación que deberán gestionarse por los distritos, en su conjunto.

3. La presidencia del distrito corresponderá en todo caso a un concejal.

Artículo 129. La asesoría jurídica.

1. Sin perjuicio de las funciones reservadas al secretario del Pleno por el párrafo e) del apartado 5 del artículo 122 de esta Ley, existirá un órgano administrativo responsable de la asistencia jurídica al Alcalde, a la Junta de Gobierno Local y a los órganos directivos, comprensiva del asesoramiento jurídico y de la representación y defensa en juicio del ayuntamiento, sin perjuicio de lo dispuesto en el apartado segundo del artículo 447 de la Ley 6/1985, de 1 de julio, del Poder Judicial.

2. Su titular será nombrado y separado por la Junta de Gobierno Local, entre personas que reúnan los siguientes requisitos:

- a) Estar en posesión del título de licenciado en derecho.
- b) Ostentar la condición de funcionario de administración local con habilitación de carácter nacional, o bien funcionario de carrera del Estado, de las Comunidades Autónomas o de las entidades locales, a los que se exija para su ingreso el título de doctor, licenciado, ingeniero, arquitecto o equivalente.

Artículo 130. Órganos superiores y directivos.

1. Son órganos superiores y directivos municipales los siguientes:

- A) Órganos superiores:
 - a) El Alcalde.
 - b) Los miembros de la Junta de Gobierno Local.
- B) Órganos directivos:
 - a) Los coordinadores generales de cada área o concejalía.
 - b) Los directores generales u órganos similares que culminen la organización administrativa dentro de cada una de las grandes áreas o concejalías.
 - c) El titular del órgano de apoyo a la Junta de Gobierno Local y al concejal-secretario de la misma.
 - d) El titular de la asesoría jurídica.
 - e) El Secretario general del Pleno.
 - f) El interventor general municipal.
 - g) En su caso, el titular del órgano de gestión tributaria.

2. Tendrán también la consideración de órganos directivos, los titulares de los máximos órganos de dirección de los organismos autónomos y de las entidades públicas empresariales locales, de conformidad con lo establecido en el artículo 85 bis, párrafo b).

2. Udalbatzaren osoko bilkurari dagokio barrutiak sortu eta arautzea, 123. artikuluan aurreikusitako eran eta irispidearekin, baita, arau organiko baten bidez, barruti guztien artean kudeatu beharko dituzten udalbatzaren aurrekontu-baliabideen gutxieneko ehunekoa zehaztea ere.

3. Zinegotzi bati dagokio nolahi ere barrutiaren lehendakaritza.

129 artikulua. Aholkularitza juridikoa.

1. Lege honetako 122. artikuluko 5. paragrafoa e) idatz-zatiak osoko bilkurako idazkariarentzat gordetako eginkizunen aurka jarri gabe, alkateari, tokiko gobernu-batzarrari eta zuzendaritza-organoei aholkularitza juridikoa emateko administrazio-organo bat egongo da, udalaren aholkularitza juridikoa eta epaiketan udalaren ordezkari eta defentsa egiteko, Botere Judizialaren uztailaren 1eko 6/1985 Legeko 447. artikuluko bigarren paragrafoan xedatutakoaren aurka jarri gabe.

2. Tokiko gobernu-batzarrak izendatu eta kenduko du aholkularitzako titularra, baldintza hauek betetzen dituzten pertsonen artean:

- a) Zuzenbideko lizentziadun-titulua izatea.
- b) Gaikuntza nazionala duen toki-administrazio funtzionario izatea, edo Estatuko, autonomia-erkidegoetako edo toki-erakundeetako karrerako funtzionario izatea, baldin eta horretan sartzeko doktore, lizentziadun, ingeniari, arkitekto edo balio bereko beste tituluren bat eskatu izan bazaie.

130. artikulua. Goi-organoak eta zuzendaritza-organoak.

1. Hauek dira udaletako goi-organoak eta zuzendaritza-organoak:

- A) Goi-organoak:
 - a) Alkatea.
 - b) Tokiko gobernu-batzarreko kideak.
- B) Zuzendaritza-organoak:
 - a) Eremu edo zinegotzigo bakoitzeko koordinatzaile nagusiak.
 - b) Eremu nagusi zein zinegotzigo bakoitzaren barruan administrazio-antolakundea burutzen duten zuzendari nagusiak nahiz horien pareko organoak.
 - c) Tokiko gobernu-batzarraren eta bertako zinegotzi-idazkariaren laguntza-organo titularra.
 - d) Aholkularitza juridikoko titularra.
 - e) Osoko bilkurako idazkari nagusia.
 - f) Udaleko kontu-hartzaile nagusia.
 - g) Badago, zerga-kudeaketako organoko titularra.

2. Zuzendaritza-organotzat hartuko dira, halaber, erakunde autonomoetako eta tokiko enpresa-entitate publikoetako zuzendaritza-organo gorenetakoa titularrak, 85 bis artikuluko b) idatz-zatian ezarritakoarekin bat etorritik.

3. El nombramiento de los coordinadores generales, y de los directores generales deberá efectuarse entre funcionarios de carrera del Estado, de las Comunidades Autónomas, de las entidades locales o funcionarios de administración local con habilitación de carácter nacional, a los que se exija para su ingreso el título de doctor, licenciado, ingeniero, arquitecto o equivalente, salvo que el Pleno, al determinar los niveles esenciales de la organización municipal, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 123.1 c), permita que, en atención a las características específicas del puesto directivo, su titular no reúna dicha condición de funcionario. En este caso los nombramientos habrán de efectuarse motivadamente y de acuerdo con criterios de competencia profesional y experiencia en el desempeño de puestos de responsabilidad en la gestión pública o privada.

4. Los órganos superiores y directivos quedan sometidos al régimen de incompatibilidades establecido en la Ley 53/1984, de 26 de diciembre, de Incompatibilidades del Personal al Servicio de las Administraciones públicas, y en otras normas estatales o autonómicas que resulten de aplicación.

Artículo 131. El Consejo Social de la Ciudad.

1. En los municipios señalados en este título, existirá un Consejo Social de la Ciudad, integrado por representantes de las organizaciones económicas, sociales, profesionales y de vecinos más representativas.

2. Corresponderá a este Consejo, además de las funciones que determine el Pleno mediante normas orgánicas, la emisión de informes, estudios y propuestas en materia de desarrollo económico local, planificación estratégica de la ciudad y grandes proyectos urbanos.

Artículo 132. Defensa de los derechos de los vecinos.

1. Para la defensa de los derechos de los vecinos ante la Administración municipal, el Pleno creará una Comisión especial de Sugerencias y Reclamaciones, cuyo funcionamiento se regulará en normas de carácter orgánico.

2. La Comisión especial de Sugerencias y Reclamaciones estará formada por representantes de todos los grupos que integren el Pleno, de forma proporcional al número de miembros que tengan en el mismo.

3. La citada Comisión podrá supervisar la actividad de la Administración municipal, y deberá dar cuenta al Pleno, mediante un informe anual, de las quejas presentadas y de las deficiencias observadas en el funcionamiento de los servicios municipales, con especificación de las sugerencias o recomendaciones no admitidas por la Administración municipal. No obstante, también podrá realizar informes extraordinarios cuando la gravedad o la urgencia de los hechos lo aconsejen.

4. Para el desarrollo de sus funciones, todos los órganos de Gobierno y de la Administración municipal están obligados a colaborar con la

3. Koordinatzaile nagusien eta zuzendari nagusien izendapena Estatuko, autonomia-erkidegoetako edo toki-erakundeetako karrerako funtzionarioen artetik zein gaikuntza nazionala duten toki-administrazioko funtzionarioen artetik egin behar da, doktore, lizentziadun, ingeniari, arkitekto nahiz balio bereko titulua eskatu bazaie funtzionario sartzeko; salbuespen izango da, ordea, osoko bilkurak, 123.1 c) artikuluan xedatutakoarekin bat etorritz, udal-antolakundeko funtsezko mailak zehazterakoan, zuzendaritza-postuko ezaugarri bereziak kontuan hartuta, horko titular izateko funtzionario izaterik eskatzen ez badu. Kasu horretan, arrazoiaren oinarrituta egin beharko dira izendapenak, lanbidegaitasuna irizpide dela, eta kudeaketa publiko zein pribatua erantzukizuneko postuak betetzen izandako eskarmentua kontuan hartuta.

4. Herri-administrazioen zerbitzura diharduten langileen bateraezintasunen abenduaren 26ko 53/1984 Legean eta aplikatzekoak diren Estatuko zein autonomietako beste arau batzuetan ezarritako bateraezintasunen araubidearen menpe daude goi-organoak eta zuzendaritza-organoak.

131 artikulua. Hiriko gizarte-kontseilua.

1. Titulu honetan aipatutako udalerrietan hiriko gizarte-kontseilu bat egongo da, ekonomiaren, gizartearen, profesionalen eta auzotarren erakunderik esanguratsuenetako ordezkari osatuta.

2. Kontseilu horri, osoko bilkurak arau organikoen bidez zehaztutako eginkizunez gain, tokiko ekonomiaren garapenerako txostenak, azterlanak eta proposamenak, hiriko estrategia-plana eta hiriko proiektu nagusiak egitea dagokio.

132. artikulua. Auzotarren eskubideen defentsa.

1. Udal-administrazioaren aurrean auzotarren eskubideak defendatzeko, osoko bilkurak iradokizun eta erreklamazioaren batzorde berezi bat sortuko du, eta arau organikoz arautuko da bere jardura.

2. Osoko bilkura osatzen duten talde guztietako ordezkari eratuko da iradokizun eta erreklamazioen batzorde berezia, taldeok bilkuran duten kide-kopuruaren ehunekoaren arabera.

3. Esandako batzorde horrek udal-administrazioaren jardura ikuskatu ahal izango du, eta, urteko txostena eginez, udal-zerbitzuen funtzionamenduan ikusitako akatsen eta aurkeztu diren kexen berri eman beharko dio osoko bilkurari, udal-administrazioak onartu ez dituen iradokizunak zein gomendioak zehaztuta. Hala ere, ohiz kanpoko txostenak ere egin ditzake, gertaeren larritasunak zein presakotasunak hala egitea komenigarri jotzen duenean.

4. Udaleko gobernuko eta administrazioko organo guztiak behartuta daude iradokizun eta erreklamazioen batzordeari lankidetzat ematera, bere

Comisión de Sugerencias y Reclamaciones.

CAPITULO III

Gestión económico-financiera

Artículo 133. Criterios de la gestión económico-financiera.

La gestión económico-financiera se ajustará a los siguientes criterios:

- a) Cumplimiento del objetivo de estabilidad presupuestaria, de acuerdo con lo dispuesto en la legislación que lo regule.
- b) Separación de las funciones de contabilidad y de fiscalización de la gestión económico-financiera.
- c) La contabilidad se ajustará en todo caso a las previsiones que en esta materia contiene la Ley 39/1988, de 28 de diciembre, Reguladora de las Haciendas Locales.
- d) El ámbito en el que se realizará la fiscalización y el control de legalidad presupuestaria será el presupuesto o el estado de previsión de ingresos y gastos, según proceda.
- e) Introducción de la exigencia del seguimiento de los costes de los servicios.
- f) La asignación de recursos, con arreglo a los principios de eficacia y eficiencia, se hará en función de la definición y el cumplimiento de objetivos.
- g) La administración y rentabilización de los excedentes líquidos y la concertación de operaciones de tesorería se realizarán de acuerdo con las bases de ejecución del presupuesto y el plan financiero aprobado.
- h) Todos los actos, documentos y expedientes de la Administración municipal y de todas las entidades dependientes de ella, sea cual fuere su naturaleza jurídica, de los que se deriven derechos y obligaciones de contenido económico estarán sujetos al control y fiscalización interna por el órgano que se determina en esta Ley, en los términos establecidos en los artículos 194 a 203 de la Ley 39/1988, de 28 de diciembre, Reguladora de las Haciendas Locales.

Artículo 134. Órgano u órganos de gestión económico-financiera y presupuestaria.

1. Las funciones de presupuestación, contabilidad, tesorería y recaudación serán ejercidas por el órgano u órganos que se determinen en el Reglamento Orgánico Municipal.
2. El titular o titulares de dicho órgano u órganos deberá ser un funcionario de Administración local con habilitación de carácter nacional, salvo el del órgano que desarrolle las funciones de presupuestación.

Artículo 135. Órgano de Gestión Tributaria.

1. Para la consecución de una gestión integral del sistema tributario municipal, regido por los principios de eficiencia, suficiencia, agilidad y unidad en la gestión, se habilita al Pleno de los ayuntamientos de los municipios de gran población para crear un órgano de gestión tributaria, responsable de ejercer

eginkizunak bete ditzan.

III. KAPITULUA

Ekonomiaren eta finantzen kudeaketa

133. artikulua. Ekonomiaren eta finantzen kudeaketako irizpideak.

Ekonomiaren eta finantzen kudeaketak irizpide hauek bete behar ditu:

- a) Helburu bezala aurrekontuaren egonkortasuna zaintzea, hori arautu dezan legedian xedatutakoarekin bat etorritz.
- b) Ekonomiaren eta finantzen kudeaketaren kontabilitatea eta ikuskapena banatuta izatea.
- c) Toki-ogasunak arautzen dituen abenduaren 28ko 39/1988 Legean kontabilitateari buruz jasotako aurreikuspenetara lotu behar da nolahi ere kontabilitatea.
- d) Ikuskapena eta aurrekontuaren legezketasunaren kontrola egiteko eremua aurrekontua bera izango da, edo sarreraren eta gastuen aurreikuspen-orria, kasu bakoitzari dagokion bezala.
- e) Zerbitzuen kostuen jarraipena eskakizun bezala sartzen da.
- f) Baliabideak izendatzea eraginkortasunaren eta eragimenaren printzipioak kontuan hartuta egingo da, zehaztutako helburuen arabera eta helburuak betetzeko behar diren heinean.
- g) Gaindikin likidoak administratu eta errentagarri bihurtzea eta diruzaintzako eragiketak ituntzea aurrekontua eta onartutako finantza-plana betetzeko oinarriekin bat etorritz egingo dira.

- h) Udal-administrazioaren eta bere menpeko erakunde guztien egintza, dokumentu eta espediente guztiak, erakundeon izaera juridikoa edozein dela ere, bertatik eduki ekonomikoko eskubideak eta betebeharrak sortzen badira, lege honetan zehaztutako organoaren kontrolari eta barne ikuskapenari lotuta egongo dira, Toki-ogasunak arautzen dituen abenduaren 28ko 39/1988 Legeko 194. artikulutik 203.era artekoetan ezarritako erara.

134. artikulua. Ekonomiaren, finantzen eta aurrekontuaren kudeaketako organoa edo organoak.

1. Udal-erregelamendu organikoan zehaztutako organoak edo organoek beteko dituzte aurrekontu, kontabilitate, diruzaintza eta diru-bilketako eginkizunak.
2. Aipatutako organoko edo organoetako titularra edo titularrak gaikuntza nazionala duten toki-administrazioko funtzionario izan behar dira, aurrekontuko eginkizunak betetzen dituen organoaren kasuan izan ezik.

135. artikulua. Zerga-kudeaketako organoa.

1. Udal-zergen sistemaren kudeaketa integrala lortzeko, eragimena, nahikotasuna, arintasuna eta kudeaketaren batasuna printzipio arautzaile direla, biztanle-kopuru handiko udalerrietako udaletako osoko bilkurari gaitasuna ematen zaio zerga-kudeaketako organo bat sortzeko, zerga-legediak

como propias las competencias que a la Administración Tributaria local le atribuye la legislación tributaria.

2. Corresponderán a este órgano de gestión tributaria, al menos, las siguientes competencias:

- a) La gestión, liquidación, inspección, recaudación y revisión de los actos tributarios municipales.
- b) La recaudación en período ejecutivo de los demás ingresos de derecho público del ayuntamiento.
- c) La tramitación y resolución de los expedientes sancionadores tributarios relativos a los tributos cuya competencia gestora tenga atribuida.
- d) El análisis y diseño de la política global de ingresos públicos en lo relativo al sistema tributario municipal.
- e) La propuesta, elaboración e interpretación de las normas tributarias propias del ayuntamiento.
- f) El seguimiento y la ordenación de la ejecución del presupuestos de ingresos en lo relativo a ingresos tributarios.

3. En el caso de que el Pleno haga uso de la habilitación prevista en el apartado 1, la función de recaudación y su titular quedarán adscritos a este órgano, quedando sin efecto lo dispuesto en el artículo 134.1 en lo que respecta a la función de recaudación.

Artículo 136. Órgano responsable del control y de la fiscalización interna.

1. La función pública de control y fiscalización interna de la gestión económico-financiera y presupuestaria, en su triple acepción de función interventora, función de control financiero y función de control de eficacia, corresponderá a un órgano administrativo, con la denominación de Intervención general municipal.

2. La Intervención general municipal ejercerá sus funciones con plena autonomía respecto de los órganos y entidades municipales y cargos directivos cuya gestión fiscalice, teniendo completo acceso a la contabilidad y a cuantos documentos sean necesarios para el ejercicio de sus funciones.

3. Su titular será nombrado entre funcionarios de Administración local con habilitación de carácter nacional.

Artículo 137. Órgano para la resolución de las reclamaciones económico-administrativas.

1. Existirá un órgano especializado en las siguientes funciones:

- a) El conocimiento y resolución de las reclamaciones sobre actos de gestión, liquidación, recaudación e inspección de tributos e ingresos de derecho público, que sean de competencia municipal.
- b) El dictamen sobre los proyectos de ordenanzas fiscales.
- c) En el caso de ser requerido por los órganos municipales competentes en materia tributaria, la elaboración de estudios y propuestas en esta materia.

2. La resolución que se dicte pone fin a la vía

toki-zergen administrazioari emandako eskumenak bereak bailitzan baliatzeko erantzukizuna izan dezan.

2. Zerga-kudeaketako organo horri eskumen hauek dagozkio gutxienez:

- a) Udaleko zerga-egintzen kudeaketa, kitapena, ikuskapena, bilketa eta berrikustea.
- b) Udaleko zuzenbide publikoko gainerako sarrerak betearazte-aldian biltzea.
- c) Zergen gainean kudeatzeko eskumena egotzita duenean, horiei buruzko zehapen-espeditentak izapidetu eta ebaztea.
- d) Udalaren zerga-sistemari buruzko sarrera publikoen politika orokorra analizatu eta diseinatzea.

e) Udalaren beraren zerga-arauak proposatu, egin eta interpretatzea.

f) Zerga-sarrerei dagokienez, sarreraren aurrekontuaren jarraipena egitea eta aurrekontua betetzeko agintzea.

3. Goiko 1. paragrafoan aurreikusitako gaikuntza erabiltzen badu osoko bilkurak, organo horri atxikiko zaizkio diru-bilketako eginkizuna eta titularrak bera, eta ez du ondorioz izango 134.1. artikuluan xedatutakoak diru-bilketako eginkizunari dagokionez.

136. artikulua. Kontrolaren eta barruko ikuskapenaren organo arduraduna.

1. Ekonomiaren, finantzen eta aurrekontuen kudeaketaren kontroleko eta barruko ikuskapeneko funtzio publikoa, kontuhartzeko-funtzioa denez, finantzen kontrol-funtzioa denez eta eraginkortasunaren kontrol-funtzioa denez, administrazio-organoa bati dagokio, eta bere izena Udal-kontuhartzaitza nagusia izango da.

2. Udal-kontuhartzaitza nagusiak udaleko organo eta erakundeekiko eta zuzendaritza-karguekiko autonomia osoz beteko ditu bere funtzioak beren kudeaketa ikuskatzen duenean, eta sarbide osoa izango du kontabilitatera eta bere funtzioak betetzeko beharrezko diren agiri guztietara iristeko.

3. Gaikuntza nazionala duten toki-administrazioko funtzionarioen artean izendatuko da bertako titularrak.

137. artikulua. Erreklamazio ekonomiko-administratiboak erabakitze organoa.

1. Organoa espezializatu bat egongo da eginkizun hauek betetzeko:

- a) Udal-eskumenekoak diren zuzenbide publikoko zergen eta sarreraren kudeaketa, kitapen, bilketa eta ikuskapeneko egintzen gaineko erreklamazioez arduratzea eta horiek erabakitzea.
- b) Ordenantza fiskalen proiektuen gaineko irizpena ematea.
- c) Zerga-gaietan eskumenak dituzten udal-organoei eskatzen badute, gaiari buruzko azterlanak eta proposamenak egitea.

2. Emandako ebazpenek amaitu egiten dute

administrativa y contra ella sólo cabrá la interposición del recurso contencioso-administrativo.

3. No obstante, los interesados podrán, con carácter potestativo, presentar previamente contra los actos previstos en el apartado 1 a) el recurso de reposición regulado en el artículo 14 de la Ley 39/1988, de 28 de diciembre, Reguladora de las Haciendas Locales. Contra la resolución, en su caso, del citado recurso de reposición, podrá interponerse reclamación económico-administrativa ante el órgano previsto en el presente artículo.

4. Estará constituido por un número impar de miembros, con un mínimo de tres, designados por el Pleno, con el voto favorable de la mayoría absoluta de los miembros que legalmente lo integren, de entre personas de reconocida competencia técnica, y cesarán por alguna de las siguientes causas:

- a) A petición propia.
- b) Cuando lo acuerde el Pleno con la misma mayoría que para su nombramiento.
- c) Cuando sean condenados mediante sentencia firme por delito doloso.
- d) Cuando sean sancionados mediante resolución firme por la comisión de una falta disciplinaria muy grave o grave.

Solamente el Pleno podrá acordar la incoación y la resolución del correspondiente expediente disciplinario, que se regirá, en todos sus aspectos, por la normativa aplicable en materia de régimen disciplinario a los funcionarios del ayuntamiento.

5. Su funcionamiento se basará en criterios de independencia técnica, celeridad y gratuidad. Su composición, competencias, organización y funcionamiento, así como el procedimiento de las reclamaciones se regulará por Reglamento aprobado por el Pleno, de acuerdo en todo caso con lo establecido en la Ley General Tributaria y en la normativa estatal reguladora de las reclamaciones económico-administrativas, sin perjuicio de las adaptaciones necesarias en consideración al ámbito de actuación y funcionamiento del órgano.

6. La reclamación regulada en el presente artículo se entiende sin perjuicio de los supuestos en los que la Ley prevé la reclamación económico-administrativa ante los Tribunales Económico-Administrativos del Estado.

CAPITULO IV

Conferencia de Ciudades

Artículo 138.

En el seno de la Conferencia sectorial para asuntos locales, existirá una Conferencia de ciudades de la que formarán parte la Administración General del Estado, las Comunidades Autónomas y los alcaldes de los municipios comprendidos en el ámbito de aplicación del título X de esta Ley.

TITULO XI

Tipificación de las infracciones y sanciones por

administrazio-bidea, eta horien aurka administrazioarekiko auzi-errekurtsoa baino ezin izango da jarri.

3. Hala ere, interesatuek aukeran izango dute Toki-ogasanak arautzeko abenduaren 28ko 39/1988 Legeko 14. artikuluan araututako berraztertze errekurtsua alde aurretik jartzea artikuluko honetako 1.a) paragrafoan aurreikusitako egintzen kontra. Aipatutako berraztertze errekurtsuaren gaineko ebazpenaren aurka, erreklamazio ekonomiko-administratiboa jarri ahal izango zaio artikuluko honetan aurreikusitako organoari.

4. Organoko kideen kopurua bakoitia izango da; gutxienez hiru izango dira kideak, onartutako gaitasun teknikoa duten pertsonen artean izendatuta, lege oso bilkura osatzen duten kideen gehiengoaren aldeko botoarekin; eta arrazoi hauek daudenean kargua utziko dute:

- a) Bakoitzak berak eskatuta.
- b) Izendatzeko besteko gehiengoarekin osoko bilkurak kargutik kentzea erabakitzen duenean.
- c) Dolozko delitua dela eta, epai irmoz kondenatzen dituztenean.
- d) Diziplinazko hutsegite oso larri edo larriren bat egiteagatik ebazpen irmoz zehatzen dituztenean.

Osoko bilkurak bakarrik erabaki lezake diziplinazko espediente bat hastea eta ebaztea; diziplinazko araubideari dagokionez udaleko funtzionarioei aplikagarri zaien araudiaren arabera egingo da espediente bere alde guztietan.

5. Organoaren jardueraren oinarriko irizpideak independentzia teknikoa, bizkortasuna eta doakoa izatea dira. Organoaren osaera, eskumenak, antolakuntza eta jarduera, erreklamazioen prozedurarekin batera, osoko bilkurak onartutako erregelamenduz arautuko dira, nolahi ere Zerga Lege Orokorrean eta erreklamazio ekonomiko-administratiboak arautzen dituen estatuko araudian ezarritakoarekin bat etorritik, eta organoaren jardueraren eta funtzionamenduaren eremua kontuan hartuta beharrezkoak diren egokitzapenen aurka jarri gabe.

6. Artikuluko honetan araututako erreklamazioa ez da legean Estatuko auzitegi ekonomiko-administratiboetan erreklamazio ekonomiko-administratiboa jartzeko aurreikusitako kasuen aurka.

IV. KAPITULUA.

Hirien batzarra.

138. artikulua.

Tokiko gaietarako arloko batzarraren barruan hirien batzarra egongo da Estatuko Administrazio Orokorra, autonomia-erkidegoek eta lege honetako X. titularen aplikazio-eremuan sartzen diren udalerrietako alkateek osatuta.

XI. TITULUA

Zenbait gairi buruzko arau-haustek eta

las Entidades Locales en determinadas materias

Artículo 139. Tipificación de infracciones y sanciones en determinadas materias.

Para la adecuada ordenación de las relaciones de convivencia de interés local y del uso de sus servicios, equipamientos, infraestructuras, instalaciones y espacios públicos, los entes locales podrán, en defecto de normativa sectorial específica, establecer los tipos de las infracciones e imponer sanciones por el incumplimiento de deberes, prohibiciones o limitaciones contenidos en las correspondientes ordenanzas, de acuerdo con los criterios establecidos en los artículos siguientes.

Artículo 140. Clasificación de las infracciones.

1. Las infracciones a las ordenanzas locales a que se refiere el artículo anterior se clasificarán en muy graves, graves y leves.

Serán muy graves las infracciones que supongan:

a) Una perturbación relevante de la convivencia que afecte de manera grave, inmediata y directa a la tranquilidad o al ejercicio de derechos legítimos de otras personas, al normal desarrollo de actividades de toda clase conformes con la normativa aplicable o a la salubridad u ornato públicos, siempre que se trate de conductas no subsumibles en los tipos previstos en el capítulo IV de la Ley 1/1992, de 21 de febrero, de Protección de la Seguridad Ciudadana.

b) El impedimento del uso de un servicio público por otra u otras personas con derecho a su utilización.

c) El impedimento o la grave y relevante obstrucción al normal funcionamiento de un servicio público.

d) Los actos de deterioro grave y relevante de equipamientos, infraestructuras, instalaciones o elementos de un servicio público.

e) El impedimento del uso de un espacio público por otra u otras personas con derecho a su utilización.

f) Los actos de deterioro grave y relevante de espacios públicos o de cualquiera de sus instalaciones y elementos, sean muebles o inmuebles, no derivados de alteraciones de la seguridad ciudadana.

2. Las demás infracciones se clasificarán en graves y leves, de acuerdo con los siguientes criterios:

a) La intensidad de la perturbación ocasionada en la tranquilidad o en el pacífico ejercicio de los derechos de otras personas o actividades.

b) La intensidad de la perturbación causada a la salubridad u ornato públicos.

c) La intensidad de la perturbación ocasionada en el uso de un servicio o de un espacio público por parte de las personas con derecho a utilizarlos.

d) La intensidad de la perturbación ocasionada en el normal funcionamiento de un servicio público.

e) La intensidad de los daños ocasionados a los

zehapenak toki-erakundeek tipifikatzea.

139. artikulua. Zenbait gairi buruzko arau-haustek eta zehapenak tipifikatzea.

Toki-erakundeek toki-intereseko elkarbizitza-harremanak eta beren zerbitzuen, ekipamenduen, azpiegituren, instalazioen eta espazio publikoen erabilera egoki antolatzeke, arloan berariazko araudirik egon ezik, hurrengo artikuluetan ezarritako irizpideekin bat arau-hausteen sailkapena finkatu ahal izango dute, baita zehapenak ezarri ere, kasuan kasuko ordenantzetan jasotako eginbeharrak, debekuak zein murrizpenak ez betetzeagatik.

140. artikulua. Arau-hausteen sailkapena.

1. Aurreko artikuluan aipatutako toki-ordenantzei buruzko arau-haustek oso larriak, larriak eta arinak izango dira.

Oso larriak dira arau-haustek honakoren bat dakartenean:

a) Elkarbizitzaren nahasmendu nabarmena, hain zuzen beste pertsona batzuen lasaitasuna edo beren legezko eskubideez baliatzea larri, berehala eta zuzenean eragozten duenean, eta aplikatzeko den araudiarekin bat datozen era guztietako jardueren ohiko garapenari zein osasungarritasun edo apaintura publikoei eragiten dienean, baldin eta Herritarren Segurtasuna Babesteko otsailaren 21eko 1/1992 Legeko IV. kapituluaren aurreikusitako jokaeraren sartu ezin direnak badira.

b) Beste pertsonaren batek edo batzuk zerbitzu publikoren bat erabiltzeko eskubidea izan arren hori eragozte.

c) Zerbitzu publikoren baten ohiko jarduera eragotzi edo larri eta nabarmen oztopatzea.

d) Zerbitzu publikoren bateko ekipamenduak, azpiegiturak, instalazioak edo osagaiak larri eta nabarmen hondatzeko egintzak.

e) Beste pertsonaren batek edo batzuk espazio publikoren bat erabiltzeko eskubidea izan arren hori eragozte.

f) Espazio publikoak zein bertako instalazioak eta osagaiak, bai higigarriak zein higiezinak, larri eta nabarmen hondatzeko egintzak, herritarren segurtasuna nahastetik sortu ez badira.

2. Gainerako arau-haustek larriak edo arinak izango dira, irizpide hauen arabera:

a) Jardueren zein beste pertsona batzuen eskubideen bakezko erabileran edo lasaitasunean eragindako nahasmenduaren indarraren arabera.

b) Osasungarritasun edo apaintura publikoei eragindako nahasmenduaren indarraren arabera.

c) Zerbitzu zein espazio publikoak erabiltzeko eskubidea duten pertsonen aldetik horietan eragindako nahasmenduaren indarraren arabera.

d) Zerbitzu publikoren bateko ohiko funtzionamenduan eragindako nahasmenduaren indarraren arabera.

e) Zerbitzu zein espazio publikoren bateko

equipamientos, infraestructuras, instalaciones o elementos de un servicio o de un espacio público.

Artículo 141. Límites de las sanciones económicas.

Salvo previsión legal distinta, las multas por infracción de Ordenanzas locales deberán respetar las siguientes cuantías:

Infracciones muy graves: hasta 3.000 euros.

Infracciones graves: hasta 1.500 euros.

Infracciones leves: hasta 750 euros

DISPOSICIONES ADICIONALES

Primera. 1. Las competencias legislativas o de desarrollo de la legislación del Estado sobre régimen local asumidas, según lo dispuesto en sus respectivos Estatutos, por las Comunidades Autónomas del Principado de Asturias, Cantabria, La Rioja, Murcia, Aragón, Castilla-La Mancha, Castilla y León, Islas Baleares, Extremadura y Madrid, se ejercerán, según los casos, en el marco de lo establecido en el artículo 13 y en el Título IV de esta Ley, así como, si procediere, en los términos y con el alcance previstos en los artículos 20.2, 32.2, 29 y 30 de la misma.

2. Las funciones administrativas que la presente Ley atribuye a las Comunidades Autónomas se entienden transferidas a las mencionadas en el número anterior, que ostentarán, asimismo, todas aquellas otras funciones de la misma índole que les transfiera la legislación estatal que ha de dictarse conforme a lo establecido en la disposición final primera de la misma.

Segunda. Las disposiciones de la presente Ley, de acuerdo con la Constitución y el Estatuto de Autonomía para el País Vasco, se aplicarán en los Territorios Históricos de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya, sin perjuicio de las siguientes peculiaridades:

1. De acuerdo con la Disposición adicional primera de la Constitución y con lo dispuesto en los artículos 3, 24.2 y 37 del Estatuto Vasco, los Territorios Históricos de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya organizarán libremente sus propias instituciones y dictarán las normas necesarias para su funcionamiento, sin que les sean de aplicación las contenidas en la presente Ley en materia de organización provincial.

2. Los Territorios Históricos de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya ejercerán las competencias que les atribuyen el Estatuto Vasco y la legislación interna de la Comunidad Autónoma que se dicte en su desarrollo y aplicación, así como las que la presente Ley asigna con carácter general a las Diputaciones provinciales.

3. En el ejercicio de las competencias que el Estatuto y la legislación de la Comunidad Autónoma que se dicte en su desarrollo y aplicación les asignen, corresponde a las Instituciones Forales de los Territorios Históricos el desarrollo normativo y ejecución de la legislación básica del Estado en las materias correspondientes, cuando así se les

ekipamendu, azpiegitura, instalazio zein osagaietan eragindako kalteen indarraren arabera.

141 artikulua. Zehapen ekonomikoen mugak.

Legeetan bestelako aurreikuspenik egin ezik, toki-ordenantzen arau-hausteen isunen kasuan kopuru hauek errespetatu behar dira:

Arau-hauste oso larrietan: 3.000 euro arte.

Arau-hauste larrietan: 1.500 euro arte.

Arau-hauste arinetan: 750 euro arte.

XEDAPEN GEHIGARRIAK

Lehenengoa. 1.- Bakoitzaren estatutuetan ezarritakoaren arabera Asturietako Printzerriko, Kantabriako, Errioxako, Murtxiako, Aragoiko, Gaztela-Mantxako, Gaztela eta Leongo, Balear Uharteetako, Extremadurako eta Madrilgo autonomia-erkidegoek toki-araubideari buruzko Estatuko legediari dagokionez beren gain hartutako legegintzako edo garapeneko eskumenak, kasuak kasu, lege honetako 13. artikuluan eta IV. tituluan ezarritakoaren esparruan beteko dituzte, nahiz, hala bategokio, lege bereko 20.2, 32.2, 29 eta 30. artikuluetan aurreikusitako moduetan eta irispenarekin.

2. - Lege honek autonomia-erkidegoei aitortzen dizkien administrazio-eginkizunak aurreko lerroaldean aipatutakoei eskualdatutzat jotzen dira. Autonomia-erkidego horiek, era berean, lege honetako lehenengo azken xedapenean ezarritakoaren arabera eman behar den Estatuko legediak eskualdatu diezaien izatera bereko beste eginkizun guztiak ere edukiko dituzte.

Bigarrena. Lege honetako xedapenak, Konstituzioaren eta Euskal Herriko Autonomia Estatutuaren arabera, Araba, Gipuzkoa eta Bizkaiko lurralde historikoetan ondorengo berezitasunei kalterik eragin gabe ezarriko dira:

1) Konstituzioko lehen xedapen gehigarrian eta Euskal Herriko Autonomia Estatutuko 3, 24.2 eta 37. artikuluetan ezarritakoaren arabera, Araba, Gipuzkoa eta Bizkaiko lurralde historikoei askatasunez antolatuko dituzte beren erakundeak eta erakundeon jardunerako beharrezko arauak emango dituzte, lege honetan probintzien antolakuntzari buruz jasotakoak aplikatu beharrik gabe.

2) Euskal Herriko Autonomia Estatutuak eta bera garatzeko eta aplikatzeko emandako autonomia-erkidegoko barne-legediak aitortutako eskumenak gauzatuko dituzte Araba, Gipuzkoa eta Bizkaiko lurralde historikoei, baita lege honek orokorrean probintzietako diputazioei aitortzen dizkietenak ere.

3) Estatutuak eta bera garatzeko eta aplikatzeko emandako autonomia-erkidegoko legediak aitortutako eskumenak burutzerakoan, lurralde historikoetako foru-erakundeek dagokie Estatuko oinarriko legedia garatzeko arauak egitea eta legedi hori betearaztea dagokien arloetan, horrela aitortzen bazaie.

atribuyan.

4. Cuando las Instituciones Forales de los Territorios Históricos realicen actividades en campos cuya titularidad competencial corresponde a la Administración del Estado o a la Comunidad Autónoma, les serán de aplicación las normas de esta Ley que disciplinen las relaciones de las Diputaciones provinciales con la Administración del Estado y la Administración Autónoma, en su caso, siempre y cuando dichas actividades las ejerciten en calidad de Diputaciones provinciales ordinarias, y no como Instituciones forales de acuerdo con su régimen especial privativo, en cuyo caso sólo serán de aplicación tales normas cuando desarrollen o apliquen la legislación básica del Estado o invadan las competencias de éste.

5. En materia de Hacienda las relaciones de los Territorios Históricos con la Administración del Estado se ajustarán a lo dispuesto en la Ley del Concierto Económico con la Comunidad Autónoma del País Vasco.

6. Los Territorios Históricos del País Vasco continuarán conservando su régimen especial en materia municipal en lo que afecta al régimen económico-financiero en los términos de la Ley del Concierto Económico, sin que ello pueda significar un nivel de autonomía de las Corporaciones locales vascas inferior al que tengan las demás Corporaciones locales, sin perjuicio de la aplicación de lo dispuesto en el artículo 115 de la presente Ley y de las competencias que a este respecto puedan corresponder a la Comunidad Autónoma.

7. De conformidad con la disposición adicional primera de la Constitución y los artículos 10.4 y 37 del Estatuto de Autonomía del País Vasco, corresponde a las instituciones forales de Territorios Históricos la facultad de convocar, exclusivamente para su territorio, los concursos a que se refiere el artículo 99.1, para las plazas vacantes en el mismo. Dichas convocatorias podrán publicarse además en el *Boletín Oficial* del Territorio Histórico respectivo y en el *Boletín Oficial del País Vasco*.

Asimismo, de acuerdo con las disposiciones mencionadas en el párrafo anterior, corresponde a las instituciones forales de los Territorios Históricos la facultad prevista en el penúltimo párrafo del artículo 99.1 de nombramiento de los funcionarios a que se refiere el artículo 92.3.

8. El porcentaje del baremo reservado al Estado en el artículo 99.1 se establece en el 65 por 100, atribuyéndose un 10 por 100 del total posible a la Comunidad Autónoma del País Vasco para que fije los méritos que correspondan al conocimiento de las especialidades jurídicas y económico-administrativas que se deriven de sus derechos históricos y especialmente del Concierto Económico.

Dentro del 25 por 100 restante, la Corporación local interesada podrá establecer libremente los méritos específicos que estime convenientes en razón a las características locales.

9. De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 98 de la

4) Lurralde historikoetako foru-erakundeek Estatuko Administrazioaren edo autonomia-erkidegoaren eskumeneko alorretan jarduten badute, probintzietako diputazioen eta Estatuko Administrazioaren eta, hala bada, autonomia-erkidegoko administrazioaren arteko harremanak arautzen dituen lege honetako arauak aplikatuko zaizkie, baldin eta jarduera horiek probintzietako diputazio arrunt bezala burutzen badituzte, eta ez beren araubide bereziaren arabera foru-erakunde bezala, ezin izango baitzaizkie aplikatu arau horiek, Estatuko oinarrizko legedia garatzen edo aplikatzen ari direnean nahiz Estatuaren eskumenetan sartzen ardi direnean izan ezik.

5) Ogasunaren arloan, Euskal Autonomia Erkidegoarekiko Ekonomia Itunaren Legean ezarritakoari atxikiko zaizkio lurralde historikoen eta Estatuko Administrazioaren arteko harremanak.

6) Euskal Herriko lurralde historikoek araubide bereziarekin jarraituko dute udal-arloan ekonomiaren eta finantzaketaren araubideari dagokionez Ekonomia Itunaren Legean esandakoaren arabera. Horrek ez du esan nahi euskal toki-korporazioek gainerako toki-korporazioek dutena baino autonomia-maila txikiagoa dutenik, nahiz eta lege honetako 115. artikuluan xedatutakoa eta gai honi dagokionez autonomia-erkidegoari dagozkion eskumenak aplikatu.

7) Konstituzioko lehenengo xedapen gehigarriaren eta Euskal Herriko Autonomia Estatuaren 10.4. eta 37. artikuluen arabera, lurralde historikoetako foru-erakundeek dagokie 99.1. artikuluko lehenengo paragrafoan aipatutako lehiaketen deia egiteko ahalmena, beren lurraldeetarako baino ez direnean, eta bertako lanpostu hutsetarako. Deialdi horiek bakoitzaren lurralde historikoko "Aldizkari Ofizialean" eta "Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian" argitaratu ahal izango dira.

Era berean, aurreko paragrafoan aipatutako xedapenen arabera, lurralde historikoetako foru-erakundeek dagokie 92.3. artikuluan aipatu eta funtzionarioen izendapenari buruz 99.1. artikuluan azken aurreko paragrafoan aurreikusitako ahalmena.

8) Lege honetako 99.1 artikuluan Estatuarentzat gordetako baremoaren ehuneko %65 da. Eta lor daitekeen guztiaren %10 Euskal autonomia Erkidegoari egozten zaio, bere eskubide historikoetatik eta bereziki Ekonomia Itunetik darizkion berezitasun juridiko eta ekonomiko-administratiboak jakiteari dagozkion merezimenduak finkatu ditzen.

Gainerako %25aren barruan, delako toki-erakundeak askatasunez ezarri ahal izango ditu tokiko ezaugarrien arabera egoki iruditzen zaizkion berariazko merezimenduak.

9) Lege honetako 98. artikuluan xedatutakoarekin

presente Ley, en el convenio que se establecerá entre el Instituto de Estudios de Administración Local (IEAL) y el Instituto Vasco de Administración Pública (IVAP) para la formación por este último de los funcionarios a que se refiere el número 3 del artículo 92 del mismo Texto Legal, la Comunidad Autónoma del País Vasco podrá incluir materias o disciplinas propias de sus específicas peculiaridades, con la única condición del cumplimiento de los requisitos mínimos, de orden académico que con carácter general estén establecidos para las cuestiones de exigencia común en todo el Estado, nunca superiores a los que rijan para el propio Instituto de Estudios de Administración Local.

10. El control y la fiscalización interna de la gestión económico-financiera y presupuestaria y la contabilidad, tesorería y recaudación de las Diputaciones Forales, se organizará libremente por éstas en el marco del Concierto Económico sin que sea de aplicación lo dispuesto en el artículo 92.3 de la presente Ley.

Tercera. La presente Ley regirá en Navarra en lo que no se oponga al régimen que para su Administración local establece el artículo 46 de la Ley Orgánica 13/1982, de 10 de agosto, de Reintegración y Amejoramiento del Régimen Foral de Navarra. A estos efectos, la normativa estatal que, de acuerdo con las Leyes citadas en el mencionado precepto, rige en Navarra, se entenderá modificada por las disposiciones contenidas en la presente Ley.

De acuerdo con lo dispuesto en el número 1 del citado artículo 46, será de aplicación a la Comunidad Foral de Navarra lo establecido en el número 2 de la disposición adicional primera de esta Ley.

Cuarta. En el supuesto de que, en aplicación de lo previsto en el número 2 del artículo 42 de esta Ley, se impidiera de forma parcial y minoritaria la organización comarcal del conjunto del territorio de la Comunidad Autónoma, la Generalidad de Cataluña, por haber tenido aprobada en el pasado una organización comarcal para la totalidad de su territorio y prever su Estatuto, asimismo, una organización comarcal de carácter general, podrá, mediante ley aprobada por mayoría absoluta de su Asamblea Legislativa, acordar la constitución de la comarca o las comarcas que resten para extender dicha organización a todo su ámbito territorial.

Quinta. 1. Las entidades locales pueden constituir asociaciones, de ámbito estatal o autonómico, para la protección y promoción de sus intereses comunes, a las que se les aplicará su normativa específica y, en lo no previsto en él, la legislación del Estado en materia de asociaciones.

2. Las asociaciones de entidades locales se regirán por sus estatutos, aprobados por los representantes de las entidades asociadas, los cuales deberán garantizar la participación de sus miembros en las tareas asociativas y la representatividad de sus órganos de gobierno. Asimismo, se señalará en los estatutos la periodicidad con la que hayan de

bat etorritz, lege-testu bereko 92. artikuluko 3. paragrafoan aipatutako funtzionarioak Herri Ardularitzaren Euskal Erakundeak (HAEEK) presta ditzan, erakunde horren eta Toki Administrazioiko Ikaskuntza Institutuaren artean (IEAL) ezarriko den itunean bere berezitasunei dagozkien gaiak edo jakintzagaia sartu ahal izango ditu Euskal Autonomia Erkidegoak. Estatu osoan eskakizun arrunteko gaietarako orokorrean ezarritako ikasketamailako gutxieneko eskakizunak betetzea da baldintza bakarra, eta inola ere ez dira Toki Administrazioiko Ikaskuntza Instituturako indarrean daudenak baino goragoak izango.

10) Foru-aldundien ekonomiaren, finantzaketaren eta aurrekontuen kudeaketaren barruko kontrola eta ikuskapena eta kontabilitatea, diruzaintza eta diru-bilketa askatasunez antolatuko dituzte foru-aldundiek, Ekonomia Itunaren esparruan, lege honetako 92.3 artikuluan xedatutakoa aplikatu gabe.

Hirugarrena. Nafarroan lege hau egongo da indarrean Nafarroako Foru Eraentza Birrezarri eta Hobetzeari buruzko abuztuaren 10eko 13/1982 Lege Organikoko 46. artikuluan bertako toki-administrazioarako ezartzen den araubideari kontrajartzen ez zaion guztian. Horren ondorioetarako, adierazitako aginduan aipatutako legeekin bat etorritz, Nafarroan indarrean dagoen Estatuko araudia lege honetako xedapenek aldatuztat joko behar da.

Aipatutako 46. artikuluko 1. paragrafoan xedatutakoarekin bat etorritz, lege honetako lehenengo xedapen gehigarriko 2. zenbakian ezarritakoa aplikatuko da Nafarroako Foru Komunitatean.

Laugarrena. Lege honetako 42. artikuluko 2. paragrafoan aurreikusitakoa aplikatzeko, autonomia-erkidegoaren lurralde osoa zati batean eta gutxiengo baten eraginez eskualdetan antolatzea eragotziko balitz, Kataluniako Generalitateak, lehendik ere lurralde osorako eskualde-mailako antolakuntza bat onartuta izan duelako eta bere estatutuak, halaber, eskualdekako antolakuntza orokor bat aurreikusten duelako, bere lurralde-eremu osora antolakuntza hori hedatzeko falta den edo diren eskualde edo eskualdeak eratzea erabaki lezake legebiltzarren gehiengo osoz onartutako lege baten bidez.

Bosgarrena. 1.- Elkarren interes erkideak babestu eta bultzatzeko estatu osoko edo autonomia-erkidegoko mailako elkarteak eratu ditzakete toki-erakundeek. Elkarte horiei beren berariazko araudia ezarriko zaie; eta bertan aurreikusi gabekoetan, elkarteen alorreko Estatuko legedia.

2. Elkartutako erakundeen ordezkariak onartutako estatutuen bidez arautuko dira toki-erakundeen elkarteak. Estatutu horiek elkarteko zereginetan bertako kideen parte-hartzea eta gobernu-organoen ordezkagaitasuna ziurtatu beharko dituzte. Estatutu horietan, era berean, ohiko batzar nagusiak egiteko aldizkakotasuna adierazi behar da, baldin eta

celebrarse las Asambleas Generales Ordinarias, en caso de que dicha periodicidad sea superior a la prevista, con carácter general, en el artículo 11.3 de la Ley Orgánica 1/2002, de 22 de marzo, Reguladora del Derecho de Asociación.

3. Dichas asociaciones, en el ámbito propio de sus funciones, podrán celebrar convenios con las distintas Administraciones públicas.

Sexta. 1. El régimen especial del Municipio de Madrid, contenido en el Texto Articulado aprobado por Decreto 1674/1963, de 11 de julio, modificado por Decreto 2482/1970, de 22 de agosto, continuará vigente, hasta tanto se dicte la Ley prevista en el artículo 6 de la Ley Orgánica 3/1983, de 25 de febrero, del Estatuto de Autonomía de la Comunidad de Madrid, salvo en lo que se oponga, contradiga o resulte incompatible con lo establecido en la presente Ley. En particular, quedan expresamente derogados los artículos 2, apartado c); 4, párrafo 2, inciso final; 11, 12, 13 y 39, párrafo 2 de la mencionada Ley especial, así como todos aquellos que configuren un sistema de relaciones interadministrativas distinto al previsto en esta Ley.

2. El régimen especial del Municipio de Barcelona, contenido en el Texto Articulado aprobado por Decreto 1166/1960, de 23 de mayo, el Decreto-ley 5/1974, de 24 de agosto y el Decreto 3276/1974, de 28 de noviembre, de constitución y desarrollo de la Entidad Metropolitana de Barcelona y sus disposiciones concordantes continuarán vigentes salvo en lo que se opongan, contradigan o resulte incompatible con lo establecido en la presente Ley.

3. Sin perjuicio de lo establecido en los apartados anteriores, mediante ley de las Comunidades Autónomas respectivas, se podrán actualizar dichos regímenes especiales, a cuyo efecto, respetando el principio de autonomía local y a instancia de los correspondientes Ayuntamientos, podrán establecerse las siguientes especialidades al régimen general de organización municipal previsto en la presente Ley:

1ª Se podrá modificar la denominación de los órganos necesarios contemplados en el artículo 20.1 de esta Ley.

2ª El Pleno u órgano equivalente podrá funcionar también mediante comisiones. Corresponde, en este caso, a las Comisiones, además de las funciones previstas en el artículo 20.1 c) de esta Ley para los órganos complementarios que tengan como función el estudio, informe o consulta de los asuntos que hayan de ser sometidos a la decisión del Pleno, aquellas que les atribuya o delegue dicho Pleno, salvo las contenidas en los apartados 2 y 3 del artículo 47 y las atribuciones contenidas en el apartado 3 del artículo 22 de esta Ley.

3ª Se podrán atribuir a la Comisión de Gobierno prevista en el artículo 23 de esta Ley, como propias, competencias en las siguientes materias:

a) Aquellas que la presente Ley no reserve en

aldizkakotasun hori Elkartzeko Eskubidea arautzen duen martxoaren 22ko 1/2002 Lege Organikoko 11.3. artikuluan orokorrean aurreikusitakoa baino handiagoa bada.

3. Elkarte horiek, beren eginkizunen esparruaren baitan, hitzarmenak egin ditzakete edozein herri-administrazioekin.

Seigarrena. 1.- Madrilgo udalerriaren araubide bereziak, uztailaren 11ko 1674/1963 Dekretuak onartutako testu artikulatuan jaso eta abuztuaren 22ko 2482/1970 Dekretuak aldatuak, indarrean jarraituko du harik eta Madrilgo Erkidegoaren Autonomia Estatutuaren otsailaren 25eko 3/1983 Lege Organikoko 6. artikuluan aurreikusitako Legea eman arte, lege honetan ezarritakoarekin aurka egon, kontraesanean izan edo bateraezinak diren kasuetan izan ezik. Berariaz indargabetuta uzten dira aipatutako lege bereziko horretako 2. artikuluko c) idatz-zatia, 4. artikuluko 2. paragrafoko azken puntua eta 11, 12, 13 eta 39.2 artikulukoak, baita lege honetan aurreikusitakotik bestelakoa den administrazioen arteko harremanen sistema osatzen duten beste guztiak ere.

2.- Bartzelonako udalerriaren araubide bereziak, maiatzaren 23ko 1166/1960 Dekretuak onartutako testu artikulatuan jasotakoak, abuztuaren 24ko 5/1974 Lege-dekretuak eta Bartzelonako Metropoli-erakundea eratu eta garatzeari buruzko azaroaren 28ko 3276/1974 Dekretuak eta horrekin bat datozen xedapenek indarrean jarraituko dute, lege honetan ezarritakoarekin aurka egon, kontraesanean izan edo bateraezinak diren kasuetan izan ezik.

3.- Aurreko paragrafoetan ezarritakoaren aurka jarri gabe, bakoitzaren autonomia-erkidegoko lege bidez, araubide berezi horiek eguneratu egin ahal izango dira; horretarako, toki bakoitzaren autonomia-printzipioa errespetatuz eta udal bakoitzaren eskariz, lege honetan aurreikusitako udal-antolakuntzaren araubide orokorrari berezitasun hauek ezarri ahal izango zaizkio:

1) Aldatu egin daiteke lege honetako 20.1 artikuluan oharmandako nahitaezko organoen izena.

2) Osoko bilkurak edo horren pareko organoak batzorde bidez ere jardun lezake. Kasu horretan, lege honetako 20.1 c) artikuluan organo osagarrientzat aurreikusitako eginkizunetz gain, alegia, osoko bilkurak erabakitzeko jarriko diren gaiak aztertu, horiei txostena eman zein horietaz aholkua emateko eginkizunetz gain, batzordeoi osoko bilkurak egotzi edo eskuordetzan emandako eginkizunak ere izango dituzte batzordeek, 47. artikuluko 2 eta 3. paragrafoetan jasotakoak eta lege honetako 22. artikuluko 3. paragrafoan jasotako eskumenak salbuespen direla.

3) Lege honetako 23. artikuluan aurreikusitako gobernu-batzordeari berezkitzat egotzi ahal izango zaizkio gai hauen gaineko eskumenak:

a) Lege honek, eskuordetzan emateko modukoak

exclusiva al Pleno, por ser delegables o por no requerir una mayoría específica para la adopción de acuerdos.

b) Las que esta Ley atribuye al Alcalde en relación con el urbanismo, contratación, personal y adquisición y enajenación de bienes.

c) La aprobación de proyectos de reglamentos y ordenanzas y el proyecto de Presupuesto.

4ª Se podrán atribuir al Alcalde, como propias, aquellas competencias que la presente Ley no reserva en exclusiva al Pleno, por ser delegables o por no requerir una mayoría específica para la adopción de acuerdos.

Séptima. Acceso a los datos del padrón.

Para la exclusiva finalidad del ejercicio de las competencias establecidas en la Ley Orgánica de Derechos y Libertades de los Extranjeros en España y su Integración Social, sobre control y permanencia de extranjeros en España, la Dirección General de la Policía accederá a los datos de inscripción padronal de los extranjeros existentes en los Padrones Municipales, preferentemente por vía telemática.

A fin de asegurar el estricto cumplimiento de la legislación de protección de datos de carácter personal, los accesos se realizarán con las máximas medidas de seguridad. A estos efectos, quedará constancia en la Dirección General de la Policía de cada acceso, la identificación de usuario, fecha y hora en que se realizó, así como de los datos consultados.

Con el fin de mantener actualizados los datos de inscripción padronal de extranjeros en los padrones municipales, la Dirección General de la Policía comunicará mensualmente al Instituto Nacional de Estadística, para el ejercicio de sus competencias, los datos de los extranjeros anotados en el Registro Central de Extranjeros.

Se habilita a los Ministros de Economía y del Interior para dictar las disposiciones que regulen las comunicaciones de los datos de los extranjeros anotados en el Registro Central de Extranjeros por medios electrónicos, informáticos o telemáticos al Instituto Nacional de Estadística.

Octava. Especialidades de las funciones correspondientes a los funcionarios de Administración Local con habilitación de carácter nacional en los municipios incluidos en el ámbito de aplicación del título X y en los Cabildos Insulares Canarios regulados en la disposición adicional decimocuarta.

En los municipios incluidos en el ámbito de aplicación del título X de esta Ley y en los Cabildos Insulares Canarios regulados en la disposición adicional decimocuarta, se aplicarán las siguientes normas:

a) Las funciones reservadas en dicho título a los funcionarios de Administración local con habilitación de carácter nacional serán desempeñadas por funcionarios de las subescalas que correspondan, de acuerdo con lo dispuesto en su normativa

direlako edo erabakiak hartzeko gehiengo berezirik behar ez dutelako, osoko bilkurarentzat eskusiban gorde gabekoak.

b) Legeak alkateari egozten dizkionak hirigintzari, kontratazioari, langileei eta ondasunak eskuratu eta besterentzeari buruz.

c) Erregelamenduen eta ordenantzen proiektuak eta aurrekontu-proiektua onartzea.

4.- Alkateari berezkotzat egotzi ahal izango zaizkio, eskuordetzan emateko modukoak direlako edo erabakiak hartzeko gehiengo berezirik behar ez dutelako, lege honek osoko bilkurarentzat eskusiban gorde gabeko eskumenak.

Zazpigarrena. Erroldako zehaztasunen atzipena.

Atzerritarrek Espainian dituzten Eskubide eta Askatasunen eta atzerritarrak gizarteratzeko Lege Organikoan ezarritako eskumenak gauzatzeko soil-soilik, hain zuzen Espainian dauden atzerritarrak kontrolatzeko eta bertan egotearen gaineko eskumenak, udalerrietako erroldetan dauden atzerritarren errolda-inskripzioetako zehaztasunetara atzipenak egin ahal izango ditu Poliziako Zuzendaritza Nagusiak, batez ere bide telematikoak erabiliz.

Zehaztasun pertsonalak babesteko legedia estuan beteko dela ziurtatzeko, segurtasun-neurririk handienak erabiliz egin beharko dira atzipenak. Ondorio horietarako, atzipen bakoitza erasota geldituko da Poliziako Zuzendaritza Nagusian, baita erabiltzailea nor izan den, eta zein egun eta ordutan egin den ere, kontsultatuko zehaztasunekin batera.

Udalerrietako erroldetan agertzen diren atzerritarren errolda-inskripzioetako zehaztasunak eguneratuta eduki ahal izateko, Poliziako Zuzendaritza Nagusiak hilerro jakinaraziko dizkio Estatistikako Institutu Nazionalari Atzerritarren Erregistro Nagusian idatzitako atzerritarren zehaztasunak, institutu horrek bere eskumenak gauzatu ditzan.

Ekonomiako ministroari eta Barne ministroari ahalmena ematen zaie Atzerritarren Erregistro Nagusian idatzitako atzerritarren zehaztasunak bide elektronikoz, informatikoz edo telematikoz Estatistikako Institutu Nazionalari jakinarazteko erak arautzeko xedapenak eman ditzaten.

Zortzigarrena. Gaikuntza nazionala duten toki-administrazioako funtzionarioei dagozkien eginkizunen berezitasunak, X. tituluaren aplikazio-eremuko udalerrietan eta hamalagarren xedapen gehigarrian araututako Kanariar Uharteetako kabildoetan.

Lege honetako X. tituluaren aplikazio-eremuko udalerrietan eta hamalagarren xedapen gehigarrian araututako Kanariar Uharteetako kabildoetan arau hauek aplikatuko dira:

a) Gaikuntza nazionala duten toki-administrazioako funtzionarioentzat titulu horretan gordetako eginkizunak kasuan kasuko azpi-eskaletako funtzionarioek beteko dituzte, bertako erregelamenduzko arauetan xedatutakoarekin bat

reglamentaria.

b) La provisión de los puestos reservados a estos funcionarios se efectuará por los sistemas previstos en el artículo 99 de esta Ley y en las disposiciones reglamentarias de desarrollo y requerirá en todo caso una previa convocatoria pública.

c) Las funciones que la legislación electoral general asigna a los secretarios de los ayuntamientos, así como la llevanza y custodia del registro de intereses de miembros de la Corporación, serán ejercidas por el secretario del Pleno.

d) Las funciones de fe pública de los actos y acuerdos de los órganos unipersonales y las demás funciones de fe pública, salvo aquellas que estén atribuidas al secretario general del Pleno, al concejal secretario de la Junta de Gobierno Local y al secretario del consejo de administración de las entidades públicas empresariales, serán ejercidas por el titular del órgano de apoyo al secretario de la Junta de Gobierno Local, sin perjuicio de que pueda delegar su ejercicio en otros funcionarios del ayuntamiento.

e) Las funciones que la legislación sobre contratos de las Administraciones públicas asigna a los secretarios de los ayuntamientos, corresponderán al titular de asesoría jurídica, salvo las de formalización de los contratos en documento administrativo.

f) El secretario general del Pleno y el titular del órgano de apoyo al secretario de la Junta de Gobierno Local, dentro de sus respectivos ámbitos de actuación, deberán remitir a la Administración del Estado y a la de la Comunidad Autónoma copia o, en su caso, extracto, de los actos y acuerdos de los órganos decisorios del ayuntamiento.

Novena. Observatorio urbano.

Con la finalidad de conocer y analizar la evolución de la calidad de vida en los municipios regulados en el título X de esta Ley, a través del seguimiento de los indicadores que se determinen reglamentariamente, el Gobierno creará un Observatorio Urbano, dependiente del Ministerio de Administraciones Públicas.

Décima. Policías locales.

En el marco de lo dispuesto en las Leyes Orgánicas 6/1985, de 1 de julio, del Poder Judicial; 2/1986, de 13 de marzo, de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad; 1/1992, de 21 de febrero, sobre Protección de la Seguridad Ciudadana, y en las disposiciones legales reguladoras del régimen local, se potenciará la participación de los Cuerpos de policía local en el mantenimiento de la seguridad ciudadana, como policía de proximidad, así como en el ejercicio de las funciones de policía judicial, a cuyos efectos, por el Gobierno de la Nación, se promoverán las actuaciones necesarias para la elaboración de una norma que defina y concrete el ámbito material de dicha participación.

Undécima. Régimen especial de los municipios de gran población.

Las disposiciones contenidas en el título X para los municipios de gran población prevalecerán respecto

etorritz.

b) Funtzionario horientzat gordetako lanpostuak betetzea lege honetako 99. artikuluan eta garapeneko erregelamenduzko xedapenetan aurreikusitako sistemen bidez egingo da; beti ere deialdi publikoa egin beharko da aurrez.

c) Hauteskunde-legedi orokorrak udaletako idazkariari egintzen dizkien eginkizunak eta korporaziko kideen interesen erregistroa artezte eta zaintzea osoko bilkurako idazkariak egingo ditu.

d) Kide bakarreko organoen egintzen eta erabakien gaineko fede publikoaren eginkizunak eta fede publikoko gainerako eginkizunak, osoko bilkurako idazkari nagusiari, tokiko gobernu-batzarreko zinegotzi-idazkariari eta tokiko enpresa-entitate publikoetako administrazio-kontseiluko idazkariari egotzitakoak salbuespen direla, tokiko gobernu-batzarreko idazkariaren laguntza-organoko titularrak beteko ditu, nahiz eta udaleko beste funtzionario batzuei eskuordetzan eman utzi ahal izango dizkien.

e) Herri-administrazioen kontratuei buruzko legediak udaletako idazkariari agindutako eginkizunak aholkularitza juridikoko titularrari egokituko zaizkio, kontratuak administrazio-egintzetan gauzatzea salbu utzita.

f) Osoko bilkurako idazkari nagusiak eta tokiko gobernu-batzarreko idazkariaren laguntza-organoko titularrak, bakoitzak bere jardun-eremuaren baitan, udaleko organo erabakitzaileen egintzen eta erabakien kopia edo, hala bada, laburpena bidaliko beharko diete Estatuko Administrazioari eta autonomia-erkidegokoari.

Bederatzigarrena. Hiri-behatokia.

Erregelamenduz zehaztuko diren adierazleen jarraipena eginez, lege honetako X. tituluaren araututako udalerrietako bizi-kalitatearen bilakaera ezagutu eta analizatzeko, Gobernuak Hiri-behatoki bat sortuko du, eta Administrazio Publikoetako Ministerioaren menpean egongo da.

Hamargarrena. Udaltzaingoa.

Botere Judizialaren uztailaren 1eko 6/1985 Lege Organikoan, Estatuko Segurtasun Indarren eta Gorputzen martxoaren 13ko 2/1986 Lege Organikoan, Herriarren Segurtasuna Babesteko otsailaren 21eko 1/1992 Lege Organikoan, eta toki-araubidea arautzen duten legezko xedapenetan xedatutakoaren esparruan, herriarren segurtasuna mantentzeko, udaltzaingoen parte-hartzea indartuko da, bai hurbileko polizia bezala, bai polizia judizialaren eginkizunak betetzeko ere; horretarako, parte-hartze horren esparru materiala mugatu eta zehazteko arau bat egiteko beharrezko jarduerak sustatuko ditu Estatuko Gobernuak.

Hamaikagarrena. Biztanle-kopuru handiko udalerrien araubide berezia.

Lege honetako X. tituluaren biztanle-kopuru handiko udalerrietzat jasotako xedapenek lehentasuna

de las demás normas de igual o inferior rango en lo que se opongan, contradigan o resulten incompatibles.

Duodécima. Reordenación de sociedades mercantiles.

1. En los supuestos de constitución de una entidad pública empresarial con la función de dirigir o coordinar a otros entes con naturaleza de sociedad mercantil local, la incorporación, en su caso, de participaciones accionariales de titularidad de la corporación o de un ente público de la misma a la entidad pública empresarial, o de ésta a aquélla se acordará por el Pleno del ayuntamiento. Las operaciones de cambio de titularidad tendrán plena efectividad a partir del Acuerdo Plenario que constituirá título acreditativo de la nueva titularidad a todos los efectos. Las participaciones accionariales recibidas se registrarán en la contabilidad del nuevo titular por el mismo valor contable que tenían en el anterior titular a la fecha de dicho Acuerdo.

2. Asimismo, las citadas operaciones de cambio de titularidad no estarán sujetas a la legislación del mercado de valores ni al régimen de oferta pública de adquisición y no darán lugar al ejercicio de derechos de tanteo, retracto o cualquier otro derecho de adquisición preferente que estatutaria o contractualmente pudieran ostentar sobre dichas participaciones otros accionistas de las sociedades cuyas participaciones sean transferidas o, en su caso, terceros a esas sociedades. Adicionalmente, la mera transferencia y reordenación de participaciones societarias que se realice en aplicación de esta norma no podrá ser entendida como causa de modificación o de resolución de las relaciones jurídicas que mantengan tales sociedades.

3. Todas las operaciones societarias, cambios de titularidad y actos derivados de lo previsto en la presente disposición estarán exentos de cualquier tributo estatal, incluidos los tributos cedidos a las Comunidades Autónomas, o local, sin que en este último caso proceda la compensación a que se refiere el primer párrafo del apartado 2 del artículo 9 de la Ley 39/1988, de 28 de diciembre, Reguladora de las Haciendas Locales.

Los aranceles de los fedatarios públicos y registradores de la propiedad y mercantiles que intervengan los actos derivados de la ejecución de la presente norma se reducirán en un 90 por 100.

Decimotercera. El Gobierno adoptará las medidas necesarias para hacer efectiva la participación de las entidades locales, a través de la asociación de ámbito estatal más representativa, en la formación de la voluntad nacional en la fase ascendente del proceso de elaboración de todas aquellas políticas comunitarias que afectan de manera directa a las competencias locales.

Decimocuarta. Régimen especial de organización de los Cabildos Insulares Canarios.

1. Las normas contenidas en los capítulos II y III del título X de esta Ley, salvo los artículos 128, 132 y 137, serán de aplicación:

izango dute maila bereko edo beheragoko beste arauen gainetik, haien aurka zein kontraesanean badaude nahiz bateraezinak badira.

Hamabigarrena. Merkataritza-sozietateak berrantolatzea.

1. Tokiko merkataritza-sozietateen izaerako beste ente batzuk zuzendu edo koordinatzeko tokiko enpresa-entitate publikoren bat eratzen den kasuetarako, udaleko osoko bilkurak erabakiko du, hala bada, korporazioaren edo korporazioko ente publikoren baten titulartasuneko akzio-partaidetzat tokiko enpresa-entitate publikoan sartzea, edo azken horretakoak beste hartan sartzea. Titulartasuna aldatzeko eragiketek eraginkortasun osoa izango dute osoko bilkuraren erabakiaren unetik bertatik, eta erabaki hori titulartasun berriaren egiaztagiri izango da ondorio guztietarako. Jasotako akzio-partaidetzat titular berriaren kontabilitatean erregistratuko dira, erabaki horren egunean aurreko titularrarenean zeukaten kontabilitateko balio berberarekin.

2. Era berean, titulartasuna aldatzeko eragiketa horiek ez dira balioen merkatuko legediaren menpe egongo, ez eta eskuratzeko eskaintza publikoaren araubidearen menpe ere, eta ez dute lehentasunez erosteko edo atzera eskuratzeko eskubiderik sortuko, ez eta eskualdatutako partizipazioak bere zituzten sozietateetako beste akziodun batzuk partizipazio horien gainean estatutuz edo kontratuz lehentasunez eskuratzeko izan ditzaten beste ezelako eskubiderik ere, ez sozietate horiekiko hirugarren direnen kasuan. Horiez gain, arau hau aplikatuz sozietateetako partizipazioak eskualdatze eta berrantolatze soila ezin izango da ulertu sozietate horiek dituzten harreman juridikoak aldatzeko edo eteteko arrazoizat.

3. Xedapen honetan aurreikusitakotik sortutako sozietate-eragiketak, titulartasun-aldaketak eta egintza guztiak Estatuko tributu guztietatik salbuetsita daude, baita autonomia-erkidegoei utzitako tributuetatik zein tokikoetatik ere, eta azken kasu horretan ez da bidezkoa izango Toki-ogasanak Arautzeko abenduaren 28ko 39/1988 Legeko 9. artikuluko 2. paragrafoko lehenengo idatz-zatian aipatutako konpentsazioa.

Arau hau betzetik sortutako egintzetan parte har dezaten fede-emaile publikoen, jabetza-erregistratzaileen eta merkataritzako erregistratzaileen tarifak ehuneko 90 gutxituko dira.

Hamahirugarrena. Tokiko eskumenei zuzenean eragiten dieten erkidegoko politika guztiak egiteko prozesuan behetik gorako aldi borondate nazionala sortzerakoan estatu osoko ordezkariarik zabalenera elkartearen bidez toki-erakundeen parte-hartzea benetakoa izateko beharrezko neurriak hartuko ditu Gobernuak.

Hamalaugarrena. Kanariar Uharteetako kabildoen antolakuntzako araubide berezia.

1. Lege honetako X. tituluko II. eta III. kapituluetan jasotako arauak aplikatuko zaizkie, 128, 132 eta 137. artikuluko salbu, hauei:

- a) A los Cabildos Insulares Canarios de islas cuya población sea superior a 175.000 habitantes.
- b) A los restantes Cabildos Insulares de islas cuya población sea superior a 75.000 habitantes, siempre que así lo decida mediante Ley el Parlamento Canario a iniciativa de los Plenos de los respectivos Cabildos.
2. Serán órganos insulares necesarios de los Cabildos el Pleno, el Presidente y el Consejo de Gobierno Insular.
3. Las referencias contenidas en los artículos 122, 123, 124, 125 y 126 al Alcalde, se entenderán hechas al Presidente del Cabildo; las contenidas en los artículos 124, 125 y 127 a los Tenientes de Alcalde, a los Vicepresidentes; las contenidas en los artículos 123, 126, 127, 129 y 130 a la Junta de Gobierno local, al Consejo de Gobierno Insular y las contenidas en los artículos 122, 124 y 126 a los Concejales, a los Consejeros.
4. Las competencias atribuidas a los órganos mencionados en el apartado anterior serán asumidas por el respectivo órgano insular del Cabildo, siempre que las mismas no sean materias estrictamente municipales.
5. La Asesoría Jurídica, los Órganos Superiores y Directivos y el Consejo Social Insular, tendrán las competencias asignadas a los mismos en los artículos 129, 130 y 131. El nombramiento de los titulares de la Asesoría Jurídica y de los Órganos Directivos se efectuará teniendo en cuenta los requisitos exigidos en los artículos 129 y 130.

DISPOSICION DEROGATORIA

Quedan derogadas en cuanto se opongan, contradigan o resulten incompatibles con las disposiciones de esta Ley:

- a) La Ley de Régimen Local, Texto Articulado y Refundido, aprobado por Decreto de 24 de junio de 1955.
- b) El Texto Articulado parcial de la Ley 41/1975, de Bases del Estatuto de Régimen Local, aprobado por Real Decreto 3046/1977, de 6 de octubre.
- c) La Ley 40/1981, de 28 de octubre, sobre Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales, sin perjuicio de la vigencia transitoria del régimen de reclamaciones económico-administrativas en los términos previstos en la disposición transitoria décima.
- d) La Ley 11/1960, de 12 de mayo, por la que se crea y regula la Mutualidad Nacional de Previsión de la Administración Local.
- e) Cuantas otras normas, de igual o inferior rango, incurran en la oposición, contradicción o incompatibilidad a que se refiere el párrafo inicial de esta disposición.

DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Primera. Las disposiciones que ha de refundir el Gobierno en uso de la autorización que le confiere la disposición final primera de esta Ley constituyen la legislación del Estado transitoriamente aplicable en los términos de los diferentes apartados de su

- a) Kanariar Uharteetako kabildoei, 175.000 bizilagun baino gehiagoko biztanleria duten uharteen kasuan.
- b) 75.000 bizilagun baino gehiago duten uharteetako gainerako kabildoei, kabildo bakoitzeko osoko bilkuren ekimenez Kanarietako Parlamentuak lege bidez horrela erabakitzen duenean.

2. Kabildoetan nahitaezko uharte-organo izango dira osoko bilkura, lehendakaria eta uharteko gobernu-kontseilua.

3. Lege honetako 122, 123, 124, 125 eta 126. artikuluetan alkateari buruz egindako aipamenak kabildoko lehendakariari egiten zaizkiola ulertu behar da; 124, 125 eta 127. artikuluetan alkateordeei buruz egindakoak lehendakariordeei egiten zaizkiola; 123, 126, 127, 129 eta 130. artikuluetan tokiko gobernu-batzarrari egindakoak uharteko gobernu-kontseiluari egiten zaizkiola; eta 122, 124 eta 126. artikuluetan zinegotziei egindakoak kontseilariei egiten zaizkiola.

4. Aurreko paragrafoan aipatutako organoei egotzitako eskumenak kabildoaren barruan dagokion uharte-organoak bereganatuko ditu, eskumenok bete-betean udal-gaietakoak ez badira.

5. Aholkularitza juridikoak, zuzendaritza eta goi-organoek eta uharteko gizarte-kontseiluak 129, 130 eta 131. artikuluetan izendatu zaizkien eskumenak izango dituzte. Aholkularitza juridikoko eta zuzendaritza-organoetako titularren izendapena 129 eta 130. artikuluetan eskatutako betekizunak kontuan hartuta egingo da.

XEDAPEN INDARGABETZAILEA

Lege honetako xedapenekin aurka egon, kontraesanean izan edo bateraezinak diren heinean, indargabetuta uzten dira:

- a) Toki-araubideari buruzko Legea, 1955eko ekainaren 24ko Dekretuaz onartutako testu artikulatu eta bategina.
- b) Toki-araubidearen Estatutuaren Oinarriei buruzko 41/1975 Legearen testu artikulatu partziala, urriaren 6ko 3046/1977 Errege-dekretuak onartua.
- c) Toki-korporazioen Araubide Juridikoari buruzko urriaren 28ko 40/1981 Legea, hamargarren xedapen iragankorrean aurreikusita dagoen bezala, erreklamazio ekonomiko-administratiboan araubidearen aldi baterako indarraldiari kalterik eragin gabe.
- d) Maiatzaren 12ko 11/1960 Legea, Toki Administrazioaren Aurreikuspeneko Mutualitate Nazionala sortu eta arautzen duena.
- e) Xedapen honen lehen lerroaldean aipatutako moduan, lege honetako xedapenekin aurka egon, kontraesanean izan edo bateraezinak diren maila bereko edo beheragoko beste arau guztiak.

XEDAPEN IRAGANKORRAK

Lehenengoa. Lege honetako azken xedapenetako lehenengoak ematen dion baimena erabiliz Gobernuak bat egin behar dituen xedapenek osatzen dute 5. artikuluko idatz-zatietan jartzen duenaren arabera Estatuak iragankor ezarri beharreko legedia.

artículo 5, teniendo, en consecuencia, según los diversos supuestos en él contemplados, el carácter de normativa estatal básica o, en su caso, supletoria de la que puedan ir aprobando las Comunidades Autónomas.

Segunda. Hasta tanto la legislación del Estado y la de las Comunidades Autónomas que se dicte de conformidad con lo establecido en los artículos 5, apartado B), letra a); 25, apartado 2; y 36 de esta Ley, no disponga otra cosa, los Municipios, las Provincias y las Islas conservarán las competencias que les atribuye la legislación sectorial vigente en la fecha de entrada en vigor de esta Ley.

Los Municipios ostentarán, además, en las materias a que se refiere el artículo 28 de esta Ley, cuantas competencias de ejecución no se encuentren conferidas por dicha legislación sectorial a otras Administraciones públicas.

Tercera. Las Comisiones Permanentes municipales y las Comisiones de Gobierno de las Diputaciones provinciales constituidas con arreglo a la Ley 39/1978, de 17 de julio, de Elecciones Locales, cesarán en sus funciones en el momento en que queden designadas por el Presidente de la Corporación las respectivas Comisiones de Gobierno, lo que habrá de hacerse en el plazo máximo de tres meses desde la entrada en vigor de esta Ley en todos los Ayuntamientos y Diputaciones en que, de acuerdo con ella, la existencia de tal órgano resulta preceptiva.

Cuarta. Los Municipios que vean afectada su organización actual por lo establecido en la letra a) del número 1 del artículo 29 de la presente Ley, la mantendrán hasta la celebración de las próximas elecciones locales.

Quinta. En el plazo de seis meses desde la entrada en vigor de la presente Ley, la Administración del Estado organizará el Registro previsto en el artículo 14, inscribiendo, en un primer momento, todas las entidades locales, a que se refiere esta Ley, bajo su actual denominación.

Sexta. 1. Dentro de los cinco meses siguientes a la entrada en vigor de esta Ley, el Gobierno aprobará el Reglamento de Organización y Funcionamiento de la Comisión Nacional de Administración Local.

2. Dentro del mismo plazo indicado en el número anterior, por el Ministro de Administración Territorial se aprobará el Reglamento del Instituto de Estudios de Administración Local.

3. Dentro de los tres meses siguientes a la entrada en vigor de los Reglamentos a que se alude en los números anteriores deberán quedar constituidos la Comisión Nacional de Administración Local y el Consejo Rector del Instituto de Estudios de Administración Local de acuerdo con sus previsiones y con lo dispuesto en esta Ley.

Séptima. 1. En tanto no se desarrolle lo dispuesto en esta Ley para los funcionarios públicos que precisen habilitación nacional, será de aplicación a quienes integran los actuales Cuerpos Nacionales de Administración Local el régimen estatutario vigente

Hori dela eta, Estatuko oinarrizko araudia izango da legedi hori, edo bestela, autonomia-erkidegoek onar ditzaketenen osagarri, artikulu horretan bertan oharmandako kasuen arabera.

Bigarrena. Harik eta lege honetako 5. artikuluko B) idatz-zatiko a) letran, 25. artikuluko 2. paragrafoan eta 36. artikuluan ezarritakoaren arabera eman dadin Estatuko eta autonomia-erkidegoetako legediak beste zerbait erabakitzen ez duen bitartean, udalerriek, probintziek eta harteeek gorde egingo dituzte lege hau indarrean jartzean indarrean dagoen arloko legediak aitortzen dizkien eskumenak.

Horrez gain, lege honetako 28. artikuluan aipatutako gaietan, arloko legedi horrek beste herri-administrazio batzuei eman gabeko betearazteko eskumen guztiak udalerriek izango dituzte.

Hirugarrena. Toki-hauteskudeei buruzko uztailaren 17ko 39/1978 Legearen arabera eraturako udalbatzorde iraunkorrek eta probintzietako diputazioetako gobernu-batzordeek utzi egingo dituzte beren eginkizunak, korporazioko lehendakariak kasuan kasuko gobernu-batzordeak izendatzen dituenean. Hori egiteko epea gehienez ere hiru hilabetekoa da, batzorde hori izatea beharrezkoa duten udal eta diputazio guztietan, lege hau indarrean jartzen denetik kontatuta.

Laugarrena. Lege honetako 29. artikuluko 1. paragrafoko a) idatz-zatian jartzen denak udalerriren bati bere egungo antolakuntzan eragingo balio, udalerririk horrek antolakuntza berarekin jarraituko du hurrengo toki-hauteskundeak egin arte.

Bosgarrena. Lege hau indarrean jarri eta sei hilabeteko epean, 14. artikuluan aurreikusitako erregistroa antolatuko du Estatuko Administrazioak, lege honetan aipatutako toki-erakunde guztien izena bertan jasoz lehenik, beren gaur egungo izenekin.

Seigarrena. 1. - Lege hau indarrean jarri eta bost hilabeteko epean Toki Administrazioako Batzorde Nazionalaren Antolaketa eta Jarduera Erregelamendua onartuko du Gobernuak.

2. - Aurreko zenbakian aipatutako epe horretan bertan, Toki Administrazioako Ikaskuntza Institutuaren Erregelamendua onartuko du Lurralde Administrazioako ministroak.

3.- Aurreko zenbakietan aipatutako erregelamendua indarrean jarri eta hiru hilabeteko epean, Toki Administrazioako Batzorde Nazionala eta Toki Administrazioako Ikaskuntza Institutuko Artezkaritza Kontseilua osatu beharko dira, beren aurreikuspenetan eta lege honetan ezarritakoaren arabera.

Zazpigarrena. 1.- Gaikuntza nazionala behar duten funtzionarioentzat lege honetan xedatutakoa garatzen ez den bitartean, indarrean dagoen estatutu-araubidea aplikatuko zaie egungo Toki Administrazioako Kidego Nazionalak osatzen

en todo aquello que sea compatible y no quede derogado por la presente Ley y por la legislación general del Estado en materia de Función Pública. Los actuales miembros de los Cuerpos Nacionales de Secretarios, Interventores y Depositarios tendrán a todos los efectos la habilitación de carácter nacional regulada en esta Ley.

2. Se autoriza al Gobierno para que, a iniciativa del Ministro de Administración Territorial y a propuesta del Ministro de la Presidencia, declare a extinguir determinados Cuerpos cuando lo exija el proceso general de racionalización o el debido cumplimiento de la presente Ley, estableciendo los criterios, requisitos y condiciones para que los funcionarios de estos Cuerpos se integren en otros.

3. Los funcionarios del actual Cuerpo Nacional de Directores de Bandas de Música Civiles, que queda suprimido en virtud de lo dispuesto en esta Ley, pasarán a formar parte de la plantilla de la respectiva Corporación como funcionarios propios de la misma, con respeto íntegro de sus derechos y situación jurídica surgidos al amparo de la legislación anterior, incluido el de traslado a otras Corporaciones locales, para lo cual gozarán de preferencia absoluta en los concursos que éstas convoquen para cubrir plazas de esa naturaleza.

Octava. 1. No podrán celebrarse por las Administraciones locales contratos de colaboración temporal en régimen de Derecho administrativo, ni renovarse los existentes.

2. En el plazo de seis meses, a partir de la fecha de entrada en vigor de la presente Ley, las Administraciones locales procederán a realizar la clasificación de las funciones desempeñadas hasta ese momento por el personal contratado administrativo.

Esta clasificación determinará los puestos a desempeñar, según los casos, por funcionarios públicos o por personal laboral fijo o temporal.

De la citada clasificación podrán derivarse las modificaciones precisas en la plantilla.

3. Todo el personal que haya prestado servicios como contratado administrativo de colaboración temporal o como funcionario de empleo interino podrá participar en las pruebas de acceso para cubrir las correspondientes plazas.

En todo caso, estas convocatorias de acceso deberán respetar los criterios de mérito y capacidad, mediante las pruebas selectivas que reglamentariamente se determinen, en las que se valorarán los servicios efectivos prestados por este personal.

4. Mientras existan en vigor contratos administrativos y nombramientos de funcionarios de empleo en cualquier Administración Pública, éstos quedarán en suspenso durante el tiempo en que quienes los ocupan desempeñan en una Corporación local un cargo electivo retribuido y de dedicación exclusiva. Durante los treinta días siguientes al cese en estas condiciones, éstos tendrán derecho a reintegrarse en el puesto de trabajo que ocupaban hasta la

dituztenei, bateragarria den guztian eta lege honek eta funtzio publikoaren arloan Estatuoko legedi orokorrak indargabetzen ez duenetan. Idazkari, Kontu-hartzaile eta Gordailuzainen Kidego Nazionala osatzen dutenek egungo lege honek araututako gaikuntza nazionala izango dute ondorio guztietarako.

2. - Lurralde Administrazioako ministroaren ekimenez eta Lehendakariaren ministroaren proposamenez kidego batzuk ezabatzeko baimena du Gobernuak arrazionalizazio-prozesu orokorrak edo lege hau egoki betetzeak hala eskatzen duenean; horretarako, kidego horietako funtzionarioak beste kidego batzuetan sartzeko irizpideak, eskakizunak eta baldintzak ezarriko ditu.

3.- Lege honetan ezarritakoaren arabera ezabatuta geratzen den Musika Banda Zibiletako Zuzendarien Kidego Nazionalako funtzionarioak bakoitzaren korporazioko plantillan dira bertako funtzionario gisa. Aurreko legediaren babespean sortutako eskubideak eta egoera juridikoa osorik errespetatuko zaizkie, baita beste toki-korporazioetara aldatu ahal izatea ere, eta horretarako lehentasun osoa izango dute toki-korporazioek halako lanpostuak betetzeko deitutako lehiaketetan.

Zortzigarrena. 1. - Toki-administrazioek ezin izango dute administrazio-zuzenbideko araubidean lankidetzara iragankorreko kontraturik egin, ez eta lehendik daudenak berritu ere.

2.- Lege hau indarrean jartzen den egunetik kontatzen hasi eta sei hilabeteko epean, administrazioko kontratuko langileek momentu horretaraino egindako funtzioak sailkatuko dituzte toki-administrazioek.

Sailkapen horrek zehaztuko ditu, kasuen arabera, funtzionarioek zein lan-kontratuko langile finkoek nahiz aldi baterakoek bete beharreko lanpostuak.

Aipatu sailkapenetik aterako dira plantillan egin beharreko aldaketak.

3.- Lankidetzara iragankorreko administrazio-kontratatu edo enplegu bitarteko funtzionario bezala lan egin duen langile orok dagozkion lanpostuak betetzeko sarrera-probetan parte hartu ahal izango du.

Nolanahi ere, sarrera-probetako deialdietan errespetatu egin behar dira merezimenduaren eta gaitasunaren gaineko irizpideak, erregelamenduz zehaztutako hautaprobak eginez, langile horiek benetan egindako zerbitzuak balioetsita.

4. - Edozein herri-administrazioan administrazioko kontratuak eta enplegu funtzionarioen izendapenak indarrean dauden bitartean, horietako norbaitek toki-korporazioaren batean ordainsaria eta arduraldi eskusiboa duen hautetsi-karguren bat betetzen badu, kargu horretan jarraitzen duen bitartean eten egingo da horren kontratua edo izendapena. Baldintza hauetan kargua utzi eta hurrengo hogeita hamar egunetan, kontratatu eta

suspensión, siempre que continuaran dándose las condiciones legales para el restablecimiento pleno de las correspondientes relaciones.

Asimismo, conservarán los derechos adquiridos hasta el momento de la suspensión y se les reconocerán, a título personal, los que pudieran haber adquirido durante la misma por aplicación de disposiciones de carácter general.

Novena. En el plazo máximo de un año desde la entrada en vigor de la presente Ley el Gobierno dispondrá, mediante Real Decreto, la disolución de la Mancomunidad de Diputaciones de Régimen Común, estableciendo lo necesario para la liquidación del patrimonio, obligaciones y personal de la misma.

Décima. 1. A los acuerdos de aprobación de Presupuestos y de ordenanzas fiscales de imposición y ordenación de tributos locales, así como a los actos de aplicación y efectividad de dichas ordenanzas, aprobados o dictados por las Corporaciones locales dentro del plazo de un año desde la entrada en vigor de esta Ley, les será de aplicación el régimen de reclamaciones económico-administrativas actualmente vigente.

2. Asimismo continuarán en todo caso tramitándose en vía económico-administrativa las reclamaciones interpuestas ante los Tribunales Económico-Administrativos Provinciales y los recursos de alzada presentados ante el Tribunal Económico-Administrativo Central, con anterioridad a la fecha señalada en el número anterior y que para entonces se hallen pendientes de resolución.

DISPOSICIONES FINALES

Primera. Se autoriza al Gobierno de la Nación para refundir en el plazo de un año, y en un solo texto, las disposiciones legales vigentes de acuerdo con lo dispuesto en la disposición derogatoria. La refundición comprenderá también la regularización, aclaración y armonización de dichas disposiciones.

El Gobierno, en idéntico plazo, procederá a actualizar y acomodar a lo dispuesto en la misma, todas las normas reglamentarias que continúen vigentes y, en particular, los siguientes Reglamentos:

- a) El Reglamento de Población y Demarcación Territorial de las Entidades Locales, aprobado por Decreto de 17 de mayo de 1952, con las modificaciones de que haya sido objeto por disposiciones posteriores.
- b) El Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales, aprobado por Decreto de 17 de mayo de 1952, con las modificaciones de que haya sido objeto por disposiciones posteriores.
- c) El Reglamento de Funcionarios de Administración Local, aprobado por Decreto de 30 de mayo de 1952, con las modificaciones de que haya sido objeto por disposiciones posteriores.
- d) El Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales, aprobado por Decreto de 9 de enero de 1953, con las modificaciones de que

funtzionario horiek aurreko harremana eten arte bete dituzten lanpostuetan jarraitzeko eskubidea izango dute, harremanok osorik berrezartzeko lege-baldintzak gertatzen badira.

Era berean, harremanak eten arte irabazitako eskubideak gorde egingo dituzte, eta etenaldian xedapen orokorrak aplikatuta eskuratu dituztenak aitortu egingo zaizkie, pertsonalki.

Bederatzigarrena. Lege hau indarrean jarri eta gehenez ere urtebeteko epean, Gobernuak, errege-dekretu bidez, Araubide Erkideko Diputazioen Mankomunitatea desegitea erabakiko du, bertako ondarearen, betebeharren eta langileen likidazioa egiteko beharrezkoa ezarritz.

Hamargarrena. 1. - Lege hau indarrean jarri eta urtebeteko epearen barruan, toki-korporazioek onartu edo emandakoak diren aurrekontuak onartzeko eta tokiko tributuak aplikatu eta antolatze ordenantza fiskalak onartzeko erabakiei, eta ordenantza horiek aplikatu eta betearazteko egintzei, egun indarrean dagoen erreklamazio ekonomiko-administratiboaren araubidea aplikatuko zaie.

2.- Era berean, probintziatoko auzitegi ekonomiko-administratiboetan egindako erreklamazioek eta Auzitegi Ekonomiko Administratibo Nagusian aurkeztutako gora jotzeko errekursoek bide ekonomiko-administratiboan izapidetzen jarraituko dute, aurreko paragrafoan adierazitako epea baino lehen aurkeztutakoak badira eta orduan oraindik ebatzi gabe bazeuden.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa. Urtebeteko epean, eta testu bakar batean, indarrean dauden lege-xedapenak bat egiteko baimena ematen zaio Estatuko Gobernuari, xedapen indargabetzailean ezarritakoaren arabera. Bategite horretan xedapen horiek arauzkotu, argitu eta harmonizatu ere egin behar dira.

Gobernuak, epe horretan bertan, indarrean jarraitzen duten erregelamendu mailako arau guztiak eta, batez ere, honako erregelamendu hauek xedapen hartan xedatutakoaren arabera eguneratuko ditu eta bertara egokituko:

- a) 1952ko maiatzaren 17ko Dekretuaz onartutako Toki-erakundearen Biztanleria eta Lurralde Mugaketari buruzko Erregelamendua, geroko xedapenek sorrarazitako aldaketekin batera.
- b) 1952ko maiatzaren 17ko Dekretuaz onartutako Toki-korporazioen Antolaketa, Jarduera eta Araubide Juridikoari buruzko Erregelamendua, geroko xedapenek sorrarazitako aldaketekin batera.
- c) 1952ko maiatzaren 30eko Dekretuaz onartutako Toki-administratioko Funtzionarioei buruzko Erregelamendua, geroko xedapenek sorrarazitako aldaketekin batera.
- d) 1953ko urtarrilaren 9ko Dekretuaz onartutako Toki-korporazioen Kontratazioari buruzko Erregelamendua, geroko xedapenek sorrarazitako

haya sido objeto por disposiciones posteriores.

e) El Reglamento de Bienes de las Entidades Locales, aprobado por Decreto de 27 de mayo de 1955, con las modificaciones de que haya sido objeto por disposiciones posteriores.

f) El Reglamento de Servicios de las Corporaciones Locales, aprobado por Decreto de 17 de junio de 1955, con las modificaciones de que haya sido objeto por disposiciones posteriores.

Segunda. 1. Los funcionarios públicos de la Administración local tendrán la misma protección social, en extensión e intensidad, que la que se dispense a los funcionarios públicos de la Administración del Estado y estará integrada en el Sistema de Seguridad Social.

2. La aportación de los funcionarios de la Administración local para la financiación de su Seguridad Social será la misma que se establezca para los funcionarios públicos de la Administración del Estado, cuando sea idéntica la acción protectora.

3. La gestión de la Seguridad Social de los funcionarios de la Administración local correrá a cargo de la MUNPAL, persona jurídica de Derecho público dotada de plena capacidad jurídica y patrimonio propio para el cumplimiento de sus fines, adscrita orgánicamente al Ministerio de Administración Territorial, al que corresponde su superior dirección y tutela.

La MUNPAL gozará de los mismos beneficios de pobreza, franquicia postal y telegráfica y exenciones tributarias, reconocidos a las entidades gestoras de la Seguridad Social, de acuerdo con lo establecido en la Ley General de la Seguridad Social, siendo en lo demás de aplicación la Ley 11/1960, en lo que no se oponga a la presente Ley, y sus normas de desarrollo.

Tercera. El personal de las Policías Municipales y de los Cuerpos de Bomberos gozará de un estatuto específico, aprobado reglamentariamente, teniendo en cuenta respecto de los primeros la Ley de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado.

Cuarta. 1. Quedan expresamente derogados los artículos 344 a 360, ambos inclusive, de la Ley de Régimen Local, de 24 de junio de 1955, sobre el Servicio Nacional de Inspección y Asesoramiento de las Corporaciones Locales.

2. El Gobierno regulará en el plazo de tres meses, a contar desde la entrada en vigor de la presente Ley, las peculiaridades del régimen orgánico y funcional del personal anteriormente adscrito a dicho Servicio, que se regirá por la legislación de funcionarios civiles del Estado.

3. Para el debido cumplimiento de las funciones que le competen a la Administración del Estado, en relación con las entidades locales, el Gobierno podrá adscribir a sus servicios funcionarios de las Corporaciones locales.

Quinta. A partir de la entrada en vigor de esta Ley, los Municipios cabeza de partido judicial en que no exista establecimiento penitenciario alguno asumirán, en régimen de competencia delegada, la ejecución

aldaketekin batera.

e) 1955eko maiatzaren 27ko Dekretuaz onartutako Toki-erakundeen Ondasunei buruzko Erregelamendua, geroko xedapenek sorrarazitako aldaketekin batera.

f) 1955eko ekainaren 17ko Dekretuaz onartutako Toki-korporazioen Zerbitzuei buruzko Erregelamendua, geroko xedapenek sorrarazitako aldaketekin batera.

Bigarrena. 1.- Estatuko Administrazioako funtzionario publikoek duten gizarte-babes berbera edukiko dute toki-administrazioako funtzionario publikoek ere, hedapenari eta intentsitateari dagokionez, eta Gizarte Segurantzaren sistemaren barruan sartuta egongo da.

2.- Gizarte Segurantza finantzatzeko toki-administrazioako funtzionarioek egingo duten ekarpena Estatuko Administrazioako funtzionario publikoentzat ezarritako berbera izango da, babes-ekintza berdina bada.

3. - Toki-administrazioako funtzionarioen Gizarte Segurantzaren kudeaketa MUNPALen gain egongo da. Bere helburuak betetzeko gaitasun juridiko osoa eta bere ondarea dituen zuzenbide publikoko pertsona juridikoa da, eta organikoki Lurralde Administrazioako Ministerioari atxikita dago, berorri baitagozkio haren goi-zuzendaritza eta babesa.

Gizarte Segurantzaren erakunde kudeatzaileari aitortutako pobreziaren, posta eta telegrafiko jaretasunaren eta zerga-salbuespenen onura berberak izango ditu MUNPALek ere, Gizarte Segurantzaren Lege Orokorrean ezarritakoaren arabera; gainerakoetan 11/1960 Legea aplikatuko da, lege honen eta bere garapen-arauen aurka ez daudenetan.

Hirugarrena. Udaltzainek eta suhiltzaileek berariazko estatutu bat edukiko dute, erregelamenduz onartuta; udaltzainei dagokienez Estatuko Segurtasun Indarren eta Gorputzen legea hartuko da kontuan.

Laugarrena. 1. - Berariaz indargabetuta uzten dira Toki-korporazioen Ikuskapen eta Aholkularitza Estatuko Zerbitzuari buruzko 1955eko ekainaren 24ko Toki-araubidearen Legeko 344. artikulutik 360.era bitartekoak, biak barne.

2.- Lege hau indarrean jarri eta hiru hilabeteko epean, aipatu zerbitzuari lehen atxikitako langileen antolakuntza eta jardueraren araubidearen berezitasunak arautuko ditu Gobernuak, eta zerbitzua Estatuko funtzionario zibilen legediaren arabera arautuko da.

3.- Toki-erakundeei buruz Estatuko Administrazioari dagozkion eginkizunak behar bezala betetzeko, Gobernuak toki-korporazioetako funtzionarioak atxiki ahal izango ditu bere zerbitzura.

Bosgarrena. Lege hau indarrean jartzen denean, epaitegi-barrutiko buru izanda espetxerik ez duten udalerriek, eskuordetutako eskumen-araubidean, beren gain hartu behar dute epaileen eskueran

del servicio de depósito de detenidos a disposición judicial, correspondiendo la custodia de dichos detenidos a la Policía Municipal en funciones de Policía Judicial.

La Administración competente en materia penitenciaria pondrá a disposición de los Municipios a que se refiere el párrafo anterior los medios económicos suficientes para el mantenimiento del referido servicio en los términos previstos por la legislación sectorial correspondiente.

jarritako atxilotuak gordetzeko ardura, eta udaltzainei dagokie, polizia judicialaren eginkizunak betez, atxilotuak zaintzea.

Espetxe-arloko eskumena duen administrazioak aurreko leerroaldean aipatutako udalen esku jarriko ditu, esandako zerbitzua betetzeko behar besteko baliabide ekonomikoak, arloko legediak oharmandako modu eta neurrietan.